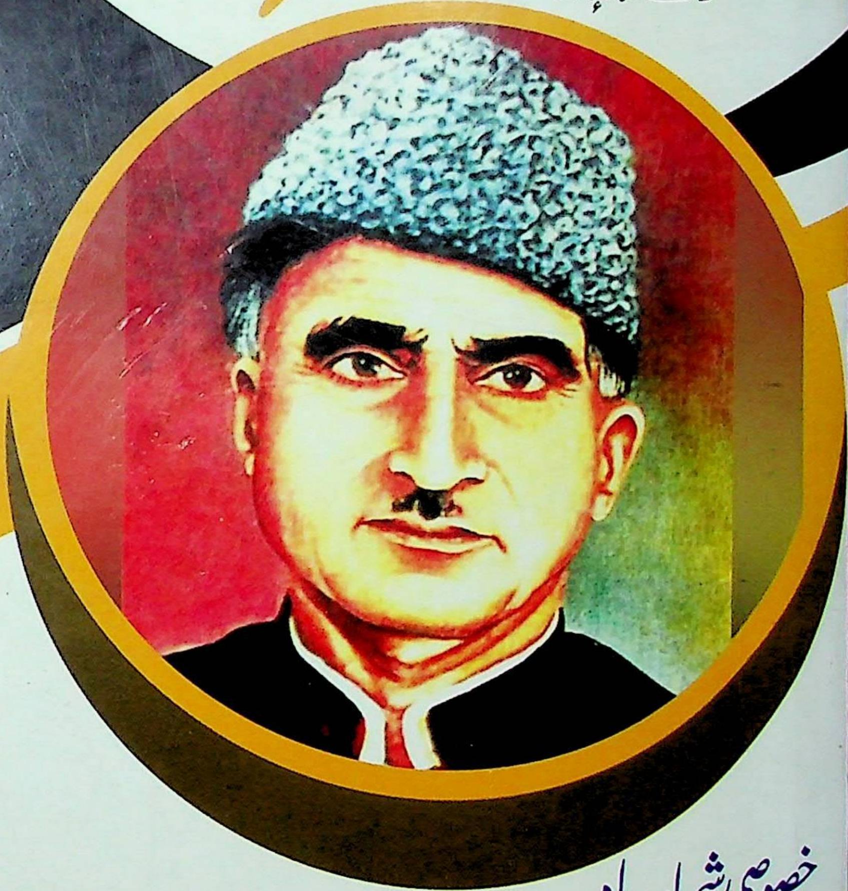
پرٛوٕ

ترٛے رٮ۪تہٕ وار



خصوصی شمارٕ بیادِ

پروفیسر محی الدین حاجنی

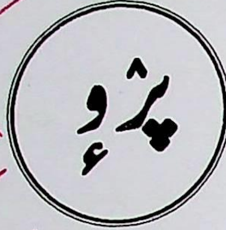


ادبی مرکز کمراز

جموں و کشمیر

ترٛےٚ ربتہٕ وار

ISBN: 978-81-8339-474-1



شمارٕ:۲۶-۲۷

خصوصی شمارٕ

پروفیسر محی الدین حاجنی نمبر

ناشر: ادبی مرکز کمراز، جموں و کشمیر

چِٹھۍ بیترِ سوزنُک پتہٕ

چیف ایڈیٹر "پرٛو"......ادبی مرکز کمراز، پوسٹ بوکس نمبر 793، جی پی او، سرینگر 190001

WWW.prave.in
adbeemarkazkashmir@gmail.com
Contact No's: 9419000608, 9419008287

کمپیوٹر کمپوزنگ: جمیل انصاری، عادل اسماعیل

سرِ ورق: عامر عباس

ترتیب

۱	گوڈ کتھ	ڈاکٹر سید شجاعت بخاری	3
۲	پروفیسر حاجنی......اکھ عہد ساز شخصیت	پروفیسر رشید نازکی	5
۳	پروفیسر حاجنی تہٕ ادبی مرکز کمراز	نشاط انصاری	16
۴	پروفیسر حاجنی میأنِس یادِ دُترِس منٛز	پروفیسر امر مالموہی	21
۶	کأشرِ زبأنی منٛز گوڈنیک فوک لٔکہٕ وِرثک مأہر	ڈاکٹر مشعل سلطانپوری	26
۷	پروفیسر حاجنی......شخصیت تہٕ دأنشورانہٕ جہت	پروفیسر فاروق فیاض	30
۸	ڈٕہمہِ صدی ہُنٛد وکھرٕ ادیب......محی الدین حاجنی	ڈاکٹر عزیز حاجنی	41
۹	حاجنی نمبرن متعلق	ڈاکٹر مشعل سلطانپوری	46
۱۰	رنٛگن منٛز پتہٕ رنٛگاہ اَکھ حاجنی سُنٛد	عبدالاحد حاجنی	48
۱۱	پروفیسر حاجنی......کینٛہہ یادٕ	عبدالخالق شمس	64
۱۲	پروفیسر حاجنی......کأشرِ زبأنی ہُنٛد ژُکی در	ضمیر انصاری	67
۱۳	ادبی خبرنامہٕ	عادل اسماعیل	72
۱۴	پروفیسر محی الدین حاجنی صدسالہ تقریبات کا آغاز	ڈاکٹر مشتاق احمد زرگر منتظر	70
	منظوم خراج		
۱۵	طویل مرثیک اکھ بند	رشید نازکی	89
۱۶	گنجِ حکمت	نشاط انصاری	90
۱۷	بیادِ محی الدین حاجنی	علی محمد شہباز	91
۱۸	نشانِ منزل	محی الدین گوہر	92
۱۹	حاجنی صأبس کُن	غلام محمد غمگین	93
۲۰	محی الدین حاجنی	پروفیسر رحمان راہی	94
۲۱	حاجنی مرحوم سنٛزِ قبرِ پٮ۪ٹھ......عالمِ تصوٗرس منٛز	ڈاکٹر مشعل سلطانپوری	95
۲۲	مرحوم محی الدین حاجنی سنٛدِ ناوٕ	فیاض تلگامی	97

گوڈ کتھ

۱۳ ر ہمہِ ستمبر ۲۰۱۷ ءیلہِ یہِ خبر کٔشیرِ ہنٛد بن علمی، ادبی تہٕ سمٲجی حلقن اندر پھٕہلیہٕ زِ کٲشرِ زبٲنۍ ہُنٛد تھدِ پایک ژٕ کۍ در تہٕ بہلہِ پایہِ ادیب محمد احسن احسنؔ سپدۍ رحمتِ حق، سارِےٚ کٔشیرِ گوٚو وژَس۔ طرفا تو پیٹھٕ وٲتۍ لۆکھ دَوان تہٕ دوران حاجن تہٕ سپدۍ یہنٛزِ جناز نمازِ اندر شٲمِل۔ احسنؔ صاب ٲسۍ دراصل تمہِ وراثٕچۍ ایماندار، امین تہٕ انتہٲیی پُرخلوص پیروکار یُس پروفیسر محی الدین حاجنی صٲبن ادبی مرکز کمراز تہٕ حلقۂ ادب سوناواری حاجن ہشہِ بارَستہٕ ادبی اَنجمنہٕ بناوِتھ لمہِ لسٲنی تحریکہِ ہنٛدِ کاروان کٕنِن رضا کارن منتقل کٔرِتھ اوس۔ یہِ وراثت پیٚچھ ناونس تہٕ پھاپھلاونس منٛز یُس رول محمد احسن احسنؔ ادا کوٚر سُہ چھُ سونہٲری حرفو سۭتۍ لیکھنٕ لایق۔ احسنؔ صٲبنہِ انتقال کرنہٕ پتہٕ سپد سارِنۍ شِدتہٕ سان محسوس زِ کٲشرِ زبٲنۍ ہنٛزِ لسٲنی تحریکہِ منٛز سپد اکھ تیٚتھ خلا پادٕ، یُس پوٗرٕ کرُن نہٕ صِرف مُشکِل بلکہِ ناممکن چھُ۔

بہر حال ادبی مرکز کمراز کِس کاروانس منٛز شٲمِل پُرخلوص تہٕ بے نیاز ادیبو، قلمکارو تہٕ ادب نوازو کوٚر اَہنٛدِس ژٔدٕرمِس پیٹھ عہدتہٕ تہٕ اعلان تہٕ زِ حاجنی صٲبنہِ ڈٔسی شروع کرنہٕ آمتہٕ یمہِ مشنک نمایندٕ وٲرث تہٕ پیروکار محمد احسن احسنؔ اوس، سُہ بڑ وٕنٛٹھ پکناوِتھ کرَو اَسی سٲری پننِس اَمِس محسنِس عملی عقیدتُک خراج پیش۔

ادبی مرکز کمراز چھُ یوٚہسِک وٕری حاجنی صٲبنِس صدسالہِ تقریبن ہنٛدِ وٕریہِ رنٛگی مناوان تہٕ اتھ سلسلس منٛز آیہِ وُنیکتام واریاہ تقریبہٕ منعقد کرنہٕ تہٕ اَمہِ قسمہٕ چھِن تقریبن ہُنٛد سڑ پیہِ آیندٕ تہٕ کرنہٕ۔

محی الدین حاجنی چھُ اَکِس تٕمِس کاشری سُنٛد ناوِیس پننہِ وٕتچ بہلہِ پایہِ عالِم تہٕ ادیب تام Moveing Encyclopedia وناں ٲسۍ۔ ۲۰ ر ہمہِ صدی ہنٛدِس ژٔدٕرمِس ڈہہِ لِس منٛز عربی، قانوٗن تہٕ صحافت کٕنِن مضمونن منٛز اعلیٰ ڈگری حاصل کرن وول یہِ سبٕٹھے ہونہار تہٕ ذہین عالِم اوس فِزِکس، ریاضی، فلسفہٕ، دینیات تہٕ باقٕے واریاہن مضمونن تہٕ موضوعن ہُنٛد بے بدل عالِم

مانَنہٕ یوان۔ انگریزی، اردو، عربی تہٕ فارسی زبانن پیٹھ اُسکھ پوٗرٕ
پوٗرٕ دسترس مگر لسہٕ باوجود تہٕ کوٗر اُمی بہلہٕ پایہٕ عالمن تہٕ ادیبن
پنُن تمام تر توجہ کاشُر زبانۍ پیٹھ مرکوٗز۔

کشیر اُس حاجنی صاٲبس محبوب تہٕ یِمہٕ خوبصورت
فطری، علمی تہٕ روٗحانی پزٕنتھ رٕژھراونہٕ خاطرٕ روٗدۍ تم طالب
علمی زمانہٕ پیٹھ زندگی ہِندِس اُخرس تام مختلف محاذن تہٕ
مورچن پیٹھ جکھان تہٕ جنگان۔ حاجنی صاٲب اُسۍ مزاجٕ تہٕ
وۄہارٕ کنۍ ساد مگر اظہارس تہٕ گفتارس اوسکھ تُندی تہٕ تیز۔ تم روٗدۍ ہمیشہٕ
Anti Establishment تہٕ وِزِ وِزِ تُلکھ تکلیف تہٕ حتیٰ کہ
اُتھمہٕ جماژ مَنزٕ آیہٕ تم "ڈلٕکلی" کھالنہٕ یُس اکھ شدید سزا
اوس مانَنہٕ یوان۔ جیل تہٕ گٔیہ رٕکولٕتہٕ۔ مگر پننہٕ خودداری پیٹھ
کوٗرُکھنہٕ کانٛہہ سمجھوتہٕ۔

حاجنی صاٲب اُسۍ بے نیاز۔ تموٗ ٹھکراوۍ بٔڑۍ بٔڑۍ عُہد
تہٕ منصب۔ تمن اوس پنُن اکھ مخصوص سیاسی نظریہٕ، یُس مُروجہ
سیاسی نظریو نِشہٕ الگ تہٕ بدٕون اوس۔ حاجنی صاٲب اُسۍ پزِنہٕ
پاٹھۍ مشرقی تمدنٕچ اکھ ہاونی تہٕ باونی لایق علامت تہٕ تم گٔیہ نہٕ
مغربی تمدنس تہٕ انگریزی تہذیب کِس ہاو باوس زانٛہہ مُتٲثر۔
بلکہ روٗدۍ اتھ وِزِ وِزِ کٕتھ کڈان تہٕ ٹیف ژٹان۔

ادبی مرکز کمراز چھ حاجنی صاٲبُن مِشن بڑونٛٹھ پکناونہٕ
خاطرٕ ییٚمہٕ پاٹھۍ سرگرمِ عمل تہٕ اسہٕ چھےٚ خوشی زِ یِمہٕ تنظیمہٕ ہِنزِ و
پیٚہم کوششو ستی آیہٕ کاشُر زبان حال حالے نوٚمہٕ تہٕ دٕہمہٕ جماژ
منز تہٕ اکہٕ لازمی مضمونہٕ رنگو شامل کرنہٕ۔ اکھےٚ آیہٕ کالجن ہِندِ
بابتھ کاشُر بن اسسٹنٹ پروفیسرن ہندی ۴۹/ر پوسٹ تہٕ Create
کرنہٕ یُس اکھ خوش آیند قدم چھُ۔

"پزٕ" رسالک یہ خصوصی شمارٕ محی الدین حاجنی صاٲبس
ستی منسوب کرٕتھ چھُ ادبی مرکز کمراز پنُن فرض کم کاسہٕ نکھہٕ والنٕچ
کوٗشش کران۔

وومید چھےٚ زِ توہہِ کھسو ساٲنۍ یہ کوٗشش ٹارِ۔

ڈاکٹر سید شجاعت بخاری

(صدر ادبی مرکز کمراز، جموں و کشمیر)

پروفیسر حاجنی......اکھ عہد ساز شخصیت

پروفیسر رشید نازکی

زندگی ہٕندِس پڑتھ موڈِس پیٹھ چھِ اَسی راٰوِتھ سمکھان تہٕ سمکھِتھ راوان۔ یہِ لبُن تہٕ راوُن چھُ انساٰنی حیاتُک نہایت دِلاویز ڈراما۔ یُس یادن ہٕنز خوشبوے، تصوراتن ہُند مُرژٕ بازر تہٕ پتھ کالہٕ کینن واقعاتن ہٕندی خواب آگین نورلنہٕ نیشہِ ناوان چھُ۔ ذہن اگر بیدار آسہِ تہٕ دِلکی خلوکھ گاہ چھِ تِتھو طِلسماٰتی ژِہو ہتی انسانس ظون بخشان زِ گرِ ہٕنز سکھ چھےٚ ہیٚری مہِ شیٖشہِ منٛزٕ بوٚنی مِس شیٖشس منٛز ظاٰلِم وقتہٕ کہِ تکنایہِ منٛزٕ پھلہِ پھلہِ ڈیرِن گاٚہ موتظرِ گوٚھان، ہیٚریُم شیٖشہِ چھُ خاٰلی گوٚھنس تیار اُخری سیکہِ داندوٗتھ تہٕ اَسی چھِ دپان ییٚتہٕ اوٗسُس امبرس۔ بقولِ غالبؔ:

فرصت آئینہ صد رنگ تمنائی ہے

روز و شب یک کف افسوس تماشائی ہے

مگر یہِ زندگی ہٕنز بڑٕ مہرٕنی ییٚمہِ ستھ کیا ہتھ سکندر وٗچھ، چھِ اُخری وقتس تام تیٚتھو دِلکش، زیبا تہٕ رمزنواز آسان زِ یہٕ ژتھ کاٚنہہ چھُ اَمِس ستہٕ راٰژن ہٕنز زُلیخا زانان۔ اِلاّ ماشاء اللہ کاٚنہہ حضِ یوٗسفاہ مانیٚر، یُس ہفخانہٕ ژٕتِھ پاٚ غمٕری ہُند عصمت رٕژھراوان چھُ۔ نتہٕ چھےٚ پڑتھ کاٚنسہِ خبر زِ:

آو تنہا تہٕ بیوٚتھ گوٚو تنہا

اِذن ازلےٚ چھُ آدمس تنہا

تُہی وُچھ تو پانے شمیمنہٕ زوتہٕ قلم، تنہا انصاری ہٕنز خوشباٰشی، طاؤسؔ پانپوری سُند وقار تہٕ مردلنہٕ خوش انداٰمی، محمد امین بٹ سُند علمی اخلاص، برج پریمی ہٕنز معصوم ادبی کاٗوشہِ...... ییٚم ساٰری ناگ گےٚ نالسہِ وُچھان وُچھان راٰسی۔ چمن لال چمنن پوشہِ موٚت آلوگوٚو نارٕ دِتھ۔ طٰحہٰ تہٕ غلام محمد آزاد (دوشوَے چھِ علامہٕ) ہٕندی بارٕ بکہٕ علمی اِدارٕ گےٚ یاوَن پگہٕ ڈنٛجہِ پیٹھ کھسانےٚ چھُمی۔ پروفیسر حاجنی سُند علمی جلال تہٕ تجسُسک پاردتہٕ چھُ ووٗن سانہِ باپتھ راٰوی ہتی افسانہٕ۔ بقاء چھُ فقط یادا ووٗترِس، یُس راون تیٚول چھُ ٹلان۔

پروفیسر حاجنی چھُ مےٚ ۱۹۴۰ء کینن ابتداٰیی وُرِین منٛز پننہِ خاندان، کِس اَکِس خاندرس پیٹھ وُچھمُت۔ بہٕ اوٗسُس پننہٕ عُمرِ ہٕندِس دوٗیمہِ دٔہلہِ کتھ تام پاٚوِس پیٹھ۔ میر غلام رسول نازکی صاٰبس اوس کورِ خاندر۔ تنہا انصاری، طاؤس پانپوری تہٕ پروفیسر حاجنی اَسی رونقِ محفل۔ بہٕ اوٗسُس ییٚتیم تہٕ صغیر شُراہ اَکھ اَتھ دِیویہِ منٛز بظاٰہر شُر بن ہتی شُراہ، سُتہِ منسووُمت، مُشر ووُمت ہٕز رلد۔ مگر یہنٛزٕ کتھ بوزنک اوسُم تاشوق ہیوٗ۔ یوٚ کنہٕ اوٗسُس زِتھین ہٕندِ گوشماٰلی باوجود پیٹھ پیٹھ کھسان۔ مےٚ زنتہٕ اوس گُستام آہن رُبائیمن گن لمان۔ یہُند گفتگوحتیٰ کہِ یہُند ہزل تہٕ مذاق تام اوس

میانہٕ باپتھ اکھ نو دُنیا۔ اکھ نوٚ آغازُک ابتداء۔ مگر شُر گوٚ دُشرٕ ے۔
مےٚ ڈیچھ یہ خواب راتس کھنڈس تہٕ لمہٕ پتہٕ گوم وقس ستی مُشتھ تہٕ۔
۱۹۵۰ء منز کوٚر مےٚ میٹرک تہٕ اَتھی ستی لوٚگُس ٹیچر۔ ۱۹۵۶ء منز
گوس بی، اِی، سی ٹریننگہٕ۔ تَنہا انصاری اوس ٹیچرس ٹریننگ سکوٗلس
ہیڈ ماسٹر۔ حاجنی صاٰب اوس مُنشی اور یوان۔ لوٚ تام اوس مےٚ
ادیب فاضل تہٕ ایف اے کوٚرمُت۔ تنہا صاٰبن کرٕنوو مےٚ حاجنی
صاٰبس ستی گوڈنیک تعارف تہٕ میانۍ کرٕ نس سبتھاہ تعریف۔ تنہا
صاٰب اوس مےٚ ٹوٹھ وستاد تہٕ بہٕ اوسُس تِمس نہایت عزیز
شاگرد۔ بہر کیف لمہٕ باوجود تہٕ اوسُس نہٕ بہٕ حاجنی صاٰبس ستی وارٕ
پاٚٹھی زاٚنی یاب۔ مگر یمن دوہن اوس کاشرٕن مسلمان پروفیسرن
منز فقط اکھ ناوٕ پرتھ اَکِس زیوٚ پیٹھ تہٕ سہٕ اوس پروفیسر حاجنی۔ اتھ
اَسی علمی وجوہاتو علاوٕ سیاسی وجوہات تہٕ۔ حاجنی صاٰب اوس وقتچہٕ
وینتھ اکثرٕ دھارس پیٹھ ژھاٹھ وایان۔ سہٕ اوس سخ پاکستانٕی تہٕ تِمن
دوہن ییلہٕ ریڈیو ہن تام پاکستانٕی خبرٕ ونس پیٹھ قاٚد اَسی تھاوان۔
پاکستانٕی پروفیسرن ستی یہٕ سلوک پزٕ ہے تہٕ کوٚ زکھ حاجنی صاٰبس ستی
تہٕ۔ مگر لمہٕ ستی بنیو وحاجنی اکھ Legend اکھ اسطوٗر۔

اصل کتھ چھےٚ یہٕ زِ حاجنی صاٰبُن اسلامی مطالعہٕ، قرآنِ
مجیدس ستی بے پناہ شغف، اقبالس ستی عشق تہٕ مولانا روٗمس ستی
عقیدت اَسی حاجنی صاٰبس اسلامی ثقافتس ستی تیوٚت خود مرکوز
بناوان زِ سہٕ اوس پرتھ علمی مسلس یموے دُرچوتہٕ زاٚو یوٚدچھان۔
یپاٚرٕ کنہ یُس وقت تمی علی گڈھ مسلم یونیورسٹی منز گذرووُمت اوس،
سہٕ اوس اسلامی بتا پسندی ہُند دور۔ اقبال اوس حالئے حیات۔
تسند بن رزمین تہٕ نظمن تہٕ تہنزٕ کلہم شاعری ہُند غلغلہٕ اوس مسلمان
الٰچیک سارِوے کھوتہٕ بوٚڈ سرمایہٕ۔ لمہٕ وِزِ ہُند مسلمان اوس

خود شناسی ہندی سبق خود اقبالس نِشی پران۔ اتھ ستی اوس
اسلامی تمدنک احیائے نو سرسید تحریکہٕ ستی نوِ زمانہٕ کین تقاضن
ہُند بن نوبن آسمانن سام ہوان۔ خود اقبال تہٕ اوس سرسید احمد
خانٕن مداح۔ یمو دوٚیو مکتب گاہو نِشہٕ یُس مسلمان زمانہ بکف تہٕ
تہذیب بدست نیران اوس تس اوس اسلام کین نوبن تعبیرن تہٕ
تفسیرن ہُند خواب اَچھن منز شولان تہٕ نوبن تقاضن ہُند شعور عملہٕ
ہِندی ژوٚی ژوٚی چوگاں گاہ میسر تھاوان۔ کشیر اندر اوس حاجنی اَمی
کشمکش تہٕ اضطراب کہٕ دُنیاہچ علامت۔ حاجنی صاٰبس ستی اَسی
یِنہٕ تہٕ کینہہ جواں علی گڈھ تحریککی ادب خوردہ مگر تم یاتہٕ گےٚ سرکاری
نوکری یوٚ بزی یا اَس نہٕ تِمن سو صلاحیت زِ تِم ہیکہٕ ہن عصرس پیٹھ
پٔن عکس ترٛاوِتھ۔ حاجنی صاٰب اوس گوڈٕ انوارِ پرنس آف ویلز
کالج جومہٕ عربی زبانٕی ہُند لیکچرر بنیامت۔ مگر یہُند اسلام پسند
طبیعت تہٕ یہُند سائنسی استدلال اوس نہٕ جومہٕ کین دانشورن منز
اکثرن راست یوان۔ چنانچہ یمہٕ ساتہٕ تقسیمِ ہندوستانک فاصلہٕ
گوٚو، فرقہٕ وارانہٕ فسادات ہُند اکھ طوفانِ بدتمیزی گوٚو بپا۔ حاجنی
صاٰب آو زغس منز۔ راٚژ ہندِس لنہٕ گژھس منز ژوٚل سہٕ جومہٕ تہٕ
اوڑی ہندی اَکی ٹرک ڈرائیورن لوٚن پانس ستی کشیر۔ صحمس اوس
حاجنی صاٰبنس ڈیرس لوٹھ گومُت تہٕ حاجنی صاٰبس ژھانڈو
لوٚگمُت۔ مگر سہٕ اوس اَتھن پھوکھ دوان بچومُت۔ مرنہٕ کِس دمس
تام اوس حاجنی صاٰبس تِمہٕ ادبی سرمایک افسوس یُس اتھ حادثس
منز تلف گومُت اوس۔ یمن واقعاتن ہُند اوس حاجنی ہندِس شعورس
تہٕ تحت الشعورس پیٹھ نہایت زبردست اثر۔ مگر اتھ عقلیت پسندی یا
Rationalism مس ستی اَس تِمس گرچ مذہبی روایت نہایت
ڈرتہٕ خوش اعتقادی ہندِس اِسبند سوزس ستی متعلق۔ حضرت مخدومؒ
ہندِس ذاتِ مقدسس ستی اوس تِمن والہانہٕ عشق تہٕ ظاہری پیر
مُریدی ہُند سلسلہٕ اوسکھ وونِہ ہلمہٕ کین پیرن ستی رلان۔

حاجنی صأبس اوس پٔژن مول بڑ وُٹھے گذریامُت تہٕ تہٕنز پرورش اوس تہٕنٛد پیٚتر غلام رسول پرے کران۔ حاجنی صأبن گُف چُھ زِ یێلہِ تِمو بی، اے امتیازٕ سان پاس کوٚرتس اوس Mathematic تہِ مضمون روٗدمُت تہٕ عربی تہِ اوٗسس نصابس منٛز شأمِل۔ شاید ما آسہِ ہے عربی Optional Subject۔ حاجنی صأبس اوس سخ طماہ زِ سُہ تھاوِہے پنٕنۍ تعلیم جأری۔ خوشحال گرِ آسنہٕ باوجود اوس لہٕ وِزِ حاجنی صأبن پیٚتر مألی مُشکلاتن ہُنٛد شِکار۔ تِمو اوس محال سنگارُک ٹھیکہٕ روٗٹمُت مگر اتھ اوس گاٹہٕ آمُت۔ لہٕ باوجود کوٚر پرے صأبن حاجنی صأب علی گڈھ سوزنُک انتظام۔ مگر رہتہٕ وار خرچ سوزنس متعلق اوس نہٕ پرے مطمئن۔ تِکیازِ حالات اُسی نوزُک۔ علی گڈھ نیرنہٕ برٛونٛٹھ ووٗن پرے ییٚن محی الدینس، پیرس نِش ووندٕ ہوم گوٚژھن، اجازت ہیوٚن تہٕ حالات وٕنٕۍ۔ حاجنی صأبن وُنن چُھ زِ مےٚ کوٚر گرِس زٕہن تہٕ دٕزاس ووندٕ ہوم۔ پیرس نِش ووٗتس تہٕ پیر وُچھم کوٚہِ مارانس کُن بُتھ کرِتھ کنزٕس پٮ۪ٹھ بِہِتھ۔ مےٚ تھوو گرُ گنٛڈِتھ تہٕ پیرس کٔرم سلام۔ مےٚ اوس خیال زِ علی گڈھ گِوھتھ گوٚھتھ کرِ بہٕ حسابس منٛز ایم اے یا کرِ بیٚیہِ کانٛہہ فیکلٹی جوائن۔ عربی اوس نہٕ مےٚ حأشیہِ خیالس منٛز تہِ۔ میٚون عرضِ احوال بوٗزِتھ ووٗتھ پیر انجذابہٕ کِس عالمس منٛز تہٕ ووٚنُن یا حضرت سلطانؒ! یہِ چُھم سخت توٗٹھ مُرید کوٚٹ، اُمِس چُھ علی گڈھ گوٚژھن پرنہِ۔ ٹی ٹی پی ٹی نہٕ، عربی تہٕ دیٖنی تعلیم۔ اُمِس چھےٚ ماہوار پنٛژاہ روٗپیہِ لگان۔ تِہنٛد کرِیوٗس انتظام۔ لہٕ پتہٕ چوونس پیرنِ چاے تہٕ دٕزاس واپس۔ وتہٕ چھس سوٗنٛچان عربی پرُن نےٚ بہٕ چھس یژھانے۔ تہٕ ییم پنٛژاہ روٗپیہِ تہٕ یہِ انتظام۔ ییم پیر چھِ لسہِ نیلی باطِن وٕنان۔ بہرحال گرِ وأتِتھ ووٚنُم پیٚترس سفرُک احوال تہٕ دٕزاس علی گڈھ کُن۔ توٗت ووٗتس تہٕ وُچھان چھس زِ باقے مضمونن ہنٛد بن ایم اے ییٚن چُھ دأخلہٕ گومُت۔ فقط کیٛنٛہہ سیٹہٕ چھِ خأل ییمن زبردست مقابلہٕ چُھ۔ امتحان گوٚو مگر بہٕ آس نہٕ گوڈٕ نکمبن پاٹھون منٛز کیٛنٛہہ۔ حسابس منٛز دأخلکی سأری امکانات گےٚ ختم۔ باقے مضمونن ہُنٛد تہِ روٗد یوٚہے حال تہٕ مسامسا آومےٚ عربی ڈیپارٹمنٹس منٛز دأخلہٕ دِنہٕ۔ پیر سُنٛد یہِ دوٗپ پوٗرٕ گِوھتھ گیہ مےٚ لرن ہش، مگر حأران چھس ییمہٕ پنٛژاہ روٗپیہِ کتہِ ییٚن۔ ییمن دوٚہن اُسی نواب حیدر آباد دکن، نواب بھوپال تہٕ باقے مسلمان حکمران قأبلیتس پٮ۪ٹھ وظیفہٕ دِوان۔ مگر اتھ وظیفہٕ حأصل کرنس پٮ۪ٹھ اُسی زبردست مقابلہٕ آسان تہٕ عام پأٹھی اوس Written Test آسان سےٚ دِتی ییم ٹیسٹ۔ چنانچہِ نواب حیدر آباد دکن سُنٛد دٕہن دوپین ہُنٛد ماہوار تہٕ نواب بھوپال سُنٛد اُٹھن روپین ہُنٛد ماہوار وظیفہٕ کوٚر مےٚ حأصل۔ حأران اوٗسس زِ پنٛژاہ روٗپیہِ (پیر سُنٛد دوٗپ) کتھٕ کٔنۍ گوٚژھن پوٗرٕ۔ فیکلٹی آف آرٹ اُس مضامینن ہُنٛد اکھ مقابلہٕ کران۔ بہٕ آس اتھ منٛز تہِ فسٹ تہٕ ییمو دِژہم پانٛژٕہ روٗپیہِ ماہوار۔ چونکہِ وٕنۍ اوٗسس رٔژ ہا مرکزِ توجہ تہِ بنیومُت۔ تِمن دوٚہن اُسی تھد بن کلاسن منٛز تہِ مانیٹر آسان ییم رجسٹر وغأرٕ سنبھالان اُسی۔ اُمِس اُسی زٕ روٗپیہِ دِوان۔ یِتھٕ کٔنۍ گےٚ پیر سٕنٛز حضرت سلطان العارفینسؒ گرٕ ہو گزأرِش پوٗرٕ زِ یہِ حٔض گوٚژھ ٹی ٹی بی ٹی بجایہِ عربی پرُن تہٕ اُمِس حٔض گِوھ پنٛژاہ روٗپیہِ رہتہٕ وار بنٛنہِ۔

حاجنی صأب اوس مجذوبن ہنٛزٕ دلیلہٕ نہایت شوقہٕ سان وَنان تہٕ یِتی یِتہِ ونان عقل چھنہٕ مانان مگر مےٚ چُھ یہِ دیٖد مان۔ سُہ اوس تس سو پوٗر کِس مُتی سٕنٛز دلیل تہِ ونان، ییمی سُہ ناستہِ تھوکھ اُسس منٛز ترٛاوِتھ چونٛٹھ تہٕ نَس بند کرِتھ یہِ تھوکھ ننگہٕ لاونس پٮ۪ٹھ مجبور تہِ کوٚرمُت اوس۔ یِتھین معاملاتن پٮ۪ٹھ ییٚلہِ تس یِتی سنجیدٕ بحث گِوھ

ہے، سُہ اوس فارابی ہٕندِ عقلِ فعالہٕ ستی واتھ دِوان۔ یعنی ییلہِ بصارت بصیرت بنان چھےٚ تہٕ تحیّر یا دیوانگی فرزانگی ہُنٛد اُخری حد چھاوان چُھ، تتھین سنجید بحثن منٛز اُس حاجنی ہٕنٛز فلسفیلنہٕ زانٛی منٛزتہِ گاہے Physics تہٕ Meta Physics کین اُولین مسلن ہٕنٛز آگہی نظرِ گوھان۔ اسلامی فلسفس ستی قرآن، حدیث تہٕ موجودٕ سائینس کین اُوِجارن یعنی Space Time تہٕ کوانٹم تھیوری تام اوس حاجنی اُکس چابکدست پروفیسر ہٕندی پاٹھی دیوانگی تہٕ فرزانگی ہٕندی تتھی کج راس طِلسم خانہٕ، نہ فقط طےٚ کران بلکہِ بڑونٛتھہ کنہِ تھاوان زِ انسان اوس حاٲران گوھان۔ مگر شرط اوس یہ زِ مخاطب گوژھہ ہنا زین آسُن تہٕ سوالن پیٹھ سوال کرُن۔ یتھ اتھ شدرس ملر ووتھ ہَن۔

کتھ چھےٚ حاجنی صاٲبنہِ گوڈنِکہِ تعارفٕچ چلان۔ ۱۹۷۱ء منٛز اوس بنڈپورِ انفارمیشن محکمہٕ طرفہٕ اکھ مشاعرٕ منعقد سپد مُت۔ اتفاقاً اُسی اتھ مشاعرس منٛز کمرازٕ کی تمام اہم شاعر حصہٕ ہنہٕ آمتی۔ اکثر شاعر رُؤدی راتس بنڈپورے۔ شامن کتھاہ کتھاہ کران وۄن مےٚ یمن دوستن یہ چھُنا ممکن زِ اُسی کمرازٕ کی ساری شاعر گوھو متحد تہٕ اکھ مضبوط مرکز کرُو قایم۔ لمہِ بڑونٛتھ اوس لسہِ یِیتہٕ بنڈپورِ اکھ رِسالہٕ "دسمن بل" شایع کوٗرمُت تہٕ کشیرِ ہٕندِ بن ادبی حلقن پننہِ وجوٗدُک احساس دیُت مُت۔ لمہِ رسالہٕ کہِ وساطتہٕ اوس اکثر شاعرن تہٕ نثرنویسن بنڈپورِ کہِ ادبی وجوٗدُک احساس پاٛدٕ گوٗمُت۔ میانٛی کتھ بنیایہ سارِنے ہٕنٛز کتھ۔ اکثر دوستو یمن منٛز پروفیسر مشعل سلطانپوری، جناب نشاط انصاری، محمد امین شکیب، محی الدین گوہر مرحوم، مکھن لال کنول، محمد احسن احسن صاٲب، علی محمد شہباز صاٲب مرحوم، ڈاکٹر غلام محمد آجر صاٲب تہٕ باقی حضرات پیش پیش اُسی، ہوو نہایت درجہ تشویش تہٕ شوق۔ چنانچہِ اکھ لڈہاک کمیٹی بنیایہِ۔ اُسی پھیری تقریباً سارِسے کمرازس تہٕ ابتداٗیی اکاٗیی بناوِ۔ کینٛژون جاین آسہٕ یمہٕ اِکاٗیی موجود تہٕ کینٛژون جاین آسے نٔوی انجمن بارسس۔ لمہِ گشتہٕ رکس اُخرس پیٹھ اوس حاٗدجن یِوان یِیتہِ حاجنی صاٲبنہِ فاضہٕ حلقۂ ادب اُکس فعال انجمن رکس حیثیتس منٛز کاٗم کران اوس۔ اُسی گےٚ ساری دوست حاجنی صاٲبس نِش۔ حلقۂ ادبکۍ اکثر ارکان خاص کر احسن صاٲب اوس ساٗنس خیالس ستی متفق۔ مگر حاجنی صاٲبس یتھ اِدارٕچ افادیت فِکرِ تارنس تہٕ تم پننٕی ہم خیال بناونس لوٗگ اسہِ وارِیاہ کال۔ تم اُسی پڑتھ کتھِ پڑتھ تجویزس جرح وتعدیل کران تہٕ یتھٕ پاٹھی پانے ساٗنی توژھہ تہٕ سون اخلاص پرکھاوان۔ نتہٕ پننہٕ نین شکوٕکن تہٕ شُبہاتن مطمئن کرٕنچ کوٗشش کران۔ نہایت ردوقدح گرِتھ گےٚ حاجنی صاٲب پنُن اشتراک دِنس پیٹھ تیار۔ مگر شرط تھوٗو کھ یہِ زِ تم کرن نہٕ کانٛہہ عُہدٕ قبول۔ لسہِ زن کوٚر طِلسم ہوش رُبا ہُک اُخری قِلعہٕ سر۔ زن باسیٖو اُسی واتی ہمالےٚ رکس اُخری بالہٕ تھونٛکس پیٹھ۔ زنتہٕ آو لسہِ وُڑوٗن غالیچہٕ، عمرعیارٕنی ٹوٗپی تہٕ اَلادیٖنُن ژونگ اتھِ۔ تِکیاز زِ کُنہِ سہارٕچ یا ڈکھُچ ضرورت اُس۔ لمہِ پتہٕ داہ پنداہ دوہ گوٗھی تھےٚ سپد ادبی مرکز کمرازُک گوڈنیُک اجلاس سوپورِ رکس ڈگری کالجس منٛز، یِیتہِ یہ زبردس اکثریتہٕ سان گوڈنیُک صدر مقرر کرنہٕ آس۔ پروفیسر مشعل صاٲب آو معتمِد یا سیکریٹری بناونہٕ تہٕ نشاط انصاری صاٲب آو نائب صدر بناونہٕ۔ شکیب صاٲب آو سیکریٹری تہٕ محمد احسن احسن سیکریٹری ژارنہٕ۔ یہ رُؤدُس اتھ عُہدس پیٹھ برابر ترٛ واہن وُرِیَن فاٲیض۔ تہٕ پننہِ ظرفہٕ مطاٲبق گرٕم ادبی مرکز کمراز اکھ معیاری انجمن بناوٕنچ زبردس

کوٗشش۔ادبی مرکز کمراز کی گوڈنکی ترٛنے وٗری اُسی نہایت فاصلہٕ
ٹُن۔تِکیازِ اتھ دوران اوس یہٕ انجمن پنٛن اعتماد تہٕ تشخص پاد کران۔
یِمن ترٛبن ؤرین ہنٛز رتہٕ وار میٹنگہٕ آسہٕ خود احتسابی تہٕ تنقید چہٕ
زبردس کھوٚچہٕ آسان۔تہٕ کاہہ اوس پانہٕ لال شناس پروفیسر حاجنی
دِوان۔اُہنٛز تنقید اُس نہایت جزیاتی آسان۔معمولی کھوتہٕ
معمولی کتھہِ منٛز آسہٕ ہے کُنہٕ قسمچ کمی یا کوتاہی رونمہو،حاجنی صاب
اوس تنمنگل کھاوٕمتی ہندی پاٹھی وولان تہٕ اکثر وِنان مہرِ نہٕ چھ
نیرٕن وردن چھُ سورے تیار مگر بیزار ڈور چھنہٕ مُشتھ گاہو۔
کڈی تون مہر نی بیزار روٗسۍ۔یتھین موقعن پیٹھ حاجنی صاب
منہٕ ڈن اوس سنبھالہ مشکل آسان۔مگر کینٛہہ مزاج شناس اُسی اتھ
ڈیہٕ بالس خاموش کرنس منٛز کامیاب روزان۔ادبی مرکزن یِیلہٕ
پنٛن گوڈنیک سالانہٕ اجلاس سوپور کوٚر، اتھ منٛز اُسی کھنہٕ بل پیٹھ
کھاڈنی یارتام تمام اہم ادیب تہٕ شاعر شامل۔امی کانفرنسن کوٚر
کاشرِ زبانی ہندِس تحریک وتحرکس منٛز اکھ اہم کردار ادا۔کاشر بوادیبو
کوٚر گوڈنیچہ لٹہِ محسوس زِ تم ہیکن یکجا سمِتھ تہٕ اکھ کاروان ژٕنتھ نہٕ فقط
کاشرِ زبانی بلکہٕ کاشرِس ثقافتس اکھ نوٚو طرح دِتھ۔تہٕ یِیتہٕ کہٕ تمہ نک
تشخص بد کڈتھ۔مراز تہٕ شہرٕ کی ادیب گے اکھ نوٚو جذبہٕ ہیتھ تہٕ
کوٗششہِ گیہٕ شروٗع زِ یہٕ تھ علاقس منٛز گوڈھن امی قسمکی مرکزی ادارٕ
قائیم۔اُتھی دوران گر شہرِ کو ادیبو شہرس منٛز اکھ بڈ مرکزی انجمن
قائیم کرنچ کوٗشش۔لہٕ وِزِ اُسی سید میر قاسم کشیرِ ہندی نوٚوہ وزیرِ
اعلیٰ بنیامتی۔شہرٕ کی ادیب سمکھی تمن تہٕ تہنٛز سرپرستی حاصل کٔرتھ
کٔرکھ اکھ ہمہ گیر کاشُر انجمن بناونچ کوٗشش۔کوٗششہِ گیہٕ
کامیاب تہٕ ٹیگور ہال سرینگرس منٛز آو سارِنے کاشرٕ بن ادیبن ہُند
اکھ کونیشن طلب کرنہٕ۔ادبی مرکز کمرازن کوٚر فاصلہٕ زِ یہٕ انجمن

کرِ اجتماعی طور اتھ کونیشنس منٛز شرکت۔مگر حاجنی صابن گراتھ
خیالس زبردس مخالفت۔تہنٛد وُنن اوس زِ شہرٕ کی ادیب چھِ پننو
خصوصی مفادو خاطرٕ یہٕ انجمن بناوان تہٕ اسہٕ پزِ نہٕ لتہٕ مونجہ گوھنہٕ
باپتھ اتھ کونیشنس منٛز شریک گوٚھن۔میٛون ضد مأنی تو یا
استقامت،یہٕ روٗدُس پنہٕ نِمن باقے دوستن ہنٛدِ مدِ پنٛنس موقفس
پیٹھ ڈٹتھ۔چنانچہ یتھ میٹنگہٕ منٛز کونیشنس منٛز گوھنک فاصلہٕ سپد،
حاجنی صاب آے نہٕ اتھ میٹنگہٕ منٛز۔مے لیوٗکھ خط مگر حاجنی صاب
اُسی پنٛنس موقفس پیٹھ قائیم۔تمو لیوٗکھ میانس خطس انگریزی
پاٹھی جواب یمیُک اکھ جُملہٕ اوس I am not a sand bag
-that you can liftme anywhere you like.
بہرحال ادبی مرکز کمراز گوٚو من حیث المجموع اتھ کونیشنس منٛز
شریک۔شہرٕ واُتتھ بوٗز اسہٕ زِ تنظیم چھےٚ بنیامو۔عہدہ تہٕ چھِ آمتی
بأگراونہٕ۔(یتھ منٛز بہٕ نایب صدر اوسُس)۔وُں گوٚو اتھ
تصدیق کرناونہٕ باپتھ چھِ مراز کمراز تہٕ شہرٕ کی ادیب بُلاونہٕ آمتی۔
مے پٔیہٕ حاجنی صابٕنی کتھ یاد "لتہٕ مونجہ گوٚھن"۔میانی غارتن دِیُت
نہٕ مے پام وبتراونک اجازت۔چنانچہ مے گری مراز تہٕ کمراز کی
ساری دوس اتھ کتھِ پیٹھ مطمئن زِ Self Made انجمن کرِ ونہٕ
اُسی قبول۔اتھ معاملس منٛز دیُت مے سارِوے دوستو پنٛن
تعاون۔چنانچہ یمہٕ ساتہٕ جناب میر قاسم صاب اتھ انجمنس مُہر
تصدیق ثبت کرنہٕ آے۔ضابطچ کاروٲیی گیہٕ شروٗع تہٕ آغا
اشرف علی آو لہٕ نشستک صدر ژارنہٕ۔تس اوس شاید بڑونتھے
وَنہٕ آمت زِ شہرِ کین ورٲے گوھنہٕ کانٛسہِ کتھ دِنی کرنہٕ۔چنانچہ
یِیلہٕ مے تمس بولنک اجازت موٚنگ تمۍ کوٚر صاف اِنکار۔دوٚیہٕ
ترٕیہٕ لٹہِ کوٗشش کرنہٕ باوجود یِیلہٕ میانی کوٗشش ناکام گیہٕ۔یہٕ

کھوٚتُس پنڈالس پێٹھ تہٕ خود قاسم صأبس وۄنُم زِ مےٚ حض چھ کینٛہہ عرض کرُن، مگر مےٚ چھنہٕ اجازت یِوان دِنہٕ۔ قاسم صأبن دیُت مےٚ وقت۔ مےٚ چھنہٕ سُہ تقریر دوبارٕ پھِر ٕنک اِرادٕ یُس مےٚ تَمہِ ساتہٕ کوٚر، تِکیازِ یہِ گوٚو خود ستأیی تہٕ خود نمأیی کُن۔ البتہٕ امیُک نتیجہٕ دراو یہِ زِ قاسم صأب گوٚو یہِ وَننس پێٹھ مجبور زِ یہِ کنوینشن چھ مےٚ بُلوومُت۔ یہِ چھس اعلان کران زِ پرٛتھ کأشُر بولن وأٚلِس تحصیلس گوٚو نمایندگی دِنہٕ یِنۍ۔ تاکہِ یہِ تنظیم کرِ سأرِسے کشیرِ ہنٛدِس تمدُنس نمایندگی۔ قاسم صأب سپُد تیٚتھی گوٚو وفأصلہٕ زِ انتخاب سپدِ پگاہ۔ پرٛتھ تحصیلس میلن ژور ژور تہٕ سرینگرُک بجرتہٕ مرکزیت نظرِ تل تھأوِتھ یِن سرینگرس باہ نمایندٕ دِنہٕ۔ اتھ اجلاسس منٛز اُسی باقٕین علاوٕ غلام نبی گوہرتہٕ سیف الدین سوزتہِ شأمل۔ یِم اُسی پنٕنہِ حسلبہٕ نہایت اہم مگر ادبی حلقن منٛز اُسی نہٕ بلکُل مُتعأرف۔ سوز صأب اوس مےٚ پرٛزون وأقف تہٕ گوہر صأبس سٟتۍ اوس تِہنٛدِ بنڈٕ پورِ مُنصف آسنس دوران تعارف سپُد مُت، یِیتہِ لسہِ یِکہٕ وَٹہٕ رٔلِتھ بزمِ ادب بنڈپورِ کہِ طرفہٕ "سمن بل" ناوُک رسالہٕ کوٚڈمُت اوس۔ گوہر صأبن اوس لسہِ اتھ منٛز مددتہِ کوٚرمُت۔ یِم دوشوٚے صأب اُسی مےٚ وَنان زِ اُسی تہِ گوٚوھی ورِکنگ کمیٹی منٛز یِنۍ، تِکیازِ مراز کمراز کین ادیبن اُس پرٛژھ گٔنیاہو زِ رشید نازکی دراو کلہٕ ژوٚٹ تہٕ سأنۍ کتھ ملنہٕ ناونس منٛز کوٚرُن اہم رول ادا۔ لسہِ سارِوے سأتھیَو بنأوۍ مراز کمراز پرٛتھ تحصیلس ژور ژور نمایندٕ مگر ژزارکو دوستو مون نہٕ گوہر صأب بحیثیت نمایندٕ نُین۔ اُخر نہایت ردٚوقدح پتہٕ یِیوٚ غلام رسول جوشن پنُن ناو واپس تہٕ گوہر صأب آو بحیثیتِ نمایندٕ مُقرر کرنہٕ۔ پگاہ گوٚو انتخاب شروع۔ شہرٕ کین دوستن آیہِ نہٕ پنٕنۍ نمایندٕ ژارنس منٛز سماتھ۔ لیکن لسہِ گرِ پنٕنۍ نمایندٕ پیش۔ انتخاب سپُد شروٗع تہٕ شہرٕکی باہ نمایندٕ تہِ آے۔ یِمن منٛز اہم ادیو منٛز کأنٛہہ شأمل اوس نہٕ۔ مےٚ کوٚر غلام نبی گوہر صأبُن ناو بحیثیتِ صدر پیش تہٕ نشاط انصاری صأبن کوٚر سوز صأبُن ناو بحیثیتِ سیکریٹری پیش۔ دوشوَے گٔے بِلا مقابلہٕ کامیاب۔ اوٚ تام اوس کینٛژون دوستن شک زِ رشید نازکی چھ یِہ سوٗرے کینٛہہ پنہٕ نے باپتھ کران۔ شکر خدایہِ سُند زِ یہِ رٔوُدس فقط اکھ ممبر۔ حاجنؔی صأبس رِنش یِیلہِ یہِ سوٗرے رٔوداد ووت، تم گٔیہِ نہایت خوش۔ واقعہٕ چھُ یہِ زِ تم چھِ اُسی مٔتی یِمن دوہن شہر کھسان تہٕ تِمن چھےٚ حالاتن ہنٛز پوٚرٕ خبر اُسمٕژ۔ یِیلہِ کلچرل آرگنائزیشنٕچ گوڈنٕچ میٹنگ تاج بیگم رینزو ہٕنٛدِ گرِ سپٕز۔ حاجنؔی صأب تہِ آے اتھ میٹنگہِ منٛز۔ سأری ممبر دراٚے حاجنؔی صأبس بُتھِ یہِ تاثُر ہیتھ زِ اسہِ بنیاو پیرِ میکدہ۔ اکھ شیٚچھ یوٚنۍ یِیمٕژ سایہِ تاپہِ صحراون منٛز راحتُک سامان آسہِ۔ امہِ وِزِ یِمہٕ زِ انسان اتھ نظم و نسقس پێٹھ سارِوے کھوتہٕ تہٕ زیادٕ خوش اُسی تِمن منٛز اوس اکھ پانہٕ حاجنؔی صأب تہٕ دوٚیِم محمد یوسف ٹینگ صأب، یُس تازٕ تازٕے کلچرل اکیڈیمی ہُنٛد سیکریٹری بنیامُت اوس۔

کلچرل آرگنائزیشنن کٔر کأشُر تمدُن تہٕ ثقافت نظرِ تل تھأوِتھ پنٕنۍ کأم شروع تہٕ گوڈٕ انوارِ گوٚو یہِ فأصلہٕ زِ کأشرِ تمدُن چہِ علامو رٕنگو یہِ حضرت شیخ العالمؒ سُنٛد شش صد سالہٕ ووُرِس مناونک سٕنز کرنہٕ۔ یہِ فأصلہٕ اوس پزی پأٹھی کشیرِ ہنٛز ثقافت تہٕ کأشرِ یُت نیشناونک اکھ ذریعہِ۔ چنانچہِ ۱۹۷۴ء آو کلچرل آرگنائزیشن کہِ طرفہٕ صد سالہ تقریباتن ہُنٛد سٕنز کرنہٕ۔ یہٕ اگرچہِ لسہِ کمیٹی ہُنٛد کنوینز اوسُس مگر جمہوری ادارٕ کہِ حیثیتہٕ اوس یہِ سارِنے کأشرٕ ادیبن ہُنٛد عزم تہٕ اِرادٕ۔ تِہنٛدٕے فأصلہٕ تہٕ اتھ فأصلس تہٕ لسہِ کین تفصیلاتن پێٹھ اوس حاجنؔی صأبُن اثر۔

کاشُرس تمدُنس پیٹھ تِہنز نظر مختلف پہلوٗ وَن متعلق تِہنز بصیرت
تہٕ عملی طور پٕژتھ فاصلس تہٕ پٕژتھ قراردادس منز تِہنز شرکت اُس
اکھ نعمت غیر مترقبہ۔ اسہٕ رُری کشیرِ منز مختلف سیمنار منعقد۔ چنانچہ
اُسی واتی کشتواڑ تام تہٕ تقریب مناوان مناوان۔ غلام نبی گوہر
صابن رُر بحیثیتِ صدر آرگنائزیشن وارياہ کام تہٕ یہٕ تقریب لٗد
واتناونس منز رُرِن چند سوٗ ممبرا ونہٕ پیٹھ آرگنائزیشن فعال بناونہٕ
تہٕ دفتر حاصل کرنس تام وارياہ زیادٕ کوٗشش۔ شہرٕ کین ادیبن
پیوٗ وگوڈنچہ لٹہٕ گامُک ادیب تہٕ شاعر سنجید پاٹھی نیٚن۔ اوٚ تام
اوس یِمن گامہٕ کین ادیبن تہٕ شاعرن ہنٛدِس کلاس منز گامی یُن
پوان۔ مگر ووٚں اُس صورتِ حال یہٕ زِ کلچرل اکیڈیمی پیٹھ ساہتیہ
اکادمی تہٕ یونیورسٹی تام اوس گامہٕ کین ادیبن تہٕ شاعرن ہنٛد اثر
روز بروز گنان۔ حاجنی صابس اوس ووٚں اکھ وسیع پلیٹ فارم
بدس آمت تہٕ تِہنز شخصیت اُس اتھ کاروانس منز مرغ بادنما تہٕ
پالیسی ساز حیثیتہٕ بڑوٚنہہ پکان۔ اتھ دورانس منز روٗدی شہرٕ کی
ادیب انفرادی طور پٔژن رجحان بڑوٚنہہ پکناوان مگر اجتماعی طور
اوس نہٕ تِمن پٔژن کانہہ سمن بل تہٕ پننہٕ اظہارٕ باپتھ اوس تِمن تنظیمی
طور ادبی مرکز کمرازتہٕ کلچرل آرگنائزیشن کین سٹیجن پیٹھے بھروسہ
پوان کرُن۔ مگر یِمن سٹیجن پیٹھ اوس حاجنی صابے بحیثیتِ رہنما
تہٕ زِیٹھ پژتھ کُنہٕ کامہٕ دس ٹلان۔ حاجنی صابن اگرچہ پننہٕ
سارٕے زندگی شہرس منزٕ ے گذٲرمٕ اُس، مگر شہرٕ کین ادیبن
نش اوس تِہنٛد گامی آسُن زنتہٕ اکھ عاب۔ اوٚ کنہٕ اوس حاجنی
صابس یہٕ جذبہٕ پژتھ ساتہٕ دٕتش دِوان زِ ادب گام تہٕ شہرس منز
باگرِ نک اثر چھ شہرٕ کین ادیبن ہُند ناقابلِ عفو جُرم۔ گامُک شاعر
یا ادیب بشمول حاجنی صاب اُسی نہٕ لمہٕ غلط جذبکی قابل مگر

شہرٕ کی کینہہ ادیب اُسی یقین شہرس منز آسنس ادب زانہٕ نک تہٕ
عِلم پرکھاوٕنک شرطِ اوّل زانان۔ حالانکہ یِمن منز یِم ادیب ہاوِنی
باوِنی لایق تہٕ ممتاز اُسی تِم اُسی نہٕ ادبس گامہٕ شہرٕ تقسیم کرنٕکی قایل۔
یِمن منز اُسی دینا ناتھ نادمؔ تہٕ رحمان راہیؔ تِتھو بِتھو نِشہٕ بلکل
ماوراء۔ مرزا عارف صاب، نازکی صاب، پی این پُشپ، حامدی
کاشمیری، شمیم احمد شمیم بلکہ امین کامل صاب تہٕ اُسی شہرس منز
بسنہٕ باوجود گامہٕ کی، اوٚ کنہٕ اوس یِہنٛد تعاوُن تہٕ اشتراک پٕژتھ وِزِ
حاصل۔ بہرکیف نٔوی دروبستن کورا کھ تِیُتھ ماحول پاداٚ زِ گامن
منز روزن والی ادیب گیٚ شہرٕ چین ادبی مجلسن منز اکہٕ نوِ اعتقادٕ
تہٕ ولولہٕ سان شامل تہٕ پیتھ گٔی گوڈ کاشُر ادب تہٕ ثقافتُک اکھ نوٚو
سفر شروٗع، یُس علامت پروفیسر حاجنی اوس۔ اُتھی دوران یالمہٕ
بڑوٚنہہ پیٚن اُس کلچرل اکیڈیمی منز لُغت سازی ہِنز کام شروع
گامُت۔ اتھ کامہٕ دِس ٹلنس منز اوس محمد یوسف ٹینگ، پروفیسر
حاجنی، مرزا عارف، دینا ناتھ نادم، امین کامل تہٕ علی محمد لونؔ
وارياہ حِصہٕ۔ مگر عملن سپُز یہٕ کام ٹینگ صابنہٕ رہنمائی منزٕ ے
شروع۔ اردو کشمیری فرہنگ تہٕ کاشُرِ ڈکشنری زِ بنیہٕ کامہٕ آیہٕ
بارسس تہٕ زٕ الگ الگ بورڈ آیہٕ قایم کرنہٕ۔ یِمن بورڈن ہنٛدبن
ممبرن منز اُسی مرحوم حاجنیؔ، اختر محی الدین، پی این پُشپ، دینا
ناتھ نادم، پروفیسر رحمان راہیؔ، پروفیسر حامدیؔ کاشمیری تہٕ راقم
الحروف اولہٕ پیٹھ اُخرس تام شریک۔ کینہہ نٔوی ممبر گیٚ پوان تہٕ
پژانی ژھوکان مگر محولہ بالا ممبر روٗدی اُخرس تام اتھ کامہٕ ستی
متعلق۔ پروفیسر سری کنٹھ توشخانی اُسی دوشوِنی بورڈن ہنٛدی
چیف ایڈیٹر۔ کلچرل اکیڈیمی ہنٛد بن یِمن دوشوِنی بورڈن منز گوڈ
اِملائک مسلہ کھڑا۔ رسمِ خطس پیٹھ اوس نہٕ کانہہ اعتراض مگر

اسلامی الفاظن لیکھنک مسلہٕ اوس نہایت اٲڑیٚل۔ یِپاٲرٕ اوس کاملؔ صابن کاشرِ ییٚک اکھ نوٚو قاعدٕ ترتیب دیُتمُت، یُس نہایت رٕژ کوٗشش آسنہٕ باوجود گوٗھنہٕ تہٕ گوٗھی تھےٚ سائینسی بناوٕنہٕ آمُت اوس۔ اتھ منٛز اٲسؠ نہٕ ساٲنؠ مُقدس تہٕ مذہبی الفاظ تہٕ کٔژ روزان۔ اٲسؠ اٲسؠ فقط زٕ ژٕنؠ اتھ نوِس رسمِ خطس ترمیمکؠ قابِل، اکھ حاجنی صاب تہٕ بیٚیہٕ بہٕ۔ سون وٕنُن اوس زِ رسمِ خط چھُ فقط لیکھنک اکھ رسم۔ لہٰذا یہِ سائینس تہٕ Phonatic چَن تارن پیٹھ چاٹُرن چھُ غلط۔ مثالے مُحمدس مہمد لیکھُن، معراجس میراج یا مہراج لیکھُن چھُ سراسر غلط، تِکیازِ امہِ سٟتؠ چھِ لفظن ہِندی مصادر راوان تہٕ وِنہٕ والین ہِندِ خاطرٕ یہِ فٲصلہٕ کرُن گوٚژھ مُشکِل زِ یہِ کمہِ زبانؠ ہُند لفظ چھُ تہٕ اتھ کیاہ چھُ مصدر۔ ییٚمن دوٚہن اٲس صادق صاب تہٕ میر قاسم صابٕنؠ حکومت۔ سانہِ زبردس جدوجہد تہٕ ٹینگ صابنہٕ کوٗششوٕ سٟتؠ سپدٕ اٲخری فٲصلہٕ زِ مذہبی الفاظ، تلمیحات، ترکیبات تہٕ Structures گوٚژھن پننِس اصلی اِملاہس منٛز یِنؠ لیکھنہٕ۔ پتھ گٔژھ زیوٗن امہِ یہِ جنگ، ییٚمکؠ تفصیلات واریاہ طویل چھ تہٕ بہٕ چھُس اتھ معاملس کُن فقط اشارٕ تام محدود روزان۔

۱۹۷۵ء منٛز آو شیخ محمد عبداللہ بحیثیتِ چیف منسٹر تہٕ ییمو کوٚر کشمیر یونیورسٹی منٛز کاشُر بحیثیتِ اکھ مضمون پرناونک فٲصلہٕ تہٕ اکھ Fellow آو مُقرر کرنہٕ یُس فلحال کاشرِس منٛز ڈِپلوما شروع کرِ۔ گوڈٕ انوارٕ آو Fellow ہِندِس حیثیتس منٛز محمد سعید گیلانی صاب رٕنہٕ مگر تہنٛدِ مزید مطالعہٕ خاطرٕ امریکہ گوٚژھنہٕ پتہٕ آو راہی صاب امہِ شُعبُک سربراہ مقرر کرنہٕ۔ راہی صابن اٲس اکھ Sonsultative کمیٹی مُقرر کٔرمُژ یتھ منٛز حاجنی صابس علاوٕ کشیرِ ہِندؠ اہم ترین ادیب بحیثیتِ ممبر رٕنہٕ آمٕتؠ اٲسؠ۔ بہٕ تہٕ اوٚسُس امہِ کمیٹی ہُند ممبر۔ راہی صابنو کوٗششو تہٕ مشاورتی کمیٹی ہِندِ تگ ودوٕ سٟتؠ بنیوو کاشُر اکھ مستقل ڈیپارٹمنٹ ییٚتہِ ووں تعلیم فقط ڈِپلوماہس تام محدود روٗزنہٕ بلکہِ باقاعدٕ گوٚو ایم۔اے کلاس شروع۔ حاجی صاب اوس لتہِ تہٕ پٔژتھ معاملک روحِ رواں۔ چنانچہِ یونیورسٹی گرانٹس کمیشنس نِش کاشرِ چ وکالت کرن وول اوس پروفیسر حاجنی۔ کمیشن اوس دپان زِ کاشرِس منٛز چھنہٕ کتابے تہٕ ایم، اے کتھ کرَو شروع۔ امہِ وِزِ کرِ ٹینگ صابن بحیثیتِ سیکریٹری کلچرل اکیڈیمی، تِم سارے کتابہٕ تہٕ سوٗرے لِٹریچر کمیشنس پیش یُس کلچرل اکیڈیمی شایع کوٚرمُت اوس۔ کمیشن گوٚو حاٲران۔ تِکیازِ تِمن اوس آمُت وَننہٕ زِ کاشرِس منٛز چھےٚ شاعری ہنٛز کینٛہہ بیاضہٕ تہٕ بس۔ بہرحال ڈیپارٹمنٹ گوٚو قایم ییٚتہِ Fellow ہَس علاوٕ اکھ لیکچرر تہٕ رٕنہٕ آو۔ یہِ وٕنُن چھُ ضروری زِ کاشُر ڈیپارٹمنٹ قایم کرنک ظوٗن تہِ اوس حاجنی صابٕنے شیخ صابس دیُتمُت، ییٚلہِ تِم اکِہ وفدٕ چ قیادت کران کران شیخ صابس سٟتؠ مُلاقی سپدؠمٕتؠ اٲسؠ۔ شفیع شوق صاب آو کاشرِ ییٚک گوڈنیُک لیکچرر ژارنہٕ۔ درخواست اوس مےٚ تہِ دیُتمُت مگر حاجنی صابن تہٕ کلچرل اکیڈیمی ہِندٕ بو دوستو دیُت نہٕ مےٚ اتھ انٹرویوہس منٛز گوٚژھنہٕ تہٕ بہٕ اوٚسُس اوٗ تام کلچرل اکیڈیمی منٛز چیف ایڈیٹر بنیامُت۔ شوق صابنس لیکچرار بننس پیٹھ کھوٗو واریاہن ڈیکن دِژ ہہ۔ تِکیازِ اتھ مقابلس منٛز اٲسؠ شہر گامہٕ واریاہ حضرات شامِل سپدؠمٕتؠ۔ مگر یہِ گوٚو تِمن لوٗکن مُشتھ زِ شوق صاب اوس انگریزی ایم، اے تہٕ شُری پانےٚ ییٚلہِ سُہ جیل تہِ ژٕیوٚ کھ سُہ اوس کاشرِس ادبس سٟتؠ زبردست لوے کھوے تھاوان تہٕ کاشرِ ادبُک اوٚسُس جان مطالعہٕ۔ حاجنی صابُن ردِعمل اوس بلکُل بیوٚن۔ تہُنٛد خیال

اوس زِ راہی صابن چھ پننہ اعتبارُک امتحان دِیُتمت ۔ مے اوس
خیال زِ انصاف یکسو تراوِتھ ماکرِ سہ کانٛسہ شہرکہ ہنٛدِ خاطرٕ
آرفتاری ۔ لہٰذا پتہٕ کینٛہہ کال گوٚو تھے آس یہ تہٕ کشمیری
ڈیپارٹمنٹس منز تہٕ شہرکی کینٛہہ حضرات گئے راہی صابس سخت
ناراض ۔ چنانچہ یہ بنیاس کشمیری ڈیپارٹمنٹس منز ریڈر تہٕ گوڈنیک
منتخب Selected پروفیسر تہٕ مگر مے چھ تمہٕ دوست تہٕ ویدی یمہ
دپان اُسی زِ راہی سُند یہ جُرم چھ ناقابلِ عفو زِ تمی دژ رشید نازکی لیس
کاشرس ڈیپارٹمنٹس منز ینٛج وَتھ ۔ یئے چیز اُسی تمہ یمہ حاجنی
صابس شہرکین ہنٛدِ خواہ مخواہ اشکبارِ نشہ مُتنفر کران اُسی ۔ لہٰذا
تنفرک ثبوت میلن قارئین تمن انٹرویوٚہن منز تہٕ یمہ حاجنی صابن
خاص وقتن پیٹھ دِتی متی چھ ۔ کینٛہہ انٹرویوٚ چھ یموہ منز حاجنی نمبرس
(شیرازِ) منز تہٕ شایع گامتی ۔

ادبی مرکز کمراز، کلچرل آرگنائزیشن، کلچرل اکیڈیمی، مراز ادبی سنگم اُسی ووں تتھ حدس تام حاجنی صانٛی مداح زِ حاجنی صانٛی ذات اُس کاشرِ ادبکہٕ علاوٕ رنٛگی اکہ نوِ اسطورٕچ شکل پراوان ۔ شہر وگام اوس حاجنی صاب کاشر ادب تہٕ ثقافتچ رہنما شخصیت بِیوان تسلیم کرنہٕ ۔ حالانکہ واریاہن معاملن منز اوس حاجنی صابس تفصیل پسند طبیعتس ستی اختلاف تہٕ سپدان ۔ مے چھ پٔنُن خیال زِ حاجنی اوس بڈین مسلن تہٕ مُشکلاتن حل کرنک رُستم ۔ مگر لوکٹین معاملاتن منز اُس تہنٛز بڈ مداخلت بسا اوقات زبردس مُشکلات پأدٕ کران ۔ مے نش چھے اچھ کینٛہہ بہترین مثالہ مگر مضمونکہ طوالتہٕ کنہ چھس یہ یمہ مثالہ تراوان۔

حاجنی صابنہٕ علمی ادبی تہٕ ثقافتی زندگی ہُند بیا کھ اکھ پہلو اوس تہنٛد انانیت پسند طبیعت ۔ تم اُسی اکثر جمہوریتس ٹانٛہ ژٹان تہٕ اتھ پژتھ دُژنگس ووٹ دِنچ عملہ ہُند شاخسانہٕ زانان ۔ تم اُسی جمہوریت چو وَتو پکتھ اُمرِ پیٹھکی قایل ۔ پالیسی اختلافن تام اوس یہ طرزِ عمل فائدمند تہٕ تہٕ جان تہٕ ۔ تکیاز زِ بسا اوقات چھ کینٛہہ معاملہٕ تتھی تہٕ آسان یمہٕ کٔمن عواقبن پیٹھ عام انسانہٕ ہنٛز نظر چھنہٕ پلان تہٕ فقط بابصیرت انسان نے چھ ہبکان وُنتھ زِ اُزی کہِ تُلہ مَتہ قدمک کیاہ انجام آسہ دَہہ وہری ۔

مگر روزمرہ معاملاتن منز یا تنظیمی کاروائی ین منز یُتھ شُتھیار چھ اکثر اوقات مردم آزادی ہنٛدِس انجامس تام واتان ۔ یہ اوس نہٕ حاجنی صابنہٕ ہنٛدیک مسلہٕ بلکہٕ اوس نأنی یارن ہنٛز گنہٕ سازِشہٕ ہُند نتیجہ آسان ۔ تیچ نہ حاجنی صابس خبرے اُس آسان ۔ بسا اوقات چھِ تم پننہ اکہ وقتکہٕ سلوکی بیکہ وقتہٕ زبردس پشیمان نظرِ گامتی ۔ مگر وقتک دُریاو اوس آسان بڑ ونٛتھ پو کمت ۔

کلچرل اکیڈیمی رُودواریاہس کالس حاجنی صابُن خاص میدانِ عمل ۔ ٹینگ صابنہٕ سیکریٹری بننہ پتہٕ اوس خالے سہ کانٛہہ دوہ یلہ نہ حاجنی صاب کلچرل اکیڈیمی یوان اوس ۔ اکیڈیمی منوو ۷۷-۱۹۷۶ء اقبال صدی تقریبات رنٛگو ۔ یہ اوسُس صدی تقریباتن ہُند انچارج ۔ مے چھ خبر زِ حاجنی صابنو مشورو کیتھ کُنی بوٚ رصدی تقریباتن پننہ Imaginative اندازِ نظرٕ ستی رنٛگ ۔ تقریبات آے تمام ریاستو منز مناونہ تہٕ اقبالس پیٹھ آیہ واریاہ کأم کرنہٕ ۔ حاجنی صابس اُس چونکہٕ اقبالس ستی واریاہ زیادٕ عقیدت ۔ اوٚ کنی رُودِ تم تمن سارنے معاملاتن نألی نال ۔ یمہ ستی اقبالس ستی کاشرن ہنٛز عقیدت ہاونہ یِیہ ہے ۔ خواہ سہ ترجمہ آسہ ہے یا سیمینار ۔ شیرازکی نمبر کڈنی آسہ ہن یا کالجن منز مختلف پروگرام ۔ حاجنی صاب اوس پژتھ تقریبہٕ منز وونہ مُوتھ شریک

آسان۔ تِتھےَ پأٹھۍ ییلہِ کلچرل اکیڈیمی شیخ العالمؒ شش صد سالہٕ تقریبات شروع کرِ، حاجنی صأب اوس عملن اتھ منز شریک۔ ریشی نامہٕ مُلی ہنٛہٕ پیٹھ کلامِ شیخ العالمؒ ترتیب دِنس تام اوس حاجنی صأب پرٛتھ کمیٹی منز شریکے نہٕ شریکِ غالب۔

حاجنی صأب رُودٕ طویل وقس صاحبِ فراش لیکن تندرستی ہنٛدِ آخری دوہہٕ تام اُسی تِم گنہِ نتہٕ گنہِ ادبی سرگرمی ستۍ متعلق گنہِ نتہٕ گنہِ ادبی محفلہِ منز شریک۔ چنانچہِ تِہنٛز آخری ادبی شرکت اُس کأشرِ ڈیپارٹمنٹُک اکھ سیمینار۔ ییٚتہِ تِم سیمینارس منز شریک سپدتھ گرٛ واٚتۍ تہٕ فالج کہِ گوڈنکہِ حملکۍ شِکار گٔے۔

پٔتس اتھ طویل ادبی سفرس منز رُودٕ حاجنی صأب کینٛہہ کال انفرأدی طور منہمک مگر ۱۹۷۲ء پیٹھ رُودٕ تِم تتھ اجتمأعی کاروانس رہنمأیی کران ییٚمۍ مراز کمراز تہٕ شہرٕ أکیسے جلیہِ أکیسے پلیٹ فارمس پیٹھ جمع کوٚر۔ ناوگنٛز راوٕنی چھِنہٕ کأفی تہٕ نہٕ ضروری مگر یہِ چُھ واقعہِ زِ تِہنٛزِ رہنمأیی تہٕ سانہِ کوٗششہِ ستۍ گیہِ شہر گامچ حد بندی ختم۔ تہٕ وُنی کینٛہس چھِ تھدبن ادبی اِدارن منز گامہٕ شہرٕ چہِ فرقہِ روٚس ادیبن تہٕ شأعرن ہُنٛد اکھ عظیم قافلہِ نوٚبو اِرادو سان بڑونٛہہ پکان۔ یِہنٛزن پیشانین پیٹھ چھُ پگہُک آفتاب شولان، یِہنٛزن چشمن منز چھِ ینہِ والہِ وقتکۍ سحر پٔتہٕ بولان تہٕ تِہنٛد بن قلمن منز چھِ کأشرِ ادبکۍ تہٕ ثقافتکۍ نامعلوم طلسمأتی گنج پھٕرٕ کہٕ وٕنہِ پاردِکی پأٹھۍ بے قرار۔ یِمن نوبن ادیبن ہنٛدِس قافلس منز چھےٚ یہِ وٕچھتھ خوشی سپدان زِ قافلکۍ راہی تہٕ راہ رَو چھِ گامہٕ شہر امتیاز نِشہِ بدٕ وٗن۔ بلکہِ چھےٚ اکثریت تِمن ادیبن ہنٛز ییم کھنہٕ بلہِ پیٹھ کھاڑنی یار تام پنٛن پننہِ ظرفہٕ مطأبق کأشرِس ثقافتس نوٚو رنگ بران چھِ۔ سانین أزی کینہ عزیزن چھنہٕ یہِ خبر زِ یہِ Phenomina پأدٕ کرنس کوتاہ کال لوٚگ تہٕ کأتیاہ ہفت خوان پییہِ طےَ کرٕنی۔ تِہنٛدی کنہ اوس دوہےَ یوٚہےَ ماحول۔ تِم چھِ پننہِ ادبی فتویٰ بأزی منز پننہٕ نین بڑونٛہہ قدم قافلہِ کین راہ رَون یاتےَ نچہِ نظرِ وُچھان یا بلکل Neglect کران۔ تِمن چھنہٕ خبر زِ روایت ژٕٹتھ چُھ تِہنٛد وجوٗد أکِس شُنٛیس منز الونٛت۔ یتھ پٔتُن کانٛہہ حوالہ یا پننٛی کانٛہہ شناخت چھنہٕ، برابر تِتھےَ پأٹھۍ یتھ گنٛز زنجورِ ہُنٛد کانٛہہ الگ پٔتُن کانٛہہ وجود چُھنہٕ تھاوان۔

مےٚ کوٚرنہٕ عمدن حاجنی صأبنس ادبی دِتس پیٹھ تبصرٕ تِکیازِ سُہ چُھ الگ اکہِ موضوعُک طلبگار۔ تہٕ خود بذات اکھ طویل مضمون۔ البتہٕ یہِ وُنن چھُ ضروری زِ یہِ کینٛژھا تِمو دِیُت یہِ چُھ کأشرِس ادبس منز شیرِ لاگُن لایق۔ مگر یہِ تِم دِتھ ہیکہِ ہن اگر تہِ دیُتمُت آسہِ ہیکھ، کأشرِ زبان آسہِ ہے سونہٕ سأوی گأمتہٕ تہٕ معنہِ گنجینہ ہُنٛد اکھ طلسمأتی شہر آسہِ ہے بارسس آمُت یُس کأشرِ زبأنی بعض مأدان منز علاقأیی زبانن منز اکھ امتیازی شان بخشہِ ہے۔ حاجنی صأبنٛز Encyclopedic Personality وُچھتھ چُھ تِہنٛد ادبی دیُت سمندرس مقابلہٕ پوشہِ برگن پیٹھ شبنم قطرٕ۔

حاجنی صأبنہِ زندگی تہٕ وجوٗدُک راز اوس تِہنٛدِس تتھ امانت پسند طبیعتس منز ژِھپتھ یُس تِمن ہمیشہِ أکِس Tension نس منز تھاوان اوس۔ امہِ ستۍ اُس تِہنٛز ادبی کہو سیأسی زندگی ہنٛز سو جدلیات بنان یوسہِ تِمن اولی الامر تہِ بناوان اُس تہٕ قافلۂ سالار تہِ۔ تِم اُسی پننٛی پأٹھۍ سونٛچان تہٕ تتھ سونٛچس پیٹھ اوس نہٕ کانٛہہ استدلال حأوی گژھان۔ بعض اوقات اُسی تِم استدلالُک جنگ

ہأرِتھ تہٕ صورتِ حالس پیٹھ تتھٕ کُنۍ حاوی گوھان زِ اُخرس اوس تی پپان یہٕ تِم یِژھ ہن۔ اگر تہِ سپد ہے نہٕ تِم اُسۍ اعلانیہ جنگ کران تہٕ پڈن پان تِتھو فأصلو نِشہِ نہٕ فقط دوٗر تھاوان بلکہِ اُسۍ نَنہِ ولنہٕ تو تام مخالفت کران یوٗ تام نہٕ تِہنز کتھ مانہٕ یِیہٕ ہے۔ مگر یہٕ اوس فقط معاملاتن ہِنٛدِس حدس تام محدود بنیأدی نظریاتن منٛز اوس کأشُریُت، پزر، بنیأدی اخلأقی قدرٕ تہٕ عقأید تِم چیز ییٚمن تِم پننۍ انفرأدیت قأیم تھأوِتھ پزِتھ کأنسہِ نالہٕ متہِ رٹان اُسۍ۔ جلالہٕ کِس اتھ وسٹر ونس منٛز أژِتھ اُسۍ قدم بہ قدم تِہنٛدِ اخلاصکی زمزم نظرِ گوھان ییٚتہِ محبت، اخلاق، انسان دوستی، دِلبری تہٕ دلاویزی ہِنٛدی پیمانہٕ بلاتفریق مذہب و مِلّت پزِتھ کأنسہِ رٹزوان اُسۍ۔ حاجنی صأبنین یمن دلدار تہٕ انسان نواز روایتن ہِنٛدی وأرث چھِ از تہٕ موجود۔ محمد احسن احسنؔ ہنٛز عقلمند شرافت تہٕ محمد امینٛنۍ دلنوأزی چھِ از تہٕ حاجنی صأبنہِ مُوھی لہِ مزرٕکی آثار ہاوان۔ علمی تہٕ ادبی طورٕ چھُ حلقۂ ادب حاجن میأنۍ کنۍ تمام کُشیرِ منٛز سرمایہ دار۔ لتہِ چھِ دون کُتب خانن ہُنٛد میُل گومُت۔ حلقۂ ادب حاجن تہٕ ادبی مرکز کمراز کُتب خانہٕ۔ غلام حسن تسکین، ثناء اللہ نیاز، عنایت اللہ، عزیز حاجنی، علی محمد پرے تہٕ وار یاہ ہیٚیہٕ علم دوست حضرات چھِ کأشرِس ادبس پن پننہِ ظرفہٕ مطأبق خدمت کران۔ احسنؔ صأبنۍ قیادت چھِ یہنٛدِ خأطرٕ صحراوس منٛز شِہُل ناگ۔ خداے بزرگ و برتر تھأوِن حاجنی صأبنین روایتن زِندٕ تہٕ تِہُنٛد علمی تہٕ ادبی فیض جأری۔

عاقبت منزل ما وادیٔ خاموشاں است

حالیا غلغلہ در وسعتِ افلاک انداز

☆☆

کینٛہہ کتابہٕ یِم حال حالے مارکس منٛز آیہٕ

	کتابہٕ ہُنٛد ناو	مصنف/ترتیب کار
۱	رائے تژاے (تحقیق تہٕ تنقید)	عبدالاحد حاجنی
۲	کأشُر فوک لور	غلام نبی آتش
۳	کأشُر فوک لور	غلام نبی آتش
۴	کأشرِ معراج نامہٕ	غلام نبی آتش
۵	میثوتہٕ مول (تحقیق تہٕ تنقید)	ڈاکٹر مشعل سلطانپوری
٦	دوٗر پہن دیوارن منٛز	شہناز رشید
۷	کُشیرِ تہٕ جوٗمس منٛز کأشر زبان وادبک توأریخ	ولی محمد اسیر کشتواڑی
۸	پیر محی الدین مسکین ہنٛز مثنوی "سوہنی میہنوال"	ڈاکٹر گلزار احمد راتھر
۹	غلان نبی آتش: شخصیت تہٕ ادبی خدمات	ڈاکٹر گلزار احمد راتھر
۱۰	دَشہِ گوٚنٛد (شأعری)	شوکت انصاری
۱۱	کأشرِ بن مرثین ہُنٛد انتخاب	شوکت انصاری
۱۲	نصف شب (شأعری)	نورالدین ہوش
۱۳	لُدرٕ مال (لُکہٕ وژُن)	حشمت اللہ ہاشمی
۱۴	صوفی نواز غلام نبی ڈار (شأعری)	صوفی نواز غلام نبی ڈار
۱۵	پوشہِ وأر (ڈرامہ سوٗمبرن)	اشوک کاک

پروفیسر حاجنی تہٕ ادبی مرکز کمراز

نشاط انصاری

ہرگاہ اَسی یہِمہِ گژھِہ ہُند دعویٰ گرو زِ پروفیسر محی الدین حاجنی تہٕ ادبی مرکز کمراز اوس اَکھ لاُزِم ملزوم پۆر کینٛہہ غلط چھنہٕ۔ تِکیازِ پروفیسر موصوٗف ہِنٛز جھول ادبی شخصیت اُس کٔشیرِ ہُندِس تتھ حصس سٟتی آبٲئی لحاظہٕ وابستہٕ، یتھ کمراز چھِ ونان تہٕ یُس حصہٕ ازٕ ترٛےٚ ساس ؤری بٔروٚنٛٹھ کامن راج ناوٕ مشہوٗر چھُ اوسمُت، سُہ کامن راج بنیو وَق گوٗرنس سٟتی کمراز پروفیسر حاجنی چھُ مُشاہیرِ کمراز رسالہٕ جلد اَکھ کِس سرناِمس منٛز اَتھ متعلق رقمطراز:

"اَز بٔروٚنہہ ترٛےٚ ساس ؤری (۵۵۶ کلنجگ سنٔس اندر) چھُ کٔشیرِ ہُند اَکھ حکمران راجہ سندیمان اوسمُت۔ اَمی سُند ناو، نسل تہٕ عہدِ حکوٗمت چھِ ساننہٕ تٲریٖخکی الگ الگ موضوٗع بنےٚمتۍ۔ اَمِس چھِ اَسی مٟتۍ زٕ نیٚچوِ مرہن یدو تہٕ کامن دیو۔ ماَلۍ ہِنٛدِ مرنہٕ پتہٕ بٲگرٲوِ یمَو وادی کٔشیر دون حصن اندر۔ مرہن دیوس آو جنوٗبی کٔشیرِ حصہٕ تہٕ تھوٗن مرہن راج ناو۔ کامن دیوس آو شُمالی حصہٕ اَتھ تہٕ تھوٗن کامن راج ناو۔ زمانہٕ گُزران گُزران ژٕ مےٚ یہِ یہِمہِ زٕ مرکب ناو مراز تہٕ کمراز دون ناوَن اندر۔ کاشُرِس روز مرہ کلامس اندر رچھِ ازٕ چھِ ہٕ بلہٕ پٔتھٕ قریبَن جنگ بندی لاَنہٕ تام سأریِہے علاقس کمراز ونان [1]۔"

یوہے کمراز چھُ وادی ہُند سُہ حصہٕ یمی ناودار موٗرٔخن، نعت گو شاعرن، مُشاعٔرن، کلاسکی مرثیہ نگارن، صوٗفی یَن زَنم چھُ دیُت مت، یِمَن اندر پنڈت کلہن، موٗرخ حسن، محمد دین فوٗق، میر ثنا اللہ بخاری، عبدالاحد نادم، امیر شاہ کریری، مولوی صدیق اللہ، حاجن، وہاب پرے، میر واصف کریری، غلام رسول شیوا، احمد شاہ جید، پیر عزیز اللہ حقانی، سید تراب، سید صالح، مُلا رحمان، خواجہ حسی بٹ، میر سید مصطفیٰ، خواجہ قاسم، غلام حسین میر، خواجہ محمد باقر، خواجہ محمد دایم، سید قبوٗل شاہ، رحیم سوپری، لسی مانسو، اسد پرے، محمد کھار، پیر غلام محمد حنفی، علی شاہ ہُرل، عبدالغفار تایب، بیتر بیتھے قابلِ ذِکر چھِ۔

اُتھی مردم خیز خطس سٟتی وابستہٕ آسنہٕ کِنی یِیلہٕ پروفیسر محی الدین حاجنی ہِنٛز کوٗششو سٟتی ۱۹۷۲ء وادی ہُنٛز اَکھ باڈو دار ادبی تہٕ ثقافتی تنظیم بارسس آیہٕ، تتھی آو ادبی مرکز کمراز ناو تھاونہٕ، یوسہٕ وَرِل تہٕ کپہِ وور ضلعہٕ کِہِن [1] بیٚیِن ژوٚدٕہن [2] تہذیبی تہٕ ادبی انجمن ہُند اَکھ وفاقی ادارٕ چھُ۔ یہِمہِ وے انجمنو منٛز ژارنہٕ آمتۍ نمایندٕ چھِ ادبی مرکز کمرازٕچ مجلسِ عاملہ تشکیل دِوان تہٕ اَمے وفاقی ادارُک سرپرست، سربراہ تہٕ مُربی اوس محی الدین حاجنی، یِہِنٛز کوٗششو تہٕ بےلوث محنتہٕ سٟتی اَمہِ ادبی تنظیمہِ پۆر جہارتہٕ بہار لوٗب، یہِمہِ کِنی یہِ وادی ہُند اَکھ تیتھ تہذیبی تہٕ

ثقافتی انجمن ثابت سپُد، یُس پننہِ قیامہ پتہٕ سارٕی ہے وادی[۳] پێٹھہٕ محیط سپُد تہٕ کوٚرُن قبوٗلِ عام حاصِل۔

یہٕ ادبی مرکز کمراز چھُ سُہ فعال ادارٕ یُس وادی ہُنٛد بن واریاہَن ادبی جماژَن تہٕ تنظیمَن اَنٛدر واُحد تنظیم چھے یوسہٕ پٔتی موا کہٕ ڈٔہو وُری یوٚ پێٹھہٕ[۴] زِنٛدٕ تہٕ پاینٛدٕ چھے تہٕ اَمہِ کتھہِ ہُنٛد سوٗرے کریڈٹ چھُ پروفیسر حاجنی یَس۔ پانہٕ ذیابیطس تہٕ ہای بلڈ پریشر مریض آسنہٕ باوجوٗد اوس ادبی مرکز چَن رٕتہٕ وار میٹنگن، سمینارَن تہٕ سالانہٕ دوٚن دوہَن ہٕنزٕن کانفرنسن اَنٛدر بہٕ نفس نفیس شامِل سَپدِتھ پننہِ سرپرستی ہُنٛد مظاہرٕ کران۔

مرکزس ستی پروفیسر حاجنی ہنزِ شیفتگی ہُنٛد عالم اوس یہٕ زِ یَمہِ وِزِ ادبی مرکز کمراز کہِ طرفہٕ اَکھ سالنامہٕ اجراء کرنُک فاصلہٕ ہِنہٕ آو، تتھ آو کمراز ناو کہِ نسبتہٕ تہٕندی ہے اصرارس پێٹھ مشاہیرِ کمراز ناو تھاونہٕ۔ یہٕ اوس حاجنی سُنٛدے اثر و نفوٗذ زِ کوپہ وور تہٕ ورمُل ضلعہٕ کین منتشر گامتین شاعرَن تہٕ ادیبَن اَنٛدر رٕہوٚتُن انجمن سازی ہُنٛد رجحان پاد سپدُن تہٕ ادبی مرکز کمراز س ستی مُلحق سپدُن تہٕنزِ خاص خواہش آسان۔

وادی ہٕنٛد بن کینٛژَن شاعرَن تہٕ ادیبَن اُسی پروفیسر صابس ستی نظریاتی اختلافات تہٕ تمن اُس نہٕ مرکزٕچ کارکردگی ٹارِ کھسان۔ اَمہِ زانتہٕ باوجوٗد اوس یمِس تتھ حزب اختلافس مرکز چَن سالانہٕ کانفرنسن اَنٛدر شرکت کرنہٕ باپتھ دعوت دِوان تہٕ تمن بلاواسطہٕ طور مانٛز راوان زِ ادبی مرکز چھُ محض کاشرِ زبانٕ ہنزِ پاپرجایی تہٕ ترویجہٕ خاطرٕ قایم آمت کرنہٕ نہٕ زِ ذاتی مفاداتَن ہُنٛدِ باپتھ۔ کاشرِ زبانٕ اَنٛدر ژھُری دوٗر کرنہٕ باپتھ یمہٕ درجنہٕ واد قرارداد مرکز چین سالانہٕ کانفرنسن منٛز پاس سپدان اُسی، تمہٕ متعلقہٕ محکمَن، افسرن، منسٹرن تہٕ شعبَن تام واتناونہٕ خاطرٕ بینہٕ سٕتؠ مضطرِب روزان تہٕ فالوآپ کمیٹی منٛز شریک روٗزِتھ اوس کاشرِ زبانٕ تہٕ اَمچہِ ترقی خاطرٕ پننہِ والہانہٕ محبتُک اظہار کران۔

ادبی مرکز کمراز چین رٕتہٕ وار میٹنگَن اَنٛدر تہٕ کانفرنس کس موقعس پێٹھ اگر مجلسِ عاملہ خاص کٔرِتھ صدر یا سیکریٹری کُنہِ ایمرجنسی یا بیمار سپدَنہٕ کنٛہ واتتھ ہیکہٕ ہے نہٕ، پروفیسر حاجنی اوس تمیُک سٕتؠ نوٹس زِوان۔ قرارداد ہُنٛد انگریزی ترجمہ کرنس تہٕ تمن ہُنٛدِس ڈسپوزلس منٛز ہرگاہ ژیر لگِہ ہیے، تساہُل سَپد ہے یا کانٛہہ حق بجانب تاخیر گوٚھِہ ہیے سُہ اوس نارو نار سپدِتھ کُنہِ رورعایتہٕ تہٕ عہدِ دارٕی ہُنٛدِ تقدسُک واے برنہٕ ورٲے پانہٕ تیارٕ کٔرِ ساری رشتہٕ بالائے طاق تھأوِتھ پَنُن شدید رَدِ عمل ہاوان، یُس محض زبانٕ تام تھے محدوٗد اوس نہٕ بلکہ یوان تھاونہٕ بلکہ اوس سُہ پٔنٛزِ ناراضگی تحریرَس منٛز تہٕ اَنان، اما مقصد اوس آسان ادبی مرکز کمرازٕچ ترقی، شہرت تہٕ کاشرِ زبانٕ ہنٛز بجاطور خدمت۔

ادبی مرکز کہِ قیامہٕ پتھے اوٚسُس یہٕ ابتدائی مرحلس پێٹھ کینٛہہ وُری پبلسٹی سکریٹری تہٕ کینٛہہ کالا نایب صدر، اَما یٕیلہِ ۱۹۸۴ء ڈاکٹر رشید نازکی کینٛہن وُرِیَن صدارتی فرایض انجام دِنہٕ پتہٕ مرکزٕ نِشہِ الگ سپدِتھ مشعلؔ سلطانپوٗری صدرِ مرکز بناونہٕ آو، یہٕ آس جنرل سکریٹری پوسٹہٕ خاطرٕ ژارنہٕ۔ مگر حاجنی اوس اَسہِ دوشوٕنی عہدٕ دارَن ہنٛز معمولی غلطی یا تساہُل پسندی وُچھِتھ میٹنگن دوران پننہِ زبانٕ ہٕنٛدی نِشتر، قلمٕچ شمشیر تہٕ طنزٕ کہ تیر بیگ وقت چلاوان۔ اَتھ سلسلس منٛز اوس کُنہِ میانہِ ناوٕ جاجنہٕ پێٹھہٕ ڈاک کہِ ڈٔری یہٕ چٹھہِ لیکھِتھ یمِس شرارتَس تہٕ غیض و غضبس نفسیاتی طور

کتھارسس (Catharsis) عطا کران۔ تِسنز پوٚشہِ کینْہہ
چھِہ چھےٚ میٲنِس ادبی کشکولس اندر، یِمہ میون اَکھ ادبی سرمایہ
چھُ۔ یِمو چھُہو تلہٕ چھُ تسُنْد اسلوٗبِ بیان، طرزِ تحریر، زبان، لفظہٕ
ورتاو، ظرافت، زہر خندتہٕ ریش خندہ واضح سپدان۔ یِتھےٚ یوت
نہٕ بلکہ چھےٚ یِمو چھُہو ستی حاجنی سنز بےباکی تہٕ نونان۔ مثالے:

''حاجن

۱۲/دسمبر ۱۹۸۲ء

اخی العزیز نشاط انصاری

اسلام علیم ورحمتہ اللہ وبرکاتہٗ

دۆیُم حض یِمی شاعرن:

''مابزورِ ناتوانی زندہ ایم'' وۆنمت چھُ، غالباً چھُ تسُند سِ ذہنس
منز تِہُنْد وجوٗد ناتوان اوسمت۔ ناتوٲنی گیہ کتھا، تِہنز ناتوٲنی
چھےٚ سارِنے گرِکین بٲژن، سارِنے دوستن تہٕ ادبی مرکز
کمراز کین ممبرن، المختصر پوٚرِ کشیرِ رٕژ اَکھ مُستقل مُصیبت بنے
مژ۔ ناتوٲنی ہُنْد حد چھُ یوٚت تام ووٚتمت زِ تِہُنْدِ اتھہٕ چھنہٕ
وُنیک تام یہ اَکھ سطر تہٕ لیکھنہٕ آمژ زِ کرٕ یری اندر سپُد یوٚہُس
ادبی مرکز کمراز ک سالانہ اِجلاس۔ اَخر قلم رٕتھہٕ کُنہ تِلو۔ دوٲژ
تام رٕتھہٕ کُنہ واتنٲوقلم۔ زِتھ ہےَ گژھو! بچاَرس موہن لال
آتشس اَیِسن سوٚرِگ نصیب۔ نہ اَسہ ستی تنظیمی واٹھ نہ لین
دین۔ تو تہٕ پچھن کینْہہ سطرِ۔ مگر توہہِ چھوٚ چشم بددوٗر اَسہ کوٹھن
ہِنْدی جرنیل سکریٹری۔ ہوبہو تتھی سکریٹری یتھی ڈاکٹر پروفیسر
خواجہ محمد رمضان بٹ المختصر مشعل صاب اُسی۔ اگر توہی دۆنوے
ناتوٲنی رٕژ متی اُسہو نہٕ، توہی ہیکی ہونہ صرف قرار دادن پیٹھے
اَکھ مضموٗن لیکھتھ۔ مگر تتھ ماترٕ نو پوٗنسہ۔ وقت کیازِ کرِوضایع۔
توہہِ آسونہٕ وُنیک تام قرار دادن انگریزی ترجمہ تام کوٚرمت۔
اِدٲہ حکوٗمتس سوٗزِ ہتی۔ اَخر ناتوان اَے چھو! تقصیر تقصیر پبلسٹی
سیکریٹری موٚد کالراستی، جنزل سیکریٹری چھُ پڑ ایہ، یِمہِ ستی
سوٗرے اادارِ زنتہٕ ٲصی چھُ گوٗمت۔ ماہانہٕ میٹنگ آسہِ تہٕ توٗھی
چھِ اَمہِ دوہہ بمارسپدان۔ ۵ کاغذی کاروآیی آسہِ توہہِ چھنہٕ
پنن فرض منصبی یادِ پوان۔ المختصر، توہی چھوٚ پُزی پٲٹھی مشعل
صاٲبنٕ جانشین نہ زِ ادبی مرکز کمراز کی عہدِ دار۔ اگر عہدِ دٲری
سنٕبالنٕج ہکتھ آسونہٕ، تیلہٕ واتہِ ہے توہہِ صاف صاف اعلان
کرُن زِ کوٹھ چھُ ناتوان۔ جمہوریتس پیٹھ نہٕ آس کوٹھےپٔزھ تہٕ
نہ یقین۔ جمہوری عہدِ زٕھنیٚن کانسہِ کلس گنڈتھ۔ اَکی ساتہٕ
مو کہ لہےکتھ نہ زِ پوٚرٕ ادارِ گژھہِ ہے دربدر۔ اُمید چھِم توہی اُسو
پوٚرٕ پٲٹھی بخیر وخرم۔ مےٚ چھُ حال حالے مرحوٗم انصاری صابُن
اَکھ طویل تہٕ دلچسپ خط لوٚبمت۔ مگر سوزٕ کس؟ توہہِ چھُ فی
الحال سوزتھ تام لیفہِ تلے ڈاپھ تراوُن۔

نیازمند

محی الدین حاجنی

پروفیسر حاجنی اوس مرکز کین عہدِ دارن اَمہِ ادارِ کِس
مفادس تحت تِتھے پٲٹھی جواب طلبی کران، یتھہٕ پٲٹھی اَکہِ
سرکٲری ادارُک سربراہ ماتحت مُلازمن پننین فرائیضن اندر
کوتاہی کرنہٕ سببہٕ جواب طلبی چھ کران۔ یِتھےٚ ہیوٚ اَکھ خط چھُ
پروفیسر موصوٗفن میانہٕ ناوٚ تمبر ۱۹۸۴ء لیکھان یِمہِ کہِ مطالعہٕ تلہٕ
یہ کتھ واضح چھےٚ سپدان زِ تِس کوتاہ ژُک اوس ادبی مرکز
کمرازُک تہٕ فرائیضن ہُنْد۔

حاجن

۱۲ر ستمبر ۱۹۸۴ء

برادرِ عزیز نشاط انصاری، سلامت

دۄ پُم خَط، یِیمہِ ریٚنچ میٹنگ کَر احسن صأبن یہِ ؤنِتھ سور گواس زِ اَمہِ دوہہٕ آسَن اکثر ممبر یونیورسٹی سیمنارس اندری آوٕرکی تہٕ کورم سمی نہٕ۔ بادِل ناخواستہٕ بیٚوٗ ٹھس بہٕ گرے۔ نہ گوس سوپَر تہٕ نہ شہر۔ حالانکہِ یہِ میٹنگ اَس واریاہ اَنٛدٕ بڑٕ ضرۆری، اَسہِ اوس وُچھن زِ:۔

(۱): توہہٕ کرے واقرار دادن انگریزی ترجمہٕ تہٕ تم آیے یا پَن پنٕنین محکمن سوزنہٕ۔ توہہٕ چھوٕ بنومُت یہِ اَکھ رسم زِ قرار دادن گژھہِ نوٗن ریٚتَن مختلف جایَن پھاہ دِنہٕ یُن، اِدٕ تژٕ اون تمہٕ گاندٕ ٹھۆل۔

(۲): صادق میموریل ایوارڈ خاطرٕ تہِ اَس گَتھ باتھ کرٕنی۔ حالانکہِ صدر صأبن چھُ تابع منظوری مجلسِ عاملہ اَمیک قبوٗلیت نامہٕ سوٗزمُت۔

(۳): ۹ر دسمبر ۱۹۸۴ء اَکھ بجے چھُ کلچرل آرگنائزیشن دفترس پیٹھ اجلاس۔ اَتھ متعلق اوس اَکھا اَکس پرٕ ژھُن۔

(۴): گشتی میٹنگہِ ہُند تأریخ تہِ اوس مقرر کرُن، یِیمکی مضموٗن تہٕ وُچھنی زِ تم وَسہٕ نانکھہٕ؟

(۵): سالانہٕ معاینہٕ بژنہہ کاغذات تہِ اَسی وُچھنی۔ خاص کر چارٹڑا کواٹنٹہٕ سُندر رپورٹ بیترٕ۔

(۶): سُہ مرحوٗم "پژوٗ" رسالہ چھُ اَسہِ عملاً مُشتقہ گومُت۔ حالانکہِ سالانہٕ معاینَس پیٹھ گوٚ ژھ سُہ چھپاوتھ آسُن۔ احسن صأب اوسُم ونان وُنہِ چھُنہٕ سانین وِدیاساگر لکھار بن یِیمہٕ مضموٗن لکھنٕچ فرصتھے آمژٕ۔

(۷): المختصر کرن اوس واریاہ کینٛہہ لیکن کوٚر نہٕ کہیں۔ توہہٕ اَس چاپہِ سیر سیر[۶] وصوٗل کرنٕچ وُتاوٗلی۔ کمراز ادبی مرکز کوٚر دربدر۔ براہِ کرم کَری تو یِیمہِ ریٚتہٕ چہ میٹنگہِ ہُند تأریخ فورَن مقرر تہٕ اَزی کَری تو بااختیار ممبرَن تہٕ اطلاع۔ یِیمہٕ فکرٕ گژھہِ صدر صأبَس آسنہِ، اَما پوٚز تِم آسَن لسہٕ متنہٕ فِکرٕ ژاوٗلی ہتی۔ انا للہ وانا الیہ راجعون۔

والسلام

خیر اندیش

محی الدین حاجنی

اَمے نوعیتُک بیا کھ خط تہٕ چھُ یِیمہٕ کتھہٕ ہُنٛز باوتھ کران زِ پروفیسر صأب اوس ادبی مرکز کمراز چین میٹنگن اندر موسمی حالاتَن ہُنٛز ناگواریت پسِ پُشت ترٛاوِتھ حاجنہٕ پیٹھہٕ مرکزٕ کس صدر دفترس پیٹھ سارنے ممبرن تہٕ عہد دارَن بژنہہ واتان۔ وُچھو یتھ خطس منٛز کمہِ نوعیتکی طنز یہٕ تیٖر چھُ حاجنی نے ٹَن چلاوان۔

"حاجن

اخی العزیز

اسلام علیکم ورحمتہ اللہ وبرکاتہٗ۔ امابعد

دۄ پُم خَط اَز آتھوارِ اوس مے سوپَر واتُن یُتھ نوٚ ورکنگ کمیٹی ہِندی ممبر، نوٚ و صدر بیترٕ وُچھِ ہَگھ مگر سَتی پیوٚم ژبَس یَتھ تر گژھہٕ کارَس منٛز آسہِ نہٕ کانٛہہ دژ امُت گرٕ۔ خاص کَرِتھ نہٕ آسہِ نۆی صدر

صائبن تہٕ نہ پژاأنۍ صدر صأبَن تشریف ارزأنی کرٕمژ۔ تِکیٛازِ اَکھ چھُ حَسبہٕ کنۍ نوزُک تہٕ بیٛا کھنسہٕ کنۍ نازکی۔ باقی ممبر چھِ پانس پانس ونان ''اَدِ اگر بہٕ واتہٕ نہٕ ووٚنۍ گُس اسمان پیٚیہٕ پتھر۔'' نتیجہٕ چھُ یہِ نیران زِ کورَم تہٕ چھُنہٕ سمان۔ سیکریٹری صأبن نہٕ چھےٚ پژانہِ نِشتہٕ ہنٛز کاروأیی درج آسان کرٕمژ تہٕ نہ نوِ میٹنگہِ خأطرٕ ایجنڈا۔ المختصر یوٚ دوَے کورمہٕ وَرأے کوم کرنٛک اَسہ ووٚنۍ عادت اوس بنیوٗمُت، اما پوٚز اَسہِ چھُنہٕ یہِ تام علم زِ کوس میٹنگ کأژاہ ضروٗری أس تہٕ توَے اوس مےٚ رٕتھ بڑ وٚنہہ توہہِ اَکھ کاڈ سوٗزمُت زِ معاینہِ چھُ سَپدَن وول۔ اَسہِ چھا اَمِچ تیأری کرٕمژ؟ کینٛہہ خاص خاص مسلہٕ چھِہم قلمبند تہِ کرٕ ہتۍ مثلاً پژٕ کوٚر ووت۔ قرارداد چھا سوزنہٕ کنہٕ وُنہِ چھُ تِمَن انگریزی ترجمہٕ تہِ کرنَے۔ سالانہٕ کارکردگی ہُنٛد خُلاصہٕ بیترِ چھا تیار۔ المختصر بیٚیہٕ تہِ آسہٕ کینٛہہ کتھہٕ مگر توہہِ چھُنہٕ ظہرامیوٗن کارڈ ووت مُتُے۔ تأجب کیٛاہ چھُ۔ أخر اٹوٹ ناتہٕ ہے چُھ کوٚر مُت۔ ہاں اگر میوٗن کاڈ توہہِ ووتمُت چھُ، جواب کیٛازِ لیٚکھِو نہٕ۔ مےٚ مون زِ ووٚنۍ چھُ توہہِ صِرف نصف تنخواہ تہٕ بأقی پنشن بُجہ (بروزن شُتلٕی بُجہِ)۔ یہِ تہِ موٚن زِ دروجَر کاپہِ رٹان چھےٚ سانٛہن پوٚٹھؤ ژھرٕمژ مگر توتہِ واتہِ توہہِ ہیچھُن زِ کاڈَس گرشہِ کاڈٕ ہَن جواب لیٚکھنٕہ نتہٕ چھُوٕ توہہِ گُلی فقیر یِوان لَبنہٕ۔ (جانباز پور یکٕ گُلی فقیر۔ سون گُن اَکھ تلمیح تہٕ تُہنٛدی کنۍ اَکھ ہمسایہِ مانٛنہٕ یِوان)۔ شاعرانہٕ نوزُک مزاجی چھُنہٕ مےٚ زانٛہہ تہِ سَرٕ کرٕمژ۔ البتہٕ چھِہم شاعَرن ہٕتۍ گیٚڈ گاٚمژ۔ بہٕ ونان گوڈِ موکلاوِ فرضِ منصبی ادرِ چھِہم بوزٕ ناوان کوٚٹھ ہِ زُلفٕ پیچانٛسٕ الاٰنٛدی گاٚمتۍ۔ موکہٕ جارا چھُنہٕ۔ یورٕ بہٕ ونان، ہے أسۍ ہَو گرٛھو خجل ادرِ چھِہم وارِ وارِ اَسنہٕ ہَنا ترٛ آوِتھ پَن پنٕنۍ حأرکی ثات بوزٕ ناوان۔ تِتھِس صبر آزماو قتَس اندر رٔکٕرِن خدا پنٕنۍ یأری۔

والسلام

سارِنے بابہٕ تھرَن السلام علیکم

نیاز آگین

محی الدین حاجنی

اَدبی مرکزک کمراز کس تأریخس منٛز ییٚن پروفیسر محی الدین حاجنی ہٕندی خدمات سونہٕ ہٕری میلہِ ہٕتۍ قلمند کرنہٕ، یمہٕ تُمی ادبی مرکز کہِ قیاہم پیٛٹھے پننِس رحمتِ حق سپدنَس تام آیہِ تَن تھأوی۔ اللہ تعالیٰ کری نَس جنتِ فردوس عطا۔

☆☆

۱: مجلّہ ادبی مرکز کمراز موسوٗم بہٕ مشاہیرِ کمراز جلد: ۱، شمارٕ: ۱

۲: اَزکل ورمُل، کوپہِ وور تہٕ بنڈٕ پوٗر ضلع

۲: وُنۍ کنبَس چھُ الہٕ پلہٕ زٕ درجن انجمن ہُنٛد اَکھ وفأقی ادارٕ

۳: وُنہِ کنبَس چھُ امیک باڑو ساری ہے ریاستَس اندر پھہلتھ

۴: نصف صدی پیٛٹھ۔

۵: پننِس داہ ؤری سکریٹری شپ منٛز چھس نہٕ بہٕ أکی ہے میٹنگہِ منٛزِ حأضر اوسمُت تہٕ دسمبر ۱۹۸۴ء اوس مےٚ پیٛٹھ ریومٹایڈ آرتھرأیٹس بمارِ ہُنٛد سخ حملہٕ سپُدمُت۔ یمیکہ نہٕ حأجنی صأبَس پَے اوس۔ (ن۔ ا)

۶: مشأعَرن اندر رٔشر کتھ گرِتھ یُس معاوضہٕ شأعَرن دِنہٕ اوس یِوان، تتھ اوس حاجنی چایہِ سیر ونان، تِکیٛازِ تِمَن دہٕ ہَن اوس چایہِ سیر پنٛژٕہَن (۵۰) روپَین بہٕان۔ (ن۔ ا)۔

☆☆

پروفیسر حاجنی میانِس یادٕ ترِس منز

پروفیسر آمر مالموہی

پروفیسر محی الدین حاجنؔی......کأشرادبٕچ اَکھ اہم شخصیت، مقالہٕ نگار، ترجمہٕ کار، لُکہٕ درٕشک ماہر، تنقید نگار، ترتیب کار کأژن زبانٕین پیٹھ دسترس تھَون واجیٖنٕز شخصیت، ڈراما نگار، تصوفُک ماہر تہٕ تفسیر کار، صاحب قال تہٕ شاید صاحبِ حال تہِ تہٕ پننہٕ نِس کشکولس منز رنگہٕ رنگہٕ علم سۆمبراوَن وول عالم...... کیٛا اوس نہٕ سُہ مگر مےٚ چھُنہٕ یِمَن رنگَن منز کُنہ تہِ رنگس دَل دیُن تِکیٛازِ مےٚ نِش چھُنہٕ وُنی کِس تحٕنز کانٛہہ کتاب موجوٗد۔ خبر کُٹھ آسہِ مقالاتَس تہِ مُسدسِ کِس ترجمس ژٕڑٕ ژٕڑٕ تموک یوٗر مُت۔ یِم دوشوَے کتابہٕ آسہٕ تٔمۍ جنت نشیٖن مےٚ پانہٕ ۱۹۷۰ءیَس منز حاجنہٕ دِژمَژٕ۔ حاجنی صأبَس ستیٚ رۆد مےٚ سداہ ارداہ وُہریہ لوے کھوے تہٕ بدقسمتی زِ پَتہٕ گیہٕ تیتھی حالات زِ تٔمۍ سٕنٛدِ کوٹھہِ پیٛنہٕ پتہٕ ہیوٚک نہٕ تٔمۍ سُنٛد ملاقات سپدِتھ۔ اَمیُک روز مےٚ ہر ہمیشہِ افسوٗس۔

حاجنؔی صأب اوس اَکھ کلاسیکل شخصیت۔ تَس منز اوس پٔژلنہِ وضعدأری تہٕ شرافژ ستیٚ نوٚ واحساس تہِ موجوٗد۔ سُہ نہٕ اوس گرٕکنی شکس لَد تہٕ نہ روٗزِس شکس لدَن ہٕنٛز صحبت۔ تٔمۍ سٕنٛز شخصیژ ہٕنٛدی بُنیادی آکار اُسی لوکچارَے کھر گأمتۍ تہٕ بڑتھ یِیلہِ تَس ایس۔پی۔ کالجس منز رٕتیٖن وۄستادَن ہٕنٛز صحبت میلیٚ یِمَو آکارَو پژ وونٛوگاہ۔ تِم اُسی پرٕنکی تہٕ پرناوٕنکی دوہہ۔ پروفیسر اُسی پٔژی پأٹھی علمہٕ آگُر تہٕ طألب علمَن تہِ اُسی ترٛیشِ۔ حاجنؔی صأب اوس تَس بٹہٕ وۄستادَس ہمیشہ جنت کانٛچھان ییٚمۍ سُہ پننہِ تنگ نظری کِنۍ عربی رَٹہٕ نوٚ ژمُت اوس۔ ریٹار گوٚھنہٕ پتہٕ اوس سُہ مُنٛزی مُنٛزی سوپور کالج تہِ نظراہ دِوان۔ اَتہِ اوس کُنہِ وِزِ کیمسٹری تجربَس منز گنٛدھک استعمال سپدان تہٕ اَمہِ ستیٚ اُس سأری یہے بدبوے پھألان تہٕ اَمہِ وِزِ اگر حاجنی صأب اَتہِ آسہِ ہے سُہ اوس وَنان جنت تَس ییٚمۍ یہٕ عربی رَٹہٕ نأوِتھ جہنمہٕ منزٕ بچوٗوس۔ سُہ اوس مختلف سائنیسن ہٕنٛدزأنی کار تہٕ سائینسَس اوس اِنسأنی زندگی آرام دِیہہ بناونہٕ خأطرٕ ضروٗری تہِ زانان مگر تہذیبی ووٚتھبو خأطرٕ اوس سُہ غیر سائینسی مضموٗنَن خاصکر زبأنی پرنَس زیادٕ اہمیت دِوان۔ پننہٕ نین منظموٗنَن منز اوس سُہ سائینسی موادتہِ ورتاوان۔ مےٚ چھُ یاد بنٛڈٕ پورِ اَدبی مرکز کمراز کِس اَکِس سمیٖنَس منز پوٚر تٔمۍ اَمہِ آیہِ لیوٚکھمُت مضموٗن: ''عالم اکبر'' تہٕ تمہ ڈلیلہٕ دِتھ گاشروٗن نِفس مضموٗن زِبوزَن والین تہِ آیہِ أچھ زَنتہٕ مۆورنہٕ۔

حأجنی صأب اوس رُت مسلمان تہٕ رُت مسلمان چھُ رُت اِنسان تہِ آسان۔ تَس خأطرٕ اوس اسلام اَکھ اِخلأقی لایَحہ عمل نہ زِ لاوُڈ سپیکر۔ حاجٕچ جامعہ مسجد تعمیر کرَنس دوران پھٔلی تَس

پادتہٕ اَتھ دوران گٔیہِ تمہِ ہٕشرِ زیرٕ کی ہٕنٛدی کیٛنہہ نموٗنہٕ تہٕ نموٗ دار۔ مسجدٕ اُس ہنہِ ہنہِ تعمیر سپدان ٹُنہِ پٲنٛسہٕ چہٕ کُمی کَنٛز تہٕ ٹُنہِ ووستہٕ کارَن ہٕنٛدِ آور برٕ کَنٛز۔ یہٕ اوٗسُس اَتھ مسجد ہٕنٛدِس تعمیرس ٹُن وُچھِتھ سونچان زِ یوٗت سرمایہ گَتھ اوس یپوٕ بڈٕ مسجدٕ بناوٕنس لاگُن یوسہٕ عیذ روٗس زانٛہہ تہٕ بَرنہٕ ییہ نہٕ۔ اگر اُمیک ؤہراوکم گرِتھ باقی پٲنٛسہٕ ہٕتی تہٕوھ کانٛہہ فلاحی کاٗم شروٗع کرنہٕ ییہ ہے یٖمہِ ہٕتی حاجتہٕ کمن سفید پوٗشن فأید واتہِ ہے تہِ روزِ ہے نا زیادٕ جان۔ مگر حاٗجٕنی صاٗبَس اوٗسُس نہٕ تہِ گتھ وَنہٕ نَس بہران اُخرٕ پرٕاُ وخیالن ووٕتلی ووٕتلی اکہِ نظمہِ ہُنٛزٕ صورت تہٕ اکہِ دوہہ سٕرکہِ پکان وۄن مےٚ تَس زِمےٚ چھےٚ تَس اَکھ لوکٕٹ نظم بوزِ ناوٕنی۔ تمی تِتھےٚ بوزِ ناوٕنک اِشارٕ کوٚر مےٚ لوگ وُنن۔

لچھن بنان اَکھ زٕٹھ مسجد

پچھس کھڑا گو گچھہِ منٛدر

وچھس لنٛد رہتھ کنہٕ تو تلاہ

یُتےٚ بوٗزِتھ وۄن تمی۔ ’’تھَو تھَو......! یہٕ کوسہٕ وُنہٕ وُڑھےٚ زِمار کسی شِکس لوگتھ وَنُن۔‘‘

حاٗجٕنی صاٗب اوس گوڈٕ حاٗجن گامہٕ کِس پرٕ محلَس منٛز روزان تہٕ پتہٕ اوس تمی گامہٕ نمبر ہائر سیکنڈری سکوٗلس برٕ وٲنٛہہ پہَن اَکھ بوڈ مکانہٕ بنوومُت۔ پرٕون مکانہٕ اوس موٗجوٗد تہٕ تَتھ نگہٕ اُس اَکھ مسجد تہِ۔ حاٗجن سکوٗلَس منٛز اوس اَکھ چپراُسی محمد اکبر ناٗوی۔ اکہِ راٗژ لوٚگ حاٗجنی صاٗبنس پرٲنِس مکانَس نار تہٕ محمد اکبر گوٚو تَس شیٚچھ ہیتھ۔ حاٗجنی صاٗب گوٚو تھوٚد وۄتھِتھ تہٕ پرٕژھنَس ’’مسجد چھا ٹھیکھ؟‘‘ تہٕ محمد اکبرَن وۄنُس اَہن حض مسجد بچاو۔ مگر مکانہٕ حُض چھُ دَزان۔ محمد اکبرَن وۄن مےٚ ’’یہٕ

بوٗزِتھ بیوٗٹھ حاٗجنی صاٗب پَتھر تہٕ اطمنان سان وۄنُن بیہ، گوڈٕ چھو تموک تہٕ پَتہٕ نیرو۔

گویا مسجدٕ خطرس منٛز آسنک احساس گرِتھ گوٚو سُہ تھوٚد وُٹھِتھ مگر پٔتُن گرٕ دزان وُچھِتھ لوٚگ تماشہٕ وُچھنہِ۔ یہٕ تماشہِ لوٚگ نہٕ پروفیسر حاٗجنی وُچھنہِ یُلی کہِ تَس منٛز گُپتھ سُہ قلندریَس پٲنٕنی اَکھ مُستی تہِ اُس۔

مےٚ چھُ کتہِ تام پوٚرمُت زِ اِمامِ حنفیؒ صاٗبَن چھِ سبٹھاہ کم لوٗکھ اِسلامہٕ کِس دأیرَس منٛز ژأنی ہٕتی۔ اِمام صاٗب اُسی عٲلی ہٕکی آفتاب تہٕ عصری مذہبَن ہُنٛد اوسکھ سوٚن مطالعہٕ۔ دِپان ییٚلہِ تہِ کانٛہہ غیر مسلم تِمَن نِش اِسلام قبوٗل کرنہٕ ییہ ہے، امام صاٗب اُس تَس گوڈٕ تمی ہٕنٛدِس آبأیی مذہبَس متعلق پرٕژھان تہٕ اگر تم مطمین گوھہٕ ہَن تیٚلہِ اُسہ اِسلامَس متعلق پرٕژھان تہٕ اُمہِ پتہٕ اگر امام صاٗبَس اطمینان گوھِ ہے تیٚلہِ اوس سُہ شخص مُسلمان بناونہٕ یِوان۔ غرض امامِ حنفیؒ صاٗبَس نِش ہیٚکہِ ہے سُے یوت شخص اسلامَس منٛز داخل کرنہٕ یِتھ تیمی گوڈٕ پٔنُن مذہب تہٕ پتہٕ اِسلام ژِ ژرُمت آسہِ ہے۔ اکہِ دوہہ (خبر کُس بوڈ دوہہ اوس) اوس جامع مسجد منٛز نماز پرٕنک سٕتۍ سپدان زِ اَکھ شخص آو حاٗجنی صاٗبَس نِش تہٕ اَتھہٕ پھاٗلاوِتھ کوٚرُن یہِ وٕنتھ مدتگ درخاص ’’یہٕ حض اوٗسُس بٹہٕ تہٕ ووٕنی چھُم اسلام قبوٗل کوٚرمُت‘‘۔ یہٕ بوٗزِتھ کھوٗتَس جنت گارَس ژٕھر تہٕ وۄنہٕ نَس ’’دفع گوھ بے غاٗرتہٕ! بٹَن اوٗنتھ شِکس تہٕ ووٕنی آکھ اَسہِ یہِ شِکس ہیتھ۔‘‘ مےٚ چھنہٕ پَے زِ حاٗجنی صاٗب گَتھ سِلسلس ہٕتی اُس تعلق تھوان۔ مگر تمہِ دوہ آے مےٚ تمی ہٕنٛزِ شخصیژ منٛز امام حنفی ہٕنٛز آگہی ہٕنٛدی کیٛنہہ آکارلبنہٕ۔

حأجنی صأبن اُسی لوکچارے کوڑ ٹھیٚٹھی۔ اَتہِ پیٹھہِ طوطہِ کلنَس تام روٗدسہ دُوقومی نظریک قأیل۔ مے چھُ سہ وأحد شخص وُچھمُت ییٚمی پنُن کردار کُن نہٕ زانٛہہ......نہ کترٕ کھنجن تہٕ نہ لچھن تہٕ نہ تھنہِ پھشن۔ تَس آیہ بٔڈی بٔڈی عہدٕ پیش کرنہٕ مگر تٔمی موذنہٕ زانٛہہ کُنہ۔ اکہِ دوہہ ہؤز زِ حأجنی صأب چھُ مرکزی سرکارَن اکہِ ڈیلہِ گیشنگ لیڈر بنوومُت یتھ عالمہٕ کین اِسلأمی مُلکن دورِ کرُن اوس مگر تٔمی کرپیش گش رَد تہٕ ووٗنُن زِ سہ ہیکہ نہٕ اٹوٹ انگ آسنٕک گردان کرِتھ۔ حأجنی صأب اوس کأشرِ زبأنی ہُند سارِوے کھوتہٕ بوٚڈ ژُکھی دَر۔ تٔمی کوٚر سأری سے زندگی کأشرِ زبأنی پنُن اصل مقام دِوناونہٕ خأطرٕ جہاد۔ اگر تٔمی سٕندِ جوشک خلوٗصک عشرِ عشیرے سانیٚن سارنے اہلِ قلمن منز آسہِ ہے کأشر زبان آسہِ ہے کتہِ کورواُژھو۔ تٔمی سُند بجر چھُ یہ زِ تٔمی کوٚر پنُن فرض وارِیہٕن شُتھرِ بن پیٹھ ہؤرِ تہٕ تَس پتہٕ کٔمی کیاہ کوٚر تہٕ کرِ سَرِ ینہٕ وول تواریخ۔

حأجنی صأ اوس اکھ باگہِ بوٚرُت تنظیم ساز۔ حلقہ ادب حاجن تہٕ ادبی مرکز کمراز چھِ تٔمی سٕندی بٔڈی دِتی۔ ادبی مرکز کمراز چھِ خاص پأٹھی تٔمی سٕنز تنظیمی فکرِ ہُند کأیل روٗپ۔ مے چھُ یادٕ زِ مرکزٕکس اُیپیٚنس متعلق سپُد وارِیاہ بحث مگر اُخرٕ آو اتھ سے آکار دِنہٕ یُس مرحوٗمس ذہنَس منز اوس۔ ژکہِ اوس تَس ہندوستانُک فیڈرل کردار کأفی پسند تہٕ یہو ہے وجہ چھُ زِ ادبی مرکز کمرازُک اُئین تہٕ آو اُتھی اندازَس منز بناونہٕ۔ یوٚدوَے حأجنی صأب عوأمی راجس ٹسنہٕ اوس کران مگر ژکہِ اوس سہ جمہوٗر نواز تہٕ تنظیمہِ منز ہیکہٕ ہے نہٕ تہٕ کُنہ صوٗرتس منز سپدتھ یہ تہٕ اُیپیٚنس مطأبق آسہِ ہے۔ ادبی مرکز کمرازن کرٕٹھوس کأم۔ اُمکی سالانہٕ اِجلاس اُسی وُچھنی تہٕ تھکنہٕ لایق آسان۔ حأجنی صأبنہٕ رہنمأیی منز پزووأی تنظیمہِ پنُن بجر۔ مرحوٗم اوس نہٕ کُنہ صورتَس منز تہٕ ربطہِ ضبطکی اصوٗل پھٹراونٕک رواِدار۔ یُس کانٛہہ اکھاتہِ غلطی کرِ ہے سہ اوس تَس کھر والان تہٕ خجل کران۔ تٔمی سٕندِ لولُک بجر چھُ یہ زِ کانٛسہِ اوس نہٕ محسوٗس سپدان گویابقول غاؔلب۔

کتنے شیریں لب ہیں تیرے کہ رقیب

گالیاں کھا کے بھی بد مزا نہ ہُوا

رحمان راہی موتی لال ساقی تہٕ ارجن دیو مجبوٗر روٗدی ادبی مرکزَس ہمیشہٕ ستی ستی۔ گوڈنِکین ؤریَن منز آونأدِم صأب تہٕ اکہِ دوہ یہ لٹہ۔ حأجنی صأب اوس تَس کأفی عزتھ کران مگر پتہٕ ہیوٚک نہٕ سہ علیل آسنہٕ کنی ییتھ۔ شہرٕکین لِکھاربن منز اوس مرحوٗمَس راہی صأبُن زیادٕ لول تہٕ راہی صأبنہٕ موجوٗدگی کنی اُس سالانہٕ اجلاسَس زیادے رونق آسان۔

راہی صأبنہِ ریٹایر گوھنہٕ پتہٕ اوس شفع شوق کُنے زوٗن کأشرِس شعبَس منز راہی صأبُن دیٚت رٕژھراونہٕ خأطرٕ۔ کُستام پروفیسر صأب یُس ازکل ریٹایر چھِ اوس شاید بدل سبق پرناوان ییٚچ ژھٹھ حاجن تام وأژ۔ اوٚ تام آسنہٕ حأجنی صأبنہٕ برکتہٕ کُنہِ تہٕ اِجلاسَس منز کانٛہہ بدمزٕ گی گأمو۔ اکہِ راژ اوس اِجلاسَس دوران کتھ تأنی نوقطس پیٹھ بحث سپدان۔ شہرٕ پیٹھہٕ اُس کٔمی تام پروفیسر صأبَن لُڑکہِ چھوکھاتہِ پانس ستی اُنی ہو۔ ارجن دیو مجبوٗر تہٕ ووٗتھ پنُن نوقطہِ نظر باونہٕ مگر وُنہ اُسی تٔمی فقط یِم ژور پانٛژھ لفظ وُنی ستی زِ کأشر بو کوٚر دوقومی نظریہ رَد زِ اُکی لُڑکَن تج میک تہٕ لگأون مجبوٗرَس، سہ اگر نہٕ پتھ ژلِہ ہے، خبر زخمی ما گوژھ ہے۔ حأجنی صأبَس گوماٹھن تہٕ پتہٕ ییلہِ تٔمی بوٗز زِ سہ لڑکہِ اوس کأشرِ

ڈیپارٹمیڈ منز آمت تمہ کرز دوا کھ زبُٹھ وِوش تہٕ وَوٗنُن "ووٗنی چھا کاشرِ ج ناوِ تھی نے جوانن حوالہٕ کرنہٕ آمِژ !!!"

یِژ دوے واریاہن ہِہ باسان آسہٕ زِ حاجنی صاب اوس نہٕ کانٗسہٕ کتھ دِوان کرنہٕ مگر تہٕ چھنہٕ سُہی۔ سُہ اوس پارلیمانی آیہٕ تحریر تہٕ تقریر چہ آزادی ہُند دِلداد۔ مگر سُہ اوس نہٕ کُسہٕ آموٗن کتھن پتھ نہٕ پٔنُن تہٕ نہ لوکن ہُند وقت ضایہٕ کرُن یژھان۔ سُہ اوس یژھ کانٗسہٕ ہنز ٹھوس کتھ پٔژ توجہ سان بوزان تہٕ پتہٕ اُتھ تائید یا تردید کران مگر کانٗسہِ ہُند ٹکو ما یک رٹنگ شوق اوسُس نہٕ خوش کران۔ وَنٛتی پابٔندی اُس تس منز مشہوٗر رِفلاسفر کانٛتس ہِش یَس وُچھتھ لوکھ پننہٕ نبن گربن وقت دُرس اُسی کران۔ حاجنی صاب چھنہٕ مے زانہہ ژیرِ واتان وُچھمُت نہ اوس کانٗسہٕ ہُند ژیرِ واتُن برداش کران۔ سُہ اوس وِزِ وزونان کاشرِ بن ہنٛدِ شِکسٛنک بوٗڈ وجہ چھُ یِہ زِ تِمن چھنہٕ وَنٛتیچ قدر۔ فضوٗل تہٕ بے معنی درباردٲری اُسنہٕ تَس خوش کران۔

حاجنی صاب اوس آدرش وادی تہٕ حقیقت پرست تہٕ۔ تِمہ سٕندِس وِٹھرِس منز اُس دوشونی ہنز مِلہٕ وَن تہٕ امے سٟتی اوس تِمہِ سٕنزِ زِندگی ہُند بُنیادی زوٗدی یِہ تہٕ بنیوومُت۔ سُہ اوس وارِیہس حدس تام اصوٗل پرست تہٕ تِم اصوٗل کوتاہ تہٕ نوقصان ولتہٕ ناوہٕن تَس ذاتی زِندگی منز سُہ اوسنہٕ یَمن بدلاونس تیار گوھان۔ اِتھے پٲٹھی اوس سُہ ڈھیلپن ہُند رژ رُک تہٕ قٲبِل تہٕ مقصد کہ بجر ک تہٕ۔ تَس اوسنہٕ آلوٗدھ یا کہالت تہٕ سُہ اوس زِندگی عملہٕ ہُند مادان زانٛتھ رتھہٕ کھارنک قٲبِل۔ تَس اوس احساس زِ زِندگی منز چھے قدمَس قدمَس پٮ۪ٹھ Adjustسپدنچ ضروٗرت تہٕ پننہٕ آیہٕ اوس وَنان زِ دِلس تہٕ جگرس لرلوِ راگرأندرِ رَم تہٕ أندرمَن مترگوہ آسنہٕ نہٕ اِنسان روزنہٕ زِندٕ۔ لضافت تہٕ کثافت چھِ لرِلوٚریاوٗنوا کھا کُس روٗس بے مضے۔ بقولِ غالب ؎

لطافت ہے کثافت جلوا پیدا کر نہیں سکتی
چمن زنگار ہے آئینہ بادِ بہاری کا

یِژ دوے سُہ پٔنٛنی آواز ریکارڈ کرنی اوسنہٕ یژھان مگر ریڈیو تہٕ ریڈیو ڈراما اوس سخ بوزان تہٕ کُنہٕ کُنہٕ داد تہٕ دوان۔ میوٚن ریڈیو ڈراما "مہامٗنی" بوٗزِتھ گو خوش تہٕ مے پٛچھُنی چھی کہٕ اَکِس لوکٕٹس زنانہٕ کِردارس پٮ۪ٹھ پٔننہٕ پسندیدگی ہُند اِظہار کران کوٚرُن "ہری کرشن کولنہٕ" تاپھ "افسانچہ پوشہٕ کُجہٕ ہُند تہٕ ذِکر۔ میوٚن ڈراما "لُش تہٕ لول" بوٗزِتھ ووٗنُن "ہیو بٹا۔ یِتھی ڈرامامہٕ لیکھ یم دِن سارِی ہے لُش۔ خُدا ایس کُن شُکر زِ پوٚتُس اُسِتھ لولہٕ سٟتی لُش ژھیوٚراؤ مٕژ۔"

بٹس یِتھے کانٛہہ بٹہٕ وَنہٕ ہے تس اوسنہٕ احساسِ کمتری یوت گوھان ٹکو کہٕ اوس تَس پٮ۪ٹھ خوف تہٕ طٲری سپدان۔ مگر حاجنی صابنہٕ زِیوٗ اوس یِہ لفظ بوزُن خوش کران تہٕ یِہ اوس پٔنٛنی تعریف باسان شاید اُمہٕ کِنی زِ تَس اوس معلوٗم زِ بٹہٕ اٲسُن کیٛا گو تہٕ اُمہٕ کِنی چھُ یِیتہٕ مُمکِن زِ یِہ بٹہٕ ما آسہٕ ہے تَس شعوٗر چیٛن یوٗت ژھایَن منز وُنہٕ پٔنُن کانٛہہ آ کارتھوٗتھ تہٕ تِمی ما آسہٕ ہے نہ پانہٕ زانٛہہ کوکر یوٗت تہٕ مورمُت۔ اِنسانی زندگی اُس تَس ٹاٹھی۔ اَدبی مرکز کمرازِچ گشتی میٹنگ اُس مشعل سلطانپوری سٕندِس اَکِس دوٗرگامَس منز۔ اَتہٕ اوسکھ راتھ کیٛت اَمے دوہ ٹنگہٕ دار گامَس منز اَکھ بُڈ بٹہٕ پٔننہٕ کمرِ کِس برِ داسَس پٮ۪ٹھ تِمی سٕند کلہٕ ٹھاسی ٹھاسی مورمُت۔ زانہٕ خُدا تِمی کُس جُرم اوس کوٚرمُت۔ مشعل صابُن وَنُن چھُ زِ سُہ اوس اَکھ رُت اِنسان رَت تہٕ مشہوٗر "حکیم تہٕ علاقُس منز اُسَس سارِی وَنان۔ کِنٛتھہٕ جوتٛنگوارا۔

حأجنی صأب گوٚیہٕ بوٗزِتھ مغموٗم تہٕ سورُے موٗڈ ڈوٗلُس۔ شامس پوٚ رمےٚ پنٕنۍ اَفسانہٕ ''سوٚپُس تہٕ سوٗرٕ دگ'' اَتھ منٛز چھُ مرکزی کردار ''بُڈ تہٕ پوٚتُس چھُ سُہ پننہِ موٚمو زنانہِ ہنٛز دوٗتی پیٹھ ہیتھ مران۔ افسانہٕ بوٗزِتھ گوٚتَس موٗڈ ہنا ٹھیکھ تہٕ ووٗنُن۔ خبر کانٛہہ ماونہٕ زِ اَتھ منٛز چھُ ڈری یا یہِ ہنٛدِ بیزارُک پرتَوٕ یِیلہِ زَن سُہ ڈلیہِ گوٚ زبیزار چھُ تہٕ یہِ پانٛوٕ ھ گز ووٗتی۔'' مےٚ اوس نہٕ اوٗ تام ڈری یایہِ ہُنٛد بیزار پوٚ رمُت۔ مشعل صأبن تہٕ کر افسانس تعریف تہٕ حاجنی صأب ووٗتھ مشعل صأبَس ہنا ٹسنہٕ کرنہِ خأطرٕ ''اگر پزٕیم ناتھ یَتھ طرفَس روزان آسہِ ہےٚ تس تہِ گرہن کنٛڈھ حکیمنٛز باش۔

حأجنی صأبس اوس ایس۔ پی کالجہِ کأشی ناتھ درس ستۍ خاص تعلُق۔ یہِ خاص تعلُق اوس أتی لٕڑأےتہٕ أتی صلح۔ دَرصابُن مرُن اوس حأجنی صأبَس خأطرٕ زبردَس صَدمہٕ۔ مےٚ چھُ ہٕری کرشن کولن ووٗنمُت زِ پزٕوفیسر درَس آسہٕ ہَن ترٛےٚ رٕتھ سورگہٕ واس گمتِس گمتی زِتَس سمکھیوٗ ولال چوکہ حأجنی صأب تہٕ وُچھتھے لوٚگُس وَننہِ ''ہیو ہیو کأشیہِ ہامٕوٗ د!'' تہٕ أتھی ستۍ لوٚگ أچھ وَتھراونہِ۔

کأشرِ تہذیبُک یہِ أمین، تیمۍ پنٕنۍ خاندان، پنٕنۍ گام، پنٕنۍ علاقہٕ تہٕ سأرٕ ے کشیرِ نیشہٕ ناوتہٕ تیمۍ نہٕ زانٛہہ کانٛسہِ نبتھ ہیوٚ تہٕ خودغرضی کرِیُس قولس تہٕ عملس منٛز ہشرُک قأیِل اوس، یُس سأری ہے دُمبرِ تعمیری مقصدَ وخأطرٕ یہِ ڈپِ زِتہٕ أکی ہے زنگہِ پیٹھ ووٕدِنی رٕوٗدی۔ تیمۍ ہٕندِس کردارس منٛز دُرویشی تہٕ قلندری أس۔ أمی سُنٛد پٕتۍ مہِ گرِ کوٗٹھہِ پیوٚن تہٕ طوطہٕ کلُن چھےٚ اِنسأنی ترائدی ہُنٛد آ کارو وتلاوان تہٕ جگرس کھنٛجہِ کران۔ کُس زانہِ کُمی سُنٛد انجام کیٛتھ آسہِ۔ عملَن ہُنٛد سزا جزا چھُ شاید نہ سوردِنس أکِس لطیف دأرِس منٛز ڈہراو پراوان تہٕ یہِ چھنہٕ کانٛسہِ پَے زِ

ژُمی ہٮ۪ژزِ سوٚمبرنہِ منٛز کرلگہِ تَس کیا بکار۔ شاید نہ سوٚمبرُن پانس تام تہٕ نہ خرچُن۔ شعوٗرس دِمولا گم مگر غیر شعوٗرَس کیا کرو۔ ژٕبتھ چھُ سون مگر اژٕبتھ سون أستھ تہِ پنہٕ نے انمانہٕ کُٹھ بران تہٕ موٗنٛڈِ تلُک بیاُلس کُیت تھوان۔ کُس زانہِ کُس ہیٚوٗل گرِتہٕ گس آسہِ کھیوٚن۔۔۔۔ پانس تام نہٕ کینٛہہ۔ کأتین ساد َن، سنٛتَن، فقیرَن، درویشَن تہٕ صوٗفین چھےٚ پٕتۍ مہِ گرِ بکُری دَرِ آسان تہٕ کأتین رٕزپلَن تہٕ بَدمعاشَن چھُ آرامہٕ سان نینٛدرِ موٚت گوٗھان۔ یِم کُیہ رنگہٕ وأکی ہٕندی رنگ، ژُمی سُنٛد رنگہٕ گنٛڈُن۔ تہٕ اِدیَس یُس رنگ آوتہٕ آو۔ اِدیَس لگہِ تَس لگہِ سرکأری مہاراج صأئنٛز زِمہٕ دأری۔ مگر ازتام کُمی مہاراج صأبَن مأنۍ پنٕنۍ ذمہٕ دأری زِ مہاراجن ہُنٛد مہاراج سلطانَن ہُنٛد سلطان تہٕ شہنشاہَن ہُنٛد شہنشاہ مانہِ زِ ژُمی سُنٛد گنٛڈُن تہِ چھِ ویکھُت۔ بقولِ میر ؎

ناحق ہم مجبوروں پر یہ تہمت ہے مُختاری کی
چاہتے ہیں سو آپ کریں ہم کو عبث بدنام کیا



کاشرِ زبانِ منز گوڈنیُک فوک لُکہٕ ورثُک ماہر

ڈاکٹر مشعل سلطانپوری

وُری اوس ۱۹۸۶ء کشمیر یونیورسٹی ہُندِس کاشرِس شعبَس اوس سیمنار تہٕ اَمہٕ وُری یکہِ سیمنارُک موضوع اوس ''کاشُر لکہٕ ادب''۔ مێنہٕ دیُتُک اطلاع زِ ژٕ ئے ہساچھے "Research in Kashmiri Folk Literature-A Study" عنوانَس پیٹھ مقالہٕ لیکھُن۔ خاَر! مےٚ سوز مقالہٕ لیکھتھ تہٕ پوٚرم تہٕ سیمنارَس منز۔ وبوٗھناونہٕ اوس آمُت، لکہٕ ادب کتھ وَنو؟ امہِ رٚکس داےٚرس منز کیا کیا ہیکہِ یتھ۔ اوٚنُن گرتہٕ کُمن قومَن گوٚو گوٚڈٕ توجہ تہٕ کشیرِ منز کیا تہٕ رٚکوٚھ کام چھے اَتھ سلسلس منز کرنہٕ آمٕژ۔ نظرِ تل روٗزِم خاص کر جموں وکشمیر کلچرل اکیڈیمی ہِندی ڈٔسی کرنہٕ آمٕژ کام۔ کاشرِ بن لکہٕ باتن ہُنز سوٚمبرنہٕ تہٕ لُکہٕ کتھن ہُندی مجموعہ، تِمنے ہیوٚتُم سام تہٕ تِہُندی چھِیٚتی کرٕ ہٕنی اَنِم زیرِ بحث۔ مقالہٕ پرِتھ یوسہٕ سوالَن ہُند وقفہٕ آسان چھُ، اَتھ منز وژھ وار یاہ کتھہٕ پوٚز اَکھ اہم وشفہٕ یُس مے سیٚپُن مُت اوس، اَتھ کُن کوٚر نہٕ کاَنسے اشارٕ۔ پتہٕ بیٚیلہِ مے پاَنس یاد پیوٚو، اوٚ نِچ تژٕ اُوم دنٕدن تل، پوٚزوٚن کیاسپد، شال ژٕلِتھ بٹھِن لورِ۔

حمد خدا یس کُن زِ کفارِچ اَکھ سبیل وژٕ لیہ۔ ادبی مرکز کمراز س چھُ مرحوم محی الدین حاجنی ہِندی تقریباتِ سال ولادت مناونہٕ رٚکس سلسل منز ''پژٕ'' رسالُک خاص نمبر شایع کرنُک ارادٕ۔ وٕ میدچھے زِ یم سطرٕ ماہیکن یتھ منز شامل سپدتھ۔

زیرِ بیان وشفہٕ چھُ یہ زِ مے اوسنہٕ اَتھ مقالس منز پروفیسر حاجنی ہِندِ ڈٔسی کرنہٕ آمژ کامہِ یابینٚن ہُنزِ کامہِ کُن کانٛہہ اشارٕ کوٚرمُت، نہٕ تِہُندِ بن تحریرَن کانٛہہ سام ہیوٚتمُت۔ مے اوسنہٕ یورپی لکھاربن ہُندی ڈٔسی کرنہٕ آمژ کامہِ ہُند تہٕ کانٛہہ ذکر کوٚرمُت۔ چونکہ سو کام اُس انگریزی زبانہِ منز سپزٕ مژ، تیٚ کٔنی تھاوٕ مے صرف کاشرِ زبانہِ منزٕ ے سپزٕ مژ کام زیرِ نظر۔ پوٚز حاجنی صابن دیُت مشراوُن اے اوس پُزی پاٹھی اَکھ وشفہٕ۔ اَتھ چھنہٕ کانٛہہ شک زِ کاشرِس لوک ادبس، یا لُکہٕ ورثس کُن پھیٚر سون توجہ گوڈٕ پرٕ قومو ے۔ ''فوک لور'' ترکیب آیہ تھٕز نہٕ تہٕ سبتھاہ پتہٕ۔ گوڈنچہ لٹہِ ڈبلیو۔ جے۔ تھامس ناوٕ اَکس انگریز ادیبہٕ سُند ڈٔسی ۱۸۲۶ء یَس منز۔ کاشرِ بن لکہٕ کتھن ہُنز ژار تہٕ ۶۴ کاشرِ لُکہٕ کتھہٕ گرِ ۱۸۸۷ء یَس منز جے ایچ نولزن لندنہٕ چھاپ تہٕ ووٚنُن زِ ''شاید ے آسہِ دُنیاہچہ بیٚیہٕ کُنہٕ زبانہِ منز یتھ بہلہِ پایک لُکہٕ ادب موجوٗد ییٚتھ کاشرِ زبانہِ منز چھُ''۔

اَمہِ پتہٕ گرِ سر آرل سٹاین ''حاتمز ٹیلز'' ناوٕ بیٚیہٕ کہن لُکہٕ کتھن ہُنز سوٚمبرن ۱۸۹۶ء منز سوٚمبرتھ ۱۹۱۱ء یَس منز چھاپ۔ نور محمد روشنن گرِ بیٚیہٕ ترٕہ لُکہٕ کتھہٕ جمع یم ''پوشہٕ تھٕر ناوٕ، لالہ رُخ پبلی

کیشن سری نگر طرفہٕ ۱۹۵۵ءیس منز شایع سپز۔ شمبھوناتھ بھٹ حلیم سنز شین لُکہٕ کتھَن ہُنز سوٚمبرَن 'بالہٕ یار'' یوسہٕ ۱۹۶۰ءیَس منز چھاپ سپز، پتہٕ ایس ایل سادھو سُندِ ڈٕسی بیٚاکھ سوٚمبرَن سالِ اشاعت ۱۹۶۱ء تہٕ پتےٚ دلیلہٕ ناوِ اختر محی الدین تہٕ پشکر بھانہِ ڈٕسی بیٚاکھ سوٚمبرَن ''دلیلہٕ'' ناوِ مطلب کأشرِ بن تہِ اُجَ نہٕ اوٚکُن ظون گوٚھنَس تأرتہٕ تموٚتہِ تکی اَتھ سلسلس منز وتاولی سانٕے قدم۔

وُں چھُ سوال، پروفیسر حاجنی مرحوم سُند کیٚا دُیت چھُ اَتھ سلسلس منز تہٕ تتھ کیٚاہ خصوصیت چھےٚ۔ لوک ادبس تہُنٛد دُیت چھُ میٚانٛی دوست غلام نبی آتش صأبن پٔنٛنس أکِس مقالس منز یُس حلقہ ادب حاجن طرفہٕ نیرن وإٔلس ''وولرِ کی ملر'' ناوِ رسالہِ کِس حاجنی نمبرس منز ۱۹۹۸ءیس منز چھاپ سپد مُت چُھ، چھُ جان پأٹھی وبٕتھ نووُمُت۔ بہٕ چھس صرف کیٚثون کتھہٕ نِے ہُنٛد ہربر کرُن یژھان۔

آتش صأب چھِ لوک ادبِ کہِ تولقہٕ حاجنی صأبنہِ ڈٕسی لیٚکھنہٕ آمٕژن ژون کتابَن ہُنٛز ذکر کران، گاموٚنٛزی پھیری پھیری، لکہِ رَس، کأشرِ نثرٕچ کتاب تہٕ مقالات۔ بہٕ یتہٕ وُنن زِ یمو منز سپز گوڈنچ ۱۹۶۲ءیَس لٔنٛدر چھاپ، امہِ پتہٕ آیہٕ کشمیر یونیورسٹی ہُنٛدِ طرفہٕ کأشرِ زبانہِ منز طالب، ماہر تہٕ کأمل کورسن ہُنٛز نصابہٕ چہِ ضرٕوٗرٕ ژمد نظر تھأوِتھ کأشرِ نثرٕچ کتاب شایع کرنہٕ تہٕ پتہٕ مقالات یِیمکی مشمولات ۱۹۶۵ءیَس منز لیٚکھنہٕ آے تہٕ ۱۹۹۷ءیس منز چھاپ سپز، لکہِ رس اَکھ لوٚکٕٹ کتابہِ ہَن سپز ۱۹۷۱ءیَس منز چھاپ۔ خبر چھِنہٕ یہِ اوسا دوٚیم چھاپ کنہٕ گوڈنیک۔

مقالات کتابہِ منز شأمل مقالَن منز چھِ ''کأشر لُکہٕ ادبکی کیٚنٛہہ تصورات (ترتیبہٕ لحاظہٕ) تہٕ کأشر نثری لُکہٕ ادبک خاکہٕ (عنوانہٕ کُنی)، کأشر زبأنی ہُنٛدی کیٚنٛہہ تلمیح خاص کرِتھ لکہٕ ادبس متعلق۔ حاجنی مرحوم چھِ اَتھ سلسلس منز پننہٕ نبن کوشِشَن ہُنٛدِ ضرورتچ وضاحت یِمَن لفظَن منز کران۔

''اَزتام اگر چہِ کأشرِ زبأنی ہُنٛزَن ادبی صنعوَن متعلق کیٚنٛہہ کتابہِ لیٚکھنہٕ تہِ چھےٚ آمٕژ، مثلَن نوولز صأبنٛز ''کأشر کہاوژ'' پنڈت آنند کوٗلنٛز تہٕ مرحوم نور محمدنی ''کأشری محاورٕ'' تہٕ سدرشن کاشتکأری ہنٛز ''ظرافت کشمیر'' امہٕ پٔژ یِیمَن اندر چھنہٕ سُہ ژأر کرنہٕ آمُت یَتھ أسی تحقیقأتی ژأر ووٚنو۔ محاورَن، ضرب المثلَن تہٕ تلمیحن چھِ یکہٕ وَٹہٕ سُہ کھیٚور کرنہٕ آمُت یَتھ ڈٕچھتھ حأرأنی چھِ سپدان زِ یِم 'ادبی اقوال' جمع کرنہٕ پتہٕ کونہٕ چھُ جمع کرَن والین یادر ودمُت زِ یِتھِس موادَس گوٚھِ موضوٗعہ پتہٕ موضوعہ شیرٕ ژأرتہِ کرنہٕ یِنٛی۔ امہِ اوٗ گرتھوٚ گرِ علاوِ چھُ نوولز تہٕ کاشتکأری صأبنہِ کتابہِ انگریزی زبانہِ منز لیٚکھنہٕ آمژٕ یِیمہِ موجب ہتہٕ منز کم از کم نمتو (۹۰) ان پرٕ کأشر بو یِیمَن ہُنٛد ناوتام بوزمُت آسہِ نہٕ۔ پرمتوٕ دہو فیصد کأشر بوأندرٕ گے نہٕ وُنیکتام أکِس تہِ یہٕ کل زِ اگر چہِ انگریزی زبأنی ہُنٛد خأرلتہٕ سانہِ زبأنی ہُنٛد کیٚنٛہہ چیز کشیرِ نبر تہِ وأتی۔ امہٕ پٔژ زبانہٕ کأشری رٕوٗدی یِمو نِشہِ بے خبر۔ وونی وأتی سانہِ زبأنی ہُنٛدی ضرورت یوٚت تام زِوٗنی وسن نہٕ زانَن والیَن بڑوٗنہہ کنہِ تمہِ کتابہِ نگھہٕ یِمَن لٔنٛدر مختلف صنعوَن کھیور کرنہٕ آسہِ آمٕژ''

لہٰذا ہیکہِ یوٚہَے یِمَن کتابن ہنٛد وجہ تصنیف تہِ أستھ۔

حاجنی مرحوم سٕنٛدِ لیکھہِ مَتہٕ مضموٗنہٕ کہِ اَمہِ اقتباسہٕ ستی چھُ صاف ننان زِ تم کمہِ حسابہٕ أسی لوک ادب رژھراوُن وبوٗھان، تحقیقی اوصول ورتأوِتھ سائینسی اندازِ لوک ادبکی پربتھ قسمکی نشانہٕ ژھانڈ گأر دِتھ، تلاش کرِتھ سوٚمبراوُنی تہٕ تمَن باقأعدگی سان تحریری

صورت دِتھ تم محفوظ کٔرنی۔

وچھنگ منگ وَنو کِنہٕ کأشر زبانہٕ ہُند ژ کھ۔ ۱۹۵۰ء پتھے گیہ کأشر بن لکھار بن پننس لکہٕ وِرثس کُن کل۔ کونگ پوش رسالَن تہٕ دِژونِ زِاوکُن ژہنہٕ وَن۔ پوٚز لگریز رسالَن گرأتھ سلسلس منز تھٕکنٕی لایق کأم۔ خاص کٔر تمَن وُری یَن ییلہٕ اَچھ نظر و ترتیب پروفیسر حاٗجنی صابَس مٕتہٕ اُس۔ لمہٕ حوالہٕ چھے مےٚ گلریز رسالک ۱۹۵۴ء ہُک سالنامہٕ یاد پیوان۔ یَتھ منز حاٗجنی صابَن پننس غلام نبی پرے (شکأری) ساکن حاجن، یَس یوٚ دوٚے اَکھ لکھأری اوسنہٕ، اَتھِ اَکھ زِ بتھی مضموٗن لیکھناوِتھ، شایع کٔری، یم پُرتھ کأنی لیکھَن والیو تہٕ ماوِژلیہٕ۔ اَکھ مضموٗن اوس ''کشمیری ادب میں معشوقہ کا تصور'' اَتھ منز اوس جمالیات کہٕ نسبتہٕ معشوقہٕ ہِنٛدِ بابَتھ ورتاونہٕ پینہٕ والین ژوٚ ستَن (۷۴) ناوَن، مثالَن، لقبن یا استعارَن ہُند گوڈنیک قسط شایع سپنمت۔ تہٕ یم ناو اُسی جمالیات علاوٕ بناتات، حیوانات، توارِیخ، دیو مالا تہٕ علم الاہیات کِبن دنیاہَن سٟتی تولق تھاوان۔ بیا کھ مضمون اوس ''مثالہٕ ہتھا'' ۔ اَتھ منز آسہٕ کأشر کہاوِژ یا ضرب المثل یہٕ وضاحت ہیتھ زِ کوسہٕ کہاوَتھ کمہٕ نسبتہٕ چھے مشہوٗر۔ مثالہٕ پأٹھی، شوٚہرتہٕ کٔنز (زأنہٕ گیرِ چ اَل) کراہتہٕ کٔنز (لارُک گُجر) خود غرضی کِنز (مٕتہٕ نک بٕتہٕ) مضرِ تہٕ کٔنز (لارِچ گُنس)، بدنأمی کٔنز (پژ و نیٚو ہ چہ زالہٕ)۔ مے چھِ باضے بلاوِ گوھان زِ حاٗجنی مرحوٗمس مابیچ پتھوٚے تحریرو سٟتی تحریک تہٕ تموٚ ہیوٚت پننس لکہٕ سرمایس سٕنُن۔

لوک ادب تہٕ لکہٕ وہسہو ہُند حوالہٕ چھُ حاجنی مرحوٗمس بیین کالہٕ باجَن منز اَکھ ٹاکار امتیاز اَتھ چھُ اَکھ وجہ یہٕ زِ تموٚ نیوٚ یہٕ موضوبیین نسبت سبٹھاہ سنجیدگی سان تہٕ اَتھ مأدانس منز وزوزِ یم تبدیلی یوان روزِ، تہٕنز زان کأری رود برابر حاصل کران تہٕ دُنیاہَس منز ییتہٕ ییتہٕ اَتھ سلسلس منز کینْہہ پیش رفت سپُز۔ تمو ہٕنش باخبر سپدتھ رود مستفید سپدان۔ اَتھ چھُ تصدیق سپدان ''لکہٕ رس'' کتابہٕ ہنٛز گوڈٕ کتھہٕ سٟتی۔ تم چھِ لوک ادب Folklore اصطلاح تمَن لفظن منز وبوٚ ھناوان یہٕ اَتھ کنوہمہٕ صدی ہُندِس نصفس تام مطلب دِنہٕ آمت اوس۔ تہٕ گو ''تمَن ریوٚن'' رسمن تہٕ وہم پرستی ہُند بن عقیدن تام محدود یم کنہٕ مہذب قومہٕ کِس کُنہٕ غأر مہذب سماجس منز چلہٕ وُنی رودی متی آسن۔'' تم چھِ لیکھان زِ ''اَمہٕ پتہٕ لگی اَتھ موضوعس پیٹھ علم البشر Anthropology تہٕ تجزیہ نفسیات Psycho Analysis زانن وٲلی عالم تجربہ تہٕ تحقیقات کرنہٕ۔ اگر اکہٕ طرفہٕ بقول ینگ یہٕ نتیاو زِ لکہٕ ادبک پائیدار حصہٕ چھُ مُلہٕ تلہٕ اجتماعی لاشعورکی خواب یا تمَن تمثیلی پیکرَن ہنٛز ادا کأری یم کیتھ ھَن بنٕی یأدی قدرَن اُندی اُندی نژان چھِ روٗدی متی۔

پتہٕ چھِ تم ڈبلیو آر بسکم سٕندِ طرفہٕ دِنہٕ آمژ یہٕ وضاحت تہٕ درج کران زِ ''لکہٕ ادبس اندر رچھِ دیو مالأیی قصو، لکہٕ دلیلو تہٕ لکہٕ شأعری علاوٕ زبأنی ہُندی محاورٕ، پربوٚھہ بلکہٕ تم سأری چیز یوان یم کُنہٕ قومن محض زبأنی روایژ پیٹھ چلہٕ وُنی تھأوٕ متی آسن۔''

اَمہٕ پتہٕ چھِ تم بیٚیس اَکِس نیبرِ مس سکالر ماریس باربو (لیس ہموسکالرو پتہٕ بوٚنٹھ کُن) آوٕ سٕندِ حوالہٕ لیکھان۔

''لکہٕ ادبس اندر رچھِ دستکأری ہُندی مختلف فن، ناچ، کھیلہٕ المختصر پربتھ روایتی چیز، یس پرٛانِہ عہد پیٹھ وُنیک تامی کنہٕ قومہٕ کہٕ ثقافتکی جز وبنتھ روٗدی متی آسن، یوٚ دوٚے سہٕ قوم مہذب آسہٕ یا غأر مہذب۔'' تہٕ وتان زِ ''یَتھ کٔنی بنیو لوک ادب وارِ وارِ اَکھ سوشل

سائنس یتھ لۆد رمُلکہ پتھ مُلکہ قومی شعورک اَکھ نوٚن خاکہ چھُ نظرِ یوان۔"

یمو تشریحاتو بنوو سہ پئنس لُکہ ورثس متعلق زیادٕ حساس تہٕ محتاط تِکیازِ پننہِ قومی شعورک یُتھ احساس پننہِ وقتہٕ تَس اوس، میانہِ خیالہ آسہِ خال پے کانٛسہِ کاشرس۔ اَتھ سلسلس منز اوس یوہے سنجیدگی تہٕ حساس طبعیتک نتیجہٕ زِ تِمو ہیوٚت رأچھنس لُکہ ورثس تہٕ پتہٕ لگن تہٕ تِتھ ژھانٛڈ گارٕ دِنی۔

دوٚیم وجہ اوس تِہنز میجت طلبی تہٕ استقلال پنن نشانہ حاصل کرنس منز۔ سانہِ لُکہ ورثچ اَکھ سبٹھے موٚلٕج لُکہ دلیل چھے اکہِ نٛنٛدُن۔ یہ چھِ ساروٕے بڑوٚنہہ بہادر گُنہ ین لیوٚکھمُت ییمیک کانٛہہ راوی لبنہِ اوسنہِ یوان۔ غلام نبی آتش چھِ لیکھان۔"حاجنی صأبن ژھونڈ بہن ؤری ین اَمہِ قِصک راوی تہٕ اَخرس لوٚبُن شاہ گونٛڈک محمد کھار، یُس شاید کشیر لۆد ر بہادر گُنہ پننہِ اکہِ نٛنٛدک اَخری راوی اوس۔"

ترٛیمہ پاٹھی حبہ خوتون قِصک دیومالأیی یا ماورأیی روپ یُس لُکہ کتھ بَنتھ سانہِ لوک ورثک حصہ بنے موٚچھے اَمیک راوی لوٚبن ملہ حبیب ناوک اَکھ شخص یُس دوٚنی کارکران اوس تہٕ دلپلہ گوٚر تہٕ اوس۔ اکہِ دوہہ بوزنووٕ اَمی حاجنی صأب حبہ خوتونہِ متعلق اَکھ لُکہ کتھ۔ اَمہِ کتھہِ منز اوس ہناروزبأتے تہٕ ملہ حبیب گوو بیمار۔ بقول ڈاکٹر عزیز حاجنی، "حاجنی صأبس گو سخت اضطراب، چِنڈکی پوٚنسہ لاگی نَس تہٕ ژھپکہ روٚدن یُتھے مَلہ حبیبس کتھ سِیدٕ یہ وہش، دوٚپنس "دلپلہ ہُنٛد بأتے حصہ وَن، تِکیازِ مے کوٚرمے ژنے علاج اَتھی خاص مقصدس تحت۔"

ترٛیم وجہ چھِ لُکہ ادب تحریرس منز آننہِ باپتھ، حاجنی صأبُن محققانہ طور طریقہ تہٕ سائنٹفک ترتیب کأری۔ پننہِ ترتیب دِژمو لوک ادب سوٚمبرٲوِن "لُکہ رس" کتاب ہُنز گوڈٕ کتھہِ منز چھِ لیکھان۔"مے زونہ غنیمت زِ یہ پأٹھ ہم عصر محققن زٕ کتھہِ یاد۔ اول یہ زِ اَزی کہِ تحقیقاتہٕ مطأبق چھُنہ لُکہ ادب دیومالأیی قِصن، لُکہ لیلن تہٕ لُکہ شأعری تام محدود بلکہ چھِ اَندر لسانیات، ریواژ، تأریخ، مذہب، آثارِ قدیم تہٕ لُکہ نفسیاتکی کینہہ اہم اجزاتہٕ یوان۔"

تِمو چھُ "لُکہ رس" کتابہِ منز "کأشر لُکہ ادبک خاکہ" مضمونہِ علاوٕ بہادر گنہ ین اکہِ نٛنٛدُن، حبہ خاتون ہشہِ لُکہ کتھہِ اَلگ کٔرتھ، پر بوٚہ بیوٚن ژاراٚمو، کٲشری گیٚنٛدُن وکھر تھووُمت، ہَتھ ہَتھ ؤری گوہتھ شأعری ہُنز مثالہ دِژمو، زیادٕ پنن لُکہ زیوٚن پیٹھ۔ انسأنی بدنکو استعارٕ، اَتھن متعلق محاورٕ، زأنہِ لانکہ پیٹھ پرسپور تام مضمون، سانہِ تأریخچی کینہہ حوالہٕ، کأشری رِتھ بہترِ زیرِ تحریر اَنِتھ اَکھ Outline خاکہ ہیٚوٚ بوٚنتھ کُن اَنِتھ ہووُمت زِ لُکہ ورثس کوٚت کوٚت تاں ہیکہ پلہ اَستھ۔ بقول غلام نبی آتش، "لُکہ ادبس چھأنی دِیچ اَکھ وتھ کٔر حاجنی صأبن کھر، تِمو سوٚمبراونہِ صرف لُکہ کتھہِ تہٕ لُکہ بأوژہنز مختلف زأژٕ ییوت بلکہ کوٚرن تِمن تجزیہ تہٕ، تِمو کٔری محاورات یکجا، ضرب المثالہ سوٚمبراوِن، پزِ بوہ سوٚمبراوِن تہٕ پزِ پزِ شن متعلق لیوٚکھک گوڈنیک مقالہ۔ ہتہٕ بُدی تلمیح کٔرن جمع، تِمن ہُنٛدی پوٚت منظرتہٕ ملنہِ کٔرِن تحریر، گامہِ گیوٚن مضمونس منز کٔرن لُکہ باتن وبوہنے۔

لُکہ ورثہٕ کِس مأدانس منز آو حاجنی مرحومن یہ دٔیت تہٕ اَتھ لۆد راَکھ امتیاز آسُن تسلیم کرنہِ، اَمیک آو ننہِ ولنہِ اعتراف کرنہِ یہ سوٚرے پننہِ نظرِ تل تھأوِتھ اگر میأنی کنی اَسی کأشرِ زبانہِ ہُنٛد گوڈنیک لُکہ ورثک ماہر وننہِ یہ تہٕ بے محل چھُنہٕ۔

پروفیسر حاجنی ...... شخصیت تہٕ دأنشورانہٕ جہژ

پروفیسر فاروق فیاض

عہدتہٕ تواریخی تناظر:

وبتھ یوس کشیرِ ہنٛز تواریخی تہٕ تہذیبی پرزنٛو ہنٛد اکھ شوبہٕ دُن تہٕ لوبہٕ وُنی نشان یا علامت گژھرنہٕ چھےٚ یوان۔ یوس مراز کِہ ڈُور پرگنہٕ پٮ۪ٹھہٕ شروٗع سپدتھ شہر سرینگرس دون متوازی حصٕن منٛز ہاگرِتھ چھُو بل یوٚن کٕن سبتھاہ مدہم طریقس منٛز پٔتِم سفر جاری تھاوِتھ شادی پورِ بزونہٕ ہنا پٔتِم سنبر کم گرِتھ سُنٛدِ وور علاقس منٛز وارد سپدان۔ وبتھِ ہُنٛدِس سنبرس منٛز کمی تہٕ ملحقہٕ علاقن ہنٛد سرینگرس نسبتھ سنبر اگرچہ اتھ خوٗبصوٗرتی ضرور بخشان چھُ مگر وبتھِ ہُنٛد ٹاٹھ سریار تہٕ ملحقہٕ علاقن ہُنٛد سنبر دوشوے اسباب چھِ قدیم کالس منٛز کتیاہ سانس Frame of Reference وقس منٛز تہٕ ہمیشہٕ علاقہٕ چہ پسماندگی، غربت تہٕ افلاسک وجہ رُودی مٕتی۔ تکیازِ یہ علاقہٕ اوس اوترِ تام سہلابک شکار سپدتھ پنٕنہٕ ارزتھ تہٕ نہ آسنہٕ نِش تہٕ اتھہٕ چھلان۔ لہٰذا اُس عام لوٗکن ہنٛز حالت تہٕ پست تہٕ اکثریتی لوٗکن ہُنٛد پیشہٕ اوس زراعتس سٕتی وابستہٕ۔ پٮ۪ٹھہٕ اوس Absantee Landlordesim ہنٛک یہ علاقہٕ علامت۔ زمین گٔنٛل، سُتھر، آسنس سٕتی اُس سہلابہٕ کھو وجہا تو سٕتی یِمہٕ علاقچ میوٗ زرخیز تہٕ یِمہٕ کنٛی فصل تہٕ عام حالتس منٛز زیادٕ وہ پدان اوس، سُے اوس وجہ زِ Absent Land Lordism ہٕکی مختلف انہار اُسی یتہٕ لبنہٕ یوان۔ یِمَن منٛز خالصہ سرکار، چک، جاگیر، مافی، دھرمرت، وقف تہٕ بارسوخ شہری خوجن ہُنٛد اعزازی ملکیت تہٕ شامل اُس۔ یِمَن سارنے Agro Elite طبقن یا Institution ئن ہُنٛد باراوس غریب کُملین پٮ۪ٹھ پیوان۔ یِمہٕ سٕتی بٲقی گامن سٕتی یِمہٕ علاقکہٕ چہ Personality پٮ۪ٹھ تہٕ چھُ اثر پیوان۔

قناعت، صبر، تقدیر پرستی = پیر مُریدی، توہم پرستی تہٕ من ودلساؤک تخیلی تلاش تہٕ زُٹھمن، اکا پرن تہٕ موقد من تہٕ چوکیدارن بزونہٕ کنہٕ کارنو مرانک ورتاو۔ سیٚزرتہٕ سادگی، دوکھن تہٕ دادبن منٛز اکاربکارئن، مہمان نوازی، یِم ساری چیز چھِ یِمہٕ علاقہٕ کین لوٗکن ہُنٛدی Total Personality اثر چھِن انگ بنان۔

چنانچہ پروفیسر حاجنی تہٕ زاو اتھی ماحولس منٛز، پرٛتھیو و تہٕ کاڈ کوڈُن۔ تمی ہنٛز لوکچہ وانسہٕ منٛز خاندر سپدُن تہٕ پتہٕ تتھ رِشتس وانسہٕ مازن، علی گڈھ تھٕ تعلیم حاصل کرنہٕ بزونہٕ پتر ن ہُنٛدِس وَننس پٮ۪ٹھ پیر سُنٛد گرِ گوھُن تمی سُنٛد اجازت طلب کُرن۔ پروفیسر ہُتھ تہٕ پنٕہٕ گرِ مخصوص موقعس پٮ۪ٹھ ختم تہٕ مولودن ہنٛز محفلہٕ

سجاوىنہٕ۔ جمہِ ملازمتس دوران یارَن تہٕ دوستَن ہُندِس حلقس منٛز پیر......قلندر تہٕ صوفی بزرگہِ ہِندِ بن کراماتَن ہُند زور دِتھ اظہار کرُن۔ حاجنی صأبنہِ شخصیتکو یم سأری انہار چھِ تمہِ Legacy ہُندی نتیجہٕ یُس Legacy مقامی سوٗتھرس پیٹھ مختلف وجوہاتو کِنۍ یَمن وارثَس منٛز میج۔

دوٗیم گتھ چھےٚ Local Influence کہِ حوالہٕ۔

یۄ دوٚے شہرس تہٕ حأجنس درمیان رسل و رسائیلکۍ وٚسیلہٕ نہٕ آسنَس برابر اُسی۔ لہٰذا اوس حأجن علاقُک شہرٕ نِش Disconnect آسُن اَکھ لأزمی اَمر مگر وولرس نگہہِ آسنہٕ کِنۍ نقصانَس ستی ستی کینٛہہ فأیدٕ تہٕ۔ یُہ گوٚو یہِ زِ گامن منٛز اوس نہٕ سرکأری راشنٛگ کانٛہہ بندوبست۔ سرکار اوس گامن منٛز پھل پھوٚل ڈٕنتھ ہرِد ہرِد کالکۍ شہر باشن سوزان۔ یتہٕ کُملس نم ژٕم ژٕنتھ پانس تہٕ پتہٕ عیالہٕ خأطرٕ کینٛہہ روزہاتہٕ یہِ اوس نہٕ States کانٛہہ ہکھ Cencern۔ اَمہِ پالیسی ستی گوٚو گامن تہٕ شہرن درمیان اَکھ جذبأتی ژھبن ہیٚوٚ پأدٕ۔ اکثریتی گأمی لوٗکن خأطرٕ اوس عام حالتَن منٛز تہٕ خصوٗصَن سہلاب یا قحطس دوران کھٕمن کھورونی ہُند بوٚڈ سامانہٕ گأری آسان۔ اَمی کہِ افادیتُک اندازٕ ہیٚکہِ یِمہِ گتھہِ ستی لگاونہٕ یتھ زِ میکھ تہٕ ڈوگر دورس منٛز اوس محل سنگاڑہ، سرکارُک اَکھ اہم تہٕ نفع بخش شعبہٕ گٕنزرنہٕ یوان۔ مألیہ پتہٕ اوس سرکأری خزانُک آمدنی ہُند یہِ اَکھ بوٚڈ وٚسیلہٕ تہٕ اَمیُک بوٚڈ مرکز اوس وولرس نگہہِ مختلف گأم تہٕ خصوٗصَن حأجن۔ یہِ اُس اَمہِ کاروبارٕچ اَکھ بُڈ منڈی۔ اَمی علاقہٕ پیٹھہٕ اوس اَتھ Supply کٔشیرِ ہُندِ بن طرفاتَن یوان کرنہٕ۔ گاہ اوس اَمہِ کاروبارٕچ نگراُنی سرکار پننو کارندو ذریعہٕ کران تہٕ گاہے اوس

یہِ کاروبار ٹھیکس پیٹھ یوان دِنہٕ۔ دوٚشوٚنی صورتَن منٛز بڈیو حاجنُک شہرس ستی رأبطہٕ تہٕ یتھ پأٹھی پننہٕ گوٚھنہٕ ستی آو حأجن کٔشیرِ ہُندِس نقشس پیٹھ اَکہِ تسلیم شدٕ کاروبأری مرکز رٔنگی وچھو دس۔

دوٗیم شہرس ستی رأبطک بوٚڈ سبب اوس زِ حاجنس ستی ملحقہٕ رکھو پیٹھہٕ اوس شہر Fire Wood تہٕ بأقی Domestic چیز تہٕ یوان سوزنہٕ۔ اَمہِ ستی تہٕ بڑھیاو حاجنس ستی شہرُک یَن گوٚھن۔ چونکہ تمہِ ساتہٕ اوس پننہٕ گوٚھنُک اہم وٚسیلہٕ آبی ٹرانسپورٹ۔ وبتھہِ بٹھس پیٹھ آباد حأجن گام اوس اوترٕ تام ریاستس منٛز اَکہِ اہم آبی گاٹھہٕ رٔنگی کٔشیرِ ہُندِ اقتصادی زندگی منٛز اہم رول ادا کران۔ پیرو، گاڈ، کھٕل، ندرُی، پچھنٛی، دالہٕ، ژٕنہٕ، بتھرِ آسہِ حاجن آبی گاٹھہٕ پیٹھے شہر تہٕ وادی ہُندِ بن مختلف علاقَن سوزنہٕ یوان۔ اَمہِ پننہٕ گوٚھنہٕ ستی پیٚو وٕیَن سارنے تبدیلیَن ہُند اثر حاجنس پیٹھ یم وُہمہِ صدی ہُندِس آغازس ستی تعلیم، انتظامیہ، تہٕ صحت کہِ حوالہٕ کٔشیرِ منٛز شروٗع آسہٕ گٔمٕژ۔ جأگیرداران تعلق کہِ حوالہٕ بااثر شہری خوٚجن ہُند یور یُن گوٚھن، کاروبار کہِ حوالہٕ وُرس وادی ہُندِ بن باپارِ بن ہُند حأجن پننہٕ ستی یا سرکأری کامِن ہُندِ راُچھ راوچھہِ کہِ غرضہٕ افسر شأہی ہُندِ بن مختلف زمرن ہُند یور پننہٕ گوٚھنہٕ ستی تہٕ پیر مُریدی ہُند بو تعلقاتو ستی تہٕ بٔڈی حأجنکۍ لوٗکھ تمن سارنے انقلاب انگیز تبدیلیو، تحریکو تہٕ روجحانو ستی روشناس سپدان۔ مہاراجہ پرتاپ سنگھہِ ہِند تخت نشینی ستی بالعموم تہٕ وُہمہِ صدی ہُندِس آغازس ستی بالخصوٗص شروٗع آسہٕ گٔمٕژ۔ یۄہے چھُ وجہ زِ شہرٕ دور حاجن علاقُک محی الدین پرے آو تمہِ دوہَن دوران تھٕز تعلیم حأصل کرنہٕ کہِ غرضہٕ گرِ دوٗرسا سہِ بٔڈی کلومیٹر علی گڈھ سوزنہٕ۔ ہرگاہ

وچھو حاجنی صاب چھِ تِمَن کینژن نفرن منز شامل یم اقتصادی طور آسودِ حال خاندانَن ستی تعلق اُسی تھاوان تہٕ یمو اتھ وقتس منز پوسٹ گریجویشنچ ڈگری حاصل کر۔ حاجنی صاب اوس تہٕ تِمَن کینژن امیرزادن ہُندس فہرستس منز شامل مگر......!! گرِ کینہ ہُند شوق، ذاتی اٹھکل تہٕ جدید تعلیمی انقلابک ترسیل تہٕ حاجن تہٕ شہرک مستقل رابطن تہٕ کورُن ماحول تیار یمہ کنی غربت نظرانداز کرتھ اُمی ہند بوگرکو حاجنی صابنس اٹھکلو ذہنس واش کڈنک سامانہٕ بہم کور۔

مری مشاطگی کی کیا ضرورت حسن معنی کو
کہ فطرت خود بخود کرتی ہے لالے کی حنا بندی

علاقایی تہٕ خطعی منظرنامہٕ:

مہاراجہ پرتاپ سنگھنہٕ تاجپوشی بزونہہ پہن اوس British India کِنہ Strategistیَن یمہ کتھہٕ ہُند اندازٕ گوٗمُت زِ امرتسر معاہدس تحت یُس Agreement مہاراجہ گولاب سنگھس ستی کرنہٕ اوس آمت سُہ اوس نہٕ صحیح تہٕ کارگر فاصلہٕ۔ لہٰذا آیہ کوشش کرنہٕ زِ British Soveregnity ہُند گوژھ Greater Jammu Kashmirs کِس سیاسی نظامَس پیٹھ پوٗرٕ غلبہٕ تہٕ کنٹرول آسُن یُتھ روسی جارحیتک مقابلہٕ موثرپاٹھی ہندوستانٕکِس شمالی مغربی سرحدس پیٹھ ییہٕ ہا کرنہٕ۔ کشیرِ منز British Residency ہُند قیام، گلگت ایجنسی ہُند تشکیل تہٕ پتہٕ مہاراجہ پرتاپ سنگھس پکھہٕ ژٹتھ Council زیادہ طاقت دِر بناونی اُسی امہٕ پالیسی ہُندی عملی اظہار۔ یوٗز امیک نتیجہ دژاو یہ زِ مہاراجہ پرتاپ آو Rresidents بزونہہ کنہٕ انتظامی معاملاتَن ہُندِ حوالہٕ جواب دہ بناونہٕ۔ اوٗ کنی آیہ ریاستس منز واریاہ انتظامی اصلاحی پروگرام دردس ہِنہٕ۔ یمہ ستی کشیرِ منز جدید کاری ہُند بو مؤلو جائے رُٹ۔ یمَن اقدامَن منز اوس سرینگر راولپنڈی روڈ تعمیر کرنک منصوٗبہٕ، جموں بانہال روڑچ سروے تیک کامہٕ ہُنز شروٗعات۔ ایس پی کالجک قیام، ریشم خانک دٕسلابہٕ۔ انجمن نصرت السلامچ بنیاد (غار سرکاری بنیادس پیٹھ) تہٕ جموں راجپوت تہٕ پنجابی ملازمَن ہُندِس ریاستس منز غلبس خلاف کاشرِ بن پنڈتَن ہُند احتجاج......سرینگرس منز پنجابی اردو اخبارن ہُندِ ذریعہٕ سیاسی شعور وو تلاوُنک کوٗششہٕ تہٕ کاشرِ بن ہُندِ بے کسی، مجبوٗری تہٕ لاچاری ہُنز داستانہٕ کشیرِ نیبر واتناونچ کوٗششہٕ۔ یمو سارِوے کوٗششو ستی گوٗو وُہمہٕ صدی ہُندِ آغازس منز اکہٕ نوٗ سماجی، سیاسی تہٕ انتظامی بیداری ہُند احساس کاشرِ بن منز پاد۔ یپاری اوس کاشرِ بو آسودِ حال پنڈتو امہٕ نوٗ تبدیلی ہُندس مسلم اکثریتی طبقہٕ بزونتھے تُل مُت تہٕ تِمَن اوس امہٕ نِوٕ تبدیلی ہُند زیادٕ benefit وو تمُت۔ مگر کاشرِ مسلمان اُسی دُنہٕ تہٕ توہم پرستی تہٕ Religious Landed Elite کِنہ فولادی پنجن ہُندِس اثرس تُل گرفتار۔ مگر مولوی روٗسل شاہ ہِو بالغ نظر مذہبی رہنماہَن اوس وقتک آلو ژیوٗنمُت تہٕ ہندو سکوٗل کِس طرزَس پیٹھ آو کاشرِ بن مسلمانَن منز روایتی تعلیمہٕ ستی ستی جدید مغربی تعلیمہٕ ستی روشناس کرنک سنز کرنہٕ تہٕ اُمے کوٗششہٕ ہُند نتیجہ اوس انجمن نصرت السلامُک قیام۔ یہ اداراٗ گتھ حدس تام گوٗو پننس مقصدس منز کامیاب، سہ چھُ وکھرٕ بحث۔ مگر مختلف وجوہاتو کنی روٗدی کاشرِ اکثریتی طبقہٕ جدید تعلیم ہُند فائید نِشہٕ تقریبَن دہن ترہَن وریَن مُچھہٕ۔ پتہٕ مہ صدی ہُندِس

دۄہس ڈہلس منز گوٚو ییٚتہٕ کس اکثریتی طبقس پٔننہٕ تعلیمی پسماندگی ہُنٛد سٕزٕ ون احساس تہٕ یہ تعلیمی پس ماندگی دور کرنہٕ خٲطرٕ آیہٕ مہاراجہ وقتس مسلمانٔن ہُنٛد بوکیٚنٛو وٕزٕتھو ڈسی وارِیاہ یاداشتہٕ تہٕ پیش کرنہٕ۔ 1913 منز آو پنجاب پیٚٹھہٕ All India Mohammadan Educational تنظیمہٕ ہُنٛد وفد تہٕ یور تہٕ تموتہٕ کوٚر مہاراجس اصرار زِ کٲشرٕ بن مسلمانٔن منز تعلیمی پس ماندگی دوٗر کرنہٕ خٲطرٕ گوٚژھن کٲرٕگر تہٕ نتیجہ خیز قدم تُلنہٕ یِنہٕ۔ چنانچہ لوٗکھن ہٕنٛزِ رلیہ ہُنٛد اکتر ام کران آوسرکارِ وقت کہ ذریعہٕ 1916ء منز یعنی پروفیسر حاجنی ہنٛدٕ زینہٕ بڑوٛنہہ اکھ ڈٕری Sir Henry Sharp ہنٛدِس قیادتس منز کمیٹی ہُنٛد قیام عملہٕ منز اَنہٕ۔ یُس مسلمانٔن منز راٗیج تعلیمی پس ماندگی ہُنٛدی وجہ ہاتھن سام ہیتھ یِمَن منز جدید تعلیم عام کرنہٕ باپتھ سرکارس سُفارشہٕ پیش کرن۔ یِمَن سفارشن ہُنٛدِس نتیجس منز آیہٕ کشیرِ ہُنٛد بن مشہوٗر سریٚن منز کینٛہہ سکوٗل ڈہ مہ جماعژ تام بناونہٕ یِمَن سرین منز اوس ورمُل تہٕ سوپرٕ کی ہائی سکوٗل تہٕ۔ ییٚتہٕ پتہٕ پروفیسر حاجنی یَن میٹرکس تام تعلیم حاصل کٔر۔ پروفیسر حاجنی اوس ڈنہٕ اُٹھہٕ ڈہرے ییلِہ شخصی حکوٗمتس خلاف 1924ء منز کینٛہہ مسلم نمایندو لارڈ ریڈنگس یُس واسراے ہند اوس اکھ یاداشت پیش کوٚر۔ مگر واسراے ہنٛدِ کشیرٕ پیٹھ روخصتی پتہٕ آو سرکارکہ ڈسی یِمَن نمایندَن پیٹھ سیٹھاہ داروگیر کرنہٕ۔ کینٛہہ آیہٕ نوکری کس بھوفوٗرتس منز قاٗدِ تھاونہٕ کینٛہہ آیہٕ جلاوطن کرنہٕ۔

شخصی راجس خلاف بیاکھ اکھ منظم تحریک گیہ ریشم خانہٕ کمِن موزوٗرَن پیٹھ افسرَن ہُنٛدِس ظالمانہٕ رٕویس خلاف شروٗع۔ اگرچہ یہ تحریک طاقتہٕ کہِ ذریعہٕ دباونہٕ آیہٕ مگر کشیرِ منز شخصی راجس خلاف احتجاج تہٕ بغاوت کہِ حوالہٕ چھنے اَتھ وارِیاہ تواریخی اہمیت۔

1927 پیٹھہٕ 1931 تام آیہٕ خفیہ طور تمَن کٲشرٕ بن پُرِ ہتمن لیکھہِ تمن ہُنٛدی ڈسی وارِیاہ کوٗشش کرنہٕ زِ لوٗکَن منز سیاسی بیداری ہُنٛد شعوٗر پادٕ کرنک یِمہٕ علی گڈھ تہٕ پنجاب یونیورسٹیو پیٹھ جدید تعلیم حاصل کٔرتھ اَسی آمتی۔ 1932ء منز ییلِہ مُسلم کانفرنس بناونہٕ آیہٕ تحریک آزادی لوٚب اکھ منظم طرح۔ قومی بیداری ہٕنٛز اَمہٕ تحریکہٕ کوٚر کٲشرٕ بن نوجوانٔن منز وطن پرستی ہُنٛدِس جذبَس سیٹھاہ بُرثر۔ محی الدین حاجنی یُس اَمہٕ وقتہٕ لسو پور کس ہائی سکوٗلس منز زیرِ تعلیم اوس، رٕکتھہٕ ہیکہٕ ہاوطن پرستی تہٕ سیاسی بیداری ہٕنٛزِ اَمہٕ تحریکہٕ نِش مُچھہ رٕوٗزِتھ۔ چنانچہ دراو تمی سٕنٛزٕ سربراہی منز سوپر بازروٗنٛزی سکوٗل شُربن ہُنٛد اکھ احتجاجی جلوسہٕ تہٕ تہٕ یِم منتشر کرنہٕ خٲطرٕ ڈوگرٕ رِسالہ فوجن یِمَن نوجوانٔن سیٹھاہ یذادیُت۔ حاجنی صاب نِس معصوٗم بدنس پیٹھ تہٕ آیہٕ کیٚنٛہ ہٕنٛز بارش کرنہٕ۔ امہ عذابُک اثر رٔو دبقول حاجنی صاب تِمس ڈمرِ لِلیہ ڈن۔ حاجنی صابنِس شخصیتس منز وطن داری ہُنٛد یُس سٕزٕ ون شعور تہٕ جذبہٕ اَسہٕ میلان چھُ، تتھ پتہٕ کنی چھُ اَمہٕ تحریکہٕ ہُنٛد سٕزٕ ون اثر۔

چنانچہ گزیسی سُنٛد گرٕ ڈراما چھُ اکس مخصوٗص سماجی، اقتصادی تہٕ سیاسی نظامس منز لتہٕ موٚنجہِ سپدِ ہتمن مظلوٗم کاشرس گریسی سُنٛد تخلیقی بغاوت یا احتجاج۔ یہ اوس ظالمانہٕ شخصی نظامس تحت تمتھ Feudal Straucters خلاف Creative Protest یِمہٕ جابرانہٕ نظامک Target سون بے گس

گریٖسی بوئے اوس۔ وُچھو Andrew Wingate گٕمہٕ انمانہٕ
چھُ اَتھ مظلوٗم طبقس متعلق پننہٕ رلیہٕ ہُنٛد اظہار کران:

"He (Peasent) is a machine to produce Shali for a very large and mostly idle city populations. The secret of the cheap Shali is because if the prices were allowed to rise to its proper level, the whole body of Pwouldandits compel the palace to field to their demands."

بزاز چھُ کاشرِس بے وُسیلہٕ گریٖسی ہنٛز ترجمانی یِمَن
لفظَن منٛز کران:

"To ignorant to understand acounts, the muslim peasants are fleeced by the Hindu Sahukars and Muslim Waddars and Khojas in ways shocking to fair mind. For a long time in the past, they have been bleeding the poor peasants by extorting their hard earned Pennies in the shape of interest. The loan still remains intact. A large number of peasants are born in debt, remain in debt all their lives and die in debt."

گامس منٛز روزنہٕ مو کھہٕ تہٕ حساس تہٕ سنجیدٕ ذہن تہٕ ظون
تھاوَن وول، حاجنی اوس اَتھ ناانصافی تہٕ استحصالس پٹھ مبنی
سیاسی تہٕ سماجی نظامُک چشم دید گواہ۔ چنانچہ یوٚہے وجہ چھُ زِ
"گام" چھُ سادگی مظلوٗمیت، ہِلہٕ ژارٕچ، خلوص تہٕ میہمان نوازی
ہُنٛز علامت (Symbol) بٔنتھ حاجنی سٕنٛز شخصیت تہٕ تمہِ سٕنٛدِ تخلیقی
اظہارُک اَکھ inseperable حصہٕ بنان۔ تمہِ سٕنٛدِ شخصیتُک یہٕ
غالب انہار ڈیشتھ چھِ اکثر نقاد تٔمِس پٹھ یہٕ الزام دِوان زِ تَس
اوس شہرٕس ستیٖ بغض تہٕ شہرٕ کِنْن ہُنٛد وُچھس وَٹھ۔ مگر حقیقت
چھےٚ یہٕ زِ تَس اوس شہری زندگی ستیٖ نفرت۔ شہری
Hypocracy تہٕ بناوٹس ستیٖ رِش۔ مشرقی تہٕ مغربی علومَن ہُنٛز
گہرٕ زان اُستھ تہٕ روٗدُس پننہٕ مکمل وٲنسہٕ گامَس ستیٖ جُڑتھ تہٕ
گامی مسلن تہٕ نیایَن اندٕ بوٚر دِلس منٛز گوٚو تٔمِس واریاہ عالمانہٕ
پاداوٲری وقت تہٕ صرف۔ مگر تٔمِیک اوس نہٕ تٔمِس کانٛہہ غم یا ملالہٕ۔
گامی نیاے اَنٛزراونس منٛز اُس تٔمِس اَکھ عجیب فرحت حاصل
سپدان۔ یہٕ اوس عالمانہٕ رٕخس منٛز گامی زندگی ہُنٛد حقیقی ترجمان۔
تمہِ سٕنٛدِس شخصیتس منٛز اُسی خورلد گریٖسی تہٕ باوقار، غارت مند، پُر
خلوص، سادگی تہٕ شوزرکی اَنہِکھ گون درینٛٹھ گوٚھان۔ یوٚہے
چھُ وجہ زِ تمہِ سٕنٛزٕن کٕتھَن اُسی لوکھ توٚبرٕ کھ ذٲنتھ یاداوٲری ہُنٛدِس
کنواَسَس پٹھ document کران۔ تہٕ یتھہٕ پاٹھی بنیہٕ تمہِ
سٕنٛز ذات پننہٕ قولہٕ ہٲری تہٕ گلہ لگہٕ ہٲری کٕنٛز اَکھ مستند عوٲمی
کردار، یتھ اُمی سٕنٛدبو بہی خواہوا اَتھ عوٲمی recognition
اساطیری انہار ذٲنتھ اُمی سٕنٛز طرح دار شخصیت مجروح کرنٕچ
کوٗشش چھےٚ گرہو۔

Public Legitimacy ہُنٛز سند چھےٚ تواریخی تناظرٕس
منٛز کانٛسہٕ شخصیت کِس کردارس تہٕ کارنامَن ہُنٛدِ حوالہٕ اَکہِ معتبر
عوٲمی شہادژٕہُنٛدی رنٛگی تسلیم یِوان کرنہٕ۔ تہٕ اَتھ اساطیری انہار
ذانٛن چھُ چھِرالاعلیٰ۔ حاجنی صابنہٕ شخصیتُک اَکھ باوقار انہار چھُ زِ
تم روٗدی ہمیشہٕ پننہٕ میوٕ ستیٖ جُڑتھ۔ Fashion پرستی موزنہٕ تمہِ
زانہہ تہٕ۔ تمہِ سٕنٛز شخصیت منٛز اُس Originality۔ یتھ منٛز نہٕ
اُس مصلحتس کانٛہہ Space تہٕ نہٕ اُس چرب زبانی کانٛہہ
جائے۔ تمہِ سٕنٛدس اُتھی بے پھرک اظہارس آو Vulgarity ہُنٛد

تہٕ ناوِنہٕ...... غآر متوأزی تہٕ Hypocracy پٹھ مبنی پرٛتھ کُنہٕ
کلمس چاہے سُہ کمہِ شخصٕ زنٛو تہٕ نیر ہاتس پٹھ اوس سُہ طنز تہٕ کران،
ٹأنہٕ تہٕ ٹرٛاٹن تہٕ متکلمس باضے Body gesture ستۍ تہٕ پننہٕ
قدٕک انداز کرٕناوان۔

قومی سوٚتھرٕک لینڈ اسکیپ:

ڈٕہمہٕ صدی ہُندِس تژہمس ڈٕہلس منز اوس قومی
سوٚتھرس پٹھ کانگریسس لرِ لوٗر مسلم لیگ جماژ غآر منقسم
ہندوستأنی مسلمانن ہنٛز اکھ مستحکم تہٕ معتبر Plate Form رنگی
ووتلیومُت۔ محمد علی جناح صأبن اُس باضابطہٕ پأٹھی اَمۍ قیادت
سنبھالمژ ہوٚت تہٕ ڈاکٹر سر محمد اقبال سُند آشیر واد اوس اَتھ ڈٕکھس۔
عالمی تہٕ قومی سوٚتھرس پٹھ مسلمانن ہُند حالت ذار وُچھتھ اوس
پرٛتھ ذی حس مسلمانس خصوٗصن پرٕٛ ہتمن لیکھی ہتمن جوانن
منز Pan Islamic تحریکہٕ ہُندس مقصدس ستۍ شعوری طور
دلچسپی پأدٕ گأمژ۔ اقبال نہٕ ملی نغمو اوس نوجوانن ہُند بن ذہنن پٹھ
بڈ وٕتھے پٕر اثر کوٚرمُت یہٕ اوس سُہ وَق ییلہٕ پروفیسر حاجنی علی
گڈھ مسلم یونیورسٹی منز زیرِ تعلیم اُسی تہٕ اَتھی وقتس منز لوٚب تمۍ
ہندی فکری رُوِیَن اکھ نوٚ سمت۔ کانگریس تہٕ مسلم لیگ کہِ
نظریأتی اختلاف تہٕ مجادلہٕ آرأیی تہٕ کانگریس کہِ دُرخی پالیسی
ستۍ ووت اَمۍ ہندِس قوم پرستی ہُندِس جذبس ٹھیس۔ یہٕ اوس سُہ
تضاد تہٕ ٹکراو ییمی اَمۍ ہندِس شخصیتس پٹھ واریاہ سوال کھڑا کٔری
تہٕ پروفیسر حاجنی ہندِس وفات سیدٕ نہٕ پتہٕ تہٕ روٗدۍ تم سوال
سوالے۔

۱۔ کیا پروفیسر حاجنی اوسا وطن پرست کِنہٕ قوم پرست؟

۲۔ سُہ اوسا سیأسی معنی ہَس منز کأشر یتک علمبردار کِنہٕ نہٕ؟

۳۔ تمہِ ہندِ تہذیبی تہٕ سیأسی نظریٚکی سرحد کیأزِ اُسی متضاد تہٕ
مختلف؟

۴۔ تم اُسیا Pan Islamic تحریکہٕ ہُندی ہی خواہ کِنہٕ
Arab Nationalism دواعی؟

پروفیسر حاجنی ہندِ شخصیژ معروضی مطالعہٕ خأطرٕ چھِ
یِمَن سوالن ہُند جواب ژھأرُن ضروری۔

کُنہٕ جغرافیأیی اِکأیی ہنٛز شخصیت، کُنہٕ ادارٕ چ شخصیت یا
کأنسہٕ کارِ وہ گنز فرد ہندِ شخصیٚژ ہُندی قولہٕ انہار بَدٕ کڈنہٕ خأطرٕ یا تمن
معروضی تجزیہ کرنہٕ خأطرٕ چھِ ضروری زِ زمان و مکان کِس کأتھہٕ
کرس لٔد رٕپی یہٕ تمن سارنے معأشی، نفسیأتی، فکری، تہذیبی تہٕ
سیأسی ترایَن تہٕ روجانن ہُند تجزئی مطالعہٕ کرنہٕ۔ ییم داخلی تہٕ
خأرجی سوٚتھرس پٹھ تتھ وقتس منز روان دوان آسن۔ یتھ منز تمۍ
فردن اَچھ موٗرادِمژ اُسن، ذہنی کاڈ آسین کوٚڈمُت تہٕ پننہٕ
مقدورٕ موجوٗب (تجربہ، مشأہدٕ تہٕ مطالعہٕ کہِ حوالہٕ) آسین
کأنہہ انداز نظر متشخص کوٚرمُت۔ یِمَن محرکاتن نظرانداز کرِتھ،
اَگر کأنہہ حبہٕ ہشیار، گاٹل تہٕ زیرٕک نفر تہٕ کأنسہٕ شخصیٚژ ہُند آکار
تہٕ انہار نقشاوُن چ کوٗشش کر۔ یہٕ مطالعہٕ یا یہٕ تجربہ روزِ بہر صورت
اڈلیٚوک تہٕ سطحی۔

ستم ظریفی چھے یہٕ زِ پروفیسر حاجنی ہندٕ بوٚ رفیقو تہٕ دوستو
تہٕ چھِ حاجنی صأبس متعلق تمن کتھن ہُند اظہار کوٚرمُت ییم تمن
زمینہٕ پٹھ ڈٕڈو کرنأوِتھ طلسمأتی تہٕ خیألی خوابہٕ زوٚبن ہُند
اساطیری کِردار کِس صورتس منز پیش چھِ کران۔ مون یہٕ ما آسہٕ
حاجنی صأبس ہبسبتھ تمہُند بے پناہ لول، اکتر ام یا مائے۔

مگر صداقت چھے یہِ زِ پروفیسر حاجنی نہ اوس اساطیری
کِردار تہٕ نہ اوس تخیلی خوابہ زوبن ہُنٛد سارٕ کرن وول داستانوی
کردار، بلکہ اوس سُہ پننہِ میوٕ ستی جُڑِتھ اَکھ سُہ بسیار جہول شخصیت
یَیمۍ سُنٛد مرکز تہٕ محور اِنسانی لول تہٕ ذمہٕ داری ہُنٛد سرٕ ون
احساس اوس۔ مشرقی تہٕ مغربی علومَن ہُنٛد گہٕر مطالعہٕ تہٕ زان
کاری اُستھ۔۔۔سُتہِ تمہِ زمانہٕ ییٚلہِ وُنہٕ کاشُر مسلمان علمی شعبَس
منٛز کھوکشی کران اُسی، حاجنی صابُن گامی سادٕ طرزِ زندگی لوٚر
روزُن، مغربی تعلیم پرِتھ تہِ مشرقی وضعداری ہُنٛد بن تقاضَن ستی
جُڑِتھ آسُن یہِ اُس اَکھ ہشدِ طرح دار شخصیُو ہُنٛدِ
Originality ہنٛز بُڈ شہادت۔ یَمو نہٕ تزٕ ووگام نہٕ پنٕنۍ پینڈ پُرن
تہٕ نہ کرام۔ تہٕ نہٕ گییہ زانٛہہ شہرٕ زدٕ ...... یمو گونو ستی میج اُسی
بنٛزِ شخصیت اَکھ عوامی سند ...... یم بنے یہِ لگہٕ ہیرو۔ یہنٛزن وُنی
تمن تہٕ کتھن آیہِ تعویذ کرنہٕ تہٕ یہِ مرتبہٕ چھنہٕ سارِنی نصیبس
آسان۔ اَمہِ خاطرٕ چھُ ضروری زِ ذات گوھنہٕ زمانٕس پیٹھ
غالب سپدُنی۔ پتمن امارن، خواہشن، خوابن تہٕ ووميزٕن چھُ
پھوان ہُنٛز چیر دُیِن ...... تہٕ یہِ ہیکہِ سُے قلندر صفت گرِتھ یَمِس
خلوص، خوف خدا تہٕ ایمانداری ہُنٛد مضبوطٕ ڈوٗکھ بدس آسہِ۔
دوٚیمن ہنٛز پریشانی وُچھِتھ اُس تمن جگرس تچھن ووتھان۔ تہٕ
یہِ تچھن اُس نہٕ تمِس تیتس کالس سوکھہٕ سان بہینہٕ دِوان یِتس
کالس نہٕ سُہ پننہِ مقدورٕ موجوب کانٛسہِ ہنٛزِ پریشانی حل
ژھانڈنٕچ کوشش گرِ ہے۔ تم اُسی دفتر پتہٕ دفتر، میز پتہٕ میزٕ پنٕنۍ
منصبی حیثیت نظرانداز گرِتھ تہِ ہمساین، یارن، دوستَن تہٕ بے
کسَن ہُنٛد بن کیسن ہنٛزِ پیروی کران۔ اَتھ تگہ دِ منٛز اوس یَمن
ہُنٛد قیمتی وقت تہِ ضایع گوھان تمیک اوس نہٕ حاجنی صابس

کانٛہہ ملالہٕ یا پرواے۔ حاجنی صاب اوس غارسیاسی سوٗتھرس
پیٹھ پننہِ علاقک اصلی عوامی نمایندٕ تہٕ یہِ کام ہیکہِ سُے نفر انجام
دِتھ یُس پُرخلوص، بےٚ ذربرٕ تہٕ یَیمۍ سُنٛد سماجی حسِس سبٹھاہ پایہٕ
دار تہِ جذبہِ ایثار سرٕ ون آسہِ۔ یم سارے خصوصیت آسہٕ
یہنٛدِس شخصیتس منٛز۔ اساطیری دُنی یہنٛک سہارٕ چھُ تیلی اَکھ
Biographer یا تجزیہ کار زوان ییٚلہِ سُہ ارضی صداقتَن ہُنٛدِ
عرفانک شعور تہٕ سمجھ بالا فطری قوتَن ہُنٛدِ لونٛچہِ گنڈنٕچ ٹاسری
کوشش چھُ کران۔ حاجنی صاب نِس تصورس تہٕ اظہارس منٛز
اوسنہٕ کانٛہہ بنن۔ سُہ یَیمہِ ذہنی زاویہِ کنہِ کنہِ دلیلہِ، کنہِ
دعواہس، کنہِ نظریہَس یا کنہِ فکرِ تصورس منٛز انان اوس۔ سُہ اوس
تمی آیہِ تتھ اظہارٕکی جامہٕ تہِ ولان۔ تم اُسی نہٕ مصلحت پسند۔ تمو
دُیتھ نہٕ سویہِ زانٛہہ تہِ بیرِ ہُنٛد ناو تہٕ نہٕ وونکھ زانٛہہ ٹیٹھہٕ ونَس
نابد۔ کردارٕچ یہِ جہت اُس حاجنی صابس پننٕو ہم عصر ادیبو تہٕ
شاعرو نِش الگ کران۔ تمو کوٚر نہٕ سانٛین اکثر ادیبَن تہٕ
شاعرن ہُنٛدی پاٹھی صاحب اقتدارن ہنٛز بناوٹی قصیدٕ خوانی تہٕ
گرِکھ پننٕۍ شُری مُری آباد کرنٕکی ژھل۔ حاجنی صابنہِ اظہارک یہِ
طریقہٕ تہٕ ذہنک یہِ باوقار رُویہِ کتھہٕ کھسہ ہا تمن سیاسی تہٕ
انتظامی شعبہِ بازَن ٹارِ یم فرشی سلامہٕ بوزنٕکی قایل اُسی۔ تہنٛز بے
حسی، عوام دشمنی تہٕ سماجی منصبس مازن وارِلس طریقس اُس
حاجنی صابنٛز زِوتلوارِ ہنٛز تُنٛدی تہٕ تیزی تھاوان۔ یہِ اوس تہنٛزِ
باغارت شخصیتک اَکھ غار بناوٹی اظہار۔ یَتھ اُمی ہشدی یار
دوست تہِ Vulgarity ہُنٛد ناو دِوان چھِ۔ حاجنی صابس پیٹھ
چھُ مصلحت پسندی تہٕ ہیٚیہِ وٕرگہٕ پاٹھی بے ایمانی ہُنٛد تہِ الزام
پتِنس اُکس رفیقہٕ ہشدی دُسی لاگنہٕ آمت۔ یُس ازتہِ حالے

حیات چھُ۔ یِم دۄشوٕے الزام چھِ بے بُنیاد تہٕ بے سَند۔ اَمہِ الزامُک شانہٕ نزول چھُ یہِ زِ یِیلہِ .U.G.C کہِ طرفہٕ یونیورسٹی منٛز P.G. Diploma شروٗع کرنُک باضابطہٕ پٲٹھؠ Circular وزاو تہٕ شعبَس منٛز آو Senior Fellow اَکھ Post Create کرنہٕ۔ قاعدٕ موجوٗب اوس سُہ امیدوار موزوٗن ییٚمِس لِسانیاتس پٲرزان آسہِ ہا۔ چنانچہ کوٗر رسانو کوہنہ مشق ادیبو تہٕ شاعرو اَمہِ Post خاطرٕ Apply۔ حاجنی صاب اَسی Selection Committee منٛز بحیثیت Expert مقرر آمٕتؠ کرنہٕ۔ ادیبَن تہٕ شاعرَن اُس شاید یہِ پتاہ زِ تمہٕ Selection چھےٚ لابودی۔ مگر یِیلہِ Result وزاو۔ ادیبو تہٕ شاعرو منٛز اوس نہٕ کانٛہہ ژارنہٕ آمُت۔ البتہٕ اوس اَکھ کالج پروفیسر ییٚمِس لیسانیاتَس تہٕ ادبس پٮ۪ٹھ ژُرنی نظر اُس، تٔمۍ ہنٛدِ Performance ستؠ ستؠ Experts اَسی Vice Chancellor تہٕ بٲقؠ ممبر تہٕ متأثر گامٕتؠ۔ یِیلہِ کینٛہو کالہٕ یہِ شاعر اُمیدوار حاجنی صابس بقول تٔمۍ ہنٛدِ لالچوکس منٛز سمکھان چھُ۔ سُہ چھُ حاجنی صابَس وَرگہِ پٲٹھؠ ییٚمہِ آیہِ مصلحت پسندی تہٕ ایمان چہ کمی گَن اِشارٕ کران۔

"کوٗر تھاپنَس پیٚر گٹیرس مریدی ہُند حق ادا، ہیا حاجنی یا ژٕے اوس یادِلہٕ ہُنٛز شیچھ وُنتھ اُنس بڑ وَنٛتھہٕ گنہٕ طوطہٕ بنیو مُت۔ کھڑبس تہٕ چھےٚ ناوسان۔ یہِ ژٕو قراقلی ژٕپی کنیو چھےٚ اُنٛہ مو۔"

پزر چھُ یہِ زِ .U.G.C یَن یُس Criteria تہٕ Qualification اَمہِ پوسٹ خاطرٕ تھاوٕ موٗ اُس سو اُس لِسانی شود بود آسنٕچ نہٕ کہِ شاعرانہٕ مہارت یا کرتب بازی منٛز۔ اَتھ کیاہ کرہا حاجنی صاب بحیثیت ایکسپرٹ۔ تٔمۍ تھاوٕ یاوٕ زاوُک طرف تہٕ Merit تھوٗدن زیرِ نظر۔ اگر اَتھۍ مصلحت پسندی وَنٛو تیلہِ گَتھ وَنٛو کردارُک طہارت تہٕ پاکیزگی۔

حاجنی صابنہٕ زندگی منٛز چھےٚ تہٕ مثالہٕ ہُنٛز کانٛہہ کمی۔ یِیلہِ تٔمۍ تمٮ۪ن ہُند پروائے کرنہٕ بغٲر حقیقتچ تہٕ صداقتچ آواز بلند چھے گرہو۔

دٲنشورانہٕ جہت:

پروفیسر حاجنی یُس چھےٚ کٲشرِس ادبی توٲریخَس منٛز یہِ امتیاز زِ تمو کوٗر کٲشرِ زبٲنؠ گوڈنچہ لٹہٕ اَکھ باوقار دٲنشورانہٕ جہت عطا۔ تمو تُل شعوری طور گوڈنچہ لٹہٕ کٲشرِ زبٲنؠ منٛز سنجید، تحقیقی تہٕ تجزیٲتی نثرس دَس۔ یہِ اوس ہتہٕ واد وُری یَن پٮ۪ٹھ پھٲلِتھ کٲشرِ زبٲنؠ منٛز شاعرانہٕ غلبس خلاف اَکھ انحراف۔ اَو تام اوس کٲشرِس منٛز یَسلہِ پٲٹھؠ فقط شعری روایژٕ ہُند عملی دخل تہٕ امکہ موضوعات، ہیتی تقاضہٕ تہٕ نفسِ مضمون تہٕ رُودُ وقتس ستؠ ستؠ بدلان۔ مگر حاجنی صابنہٕ ڈِسی لوگ گوڈنچہ لٹہٕ سنجیدٕ تہٕ پُر مغز نثری اظہارس گَن۔ یژ دوٕے زَن تنقیدی تہٕ تجزیٲتی نثر نگاری بڑ وَنٛہہ حاجنی صابَن تہٕ گژھنی سَنٛد گٔر لیکھِتھ تخلیقی نثرس ستؠ ستؠ کٲشرِس ادبس منٛز نثری اظہارُک ابتدا تہٕ کوٗر مگر اَمہِ پتہٕ رُود تحقیق، توٲریخ، سائنس، ادب، فلسفہٕ، زبان، سماجیات تہٕ لگہٕ ادب تٔمۍ ہنٛدِ تحقیقی تہٕ تجزیٲتی کاوشن ہُند مرکز۔

1917 کہِ روسی انقلابہٕ پتہٕ یِیلہِ مارکسی فلسفس پٮ۪ٹھ مبنی سویت سماج تشکیل دِنہٕ آو۔ موزوٗرس تہٕ کٲشکارس ہر بوٗش تہٕ تخلیقی کوشش منٛز تہٕ آیہِ اَتھ طبقس مرکزیت عطا کرنہٕ۔ ہندوستانَس منٛز تہٕ آو وُہمہٕ صدی ہُندس ترٛیمس دہلس منٛز

سماج وادٕ کس فلسفس ژۄی تشریحات کرنہٕ۔ ترقی پسند تحریکہٕ کِس اثرس تحت لوٚب ادب برائے زندگی ہُندی Slogan ژَن پوچھر۔ منشی پریم چنداوس ہندی تہٕ اُردوادبس منز افسانئن تہٕ ناولن منز دیہاتی زندگی ہُندی نقوش ووتلاونہٕ ستی سارٕ ہے ادبی دُنیاہس منز مشہوٗر سپدمُت۔ پروفیسر حاجنی اوس سنجیدٕ ظوٗن تہٕ پوٚختہٕ شعور تھاوَن ووٚل فرد۔ تہٕ شخصی راجس تحت کشیرِ منز یُس Feudal Structure ڈٕرِتھ اوس تمیک سورے بار اوس بے کس گزیسی تس یا کاشتکارس پٮ۪ٹھ۔ Absantee Landlordism اوس کاشتکارٕ سُند کمر پھُٹراوِتھ ترووٚمُت۔ ژٕر داری، چکداری، سوٗدخاری تہٕ جاگیرداری نظامن اوس مجبوٗر گزیسی تس زبنٕتھ تہٕ جکِھت تہٕ ژٕٹ تہٕ میٹ کامُژ گرِھو۔ پروفیسر حاجنی اوس وُنہِ ایس پی کالجس منز Under Graduate کورسُک طالب علم یٖ زٕ امی لیوٗکھ "گزیسی سُند گرٕ"۔ یہ ڈراما چھُ کشیرِ ہُندس ادبی تواریخس منز گوڈنیک حقیقت پسند ڈراما، یمیُکی کردار زندٕ زوٗ انسان اَسی۔ یہ اُس نہٕ حاجنی صابنہٕ ڈسی محض اکھ افسانوی ادبی کوشش بلکہِ اَتھ پتٕ کنی اوس سزنی تہٕ پزرس پٮ۪ٹھ مبنی تواریخی Evidence تہٕ۔ شخصی راجس منز یِیلہٕ پزتھ احتجاجی عملہِ ہُند نتیجہٕ زندان، جلاوطن تہٕ دوٚیم اذیت ناک حربہٕ اَسی آسان مگر حاجنی صابن کوٚرنہٕ تمہِ کن ہُند کانہہ پرواے تہٕ گزیسی سُند گرٕ لیکھِتھ کوٚرنہٕ امی ناانصافی پٮ۪ٹھ مبنی زرعی نظامس پٮ۪ٹھ قلمُک وارٕ ے یوت نگوٚ کہِ تمن کاشرٕ بن Collaborators تہٕ گرٕنی تنگہٕ یم پننو حقیر مفادو خاطرٕ پننین ہم وطنیٚ پٮ۪ٹھ ظالمانہٕ حربہٕ استعمال کران اَسی۔ صحیح دانشور سُند بوٚڈ Characteristic چھُ یہ زِ تمِس چھے آسان وسعی سوچ تہٕ سماجہٕ پزتھ ہموار تہٕ ناہموار تہٕ زایہ گرایہ پٮ۪ٹھ پزٕ نظر۔ سہ چھُ

وقتُک نباض آسان۔ یہ تہٕ اکھ تواریخ دان تہٕ سماجی مبلغ تہٕ دینی رہنما گرِتھ ہیوٚک۔ سہ سماجی فرض نِبھووحاجنی صابن پننہٕ بے باک قلمکہِ مددٕ ستی۔

تواریخ چھے اکِس قومُس زندگی ہُند سلیقہٕ بخشان۔ تہذیب کِس شعورس ستی زان کرناوِتھ انسانی تفکرس بالیدگی، عظمت، اعتبار تہٕ وقار بخشان تہٕ فردن، اِدارن، قومن غرض کُلہم انسانی وجودس پننہٕ آسنک تہٕ پننہٕ شناختُک عرفان عطا کران۔ پروفیسر حاجنی یُس اَسی غولامانہٕ زندگی ہُند بن آدابن ستی نفرت، بُزدلی تہٕ بےعزتی ستی زُشی مگر ستی اوس تُس یہ اندازٕ تہٕ زِ واریاہس کالس غار کاشرٕ بن آقاہن ہُندِ غولامی منز چھے کاشرٕ بن ہُنز شخصیو اندر منفی آثار تہٕ آکار پاٮ۪دٕ گامٕتی۔ لہٰذا کاشرٕ بن منز تہذیبی شعوٗر، سیاسی بیداری، سماجی حیس تہٕ غارت مندی ہُند بن جذبن وُتش دِنہٕ خاطرٕ چھُ ضروٗری یم پننی بختاوار تہذیبی تہٕ تواریخی وراثت نِش ذاتی یاب کرِنی۔ کاشُر تہذیب تہٕ تواریخ چھُ یہندِ سکالرشپک پہلو اکھ غالب موضوع۔ مقالات، Discourses کاشرِ نثرِچ کتاب بیترِ علمی تہٕ تحقیقی کوششہِ چھے امی جذبک پاداوار۔ تحقیقی مقالاتن منز چھے پروفیسر حاجنی عموٗمَن تم ساری لوازمات ورتاونچ کوشش کران یم تحقیقی اصولن پٮ۪ٹھ وُتران چھُ مثلن Frame of Reference، Objectives، تمہید، Hypothesis، Footnotes، Cult of Author، Observable، Logical، Emperical evidence تہٕ experience، application، Encyclopedic information۔

کاشرِس تحقیقی ادبس منز آیہ یمن تراین پروفیسر حاجنی

صأبنہٕ ڈسی گوڈنبتھ ڈسلابہٕ کرنہٕ۔ یمو کوٗششو ستۍ گیہ کاشرٕ زبانۍ تہٕ ادبس پۍژی داُنشورلنہٕ وبقار تہٕ علمی روتبہٕ حاصل۔ ہرگاہ یمن مضمونن انگریزی پاُٹھی ترجمہ آسہٕ ہاسپد مُت، سُہ آسہٕ ہا کاشرٕ زبانۍ ،ادب،تہذیب تہٕ تواُریخ باپت بڈ ڈسو چھ۔

Field investigation Research تہٕ Survey Research Target Area چھ تحقیقی شو بکو زٕ اہم قسم۔ امہٕ تحقیقی شعبہٕ کنہ اصولن موجوٗب چھ اُکس محققس Target Area نک از خود مشاہدٕ تہٕ تجربہٕ پوان کرُن۔ Stake holders ستۍ ستۍ بالمشافہ interaction،لکہٕ روایژن تہٕ تواُریخی آثارن درمیان Conjination پوان کرٕنی۔ یہٕ تامتھ زَن پروفیسر حاجنی سٕندٕ بن تحقیقی کوٗششن ہُند تعلق چھُ یمو چھ مختلف گامن، سرین تہٕ محلن منز گوجھتھ مُردیادم لوٗکن ستۍ کتھہٕ کُرتھ۔ جہندی تجربہٕ تہٕ پاداوری ہُندس بل بوتس پیٹھ کشیر ہُندٕ تہذیبی زندگی ہُندی واریاہ انہٕ گٹہ گوشہٕ گاشراوٕنچ کوٗشش کرہو۔

تنقید تہٕ تجرباُتی مطالعس دوران چھ حاجنی صأب نہٕ صرف Texts اُچھن بڑونٹھہٕ کنہٕ تھاوان بلکہ چھُ Context کہٕ مدٕ ستۍ ادب پارن ہُندی تم جہو تہٕ طرح تہٕ بڑونٹھ کُن انان یمیک نہٕ ظون خود تخلیق کارس تہٕ آسہٕ ہا۔ بیا کھ اُکھ داُنشورلنہٕ جہو چھےٚ حاجنی صأبنی تمہ ساتہٕ ٹۍ نیران یلہٕ سُہ کُنہٕ فن پارس یا اُدبہٕ سٕندس شخصیتس پیٹھ کتھ کرنہٕ وزٕ مختلف Perspective ہُندٕ حوالہٕ تتھ پیٹھ تنقید یا تبصرٕ کران چھُ۔ مثالے تم چھنہٕ کاشرٕ بن صوفی شاعرن پیٹھ کتھ کرنہٕ وزٕ تمن مکمل پاُٹھی Isolations منز کتھ کران بلکہ چھ عالمی منظرنامس منز صوفی doctrine تہٕ صوفی تحریکہٕ ہُندٕ بن مختلف سکوٗلن ہُندس پس منظرس منز جہٕندس شعری اظہارس تہٕ تجربس سام ہیوان۔ وونی گو وحاٗ جنس ستۍ چھ چونکہٕ پروفیسر حاجنی یَس جذباُتی وابستگی تہٕ امہٕ جذباُتی وابستگی ہُند موثرٕ چھ اَسہٕ تمن مطالعن منز ضرور رمیلان یمن منز حاجن بستی ستۍ وابستہٕ ادبی شخصیتن ہُند ذکر چھےٚ۔ یمن منز اسد پرے، مولوی صدیق اللہ حاجنی تہٕ وہاب پرے حاجنی بیترٕ شخصیت چھے۔ شعری ہونرمندی ہُندٕ بن عابن پیٹھ چھےٚ سون داُنشوریہ ڈیپ زٕ تہٕ اُچھ وٹان تہٕ تمن گوشن چھُ زیادٕے تھر کھاران یم چھ مطالعو یا Study کُرِتھ مرکز یَس ستۍ کانہہ direct واٹھ چھ تھاوان۔ Element of Subjectivity چھےٚ ضرور غالب گوھان یُس متواُزی مطالعہٕ یا Study باپتھ اُکھ عأب چھےٚ گنزرنہٕ یوان۔

Discourses تہٕ پرتاپ میگزینس منز یم انگریزی زبانۍ منز حاجنی صأبنۍ مقالہٕ شایع چھ گمتی، تم چھ اُمۍ سٕندٕس داُنشورلنہٕ قدس بیہہ ہمن تہٕ کارِ وونہ تہٕ قدآوار بناوان۔ تم چھنہٕ روایتی مذہبی عالمن ہُندی پاُٹھی سائنسی انکشافن تہٕ ایجاداتن ہُندٕ عملہٕ اسلام تہٕ قرآنی روح باپتھ سم قاتل سمجھان بلکہ چھ تم زانان زٕ سائنسی عمل چھے قرآنی إرشاداتن Substantiate یا Testify کران۔ یہٕ طرزٕ خیال چھُ اُکس روشن خیال عالم تہٕ داُنشورسٕند تہٕ حقیقت تہٕ چھے یہے۔ حاجنی صأب اُسی پانہٕ سائنسی علومن تہٕ انکشافن ہُندس پوٗت منظرس قرآنی آیاتن منز تشریح کرنس پیٹھ زور دِوان۔ معراج کِس نوراُنی سفرس چھ یم Physics کنہ اصولن ہُندس بنیادس پیٹھ تشریح کران۔ یتھ إنساُنی عقل امہٕ نوراُنی سفرٕ کنہ اسرارن ہُند پے ہیکہٕ لگاٗوِتھ۔

حاجنی صأبس اوس یِیمہِ کِتھہِ ہُنٛد پۆرٕ اندازٕ تہٕ یقین زِ محض تواریخی کتابن تہٕ قدیم آثارَن ہُنٛدِ مطالعہٕ سٟتی ہیکوٚنہٕ أسی کٔشیرِ ہنٛز تواریخ مکمل پأٹھی سمجِھتھ یا زأنِتھ۔ أمہِ خأطرٕ چھ ضروری اجتماعی وراثت کینہہ گۄپتھ خزانَن ژھانٛڈ موٗرن تہٕ لکہٕ وراثتہٕ منٛزٕ یُس چیز سارِوٕے کھوتہٕ زیادٕ تحقیق کرن وأرِلس اکار بکارٕ پیِہ سُہ گۄ ولکہٕ ادب۔ یہِ عوأمی یا زبأنی ادب چھُ لکہٕ گاٹہٕ جارُک أنہٕ۔ یہِ چھُ قومُک باوژ بل، یتھ پتہٕ گنہِ قومہِ کہِ گاٹہٕ جارُک تہٕ ذہانتُک اکھ خاموش تہٕ مالامال سمندر شولہٕ چھُ ماران۔ لکہٕ ادب چھُ غأر شعوری طور اکہِ قومُک اجتماعی تخلیقی تواریخ آسان۔ لکہ رس کتابہِ منٛز چھُ مختلف مضموٗنَن منٛز حاجنی صأبن Folklore کینہہ جدید تھیورین ہُنٛدِس پۆت منظرَس منٛز گتھ گرِہوتہٕ تِمَن گوشن کُن پرن والین ہُنٛد ظون گوڈنچہِ لٹہِ پھیرنچ سنجیدٕ کوٗشش یوان گٔنزرنہٕ نتہٕ روزٕ ہَن یِمہٕ رأوِس تل۔ یہِ کأم انٛد واتناوِتھ چھ حأجنی صأبن کأشرِس قومَس پیٹھ سبٹھاہ سوچھ کوٚرمُت۔ ووٚنی گۄ وفوک لور ہیکون نہٕ خود مختار طریقس پیٹھ مستند تواریخی آثار یا ماخذ ژٕنگی تیتِس کالس استعمال کٔرِتھ تیتِس کالس نہٕ یہِ تواریخی آثارَن سٟتی Conjuct پی کرنہٕ۔ أمہِ سٟتی چھےٚ اَمِچ لکہٕ ہأری تہٕ افأدیت زیادٕ ے ٔنٛز نیران۔ پروفیسر حاجنی صأب چھنہٕ یہِ نوٗزُک کأم تِتھہٕ پأٹھی سرانجام ہیوٚ کٔمت دِتھ۔ ووٚنی گۄ وعلمہِ کِس وسیع مطالعہٕ کِس بل بوٗتَس پیٹھ چھِ تِم أمکی نٔوی امکانات تہٕ بدٕ کڈنَس منٛز کامیاب ضروٗر گأیتی۔

☆☆

کأشرِس بُڈ بارٕ سروٚتھ ماجہِ زیو
وأنسہِ وادن ہنٛز چھِ ارزتھ ماجہِ زیو
أسی چھِ تیلہِ، کأشُر چھِ یِیلہِ بولان أسی
چأنی تے پیٚیہِ میأنی پرٛزنتھ ماجہِ زیو

کلامِ شیخ العالمؒ

کیٚنٛژون دِتِھ تورَے آلو
کیٚنٛژو رچایہِ نالےٚ وبتھ
کیٚنٛژون مس چیتھ أچھ لجہِ تالو
کیٚنٛژون نیٚؤلے گےٚ ہالو کھبتھ

ۇہمہِ صدی ہُنٛد وکھرٕ ادیب......محی الدین حاجنؔی

ڈاکٹر عزیز حاجنؔی

رٕنٛہ آرٕ ہیٚوٚ شوٗرش بدامن مردِ قلندر
پۆز دیُد ور یٚیمہِ پتھرِ ہُنٛد شاہکار حاجنی
مشہِ رسٹمن کیٚتھوٗن سخُن پۆز مشہِ نہٕ کاشرٕ ہن
یٚیمہِ ماجہِ زیٚوِ ہُنٛد محسن و غمخوار حاجنی
علی محمد شہبازؔ

تأریخ اوس ۱۶ر جنوری ۱۹۹۳ء۔ سرینگرٕ پٔتھہٕ ژوٕیہ ترٕہ کلومیٹر دوٗر شمألی کٔشیرِ ہُنٛدِس ادب نواز قصبہٕ حاجنس منٛز رسیُد ۇہمہِ صدی ہُنٛد وکھرٕ کاشرادیب محی الدین حاجنی رحمتِ حق۔ یہ گۆو سُہ وَق یێلہِ سأرٕے کٔشیر یہِ ڈیٚلی زِتہِ ترٕٹہٕ بزٕنس تہٕ گٹہٕ کارس منٛز ہیٚنہٕ آمٕژ اُس۔ پرٛتھ دہہ اُسی درجن واد نفراز جان گوھان۔ پرٛتھ لٔنٛد دھماکہٕ، فائرنگ، گولہٕ بأری، کریک ڈاون، کرفیوٗ تہٕ ہرتال بیترِ۔ مرن اوس معمولہٕ کھوتہٕ زیادے معمول بنیوٗمُت تہٕ واریاہن ہُنٛدِ مرنٕچ اُس نہٕ پَے تہِ لگان۔ اتھ وولہٕ ہُرشہِ تہٕ افراتفری منٛز ووٗتس یہ پرٛتھہٕ رٕتھہٕ حاجنہٕ پٔتھہٕ شہر۔ حاجنی صأبنہِ انتقال کرنٕچ خبر واتنأوِم ریڈیو کشمیر سرینگر، کلچرل اکیڈیمی تہٕ بیٚیہٕ کیٚتھوٗن ادارن تام۔ مے اوس خیال زِ اِو خبرن منٛز وَن مگر یہِ اوسُم نہٕ ہرگز تہِ لٔنٛد از زِ شمن ۇرێن بسترس لارِتھ روزن وألس اُمِس قلندر صفت قلمکارٕ سٕنٛدی قدردان نیرَن یہِ خبر بوٗزِتھے حاجن

گٕن دیولنہٕ وار۔ پیٚشن نمازِ تام اوس حاجن ہائر سیکنڈری سکوٗلُک بڑٕ بوڈ گراونڈ لکوٚ سٟتی برِتھ آمُت۔ جنازٕ پرن والین منٛز اُسی زندگی ہُنٛدِس تقریبن پرٛتھ طبقس سٟتی وابستہٕ لۆکھ۔ تعزیت کرن والین منٛز اُسی ریاستی گورنرس[1] سان حکوٗمتکین بڈٕبن بڈٕبن عہدٕدارن تہٕ نامادار مین سٹریم سیاستدانن سٟتی سٟتی علیحدگی پسند لیڈر، قایدتہٕ کمانڈر تہِ شأمل۔ یہ سورُے منظر نامہٕ اوس تمہِ وقتکہِ ماحولہٕ تہٕ اتھ ماحولس منٛز اوسام کہِ میانہِ ذأتی مشاہدکہِ اعتبارٕ کیا ہتام تھ ناقابلِ یقین ہیوٗ۔ اتھ صورتِ حالس کُلہم پأٹھی سٕنِتھ سپد مے یقین زِ محی الدین حاجنی چھُ عوأمی مقبولیتکہِ اعتبارٕ پنٕنہِ دورٕ کٕین تقریبَن سارٕنے ادیبَن لٔنٛد روکھرٕ۔ محی الدین حاجنی سٕنٛدِس ژۆرمس[2] پٔتھ سپز حاجنہِ اکھ بڈٕ تعزیتی مجلس یَتھ لٔنٛد ر حامدی کاشمیریس پٔتھ نذیر فدا ہس تام درجنہٕ واد دانشورو، ادیبو، وکیلو، ڈاکٹرو، صحافیو، سیاسی قایدو تہٕ سماجی کارکنو نثری تہٕ منظوم تاثرات باوان، حاجنی صأبنہِ شخصیتکی تم گوشہِ گاشرأوِ، یِمن ہُنٛدِس تنوظرس منٛز سُہ پننہٕ پأٹھی ۇہمہِ صدی ہُنٛد بیوٚن تہٕ ہدون عالم تہٕ ادیب بُتھ ووتلان چھُ۔ یہ تاثر چھُ یہنٛدِ مرنہٕ پتہٕ شیرازٕ، وولرٕ کی ملر، پرٛوِ تہٕ بأقی رسالن تہٕ میگزینن ہُنٛدی حاجنی نمبر پرنہٕ پتہٕ سنجید پرن وألی سٕنٛز پرٛتھ بنان۔ حاجنی سٕنٛدِ ہمہ جہت شخصیت کٕین باقی انہارَن تہٕ پاسَن پھیر دِنہٕ برٛونٛھہ یِمہٕ یہ

سۭنٛد سیوٗد گوڑٕ اۭمی ہِنٛدِس یتھ ادبی دِنس کُن یُس تیٚوٗت زیادٕ تہٕ آسنہٕ باوجوٗد تہٕ سیٹھاہ اہم تہٕ نبرل چھُ۔

حاجنی چھُ میانہٕ خیالہٕ پننیو ہم عصرو منٛز سارِوے کھوتہٕ زیادٕ پرٛمت ادیب۔ عربی زبان تہٕ ادب، قونون تہٕ صحافت اۭسی اۭمی درسن تہٕ وقس منٛز پرٛیمتی ییلہٕ کشیر منٛز کانٛسہٕ ہُنٛد میٹرک پاس کرُن تہٕ لاس لبنس برابر اوس۔ پننی درسی مضموٗن امتیاز سان پاس کرنہٕ علاوٕ اُس مشرقی منٛزٕ، یُس اُمس دانشورس تہٕ لکھارِس فزیکس، ریاضی، تاریخ، انگریزی ادب، سماجیات، فارسی ادب، اردو ادب، فلسفہٕ، مذہب تہٕ نفسیات ہیترِ وار ییٚمن علمن پیٹھ سرٛزنی تہٕ گنٛز نظر۔ کینہہ لُکھ ہکھن میانِس اتھ اظہارس عصبیتک ٹیگ Tag لاگتھ محض اکھ بیان قرار دِتھ رد کرِتھ۔ میانہٕ خاطرٕ چھُنہٕ یہ ممکن زِ لمہٕ ترٛلیہٕ ہُنٛد بن وکتھ کڈن والین ہُنٛدِ خاطرٕ کرٕ یہ ہیٚر کنہٕ دِنہٕ آسنہٕ سارِنے سبجکٹن (Subjects) پیٹھ حاجنی ہِنٛدی الگ الگ لیکھہٕ تہٕ تقریر شہادژ تہٕ مثالو ونٛگی پیش تِکیازِ تمہٕ ہُنٛتی لگہٕ یتھ مقالس وار یاہ زیٚچھر۔ تاہم کرٕ یہ ہیٚنٛد اکہٕ مضموٗنک اوٚڈ پیریگراف پننہٕ دعوچہٕ دلیلہٕ خاطرٕ پیش، ییمہٕ پتہٕ شاید ہیٚیہٕ کانٛہہ دلیل درنچ ضروٗرتھ روزِنہٕ "...... تہٕ اَتھ آسنہٕ وسٲبس کائناتس لۍندر یہ چھس کیا۔ ہتہٕ واد کہکشانو منٛز، اکہٕ کہکشانکو، سلسہٕ واد نظامِ شمسی یو منٛز، اکہٕ نظامہٕ شمسی کِہ اکہٕ سیارکو ژور ارب انسانو اَنٛدرٕ اکھ گمنام انسانا، یُس ارسطوٗن حیوان ناطق ناو دیُت ...... یُس کُن گوڈتھ چھے انسانہٕ ہنٛز پہاے اکھ تعریف یوسہٕ پتمو ترٛ وہو شتو وریو پیٹھہٕ اکی ڈنٛجہ روزٕ تکیازِ انسان چھُ نہ کُنے حیوان یُس کتھ کرِتھ ہیکان چھُ۔ ارسطوٗن تھوونہٕ پننس ووستاد افلاطونہٕ سُنٛد یہ درس یادے زِ انسان چھُ پانہٕ کمہٕ تام عالمِ مثالک پرتو نتہٕ کُنہٕ پتمہٕ زنمک نوٚ وروٗپ یُس بقولِ سِدکا (Seneca) سٲرِسے وُمرِ غم تہٕ پریشانی ژالان ژالان بُتھہِ بُتھہٕ دِنی چھِ۔ یا بقول ایپوکورس (Epicurus) کینٛژن دوہن اسنا تژ پنا کرِتھ میٚو منٛز چھُ شرپُن ...... تہٕ بتہٕ اے اکھ انسانا چھس ...... اگر یہ انسان چھا ڈارونہٕ وننہٕ موجوٗب ترقی پسند ولنڈر ...... کنہٕ زوال پسند بنی آدم، یُس حیوانیتہٕ نشہٕ بچاونہٕ خاطرٕ اکھ لچھ تہٕ ژوٗوہ ساس پیغمبر آے۔ مے چھا وونی حضرتِ زرتشتہٕ سُنٛد ارشاد مطابق اہرمن پتھر پاوِتھ نوٗرانی بنُن، کنہٕ حضرتِ موسیٰؑ ہِنٛدی پاٹھی عالمِ بالاہکس مشیتس پیارُن تہٕ تجلی پراوُن۔ کنہٕ بقولِ میکاولی شیطانس ستی یارٕ لاگتھ دوہ دوہ کڈُن۔ مے چھا حضرتِ عیسیٰؑ ہِنٛدی پاٹھی عیالہٕ جنجالہٕ نشہٕ قطعن فارغ روٗزِتھ آسمانی بساوژ ہلنڈُن کنہٕ کانٛسہٕ خدا بیزار خلابازٕ سُنٛد پاٹھی زوٗنہٕ پیٹھ جنٛڈ لگاوِتھ ییٚیہٕ ہوٗرِ یُن تہٕ پننس عیالس منٛز لسُن بسُن۔ یتھ سماجس منٛز بسان بسان چھا مے سہٕ مثالی سماج بناونس منٛز مدد کرُن یُس تہٕ پتمو ارونژ ہوٗ رِیو پیٹھہٕ روٗسس منٛز تہٕ بنیاو کنہٕ سارِی ترٛاوِتھ اُکس بودھ سادھ سُنٛدی پاٹھی صرف پننے خاطرٕ نجات ژھانڈُن تہٕ کُنہٕ گوپھہِ منٛز ریہ وادن نیٚندر کرٕنی۔ آخر میانہٕ سوٗنچک محوری قوت چھُ کیا؟ بوعلی سینا دپان عقل، روٗمی دپان عشق، برگسان دپان وجدان تہٕ لیٚنن دپان طبقاتی کشمکش، یعنی ییمی پیارٕ ڈُنگ دِژ تمی اۭنی پننی پننی خبرا۔ مگر ییٚمن قوتن ہُنٛد محرک Motive, Force کُس چھُ؟ ابوالحسن شعری دپان تقدیر، تھامس ہارڈے دپان اۭنی توکل Blind Faith مارکس دپان بوچھ، فرائڈ دپان شہوت، ایڈلر دپان غلبہٕ لبنک آرزو تہٕ اقبال دپان خودی"

اکہِ غارسرکاری گلمہٕ سوٗ تھر چہ ادبی انجمنہٕ ہُنٛد طرفہٕ شایع سپدن والِس رسالس منٛز چھپے متہٕ حاجنی سُنٛد اکہٕ مضموٗنک یہ مختصر اقتباس چھُ تمہٕ کلہم فلسفیانہٕ، مذہبی تہٕ دانشورانہٕ رُویک اوہر یُس انسانہٕ سُنٛد

وجۄدکہِ حوالہٕ پتہٕ وتھ پیٹھہٕ بالعموم تہٕ سوٚرٕ وٕنہٕ ژۄہمہِ صٔدی دوران بالخصوٗص زیرِ بحث روٗد۔ یمَن گوٚن تان جملَن منٛز چھُ دٔرس دُنیہَس منٛز ملنہٕ تہٕ زلنہٕ یِنہٕ والین زتو وہَن بارستہٕ مذہبی، سائنسی، سماجی تہٕ علمی شخصیٖون ہُند ذکر تہندِ فلسفہٕ تہٕ فِکرِ ہُندِ حوالہٕ میلان۔ صرف یِم گوٚ تام سطرٕ پرٕتھ تہِ چھُ زبرپاٚٹھی فکرِ تران زِ حاجنی ہنٛز علمی بصیرت ہکوا پچھے۔ وَکھرٕ وَکھرِ نظریاتَن، فکرن، فلسفن، عقیدن، اصولن تہٕ تہذیبَن ستی تعلق تھاوَن والین یمَن مُفکرن تہٕ گاٹلین ہُند گلٹہٕ جارتہٕ فکر چھانٹان چھانٹان چھُ مصنف کینٛہہ تِتھی سوال تُلان زِ سُہ چھنہٕ محض اَکھ تذکرٕ نویس بلکہِ پانہٕ اَکھ باریک بین فلسفی بُنتھ بڑونٛتھ کُن یِوان۔ کمال چھنہٕ یُہ تے یوت زِ مصنف سُند مطالعہٕ چھُ وسیع تہٕ تٔمی چھُ مختصر زندگی دوران تیتھین علمَن لٹہٕ کوٚرمُت یُس عام انسانی بترِ نسبر چھُ۔ قابلِ غور نوکتہٕ چھُ یہِ زِ مصنف چھُ پنٕن عقل و استدلال ورتاوِتھ انسانی وجودکہِ حوالہٕ کائناتس اندر مختلف دورن اندر روٗدٕ پدیمتین تہٕ پھاپھلے متین فلسفن، فکرن، تحریکن تہٕ طریقن زول دِتھ نتیجہٕ اخز کرٕن وبوہان۔ یہِ چھنہٕ عام لکھاٗرؠ سُند طریقہٕ بلکہِ پاٚدایشی تہٕ بہلہِ پلیہٕ مُفکر سُند تجسس تہٕ گلٹہٕ جار۔ اَتھ چھنہٕ کانٛہہ شک زِ وۄہمہِ صٔدی دوران گَے کاشرِس منٛز اظہارِ خیال کرٕن واٚلی کینٛہہ بڈؠ شاعر تہٕ ادیب پاٚدٕ یِہُند کاشرِ زبانؠ تہٕ ادبس واریاہ دِیُت چھُ۔ محی الدین حاجنی تہِ چھُ امی کاروانُک اَکھ فرد مگر سُہ چھنہٕ یمن سارنے منٛز اَکھا، بلکہِ یمو سارؠوے منٛز اَکھ۔ سُہ چھُ اَکھ شٔتھہٕ، شدت پسند تہٕ ضدی باغی یُس پننہِ سوچن تہٕ لیہٕ ستی سمجھوتہٕ کرٕن پنٕن ضمیر مارنس برابر باسان چھُ۔ اَمیُک تاثر چھُ یہنٛز کانٛہہ تہِ کتاب، مقالہٕ، مضموٗن، تذکرٕ یا نوشتہٕ پرنہٕ وِزِ سپدان۔ "مقالات" ناوچہٕ یہنٛز مشہوٗر کتابہِ ہُند سرنامہٕ چھُ مصنفہٕ ہندِ اَمہِ وطیرُک بڈٕ تھ تہٕ بوٗلِتھ اعلان دِیمو (ڈنٛڈٕ زورٕ حکوٗمت کرٕن والیو کاوٕ گاٹلیو) منٛز چھُ خلاپے کانٛہہ یہِ مانس تیار آسان زِ جمہوری دورس منٛز عارضی حکوٗمت چھاوٕ نک شُری خیال یا برٛیٹھ آرزوٗ چھُ واریاہ پھرِ انسانی شعورس اندر اَکھ غیر شعوری اُندرؠ ور (Obsession) بنان یتھ تل لُکھ انسانس یاٚرؠ زان تام چھے راوان۔ نِلاٚرؠ زانؠ ہُندِس عہدس منٛز چھُ لوکٹین حاکمَن بُتھس ہنگہٕ منگہٕ ہُتھ پیوان کھالُن تہٕ نکواٚرؠ چاٚرِتھ (یہِ نگرِ بوش) پیوان ہیوٚن زِ اگر نہٕ اَسی توہہ "عقل نما" ہاودِ پگاہ کھسہِ نہٕ (تیلہِ) اکھتابے"۔[5]

بہٕ چھُس نہٕ ہرگز تہِ یہِ وَنُن یژھان زِ یہِ سُہ ونان اوس تہٕ سورٕے اوس ٹھیکھے ٹھیکھ مگر یہِ دعواہ رراوٕنچ کوشش کرٕ بہٕ ضروٗر زِ سُہ اوس اَکھ تو ژھہِ وول ادیب، یُس زندگی متعلق پنٕن مخصوٗص نظریہ اوس۔ جیل گوٚژھُن تہٕ تکلیف تُلنۍ اوس تَس پننین خیالن تہٕ نظریَس ستی سمجھوتہٕ کرنہٕ کھوتہٕ لوٚکٹ سزا باسان۔ یہِ اُس نہٕ صرف تسنٛزلسن ترلیہٕ ہنٛزی یاٚ تھٕہٕ زٕنتھ بلکہِ ییلہِ اَسی تٔمی سٕندی تخلیقی، تحقیقی تہٕ علمی مضموٗن تہٕ کتابہٕ پران چھِ اَکھ خوددار تہٕ بلغاٚرت باوٗ زٕبل چھُ پرٕتھ جایہٕ نظرِ گوٚژھان۔ حاجنی سُند ادبی دِیُت تنقیدی ترلیہٕ پرکھاونکہِ حوالہٕ چھُ لمہِ قسمکی نیب کٕی تٔمی سٕند بولیکھو منٛز بدٕ کڈنۍ سبٹھاہ ضروٗری۔ تٔمی سنٛزِ لیکھَن ترلیہٕ ہنٛز سام ہینس دوران چھے تٔمی سٕند پرُ اعتماد اسلوبِ بیانچہٕ کینٛہہ خاص خصوٗصیو بڑونٛتھ کُن یِوان۔ ساد، سہل تہٕ عام لفظ، ٹکساٚلی محاورٕ تہٕ عام کاشرٕ بن ہُندس مزازس وِیہِ وُن طنزیہ لہجہٕ، ژھوٚٹؠ ژھوٚٹؠ جملہٕ۔ نگرِ اوٚرک یوٚرک رلاونہٕ بجایہٕ سیدٕ سیوٗد موضوعچ تہٕ مقصدٕچ کتھ۔ نہٕ کانٛہہ مصلحت تہٕ نہٕ کانٛسہِ نگرِ مخرج کھارٕنچ چاپلوسی۔ قابلِ توجہ علمی تہٕ تاریخی شعور، عقل تہٕ استدلال تہٕ

اتھ ساُر ہے ستی کتھ باوِنس لۄد رسائنسی اپر وچ۔ یہ اپر وچ چھُ یہنِدس تنقیدی، تحقیقی تہٕ معلوماتی ختا کہ تخلیقی نثرس لۄد رتہٕ میلان۔ کینہہ مثالہٕ۔

"ییم شاعر مجازی عشقہٕ نِشہٕ سبٹھاہ بۄ زۄنٹھ تہٕ وزاے تہٕ عشقِ حقیقی ژھانڈنہٕ لگی، تِمن یتھے شعورس "نظریہ وحدت الوجود" تہٕندِس باوُژ بلس پتہٕ کنہٕ چھُ اکھ بے غرض عالم یُس منگنہٕ بجایہ تتہٕ رد کران چھُ۔ یہ تُس حق چھُ مثالے یہ کہ یہ شخص چھُ پننہٕ وارِ پٹھ ڈگری کالجک پرنسپل بناونہٕ یِوان مگر یہ چھُ بڈبن حاُکمن یمن لۄد روتِک وزیرِ اعلیٰ تہٕ شامل اوس ہُندِ بار بار اصرار باوجود یہ ترقی ٹھکراوان۔ بے نیازی یتھ حدس تام زِ منسٹری تام نہٕ فکرِ کھسان۔ اَمہِ حوالہٕ چھے شیرازہٕ کس "حاجنی نمبرس" منز غلام نبی گوہر سٕندِس مضمونس لۄد ر شامل عبارت قابلِ توجہ یتھ منز سہٕ لیکھان چھُ زِ ۱۹۷۵ء یس منز ییلہ شیخ محمد عبداللہ نوِس رِ اقتدارس منز آو، تہٕند بن کینژون خاص الخاص اوس خیال زِ حاجنی صاُب تہٕ ییہ محدود دکابینہ ہس منز بحیثیت وزیرِ تعلیم شامل کرنہٕ۔ تہٕند ردِ عمل دریافت کرنچ آیہ نے ذمہٕ داُری عاید کرنہٕ تاکہ پتہٕ ژلِن تمہ بڈ دربارہٕ کتھ تہٕ نے تِج یہ دربارِ حاجنی کتھ۔ جواب کیا اوس...... گوہرا، مے چھُ لوکچارس ستی تمچن سرِ لنکس تہٕ کبٹس رگنِد تھ پۆرِ انصاف کو رمُت۔ یاونس ستی چھُم انصاف کو رمُت بچہ نغمہٕ دِچھتھ تہٕ لڑلیہ مُلی ہتھ۔ بجرس ستی انصاف کرُن گو خُدائے سرُن۔ پس گو سیاست دان، تُس نہ لوکچار نہ یاوُن تہٕ نہ بجر۔"

حاجنی چھُ دۄہمہِ صدی ہُندِ بو کاُشر بو قلمکار و منز سہٕ واُحد ادیب یہٕندی شخصیتن حیاتی دوران ے اساطیری رنگ روٹ۔ یہ چھُ پزر زِ صاف گو، تُند بیان تہٕ حاضر جواب آسنہٕ کِنہِ اُسی تِمہِ ہٕندی کلام تہٕ قول مثالو رٔنگی پیش کرِنی لایق مگر کاُنسہٕ ہُنز لکھہٕ سو تھرس پیٹھ زبردس مقبولیت حاصل کرِنی سو تہٕ سورِ ونہٕ دۄہمہِ صدی دوران، یہ چھنہٕ گف کتھ۔ اتھ پتہٕ کنہٕ چھُ میانہٕ خیالہٕ تِہٕندِس علمی تجرس ستی تہٕ ستی تسنُدِ بے غرض Selfless تہٕ سبٹھاہ جراتمند آسن تہٕ وجوہات۔ ییہ اوس اکھ اہم وجہ پتہٕ زِ تِمی اوس پٔنن پان عام کاُشر بن ستی تُھی Identify کو رمُت۔ سبٹھاہ بۄڈ عالم، ووستاد تہٕ اعتبارٕ وول ادیب آسنہٕ باوجود تہٕ اوسنہٕ سہٕ سرکاُرٕ دربارن تہٕ غاُر ادبی جلسن تہٕ محفلن لۄر۔ سنہٕ لایق کتھ چھے یہ زِ ریڈیو، ٹیلی ویژن تہٕ پبلی ستی ہُندِ بو باقے تمام وسیلو نِشہٕ دۄر روزن وول یہ شخص چھُ از عام وخاص محفلن تہٕ مجلسن منز یاد کرنہٕ یِوان۔ اتھ حدس تام زِ بقولِ غلام نبی آتش "یہ اوسُس ٹیچرن ہُندِس اَکِس تربیتی پروگرامس منز کاُشر زبان سکوٗلن منز پرناونکہٕ حوالہٕ تِمن ستی ہم کلام تہٕ اُتھی منز وُژھ حاجنی صاُبٕ کتھ۔ ناوبۄزِتھ پزژھ یکدم اَکی نوجوان ماسٹر جین حاجنی صاُب چھا تُھس پیرا وسمُت۔ ستی آیہ بیاکھ آواز دپان تُھس سہٕ ییلہ جیل نیوٗکھ ہتھکرِ آلیس پانے مۄرنہٕ۔ گوڈنکی نوجوان ٹیچرن وۄن ییہ تِمس اوساُھس شیخ صاُب تہٕ بخشی صاُب سلامہٕ گوھان۔" ساُر ہے دِمرِ عقلہٕ تہٕ استدلالس پیٹھ زور دِنہٕ واُلس ییتس بڈس عالمہٕ سِنزٕ شخصیژ پیٹھ اساطیری رنگ کھسُن چھا ٹھیک کِنہٕ غلط، یہ چھُ اکھ الگ بحث مگر قابلِ غور کتھ چھے یہ زِ یہ سپد ہمکال کاُشر بو ادیبو منزٕ محی الدین حاجنی ہے یوت نصیب۔

محی الدین حاجنی ہٕندِ باغی ادیب آسنک ثبوت کو رتُھی طالب علمی ہُندِ ہے زمانس کاُشر زبانٕ ہُند گوڈنیک حقیقی ڈرامہ "گریسی سُند گرٕ" لیکھتھ فراہم۔ بظاہر اوس تِمن ڈرامہ وچھن

کھران تہٕ ڈرامہ کرن والین فنکارَن تہِ اُسی ٹیپھ ژٹان۔ اَتھ سلسلس منٛز پٕژھ مے تٔمن اَکِس ملاقاتس دوران تہٕ تورٕ ووٚنُکھ ''گریسی سُند گرٕ'' چھے مے پننو سارِوے کتابو منٛزٕ زیادٕ ٹاٹھ، اَکھ اَمہِ کِنہٕ زِ یہِ چھے مےٚانٛزٕ گوڈنیچ باقاعدٕ تصنیف تہٕ بیٚیہٕ میوٚل مے اَتھ منٛز استحصٲلی کھڈٕ پینچن پٲ زار دِنک موقہٕ تہِ ادبٕچ تہِ سیٚزٕ خدمت۔''[۱۰]

''گریسی سُند گرِ چھُ اولین تجربہٕ آسنہٕ باوجوٗد کاشرِس منٛز ڈرامہ نگٲری ہٕنٛز اَکھ تھٕزٕ لایق مثال۔ شیکسپیر سِنٛدِس تکنیکس منٛز لیٚکھنہٕ آمت یہٕ ڈرامہ پٕرتھ چھُ ٹاکارٕ سپدان زِ ڈرامہٕ نگار چھُ ڈرامہ نگٲری ہٕنٛدِس فنس پوٗرٕ پٲٹھی وٲقف آسنس سٟتی سٟتی تخلیقی صلاحیت تہِ تھوان۔ منظر کشی اصل ماحولُک اَنہٕ تہٕ عکس تہٕ مقالمہٕ کردارن ہٕنٛدِ معیارٕ مطٲبق۔

محی الدین حاجنی یَن گرِ کاشرِ زبٲنی ہٕنٛز تحریک منظّم کرنہٕ باپتھ ضابطہٕ بند کوٗششہٕ۔ یمہٕ دوٚیے اَمہِ قسمٕچہٕ کوٗششہِ وُہمہِ صٔدی ہٕنٛدِ باقے کینٛہہ کاشر بو ادیبو تہِ کرِ مگر تمہٕ گئیہٕ کمسیہٕ وقتس لد رتھامہ۔ یہِ چھُ وُہمہِ صٔدی ہٕنٛد سُہ واُحد کاشُر ادیب یٔمی سِنٛدی ذٔسی قٲیم کرنہٕ آمو ادبی تہٕ ثقافتی انجمنہٕ تہِنٛدِ انقلابہٕ پتہٕ تہِ کُنہِ تھکہٕ ورٲے تہٕ منظّم طریقس پٹھ کٲم کران چھے۔ ادبی مرکز کمرازُک قیام چھُ محی الدین حاجنی سُند بیا کھ اہم امتیاز یُس تَس پنٕنین ہمعصرن منٛز وکھرٕ بناوان چھُ۔

☆☆

حوالہٕ :

۱: ایٚمن دوہن اوس کشیرِ منٛز گورنر راج۔

۲: حامدی کاشمیری اَسی لمہِ وِزِ کشمیر یونیورسٹی ہٕنٛدی وایس چانسلر۔

۳: وُہمہِ صٔدی ہٕنٛدی بین الاقوٲمی شہرتکی گیان پیٹھ ایوارڈ یافتہٕ گجرٲتی ادیب یم مرکزی ساہتیہ اکیڈیمی ہٕنٛدی صدر تہِ اَسی اوماشنکر جوشی چھِ اَکہِ مختصر ملاقاتہٕ پتہٕ حاجنی صٲبس متعلق پٔنُن تاثر باواں وٕنان "He is iving and moving encyclopedia of knowledge." (شیراز حاجنی نمبر ص:۶۲)۔ امہِ قسمکی تاثر چھِ بیٚیہِ تہِ وارِیاہو عالمو تہٕ ادیبو باوی مٕتی مگر امہِ باوجود چھے حقیقت یہِ زِ یہُنٛد بیشتر وقت گوٚو غارادبی کامن پیٹھ خرچ تہٕ یُس تاہ لیٚکھنٕچ توژھ capacity یَمن لد رموجوٗد اُس تیوٗت لیوٚکھکھ نہٕ۔

۴: پٲنٛی پانس گن: ودلرکی ملر، جلد:۳، شمارٕ :۳(۱۹۷۵ء)، حلقہ ادب سوناواری، ص:۹-۱۰

۵: مقالات: پروفیسر محی الدین حاجنی

۶: کاشرِ ادبچہِ کینٛہہ روایژ۔ سوادب)۱۹۵۹(، کلچرل اکیڈیمی، ص:۴۹۔

۷: کشکولہٕ منٛزٕ۔ ودلرٕ ملر، جلد:۸، ص:۱۱۔

۸: حاجنی اَکھ تہہ دار شخصیت، از غلام نبی گوہر، شیرازٕ حاجنی نمبر۔ ص:۶۳، ناشر جموں و کشمیر اکیڈیمی آف آرٹ کلچر اینڈ لنگویجز۔

۹: یہِ گفتگو بوزنو دمے آتش صٲبن فونس پیٹھ پننہِ اکہِ مضموٗنہٕ منٛز پٕرتھ۔

۱۰: شیرازہ ۱۹۸۷ء، کلچرل اکیڈیمی، ص:۶۰

حاجنی نمبرن متعلق

ڈاکٹر مشعل سلطانپوری

میانہِ خیالہٕ چھُ مرحوم پروفیسر غلام محی الدین حاجنی ییس متعلق سبٹھاہ کم لیکھنہٕ آمٕت۔اوّل چھےٚ کأشرِ تہٕ قلمکارس تہٕ تسٕندِ قلمہٕ دژامتس مال ومتاہس سام ہیتھ تتھ نسبت اظہار خیال کرنٕچ روایت اَسہِ کأشرٕ بن منٛز کمے پھٕروز مٕژ، أسی چھِ کأشرِ ہٕندِ جانٛہرُک اعتراف کرنَس منٛز بخیلے، شاید ماٍوٕ گنٛی زکاٹہ چھنہ چکارہے کھسان۔تہِ نے تہٕ تیلہِ اوٕ گنٛی زِ یہ ماگوبیا کھ وٗلمنبن کھالُن تہٕ یہ کرنہٕ سٕتی پٔنُن روتبہٕ کم کرُن۔خأر، ادبی مرکز کمراز چھُ حاجنی مرحوم سُندہتہٕ وُہرزوٗری مناونہٕ کِس سلسلس منٛز ''پژِو'' رسالُک ٹُرہتہٕ وار حاجنی نمبر کڈُنک یراوٕ تھوان، خدا گرن ''پژِو'' ادارس اَتھ منٛز کامیاب، مےٚ تہٕ سپُن حو کم کیٛنہہ لیکھنُک، پوٚ زون نہٕ ہیکِتھ اخیال پیوم کیٛنہہ وُری بوٚنٛتھ چھاپ سپنٛزٕمتین حاجنی نمبرَن دِمہٕ اَز یہٕ نظراہ منہٕ ہیکہٕ نکی ژھر ٹھتہٕ بے

پروفیسر حاجنی گےٚ ییمہِ عالمہٕ ۱۹۹۳ء یَس منٛز، یہِ تہِ وَنہٕ یہٕ اکہِ مضموٗن کہِ حوالہٕ یُس حاجنہ کہِ حلقہ ادب ڈُری یہ ''وولرٕکی ملَر'' ناوٕ نیرن وأرلس رسالَس منٛز چھاپ سپُنمُت چھُ، پٔتٕس یادِ وُترٕ کِس بناہس پیٹھ نہٕ، مےٚ چھُ ووں یہِ وُری مُشتھے گومُت، نتے یہٕ تتھ تقریبہِ منٛز شأمل اوسُس یُس ژِہنٛدِس یادس منٛز منعقد پسدیٛایے تہٕ یتھ منٛز ژِہنٛد بن یارَن دوستَن ییم بَڈ بڈٕ قلمکار تہِ أسی زٕپٹھِ زٕٹھی وعدٕ تہِ دنہٕ آےٚ زِ مرحومس تہٕ ژِہنٛد بن کارنامَن متعلق پیٖہ یہ کرنہٕ تہِ تہِ کرنہِ۔پوٚتُس دژاو نتیجہِ یہ زِ تم گےٚ تورٕ کُن تہٕ أسی آےٚ یورٕ کُن۔تمَن متعلق دژاے صرف ترٛبن رسالَن ہٕنٛدی خاص نمبر، کلچرل اکیڈیمی ہٕنٛدِ طرفہٕ نیرَن والہِ رسالہٕ ''شیرازُک'': حلقہ ادب حأجنہِ طرفہٕ شایع سپدَن والہِ ''وولرٕکی ملر'' ناوٕ رسالُک تہٕ ادبی مرکز کمراز کہِ رسالہٕ پژوُک۔ییم تہِ دژاے نہٕ أمی وُری یہِ لیکھَن والین ہٕنٛزِ یاد فراموش، ''وعدٕ ووفأیی''۔ آلوٚھیٛک تہٕ بخلُک نتیجہِ اوس یہِ زِ گوڈٕ دژاو شیرازُک حاجنی نمبر، اَتھ یوٚ دوَے سنہٕ ۱۹۹۳ء ہاأوِتھ چھُ پوٚ زدرحاووٗری کھنٛڈ پتے۔ اَتھ منٛز چھِ گُنہٕ وُہہ مضموٗن تہٕ مقالہٕ بتہٕ ترٛہ منظوٗمات،نصفہٕ چھِ کمرازِ کیٛنٕنے لکھاربن ہٕنٛدی۔منظوماتَن منٛز چھِ کُل ۲۴ ہَن شأعرَن ہٕنٛدی ناوٕنظرِ گژھان ییمَن منٛز ۱۳ کمرازٕ کی چھِ۔

لمہِ پتہٕ دژاو ادبی مرکز کمراز کہِ ''پژِو'' رسالُک حاجنی نمبر ۱۹۹۶ء یَس منٛز۔ترٛبن وُری ین ہُنٛز منٛگ منٛگہِ باوجوٗد دھیوٚک نہٕ لمہِ خأطرٕ مرکزٕ نیبر ترٛیو مقالوہُر یملنہٕ کیٛنہہ حأصل سپدِ تھ،اَکھ غلام نبی گوہر صأبَن ''اساطیری عظمت'' بی ارجن دیو مجبوٗر صأبُن ''پدم سرُک ریوٚش'' تہِ ترٛیم غلام نبی آتش صأبُن ''حاجنی صأبن جواب، مشعل سلطانپوری لیوٚکھ اَکھ مضموٗن ''پروفیسر حأجنی ہٕنٛدی ادبی خدمات''۔مجبورَن پیٛہِ رشید نازکی صأبتہٕ نشاط انصاری نِش تمے زِ مضموٗن حاصِل گرٕنی ییم بوٚنٛتھے کلچرل اکیدیمی طرفہٕ

دزامتس شیرازٕ رسالہٕ کس "حاجنی نمبرس منز چھاپ سپدٕمتی اُسی۔ یتھہٕ کٔنی گٔیہ پٔروس منز صرف شےٚ مضمون چھاپ تہٕ بٲقی منظومات، یِہُند تعداد گوہہ چھُ، یمن منز تہٕ اکثر تم یم بوٚنٹھے شیرازٕکس حاجنی نمبرس منز چھاپ سپدٕمتی اُسی۔

حلقہ ادب حاجنہٕ کہٕ "وولرٕکی ملر" رسالک حاجن نمبر سپُن ۱۹۹۸ءیس منز چھاپ مرحومہٕ سُندی یٔیمہٕ عالمہٕ گوھنہٕ پتہٕ پوٚر پانژوٕہری، پوٚز یہ چھُ باڈودارٕ ے، شیرازٕک حاجنی نمبر چھُ ۳۲۰ صفہٕ تہٕ یہ ۲۳۴صفہٕ یٔیلہٕ زَن پوٚزٕوک حاجنی نمبر صرف ۱۱۵صفہٕ چھِ۔ امہٕ کہٕ باڈودارآسنک اَکھ خاص وجہ چھُ یہ زِ تو تام اُسی بیٚین رسالن ہُندی حاجنی نمبر چھاپ سپٚنٛمتی تہٕ مرحومس متعلق کہُ یا سیٚمنار، سیمپوزیم تہٕ کانفرنسہٕ سپٚزمٕو یمن منز مقالہٕ تہٕ مضموٗن تہٕ پٔرنہٕ آمتی اُسی۔ تہٕ گرتھ تہٕ ہیوٚکنہٕ امہٕ کہٕ ادارٕ چہ نظر نکار گرتھ۔ پوٚز سرورق یتھ آسن گوٚڑس تیٚتھ چھسنہٕ۔ اَتھ نمبرس منز چھِ ۱۹ مضموٗن تہٕ مقالہٕ۔ یموٚ منز کینٛہہ بوٚنٹھے دزامتین حاجنی نمبرن منز چھاپ سپدٕمتی چھِ، منظوماتن ہُند تعداد چھُ ۳۰۔ یموٚ منز تہٕ چھِ کینٛہہ بوٚنٹھے چھاپ سپٚدمتی۔ شایع شدہ مضموٗن اگر شامل اشاعت کرنہٕ آو، اَتھ چھ مجبوری یہاٲے زِ لُکھ چھِنہٕ لیکھاںٕنی، منتھ گرتھ تیٚنہٕ، اَتھ کُن چھُ مےٚ پیٚٹھہ کنہٕ اشارٕ کوٚرمت۔ وولرٕکی ملر اداریس منز تہٕ چھِ امہٕ کی باروٚنہٕ آمتی۔ یم لفظ پرٕتھ سپد مولوم۔

"یٔیلہٕ اَسہٕ حاجنی صابس متعلق مضموٗن لیکھنہٕ باپتھ ژھنٛڈ بن گزارش کر خاطے کانٛسہٕ تھوٚو سائنس نادس کن۔ تِسنٛد بو قریبی دوستو تہٕ ساتھیو تام ورتو وَنمل۔ یوٚ ہے سپد وجہ زِ اُسی ہیکی نہٕ حاجنی نمبرو قتس پیٹھ بازر کڈتھ"۔

بہر حال یمن نمبرن پیٹھ واش کڈتھ لیکھُن چھِ واریاہ توٚژھہ تہٕ منگان تہٕ صبر تہٕ۔ امہٕ علاوٕ تمہٕ رسالکی صفہٕ تہٕ۔ یمن ترٕیشوٕنی چیزٕن چھُ ٹھرسون تہٕ واتُن۔ رسالکی صفہٕ چھِ گٔنڈتھ، سون صبر بقول سعدی "آب درغربال" تہٕ سانٛی توٚژھہ تہٕ بوز تھےٚ۔

یٔیمہٕ کٔنی یہ اَکھ سبٹھاہ سرسری جایزٕ چھُ۔ یمن نمبرن ہُندی مشمولات چھِ توتہٕ تھیکنی لایق، اِو تم مقالات چھِ یا منظومات، مثلہٕ پٲٹھی رشید نازکی صابن مضمون "پروفیسر حاجنی۔ اَکھ عہد ساز شخصیت، شفیع شوق صابٕنٛد مقالہٕ "جدید علوم تہٕ پروفیسر حاجنی" "پروفیسر حاجنی بحیثیت نقاد"، "کاشرس لکہٕ ادبس محی الدین حاجنی سُند دٕیت" از غلام نبی آتش، نشاو انصاری سُند لیوٚکھمُت "پروفیسر حاجنی ہُندی کینٛہہ انہار"، "گرہسی سُند گرٕ" از علی محمد نشتر "حاجنی صٲب" از موتی لال ساقی، حاجنی صابن اسلوب از رشید مجروٗ بیتر امہٕ علاوٕ توتہٕ روودس یہ زٕنٛدے تہٕ .... سپزٕ انٹرویو۔ یتھے پٲٹھی منظوماتن منز کینٛہہ تِتھی چیز یمن مولکی یادگار وٕنتھ ہیکو۔ کینٛژن منظوماتن ہُند کانٛہہ کانٛہہ شعر یا مصرٕ چھُ زبان زد سپُنمت۔ یتھی منظومات چھِ رحمان راہی، مرغوب بانہالی، شفیع شوق، غلام نبی ناظر، فیاض تلہ گامی، علی محمد شہباز تہٕ تلگامی ہوٚبن شاعرن ہُند دٕیت، یموٚ منز یتھی شعر یا مصرٕ زٕنتہٕ ضرب المثلہ پھِرنہٕ یوان چھےٚ:

ع: حاجنی گولہٕ ٹھزن گولشنس: مرزا عارف

ع: میٹھ مقصد، ٹیوٹھ پزٕر، گاٹل منز ......ناگ ظلماتک محی الدین حاجنی: راہی

ع: اَکھ گٔنی عبارتھاہ جوابن پزٕ ژھان سوال: شوق

ع: پوٚزدیدہ ور یٔیمہٕ پتھرٕ ہُند شہکار حاجنی: شہباز

ع: ......علمک تہٕ ادبک اَکھ بلند مینار محی الدین: فیاض تلگامی۔

ع: ......آے کانٛچھن وول یتھ قومس تہٕ قومک دوسدار: فیاض تلگامی



رنگن منز پیتہ رنگاہ اکھ "حاجنی" سُند

عبدالاحد حاجنی

پروفیسر محی الدین حاجنی صابنٕ ہمہ جہت شخصیت چھنہٕ کُنہِ تعارچ محتاج۔ اکھ قدآور عالِم، تھکبُن لایق ادیب، مثالی انجمن ساز تہٕ اکھ صاف گو تہٕ منہ پوٗژ آدم۔ ریاکاری نفرت کرن وول درویش صفت تہٕ جاہ و حشمتس نِشہِ دوٗر اکھ مردِ قلندر۔ یمن اوس قبولِ عام تہٕ حاصل تہٕ یِہنز عوامی مقبولیژ اُسی کینہہ خاص وجہ۔ یم اُسی نہٕ قصیدٕ خوانن، چاپلوٗسن تہٕ ابن الوقتن سیتۍ رلان۔ نہٕ تمن ٹیپ تہٕ ٹسنہٕ ژٹنس لحاظہ کھوان۔ یِہنز صاف گوٗیی تہٕ حقیقت پسندی اُس عام لوٗکن سبٹھاہ ٹاٹھ۔ بامے اکھ ادیب یا سیاستدان یا ادب نواز آسہِ ہے، اکھ عالِم یا کانٛہہ پروگریٹ آسہِ ہے، کانٛہہ فتیٛ فرہنگی کاوٗ گاٹل حکمران آسہِ ہے۔ ساری اُسی اکہِ نتہٕ بیٚیہِ رنگہٕ حاجنی صابنس ذہانتس، گاٹہٕ جارس تہٕ قلندرانہٕ زندگی داد دِوان تہٕ مرحبا کران۔ یِہے چھُ بوٚڈ بارٕ وجہ زِ حاجنی صابس متعلق چھےٚ وارِیاہ توٗتہ کتھ تہٕ واقعہٕ تہٕ منسوب یِموتس اکھ اساطیری کردار سُند درجہ دِتُت۔ یہ چھُ صرف یمن قبولِ عام حاصل سپدنُک اکھ ٹاکار ثبوت۔ یِہُندِ زندگی ہِنٛدی مختلف گوشہٕ، یِہُند علمی بجر، یِہنٛدی ادبی کارنامہٕ، تنظیم سازی ہنز شودبود، دہنداری، دِلیری، صاف گوٗیی تہٕ خلوصکی بیوٚن بیوٚن رنگ تہٕ انہار چھُ وبوٗھناونچ کوٗشش آمہٕ کرنہٕ۔ یِوٚز پرنہٕ پاٹھۍ نہٕ کینٛہہ۔ سہٕ شیراژک حاجنی نمبر اُسن یا وہ لڑکی ملر کی یا پڑورسالک حاجنی نمبر اُسن، پوٚز تمہِ آیہ چھنہٕ تمہٕ عایمانہٕ، محققانہٕ تہٕ قایدانہٕ پہلو وبوٗھناونہٕ آمتی ییٚتہٕ مرحوم حاجنی صابُن بجر تہٕ پہلودار شخصیت لوٗکن بزونہہ کُن ییٚیہ ہے۔ مےٚ چھُ ییٚتھ مختصر مضمونس اندر حاجنی صابنہٕ حوالہٕ کینٛژن واقعن ہنز ذِکر کرُمُت یمن اندر حاجنی صابُن درویشانہٕ، قایدانہٕ تہٕ مُخلصانہٕ انہار رہنا گاشراونچ کوٗشش چھٕ آمژ کرنہٕ۔

وٗری اوس ۱۹۳۳ء۔ حاجنی صاب اوس الہٕ پلہٕ شُراہ وُہُر وانٛسہ۔ سوپورِ اوس ہائی سکولس اندر پران ییٚتہٕ مُسلم کانفرنسک شاخ قایم آو کرنہٕ۔ ییٚتھ مُسلم سٹوڈنٹس ایسوسی ایشن ناو آو دِنہٕ۔ صدر اوس سرینگرٕک غلام نبی نمبدٕ گوٗر تہٕ حاجنی صاب اوس دوٚیُو سیکریٹری یُو منزٕ اکھ سیکریٹری منتخب آمُت کرنہٕ۔ حاجنی صابُن وَنُن چھُ زِ:

"اسہِ اوس لال خان ناوٕ میر پوٗرک اکھ خوفناک پٹھان ہیڈ ماسٹر یُس اسہِ تحریکِ حُریتس منز بھرپوٗر رٕحصہ نِنہٕ خاطرٕ پرٛتھ دوہ ہدایت دِوان تہٕ جلسن تہٕ جلوٗسن منز کھُلہٕ پاٹھۍ شامل گوٚھنہٕ خاطرٕ یلہٕ تراوان"۔

اُتھی دوران اوس ہری سنگھن تحریک دباونہٕ خاطرٕ ہری کرشن کول ناوٕ لاہورٕ پیٹھٕ اکھ شخصاہ یوٗرٕ اَنتھ پرائم منسٹر بنومُت۔ یِمی کشیرِ ولتہٕ وُنےٚ 19.L ناوٕ آڈر کوٚڑ۔ یمیُک مفہوم یہ اوس زِ یُس اکھاہ ڈوگرٕ راجس خلاف زبان موٚرِ، سہٕ گوٚژھ "ٹِکہٕ ٹکی"

کھائِن ۔ بقولِ حاجنؔی صاۘب:

’’دپان ہری کرشن کولن اوس یہِ نُسخہٕ انگریزن نِش ہیوٗ چھمُت ییٚلہِ تِمو مُلکِ برماہس قبضہٕ کرنہٕ وِزِ یہِ حربہٕ آزموومُت اوس، توَے اُسی اتھ قانوٗنس برما آرڈی ننس تہِ ونان‘‘

سوپور قصبس دباونہٕ خاطرٕ اُس ٹِک ٹِکی سوپور تھانس پیٹھ واتناونہٕ آمُت۔ قصبس اندر آیہِ پارَے دِنہٕ زِ یُس اکھاہ جلوٗسس یا جلسس منٛز شامِل گژھہ یا حکومتس خلاف کُنہِ قسمُک نعرٕ دِیہِ، سُہ یِیہِ نہٕ جیلے یوت سوزنہٕ بلکہِ پنس کین تہِ دِنہٕ۔ اَمِی اعلانن کٔر سوپر قصبس اندر سخ افراتفری پٲدٕ۔ سکوٗلس پیٹھ وٲژ خبر تہٕ مُسلم سٹوڈنٹس ایسوسی ایشنن کوٚڈ جلوسہٕ سوپر بازرٕ منٛزی، یتھ اندر زبردست اشتعالی نعرٕ حکومتس خلاف دِنہٕ اُسی یوان۔ ڈوگرٕ فوج اوس سارِے چھکرِتھ یموٚ لڑکن پیٹھ لاٹھی چارج کٔرتہٕ جلوسہٕ گوٚو مُنتشر کوچو منٛزی نعرٕ دِوان۔ بقولِ حاجنؔی صاۘب:

’’نعرٕ اُسی L.19 مُردا باد، اسلام زندہ باد، نعرۂ تکبیر بیترِ

پرٛتھ گژِ وپس لگو ڈوگرٕ فوجی کوچہِ پتہٕ کوچہِ تعاقب کرنہٕ۔

اُتھی دوران روٗٹ فوٚجیو حاجنؔی صاۘب تہٕ رٕژ گنڈ کٔرِتھ واتنوٗوکھ سوپورٕ کِس پُلسہٕ تھانس اندر۔ یِیتہِ اَژٕ وٗنے حاجنی صاۘبن پنُن صدر غلام نبی نمدِ گوٚر تہٕ باقی الہِ پلہٕ نفر پنداہ مرٕ وُچھ، یِم اَتہِ بند اُسی۔ اُتھی دوران آوا کھ بےٚ بُتھ پُلسہٕ وولا تہٕ دِژٕن کرٛکھ ’’محی الدین کُس سا چھُو‘‘...... یام حاجنی صاۘبن ووٚن در جواب ’’بہٕ چھُس‘‘...... قہرٕ ہوٚت وۄتھُس ’’پکھ نیر نبر‘‘۔ حاجنؔی صاۘبن وُنن چھُ زِ ’’یام بہٕ تھانہٕ صحنس منٛز ووٚتُس اَتہِ اوس اکھِ طرفہٕ وزیرِ وَزارت سردار اکرم خان تہٕ سروپ چند ناۄی پُلسہٕ سُپرانٹنڈنٹ تہٕ منٛز باگ اُسی ٹِک ٹِکی یتھ نزدیک اکھ اخلاقی قاۄدٕ کوڈٕ دِنہٕ خاطرٕ تیار اوس‘‘۔ حاجنی صاۘب چھُ پننِس اَکِس یادداشتس اندر ٹِک ٹِکی ہنٛز ییمہِ آیہِ ذِکر کران:

’’ٹِک ٹِکی اُس ہیچھ اپرٛل ہِش۔ اتھ اُسی شمن جاین شے دائوی رَندَ کھ، زٕ اُسی اتھ گنڈنہٕ خاطرٕ، اکھ گردن چارنہٕ خاطرٕ تہٕ اکھ پٔش چارٕ تہٕ زٕ کھور بند تھاونہٕ خاطرٕ‘‘۔

ییٚلہِ حاجنی صاۘب، یُس لہِ وِزِ اکھ دودٕ ہیڈ رٔشر، اُتھمہِ جماژ محی الدین ناۄی پننین ژلٹہٕ باجبن اندر پنُن اکھ منفرد مقام اوس تھاوان۔ وزیرٕ وَزارت اکرم خانن قہرٕ برٕ ژنظر کٔرِتھ پرٛژھ ’’ژھی کیاہ ژھانڈان؟‘‘۔ محی الدینن جواب اوس ’’پنٛنی حقوق‘‘۔ حاجنی صاۘبن وُنن چھُ زِلہِ زلنہٕ اوس عام نعرٕ یِیُے یوت زِلسہِ دِیوٗ ساپنٛنی حقوق۔ یہُند شرارتہٕ بوٚرُت جواب اوس ’’حقوق وَقوق کتھ موکلیہِ، خیال گژھہ دماغہٕ منٛز ژٕاوُن تہٕ پرنس کُن گژھہ دھیان دیُن‘‘۔ حاجنؔی صاۘبن جواب زِ ’’یوٗ تام نہٕ لسہِ حق میلہِ توٗ تام روزن جلسہٕ جلوٗسہٕ جاری‘‘۔ حاجنی صاۘبن گُف چھُ زِ ’’دیمن حاکمن دِژٕ کنہٕ پھرٕ پتہٕ گژِ زٕ وُنہِ ہٹہِ دِتکھ حکُم ’’چوبیس کین‘‘۔ تھاندار صاۘبن لیوٗکھ وزیرِ وَزارت ہنٛدِس وَنس پیٹھ آرڈر تہٕ واتنوٗوکھ معصوم محی الدین موتہٕ کِس تتھ اپزلس نکھٕ یتھ وُچھتھ ترٕ اُس پھٹان۔

حاجنی صاۘب چھُ اتھ ووکھٕ تہٕ بدترین واقعہس متعلق ونان:

’’مےٚ چھُ یہِ فخر حاصل زِ سدہ ہوٗ مُلکِ مومنٛز کھولہٕ ہس بہٕ گوڈٕ تتھ ٹِک ٹِکی تہٕ ییٚہِ پننہِ تیز کلامی (صاف گوٗیی) پیٹھ آے مےٚ

پتِھس صدرس وأری باتیٚ مُلزِموکھوتہٕ زیادٕ کین تجویز کرنہٕ۔ ییٚلہِ
باقٕین ترٛییہ پیٹھ شِتھ کین آے دِنہٕ۔ صدر نِبس (نمبر نمبرٕ گرس)
آے ترٛیہ کین لاہِنگ حکم دِنہٕ"۔

ییٚلہِ یہ حالہ بد حاجی صأب اوس ونان اکھ اناسپر اُس تہٕ
بوزن والِس ڈنجہ روزان۔ ییٚمیک مے پانس تہٕ تجربہ چھُ۔ ییٚلہِ
حاجی صأبس ساری پلو کڈِکھ تہٕ صِرف تھاوُہس قمیض نالہٕ تہٕ
گوٚنڈُکھ ٹِک ٹِکی، تانہٕ یہ تانہٕ تہٕ پُشتہٕ بون کُن تھاوِہس اُدرٕ
گرٕ داہ مرٕ پلو۔ تام دیُت تھاندارن اکس بیم ناکھ چلاسی
قادِیس حکم تہٕ کین گیہ شروٗع۔ لمہِ ظالمانہٕ تہٕ یزیدانہٕ حالکٕ چھُ
حاجی صأب پننس یادداشتس اندر ییٚمہِ انمانہٕ باوتھ کران:

"دُشر اہ وو ہُر اکھ تنوع لڑکہ ییٚمہِ ساتہٕ ٹِک ٹِکی ستی
سُونہٕ آوتہٕ کین گۄ شروع تہٕ اتھ بیدزنی دوران یہ حال
مے گوٚو تمہِ منزٕ چھِ مے صِرف ترٛے زور آنٹم یاد۔ (۱):
گوڈنکی ترٛے کین پہنہٕ ورٕ گوٚو مے محسوس زتہٕ میانہٕ
ژٕ کچھِ اکھ اونگل سوٚن کین چھُ وسان۔ (۲): یہ روٗدس
دہن پنڈٕ ہن کینن تام چکہِ رلہِ علاوٕ نعرٕ تہٕ دِوان۔ (۳):
چلاسی قادٕ اوس کین دِوان، اکھ پُلسہِ وول اوس بڈٕ ہٹہِ
اردوٕ پاٹھی گرزند تھاوان۔ (۴): خوٗنہٕ راٹھ نیر نہٕ سببہ گیہ
مے زوٕ خوشک تہٕ یہ گوس نیم بے ہوش۔ (۵): پتِم کین
کھینہٕ ورٕ اوس نہٕ مے شمار تھاونک تہٕ دماغس قوت۔ یہ
قیامت خیز حال باگیہ ہتھ، کتھ ولتہٕ نوٗدس یہ حبیب ناوی
چپراسی ہیڈماسٹر لال خان صأبنس ڈیرس پیٹھ ٹانگس
کتھ آرم پوٗر ہیٚتہٕ پیٹھ تارزٕ ڈیرس پیٹھ زِندٕ لاش ہنٛدِس
حالتس اندر واتناونہٕ آس۔ ژون دہ ہن آو خوٗن بند کرنہٕ
خأطرٕ علاج کرنہٕ تہٕ ہوش ہنا ڈنجہ ہتھ آیہ حاجنہٕ پیٹھ اکھ
جماتھاہ تہٕ ولتہٕ نوو ہس چارپایہ پیٹھ گرٕ۔ ییٚتہٕ یہ پانٛژن
رتن زمینس یدٕ دِتھ تہٕ نوریتی ہیوٚتم اورٕ یور پکُن"۔

یہ کتھ چھِ ژتبس تھاوِنی لایق زِ حاجی صأبس اوسنہٕ اُخری
دمس تام ژٕ کچھِ پیٹھ سیوٚ دبنان ہیُن۔ یام پونکھرٕ اوس دِوان تام
اوسُس سبٹھاہ تکلیف گوٚھان تہٕ عوٲمی راجس تہٕ نام نہاد عوٲمی
نمایندن توٗزکہ اُلتھ پننہٕ ییٚمہِ ہمراوان۔

یہ قیامت خیز واقعہٕ دأیراوِتھ اوس اکس شاعرٕ ہنٛدی
پاٹھی پتویہ وٕنتھ اتھ لبھنت ترٛاوان:

"۱۹۴۷ء ییٚلہِ لوٗکو مجلد آزادی خأطرٕ وظیفہٕ ژھونڈتہٕ مے
پوونہٕ پننہٕ بیدزنی کانسہ یاد تکیاز میٲنی کنہ چھنہٕ کشیرِ سہ
آزادی آموٗے، ییٚمہِ خأطرٕ مے کین کھییہِ"

☆☆

وٗری اوس ۱۹۴۴ء، ربتھ آسہِ ہے مئی یا جون۔ تکیاز
ربتہٕ کالٹیک چھُ واقعہس اندر ذکر ییٚلہِ حاجی صأب جوٚمہٕ معمول
مطأبق شامس پزِتھ دوہمہٕ نہرٕ پیٹھ گوٚھتھ سرٛان اوس کران تہٕ
دُبچ گرمی آبس اندر روٗزِتھ کڈان تہٕ پتہٕ نہرٕ بُٹھی بُٹھی بجلی گرس تام
چکراہ گرِتھ ڈیرس پیٹھ واتان۔ بقولِ حاجی صأب "اکثر
اوسُس یہ گنٛڈ زوٗنے آسان"۔ یہ چھُ سہ زمانہٕ ییٚلہِ حاجی
صأب جوٚمہٕ رکس پی، ڈبلیو کالجس (Prince of Wales)
اندر بحیثیتِ لیکچرار تعینات اوس۔ اکہِ دوہُک واقعہ چھُ حاجی

صأب ییٖمہٕ انمانہٕ باوان:

''اکہِ پھل ژٕندرراٗ ژییٚلہِ بہٕ بجلی گرس نشہِ خوفتس بأگی ووتُس ۔مےٚ آوا کھ احمقانہٕ خیال۔ سُہ گوٚو یی زِ کولہِ بُٹھی بُٹھی ہٕنہٕ بجایہِ کیاز ِوَسہٕ نہٕ بہٕ مَنٛزی ماأدأنی ییٚمہِ ٚکس لنٛدس پیٹھ پی، ڈبلیو کالج بلڈنگ أس۔ بہٕ ووٚتھُس نہرِ بٹھِ پیٹھٕ یوان تہٕ دژاس سیٚدِ سیوٚ دگژ اونڈٕ مَنٛز ی''۔

گراونڈس منٛز وسنس ستی چھ حاجنی صأبس سُہ ووکھٕ تہٕ ہأبتناک حال باگہِ یِوان ییٚتہِ بوزن وأرلس تھارچھےٚ ووتھان تہٕ سرن وأرلس کیاہ حال آسہِ ہےتَمہِ وِزِ؟ مےٚ چھ کالگ بتہٕ یاد ییٚلہِ حاجنی صأبس یہِ حال یاد پیوأنی وٕرکی وٕرکی اوس ووتھان۔ تِکیاز ِیہِ طوٗفان سرنہٕ وِزِ اوس تس کسمپُرسی ہُنٛد موت أچھن ڈیشمانہٕ گیر بچہِ کران۔ حاجنی صأب چھ یہِ خوفناک واقعہٕ یتھٕ پأٹھی دأپراوان:

''گرٕ ہتھا پکِتھ چھُس بہٕ دُچھان زِ سَرُف پانس دٕورگز دُہ مرِ ۔مےٚ تژ ووتیز قدم تہٕ بژ وٗنہہ کنہِ چھُس دُچھان ہیٚیہِ پانٛژہ سَتھ سٕرف، یِمن میانہِ ستی چھگ ہش گیہِ۔ مےٚ ڈجہِ اناسیرِ تہٕ لوٚگس پھُٹےٚ متھ کوٹھو بژ وٗنہہ گن پکنہِ۔ پژتھ لنٛدِ چھُس دُچھان سرٕپی سرف تہٕ بژ وٗنہہ گن پکنٛج وَتھے گیہِ بند۔ أکِس دون مِنٹن دم ہیتھ چھُس بہٕ سونٛچان زِ بہٕ کتھٕ پأٹھی بچہِ۔ نتہٕ اگر کأنسہِ سٕرفس مےٚ ٹوپھ دِنس وَتھ آیہِ مےٚ واتہِ اتھ پیٹھ تہٕ رضا بالقضاءروزُن''۔

أندی أندی اوس سٕرفہٕ وانگ تہٕ حاجنی صأبس اوس یہِ خیال زیادٕ ے بامبراوان زِ ''اگر بہٕ سٕرفہٕ ٹوپہٕ ستی ییٚتی پتھر پیوس، مےٚ چھُنہٕ پاژ وَن وولاتہِ کانٛہہ۔ أتھی پراکندی ہٕنٛدِس سوچس اندر چھ یِمن ذہنس منٛز خیال یِوان زِ اَمی لنٛدٕ چھےٚ کالجس چوکیدار ہَٹ تہٕ لوٚگ بےٚ فُرصتھے چوکیدارس بڈٕ ہٹہِ کژبکہٕ دِنہٕ تہٕ لَاحَول وَلَا قـوۃ الاپران دورِ پکان۔ اتھ دوران أسی بقولِ حاجنی صأب زنتہٕ ژہنژ و کژبکو ستی سرف اوٕر یور ژلان تہٕ اڈ ڈ کلومیٹر دٕ رواٗ ژ چوکیدار کواٹرس نشہِ ژہنژ دوراَند۔ یۄ زاَمہِ وِزِ اوس حاجنی صأب سوتیامُت تہٕ ژھینٛتھ پیوٚمُت۔ حال ہوش تہِ اوسنہٕ ڈنٛجہِ امہِ طوٗفانک اظہار چھ یِمن لفظن اندر کران......

''چوکیدار کواٹرس نِش پیوس بہٕ خشک گِوھتھ۔ تام آو بیکہِ طرفہٕ چوکیدار لالٹین ہیتھ تہٕ لوٚگ مےٚ اتھ بدحواٗسی ہٕنٛدِس حالس منٛز پژ زناوُتھ دِلاسہٕ مدارٕ دِنہٕ تہٕ پژ ژھنہِ کیاہ ژٕ اوسکھا مےٚ کژبکہٕ دِوان۔ مےٚ پھوٚر صِرف ہاں۔ ہیٚیہِ ووٚنمس مےٚ دِ تژ لیش۔ تژ لیش چیتھ دمہِ پنٛدامہِ مِنٹہِ پتہٕ آس بہٕ ہوشہِ۔ تٕمی لالٹین ہیتھ پانس ستی تہٕ ڈیرس پیٹھ وأتنتھ تژ ووٚم پھژکھ''۔

یہِ ووکھٕ تہٕ ہأبتناک واقعہٕ یام حاجنی صأبس یادٕ ڈترِس اندر گنہِ وِزِ ووتلان اوس، سُہ اوس زیوٗٹھ ووش تژ اُوِتھ یہِ وٕنتھ بوس لوژراوان:

''یہِ ہأبناک منظر رُوٗ دمیأنس دماغس قریباً دٕہن دٕہن دہأی دہأی تہِ ووتلان تہٕ از تہِ چھُنہٕ مےٚ یہِ یقین ییٚہان زِ سٕرفہٕ مکرِ منٛزی بےتحاشا دوران دوران، کتھٕ گٕنی بچاس بہٕ''

☆☆

دوہ اوس ۲۶/اکتوبر ۱۹۴۷ء یێلہِ جۆمس فرقہ وارانہ فسادن ژھٹھ کڈ۔ کأتیاہ گٔے مارِ، کأتیاہ زنانن آیہ بے ستری علاوٕ شکم تام پھٹنہٕ۔ جائیداد اوس گوٚو لُرِ پار، انسانیت گیہ شرمسار۔ پزتھ لنڈ اوس ہیہ رۆد، بے گوناہن ہنزٕ چیکھ پیخ تہٕ خوٗنہ کولہٕ وتن ٹری کران۔ حاجنی صأب اوس یمن دوہن جۆمی پی، ڈبلیو، کالجس منز بحیثیتِ عربی پروفیسر تہٕ اُمی سنز حرموٗتہ طریق کار اوس اتہٕ ہیند بن کیاوٕ مسلمانن زیرِ نظر رے تہٕ یمن پیٹھ آسہٕ سارِنے ہنزٕ نظر۔ فسادن یێلہِ ووکھ روخ اختیار کوٚر تہٕ حاجنی صأبس گیہ زوٗ بچاونچ فکر لاحق۔ ژھێپہٕ ژھێپہٕ رۆد کینٛہ دوہن کران تہٕ وارِیاہ پھِرِ گاوٕر گوٚھتھ تہٕ رۆدٕ اتھن پھوکھ دوان زوٗ بچاوان۔ اتھ موتہ کِس حالس اندر تہٕ اوس عزرائیلس ستی ژھێپل ژھانجہ گنڈان۔ یہ کیتھوھا ۱۹۴۲ء پیٹھ اکتوبر ۱۹۴۷ء یس تام لِکھ پرٕ زٕنگی سرمایہ اوس جمع تہٕ گوٚو ضایہ تہٕ یہ کیتھوھا کتابو یا گروٗٹھ زٕنگی ڈریس پیٹھ موجود اوس تہٕ رۆد تی۔ ۲۶/اکتوبر دوہہ یہ کیتھوھا بانن اندر کھنہٕ خأطرٕ تیار اوس تہٕ رود بانہٕ نے منز۔ پانہٕ ژوٗل زوٗ بچاوان۔ حاجنی صأبنس بچاونس اندر اوس راول پنڈی ہنزِ ہندس اکس ٹرانسپورٹ کمپنی پیر پنچال ٹرانسپورٹ ناوکی شاید تاج الدین صأبن اتھ، یمی حاجنی صأب ٹانگہ تفس تل واز ملہٕ اکبر بتھ، کتھ تام پأٹھی کڈ نو تہٕ وتہٕ بڈ رُن گاڑِ تہٕ ووت ورایاہ کر پھرتہٕ کڈ جار برداشت کران گر۔

حاجنی صأب یێلہِ جۆمہ کہِ فرقہ وارانہ فسادس دوران اتھن پھوکھ دوان زوٗ بچاوان ژوٗل۔ اتھ دوران یمہٕ طوفان، کرٕ پھرتہٕ مُصیبت تمن سرٕ ٹی پێیہ، بوزن والین اُس تر پھٹان تہٕ آیہ ٹأری یوان۔ پوٚز تمیٚک اوسنہٕ تمن افسوس۔ اگر افسوس اوسکھ سہ اوس تھنڈ وتنہٕ......

"یہ کیتھوھامے زندگی منز نقصان تُلن پو، تتھ منز چھے سو لائبریری یتھ اندر الہ پلہٕ ترٛ واہ شتھ کتابہٕ آسہٕ۔ میانہٕ زندگی ہُنڈ تحقیقی کامہٕ زٕنگی ملہٕ متأیس شمن وٕرین ہُنڈ تھکن لایق کارنامہٕ ونہٕ بہ "Medieval legacy to modern science" اتھ ہمس پیٹھ اوسس کأم کران۔ سُے گوم اتھ"

اَکس مُلاقاتس دوران چھ اتھ واقعس متعلق ونان:

"ہیے زہر چھم کھیوٚمت۔ شمن وٕرین لگے چیز کوٚرمُت۔
یہ سوٗرے رووٗم۔ از تام چھُس پشتاوان"

☆☆

وٗری اوس ۱۹۴۸ء۔ ربتھ چھ ونہٕ کنی مارچ اوسمت یێلہِ حاجنی صأب ایس پی کالج ڈیوٹی اوس۔ یێتہٕ اکھ تأریخی واقعہ رونما سپد، یمہ کہِ برکتہٕ حاجنی صأبس گوڈنچہ لٹہٕ قید و بند سپدنک شرف حاصل سپد، یتھ دوران یمن تہٕ یہند بن سائتھیَن ستی غار انسأنی سلوٗک تمہٕ آیہ کرنہٕ آویتہٕ انسانیت شرمسار چھے، چنگیزیتک برمحل اظہار تہٕ ظلم و جبرک انتہا چھ باسان۔ تکیاز یێلہِ لمہٕ واقعچ تفصیل تہٕ رۆداد پرتھ پرکھاوان چھِ یا تمن انسانن ہندِ دہلنہٕ حالات تہٕ واقعات بوزان چھِ، یم لمہِ خونخوار ہندی شکار اُسی سپدی متی۔ وُتار اوس ووتھان تہٕ یمن ڈبکہ بڈ بن ہندس خلوص، ایثارس تہٕ جذبۂ آزادی اُسی باادب پأٹھی سلام کران۔ تکیاز نہٕ اُس یمن ریاکأری، نہٕ ذأتی مفاد تہٕ نہٕ جاہ و حشمت مطلب......

صِرف تہٕ صِرف اوس کٔشیرِ ہٕندِ کأشُر قومٕک وِقار بُلند کرنٕک ٹوٹھ امار قربأنی دِیاونس ییمن مجبوٗر کران۔ کتھ چھےٚ تمہِ توأریخی واقعچ یُس مارچ ۱۹۴۷ء کالجس اندر رونماسپد تھ غُنڈٕ گردی ہٕندِس تتھ وطیرس نِنبر گوٚو تہٕ عالمی سوٚتھرس پیٹھ ظالم حکمرانن تہٕ تِہندِ بن کارندن ہنٛز کأرِستأنی...... ییٚمی کٔشیرِ تہٕ کأشرِ بن ہٕنٛز وأکٕ اُسی گرِی مٔتی۔ اتھ واقعس چھِ حاجنی صاب ییٚمہِ آیہ پرِ دِٹلان تہٕ تمن رُسوائے زمانہٕ ظالمن تہٕ تِہندِ بن کوتھی کو چھمن خبر ہوان:

"کینٛہہ دوہ بروٚنٛہہ اوس ایس پی کالجس منٛز لٔڑکن ہُنٛد امتحان شروع گوٚمُت۔ صُبحأے گیہِ کٔر بکھ زِ از پیہ بین الاقوامٕک گستام کمیشن کالج۔ یہِ بوٗزِتھ واٚ ژ لٔڑکن ہنٛز تنظیمہِ ڈٔسی سارِنے۔ پھسرِ لیہِ گیہِ شروع۔ کالجہِ کمین دہ نوٚنی پوٚہرن پیٹھ اوس امتحان چلان۔ تام آیہ زِ فرہنگہِ تہٕ اکھ میم پرنسپل ہٕندِس کمرس منٛز۔ ییمن پتےٚ آیہ زِ زنانہٕ بیگم آغا شوکت علی تہٕ بیگم عبدالغنی ریوٗتو۔ ییمو مُشتوٚ ستی شیشہٕ پھٹرٕ اُوتھ پرنسپل ہٕندِس کمرس اندر اُژتھ پاکستان زندہ باد نعرٕ دِوان اکہِ اکہِ ژٕل۔ امہِ کمرِ نِشہِ صِرف داہ قٔدمہٕ دوٗر چھُ کالج ہال۔ لٔڑکو تُھےٚ نعرٕ بوٗزی، پرچہ لاٚ یکھ دوٗر تہٕ وژاے نعرٕ دِوان۔ "ووے وِل ڈائی فار پاکستان، اوَر ایکسیشن ٹو پاکستان، اِنڈین انویڈرز گو بیک"۔ یام وفدکی ممبر نیبر وژاے۔ ییمن دٔپ لٔڑکن ہندی لیڈرن اکھ میمورنڈم"

وَنہٕ چھُ یوان زِ اتھ میمورنڈمس اندر اُس تفصیلن یہِ حقیقت دأ یراونہٕ آمِژ زِ مسلۂ الحاقس متعلق کمہِ ژھونگہِ تکو تہٕ جعلسأزی آسہٕ اوٚ تام ورتاونہٕ آمٕژ۔ یہِ کتھ چھےٚ وننی ضروری زِ یہِ ٹیم اُس الحاق ہٕندِس تصدیق کرناونہٕ خأطرٕ یور آمٕژ اُنہٕ۔ یوٚزٕ تتھ مقصدس گوٚو حکمران طبقس ٹھونڈے۔ اُتھی شرارتس پیٹھ آیہِ کالجس اندر قیامتِ صغرا تمہِ وِزِ برپا کرنہٕ ییلہِ اَمہِ ٹیمہِ چشم دیدِ حالات ووچھتھ اصلیت ژھٔرِ تہٕ ژٔلی خبر کیأرِ زوٚ بچاوان۔ یپأرِ ژٕل سلامتی فوج کیو غُنڈو کالجس اندر گٹاٹوپ لاٹھی چارج ستی۔ ییم فوجی غُنڈٕ اُسی ڈنڈٕ گنڈٕ ہیتھ شام لال واتھ ہٕندِس قیادتس تل لٔڑکن کیاوِ سٹافس دگہٕ مار کرناوان۔ لٔڑکن تہٕ آو جنون تہٕ روٗٹکھ یہنٛد کمانڈر شام لال واتھ تہٕ کٔرہس ہٹہِ لتہٕ مونڈٕ تہٕ دگہٕ مار کٔرتھ ژوٗل خبر کیأرِ جیپہ اندر۔ اُتھی ستی آو فوجک کثیر تعداد نبہٕ بخشی ہٕندِس قیادتس تل کالج سوزنہٕ ییمو لٔڑکن کیاوِ سٹافس نل نکھ پھٹرٕ اُدی۔ بقول حاجنی صأب:

"شام واتھن حال بدوو چھتھ اوس یہِ حالاتن ہُنٛد چشم خود جائزٕ ہینہٕ خأطرٕ ظالم غُنڈن ستی بخشی غلام نبی سوزنہٕ آمُت۔ اُمس اُسی نکو اُرِ پھوٗنکان۔ یہِ (حاجنی)، پروفیسر نور الدین، پروفیسر محمد مقبول فاضلی اُسی اُکس کمرس منٛز۔ تکیازِ کالجہِ نیبر اوس وُنہٕ لاٹھی چارج چلان۔ تام آو اسہِ نِشہٕ نبہٕ بخشی تہٕ دوٚپُن توٚہہِ چھِوٚ پرنسپل ہٕندِس کمرس اندر گستام ژھاندان۔ اُسی ییلہِ اتھ کمرس نِشہِ واتی لتہٕ اوس غُنڈٕ فوجن درواز آورووُمت"۔

امہِ وِزِ آیہ ییمن ستی زبردست زیادتی کرنہٕ تہٕ آے ڈنڈو ستی یون والنہٕ۔ لتہٕ اُسی یہنٛدِ خأطرٕ مِلٹری ٹرک تیار تہٕ

ترٛیٚنوٕے پروفیسر صاحبان آیہ دگان دگان گاڑِ برنہٕ تہٕ واتناوِکھ تَمہِ وقتہٕ کِس بدتام ترین ''دار العذاب'' کوٗٹھی باغ تھانس منٛز۔ ییٚتہِ گوڈٕے پروفیسر محمد یوسف تہٕ ییٚہِ داہ پنداہ کالج لڑکہ بند اُسی تھاونہٕ آمٕتؠ۔ اوٗ ڈگھتہِ کھنڈ گوٗھتھ تٕلکھ ژوشوٕے پروفیسر تہٕ واتناوِکھ خوجہ یاربل۔ لتہٕ تھاوِکھ الگ الگ اَنہٕ گٔژ کوٗٹھرِ بن منٛز بڈٕ بڈٕ حالتس منٛز۔ امہِ کال کوٗٹھرِ ہُند حال چُھ حاجنی صأب پننس یاداشتس اندر یٚمہِ آیہِ بیان کران:

''ییٚلہٕ مےٚ تنہأیی کوٗٹھر ؤچھ، لتہٕ وُچھم سیر بن ہُند ناہموار فرش۔ بیٚہأنی بیٚہأنی اَنہٕ مےٚ نشہِ جیل عملن گوڈٕ کملہٕ زٕ، پتہٕ کھٔہہِ کھٚیمتی زٕ تزٕ کرٕ پوٗتری، اَکس منٛز زٕ لواسہٕ، بیٚیس پوترس منٛز راز ماہ دالہِ اڈپاواہ۔ دوٗہم یؠہٕ ہےٚ چُھ صُبح تام توٚہہِ کو غذا۔ مےٚ کھوٚہو کھےٚ لواسہٕ تہٕ دالہِ لوگم نہٕ اَتھے۔ تکیاہ زیہِ اُس مُکرس تزٕ کرٕ پوترس اندر لتھ وَنہٕ آموٗ۔ امی ساتہٕ گوٚو بار گو اَندرٕ پیاپےٚ پاکستان زندہ باد نعرٕ تہٕ ''برکنداز'' لٚگی وَننہٕ زیہِ جُرم کوٗر شروع غنی خان نأوی اَکی مُجاہدن۔ سُہ اوس مےٚ دوس تہٕ غالباً اُسی تَمی کوٗٹھرِ بن اژان اژان اُسی وُچھمٕتی۔ جیلک عملہٕ گوٚو یہِ حال وُچھتھ پریشان تہٕ اُسی کٔڈکھ کوکر بانگے تہٕ بُرکھ گاڈٕ تہٕ وٲتی خوفتس سنٹرل جیل جوٗم۔ لتہٕ تہٕ تھاوِکھ درعذاب ۳۷/ہن دوہن کال کوٗٹھرِ اندر۔ لتہٕ اُسی صرف دون گھنٹن (ژور بجہ پتھہٕ شٔمن بجن تام) نمبر کڈان۔ تہٕ ۳۷/ہمہِ دوہہ واتناوِکھ اُسی باہو قلعس منٛز''۔

امہِ پتہٕ چُھ مرحوم حاجنی صأب تَمہِ اَندرمہِ طوٗفانچ تہٕ عذاب خانٚچ زان دِوان ییٚتہِ پرن وأرلس یا بوزن وأرلس اناسیرٕ چھ ڈلان تہٕ ترپھٔنٛتھ چھِ یمن قأدین ہُندِ بٔرتہٕ ژالن ہأری داد دِتھ وٕری وٕری وہتھان۔ قلعس اندر اَژِتھ صحنس قدِ آدم گھاسہٕ، منٛز باگ ۱۵x۱۰ فُٹہٕ سیمنٹک پلیٹ فارم۔ ترٛیٚیو طرفو ڈأٹھ آیہِ آرچہ یمن تل دوہ کڈٕن حکم اوس۔ زیادٕ کھوتہٕ زیادٕ تھرس پتھ ہٕرس قدم ٹھہراون۔ ڈأٹھن پتیٚ مہ لنِ کوٗٹھرِ بن زٕ زٕ ترٛےٚ ترٛےٚ بُمبر گٔڈی۔ راتھ ییٚلہِ وأژ قأدِیو وُچھ گھاسہٕ منٛزی سَرٕ پھرژان۔ یِم وُتھی جل جل تھوٚد تہٕ لاگکھ موزٕ تہٕ بوٗٹ۔ ووٚنی چُھ سیٚد سیٚو د ملک الموت یمن بڑ وٕنہہ کنہِ زٔو کڈٕنس زن پٔزاران۔ یہِ قیامت خیز ماحول چُھ گرِ کھوتہٕ گرٕ تیزان تہٕ یمہِ سداہ نفر چھِ ووٚنی زأنتھ زِ سرٕ پھ کھسن گھاسہٕ منٛزی تہٕ اسہِ مارن یتھ کسم پُرسی ہندِس حالتس منٛز۔ راتہٕ کٔبن ژون پھرن اُسی یمہٕ ژورن کونٛجن لالٹین زأنتھ موتس انتظار کران۔ یہِ ہأبتناک راتھ وأژ اَندتہٕ صُحمس کوٚر یمو احتجاج تہٕ کوٚرُکھ مطالبہٕ گھاسہٕ لوٚنہٕ نک۔ جواب آو یمن وَننہٕ ''توٚہہِ ییٚہہِ نہٕ ییٚتہٕ زیادٕ کالس روزٕن بشرطیکہ تُہی دِیوٗلیکھتھ ''پاکستان چُھ سون دُشمن تہٕ ہندوستانس ستی کشیرِ ہُند الحاق چُھ قانوٗنی تہٕ اَیٔنی لحاظہٕ دُرست''۔

حاجنی صأب چھِ یٚمہِ آیہِ اتھ شرطس جواب دِنٛچ ذِکر کران:

''اسہِ سارِوے دوٗپُس زِ یتھ چأری نامہٕ لیکھنہٕ خأطرٕ چُھنہٕ اسہِ منٛز کانہہ تیار''۔

امہِ پتہٕ آو یمن رنگہٕ رنگہٕ ذہنی کیاہ جسمأنی طور ایذاء

دِنہٕ۔ تِتھ جایہِ ییٚتہِ نس یِم قٲدی ژھوٚپہٕ اُسی کڈان۔ متعلق چھُ واقعہٕ زِ رنبیر سنگھنس وقس تام اُسی باغیٖن فاقہٕ پھرِ مارِتھ اتی چھس ترٛاوان۔ یتھ پٹھ یہِ تھراوس بناونہٕ آمت۔ بقولِ حاجنی صأب:

''اسہٕ آو یہِ تھر تہٕ طمانچہ عزرائیل بوزنہٕ۔ اسہٕ کوٚر فأصلہٕ زِ دوہس آسو تھرس پیٹھ شونگان تہٕ راتس کوٚنن ژون ہنٛد بن ژورن لالٹینن ہنٛدس گاشس تل ہُشیار روزان۔ امہٕ ہأبتناک منظرِ علاوٕ نتیاو اسہٕ بیاکھ واقعہٕ زِ اخلأقی قٲدی اُسی نیٚبرِ مہٕ تلاوٕ منزٕ موگر آب اُنتھ سانہٕ خأطرٕ کھین چین تیار کران۔ امہٕ آبٕچ بدبوے، رنگ تہٕ مزٕ اوس ناقابلِ برداشت''

حاجنی صأب چھُ تفصیلن امہٕ واقعٕچ ذِکر کران۔ پوٚز یتھ مختصر مضمونس اندر سورے وپراؤن چھُنہٕ ممکن۔ البتہٕ کرٕ یہِ عرض زِ ژورو پروفیسرو علاوٕ اُسی غلام نبی گلکار، میر نور محمد، محی الدین شال، کپٹن علی محمد، خواجہ غلام قادر راتھر تہٕ ثناءاللہ راتھر بیترٕ۔ یِم زٕ ڈبہٕ بجہٕ ماجہٕ کشیرِ ہنٛزٕ کورِ بیگم آغا شوکت علی تہٕ بیگم عبدالغنی ریونٹو سرینگر پٹھٕے یِمن ستی پکناوِکھ تم آسکھ قلاے ہنٛدِ بُرجس پیٹھ تھاوِمژٕ۔

بُمبر گڈی، سَرف بٕچ تہٕ موگر آب بنیہ سانہٕ خأطرٕ وُہن دوہن عذابِ علیم۔ یوٚدوے سَرف ہیکی نہٕ تھرس پیٹھ کھسِتھ پوٚز بٕچ لگی کھسنہٕ۔ بقولِ حاجنی صأب:

''سون محدود یہِ اکھ تھر تہٕ بنیاو سانہٕ خأطرٕ جہنمُک نموٗنہٕ۔ اکہِ راتھ کھوٚت تھرس پیٹھ اکھ بٕچ تہٕ دژن خواجہ غلام نبی گلکارس اونگجہِ ٹوپھ۔ تس ہیوٚ جُرت مندتہٕ لوگ زہر پلہٕ دگہٕ ستی ژھرٕ تہٕ ژھرٕ ژھرٕ کرنہٕ۔ اسہٕ اُس یہِ فکر زِ ژنہٕ وُزِ گوھواز جان۔ دوہہٕ دوہہٕ کوٚر اسہٕ بھوٗک ہڑتال۔ مطالبہٕ اُسی صاف آب، گاسہٕ لوٗنٛن، تھرس پیٹھ روزنہٕ خأطرٕ چارپایہ تہٕ بیت الخلاء بناونی۔ ترٛٲن دوہن فاقٕ فقرٕ کوسہٕ قیامت گیہ سہٕ زلنہٕ سوٗنے پان۔ ییٚلہِ ترٛیمہِ دوہہٕ مرنس پیٚیہ تہٕ اچانک مأنٛکھ سأری مطالبہٕ۔ امہٕ پتہٕ اکےٚ دوہ گوٗھتھ واتناوِکھ اُسی بنیہ سنٹرل جیل''۔

مزید چھُ حاجنی صأب رقمطراز:

''سأنی مطالبہٕ کتیاز مأنٛکھ یہِ چھُ بسر اکھ یُس غالباً یہِ کشکولس منٛز لیکھتھ تھاو''۔ پتو چھُ واقعہٕک ہر تریمن لفظن اندر بأوِتھ مزید ذِکر کران:

حالتِ نزع ژُدہ دوہ

صورتِ لاش نِیلیوٗمت تہٕ ہٕنیوٗمت جسم



۱۹۶۵ء ییٚلہِ سأرے وادی سیأسی دولہٕ ہُرشہٕ ژھٹھ کڈ، پوٚز حأجن قصبہٕ گو وزیادے متأثر۔ ۱۱ رمئی اوس دوہ ییٚلہِ حأجن قصبس مارشل لا آو کرنہٕ۔ ژور جوان گےٚ برٛٹیکہ شِکار تہٕ روٗٹھ مزار۔ گرفتأری تہٕ ماردھاڑ اُس طیٚس پیٹھ تہٕ حاجنی صأبنہٕ خانوادٕکی عمر رسیدٕ تہٕ جوان آے گرفتار کرنہٕ تہٕ ربتہٕ وادن آے یِمن پیٹھ قدمہ چلاوِتھ سیأسی عقل نُماہاونٕچ کوٗشش کرنہٕ۔ حاجنی صأب تہٕ آو بدنامِ زمانہٕ ایکٹ DIR ہس تحت گرفتار کرِتھ جَمہٕ سینٹرل جیلس اندر ؤری یہِ وادن تھاونہٕ۔ حکومت اُس جی ایم صادق صأبنٛز تہٕ ہوم منسٹر اوس ڈی پی دھر، ییٚمی تَمہِ وقتہٕ حأجنس توپ خانہٕ لأگتھ ختم کرنک اِرادٕ اوس کوٚرمت۔ حأجنی صأبس آو جیلس اندر سی کلاس دِنہٕ، یتھ اندر تمن ڈوڈ روپےٚ

کُل خرچہِ کھسن ہیتھ اوس۔ جیل سُپر انڈنٹ اوس شری جسونت سِنگھ یُس پُونچھک روزُن وول اوس۔ یام جسونت سِنگھس پتاہ لوگ زِ حاجنی صأبس چھ سی کلاس دِنہٕ آمُت تُمی ٹل یہِ معاملہٕ حأکمن ستی یہِ وُنِتھ زِ یہِ چھ کلاس وَن آفیسر۔ اُمس گژھِ سپیشل کلاس دِنہٕ یُن۔

اتھ اوس بوٚ ڈبارِ وجہ زِ ۱۹۴۶ء لیس اندر اوس جسونت سنگھ حاجنی صأبن جمہٕ کالجس اندر سٹوڈنٹ روٗدمُت۔ حاجنی صأبس ییلہِ یہِ کنن گوٚو زِ اُمی چھ میانہِ خأطرٕ کلاس بدلاونچ سفأرش کٔرمٕژ تہٕ تس چھ وُن اے کلاس، یتہٕ ڈوڈِ روپیہِ بجایہِ ساڑٕ ژور روپیہِ روزانہِ دِنہٕ ین۔ یہِ وُتھ تہٕ گوٚو سردار جیٖس تہٕ یڈ بٔرِتھ گٔرنس بوٚأری تہٕ دوٗپنَس "بہٕ دَمے درخاس یُس مَن وعن پأٹھی سرکارس مے بوٚزنہِ کنہِ سوز کھ"۔ درخاستُک متن چھُ یتھ پأٹھی:

"بہٕ نسا آس نہٕ یوریڈ کڈنہٕ خأطرٕ۔ راتھے پوٚرُم "ہندوستان ٹائمز" اخبارس، یتھ اندر پوٚرُم زِ "ہندوستانس اندر چھِ ۲۷ کرور لُکھ بوچھِ بوچھِ کران مران۔ بہٕ چھُس مذہبی، توٚے چھُس خأراتھ دِنک قأبل۔ جان گوٚو یمہٕ ژور روپیہِ مے بڈاونہٕ چھِ آمٕژ تمہٕ گوژھن تتھ فنڈس منز تراونہٕ تاکہِ فاقہٕ ہُتی بچن"۔

جیلس اندر اوس اُمی باضأبطہٕ کلاس شروع کوٚرمُت یتہٕ قأدِیَن رنگہٕ رنگہٕ تربیت دِنس ستی ستی توأریخی، تمدنی تہٕ قومی اہمیتک حوالہٕ زانکأری اوس دِوان تہٕ زِندٕ روزنٕکی گون تہٕ باعزت زندگی گُذارنٕکی درس دِیُن اوس یہُند معمول۔ یہِ زن یہُندی جیلہٕ بأہر رِہا گوژھنہٕ پتہٕ اسہِ ونان اُسی۔

☆

بیا کھ عجب واقعہٕ چھُ مئی ۱۹۶۵ء، اندر سینٹرل جیل جموٗمہِ سپدمُت۔ وننہٕ چھ یِوان زِ حاجنی صأبنہِ جیلس اندر واتنہٕ پتہٕ کینژِ دوہی آو اکھ شخصا گرفتار کٔرِتھ جموٗم سینٹرل جیل واتناونہٕ یتہٕ حاجنی صأبنی لیکچر بوزاُنی سٕہ پانہٕ نشہِ بےٚ خبر گژھِتھ حاجنی صأبس ستی ہمکلام سپد تہٕ وُنُنَس "بہٕ چھُس تیمِس ستی یور آمُت صِرف چانہِ رأچھ راوُچھ خأطرٕ"۔ حاجنی صأبن وُننس لالہٕ ژٕ کُس سا گوہم"؟۔ "حضرت بہٕ چھُس تصرُف دار"۔ حاجنی صأبس اُس نہٕ یمن کتھن پتھ پژھے تہٕ درجواب وُننس "بہٕ چھُسے نہٕ مانان یمہٕ کتھ"۔ درجواب وُتھ تصرُف دار "بہٕ آس وُنی چانہِ گرِ چانہِ ماجہِ تہٕ ہمشیرِس خبر اتر پرژِھتھ" تہٕ وننہِ نَس کینژھہ کتھ یم پزٕ آسہٕ۔ پتہٕ روٗد منزی منزی یہِ حأضر سپدان تہٕ حاجنی صأبس حالات وواقعات نشہِ زأنیاب کران۔ یہِ کٔرِتھ تہٕ اوسنہٕ حاجنی صأب پژھ کران۔ اکِہ دوہہٕ وُننس تصرُف دارن "بہٕ حض اوسُس تُہُند بن شُر بن چأنس باغس (یتہٕ حاجنی صأب ازکل بسان چھ) اندر تمن ستی ڈوٗنی تہٕ بادم والان تہٕ وُن ترٲوِم تمہٕ گرِ تہٕ گوس حأضر"۔ حاجنی صأبن وُننس "تلا بانچ نشاندہی کر"۔ ون حض، کتھ پأٹھی وُتھس یورٕ"۔ اَژو اندر......

"اِدحض"۔ دُچھنی کھوٗری کیاہ چھکھ وُچھان؟۔ جواب اوس "دُچھنی کنی حض چھ کژور، کھوٗری ڈوٗنی گُل، دُچھنی لندٕ ہیوٚر پہن چوکیدر کواٹرس برس پتھ بُڈ چوکیدار شوٚنگِتھ، جنوب لندٕ قبرستان، مغرب لندٕ ویتھِ بنڈ۔ لتہِ چھِ وُنی کینہس سکوٗل لُڑکہِ باغس اندر ہہُند وَندٕ ژوٗر کرنس پژاران"۔ حاجنی صأب گوٚوشش پنجس۔ پوٚز یہِ کینژھا تصرُف دار ونان چھ تہِ چھ پوٚز۔ اکِہ

دوہہٕ وۆنُس ''ۆنی کنبس چھِ چانہِ رِہائی خاطرٕ صادق صاأب تہٕ ڈی پی دھر میٹنگ کران مگر دھر صاأب چھُ ونان حاجنی دِیہٕ تن پیرولہٕ خاطرٕ معمولی درخاس۔ صادق صاأب وۆتھُس ''سُہ گۆو نہٕ نَرمن وول''۔ از تہٕ رۆدتوٚے فأصلہٕ زیرِ غور ے۔ حاجنی صأبنی جیلہٕ باپتھ خاص گرِتھ سُمبلِک اسمال ہسٹر، گلہٕ حضوری تہٕ حاجنی صأبنی برادر غلام نبی پرے اُسی رِہأیی پتہٕ یمہٕ ڈلپلہٕ اَسہٕ ونان۔

(تصرُف دارس متعلق چُھ مےٚ بوٗزمُت زِ امرگڈھ سوپوٗرک محمد مقبول پٹوأری نأدی سۆزگرِ کو مئی کُس دۆ ہمس ہفتس اندر موٚ پیٹھِ زِ ہیتھ جۆم پنٕنس رشتہٕ دارس، یُس اتہٕ سیکٹریٹس اندر شاید ملأزم چھُ اوسمُت تہٕ جۆم واتأنی رۆٹ پُلسن تہٕ لفظِ سوپوٗرک بوٗزِتھے کۆرُکھ گرفتار تہٕ اَچھن پٹ دِتھ واتنوٗکھ جۆم سینٹرل جیل۔)

یمہِ دوہہٕ حاجنی صاأبس رِہا اوس گوٚھن تہٕ مقبول صاأبس گۆو تصرُف تہٕ وۆتھ حاجنی صاأبس از چھی ژٕے رِہا گوٚھن۔ چانہِ خاطرٕ چُھ چانیو دوستو وازِ وانک اہتمام تہٕ کۆرمُت تہٕ چون دوس تھنیا صاأب یُس ٹرانسپورٹ کمشنر اوس تہٕ بیٚیہٕ کینٛہہ دوس چھِ گیٹس پیٹھ انتظارس''۔ یہٕ اوس بلکُل پزر۔ سُپرانڈنٹ جیل آو حاجنی صاأبس پروانہٕ ہیتھ تہٕ نیبر کنہٕ اوس غلام محمد تھنیا صاأب تہٕ بیٚیہٕ کینٛہہ دوس گاڑی ہیتھ پزاران۔ حاجنی صاأبس اوس سخ افسوس سُہ ہیوٚک نہٕ مقبول صاأبس تہٕ نہٕ تمہِ ہنٛدِس موکلس اجازتھ ہیتھ۔ تکیازِ یہِ حال گوٚھنہٕ پتہٕ اوس سُہ گنڈنہٕ وادن بےٚ حبس روزان۔ تہٕ جیل قانوٗنہٕ مطأبق ہیکہٕ ہے نہٕ حاجنی صاأب زیادٕ کالس انتظار کرِتھ۔

اکہٕ دوہہٕ آو حاجنی صاأبس اَکس مُلاقاتس دوران لمہٕ واقعہٕ حوالہٕ پرٛژھنہٕ: ''تصرُف دارس تربیت کرِتھ قصہٕ ۆنی تَو؟''۔ حاجنی صأبن جواب اوس......''سُہ ونونہٕ یہٕ۔ That will look incurable to my friends.I would not like it". سُہ چھُ مےٚ پانسے رٕٛیٹ لیکھتھ تھوومُت، بیٚیہٕ تموٗ یموٗ سُہ ۆ چھ۔

☆

حاجنی صأبنی طرحدار شخصیت بدٕ کڈان چھِ تہنٛدی آتھ رٕسی تمہٕ وصف تہٕ لوٗبہٕ ۆنی طرز بۆونہٕ گنٛن یتھ اکھ عجیب حال وۆتلاوان۔ بامے سُہ تہنٛدی قلندرانہٕ طریقہ کار اُسن، ذہانتکو انہار، یادِ ۆتریکِ سُہ بیٚون تہٕ بدون آکار اُسن، یا بتریک تہٕ ژالن ہأری ہنٛدی پزیہٕ ۆنی طرز، چھ ہاوِتھ دِوان زِ حاجنی صاأب اوس ربّن ازلے اکھ مثألی تہٕ بسیار پاسل آدم تھٕرمُت۔ یہُنداکھ اکھ رنگ، اکھ اکھ طرح تہٕ اکھ اکھ سۆرمُت تہٕ کۆرمُت کارنامہٕ چُھ حأران گنٛن تاثر دِوان۔ صلأحیتو تہٕ وصفوٚستی مالا مال یہٕ ڈیکہٕ بوٚ ڈُچھ پنٕنہٕ آنٛچ پارٕ ے دِنہٕ بغأرتہٕ پتیمن ہمعصرن تہٕ ہم سفرن اندر اکھ جداگانہٕ مقام تھاوان۔ یہٕ کرِ یتھن کینٛژن انہارن تہٕ واقعاتن ہنٛز مختصر اَذکر:

علی گڈھس اندر پرنس دوران اُسی حاجنی صاأبس کینٛہہ خاص دوست یمیا تہٕ ایل ایل بی، نتہٕ ایم اے بیتر کران اُسی، یمن منٛز مرحوم خواجہ مبارک شاہ بارہمولہ، مرحوم وکیل غلام محمد وانی، محترم لطیف قریشی تہٕ میر غلام محمد طاؤس پانپوری قأبلِ ذِکر چھِ۔ یمہٕ وِزِ وِزِ محفلن تہٕ درباردأری دوران حاجنی صأبنی وصف

سادگی تہٕ بے نیازی ہٕنٛدی چشم دید واقعہٕ بوزٕ ناوان آسی۔ خاص کر خواجہ مبارک شاہ صأب اوس پننہِ مخصوص تہٕ دلفریب اندازٕ حاجنی صأبس أتھی أتھی گرِتھ پۆت کانٛچ سادگی یاد پأوِتھ مٔزی وۆلراونٛچ کوٗشش کران۔ سہٕ یزارٕ رٔوستہٕ کلاسس گوھنک واقعہٕ آسہِ ہے، تہٕنٛد کتابہٕ کیٛوم آسنگ یا پرنس دوران سپدٕ مُت کانٛہہ اُسن لایق اتھٕ وَش یا حرکت آسہِ ہے، غرض پٔرتھ کُنہِ حاجنی صأبنس اداہس اوسنہٕ کُنہِ جورٕ ے۔ خواجہ مبارک شاہ صأبس ستی رٔوزِ تہٕ حاجنی صأبس کٕہے پٕہن وابستگی، یَنہٕ تِمو عملی سیاستس اندر پان آوٕرو۔ البتہٕ میر طاوٗس پانپوری صأبس ستی رٔو دأخری دمس تام تِمن رأبطہٕ۔ تہٕنٛدٕ ے وٕنُن چھُ زِ:

”حاجنی صأب چھُ وأحد کأشُر یُمی مُسلِم علی گڈھ یونیورسٹی منٛز صرف دون وٕرِین منٛز ترٛبن اہم مضمومن اندر امتیازٕ سان ڈگری حأصل کٔر۔ بیٛا کھ اکھ بۆڈ اعزاز تہِ چھُ حاجنی صأبس حأصل زِ یہِ چھُ تِمہِ وقتُک گوڈنیُک کأشُر یُمی ڈپلوماِن جرنلزم کوٚر یێلہِ نہٕ اَمہِ ڈگری ہُنٛد بێتہِ تصوٗرٕ ے اوس۔ پۆ زنظر باز حاجنی اوس لمہِ شعبٕچ گوڈٕ ے اہمیت تہٕ ضرورت زأنتھ“۔ امی ڈگری ٹٔل ۱۹۵۰ء اندر عوأمی راج کٕمن ٹھیکہ درن تہٕ حکمرانن توس یێلہِ حاجنی صأب تِمہِ وقتہٕ معروف تہٕ ہردلعزیز اخبار ”جمہور“ (یُس میر نۆر محمد نأوی تِمہِ وقتُک اکھ معروف صحافی کڈان اوس، یُس پتہٕ پاکستانس اندر واریاہن اخبارن ستی وابستہٕ رٔو د)۔ اَتھ اندر ”سیٛدٕ ہۆلٕ“ ناوس پێٹھ متوأتر کالم لکھان، یتھ اندر تِتھ کانٛہہ Thrilling واقعہٕ آسہِ ہے، یُس عوأمی راجٕچ ناہنجأری تہٕ ناہموأری ہٕنٛز ترجمانی کَرِ، واقعہٕ یا مثال آسہِ ہے۔ بقولِ حاجنی صأب ”یہٕ اوٗسُس تمیُک Caricature تِمہِ آیہِ پیش کران بێتہِ عوأمی راج کٕمن ٹھیکدرن ہٕنٛز سأرٕ ے ٹھُگِلٕ نٕنٛز أس نیران تہٕ لۆکن ہٕنٛزن نظرن تل أسی گران۔ أندری اوسُکھ ”سیٛدٕ ہۆلٕ“ سُنٛد تِلہٕ کرٕ وٕ ژھ تہٕ أسی ژھانڈان یہِ کالم نگار کُس ہیکہِ أستھ۔ حاجنی صأب چھُ أکِس ملاقاتس دوران ”سیٛدٕ ہۆلٕ“ ہِنٛدِ نَنہِ رُک واقعہٕ دأپراوان اکھ دلچسپ واقعہٕ تہِ ونان۔ تِیٚچ ذِکر یتھ مختصر مضمونس اندر کرٕنی ناممکن چھَ۔

حاجنی صأبس اوس ربّن اکھ تِتھ بیۆن تہٕ بدوٗن وصفا عطا کۆر مُت، یُس خالٕے کانٛسہِ آدم زادس نصیبس چھُ آسان۔ سہٕ وصف اوس یِہُنٛد یادٕ وٕ ترٕ تہٕ تیز دمأغی بێتہِ ہأتھی کھار تہِ میٛانہِ خیالہٕ لاجواب چھُ باسان۔ امہِ حوالہٕ چھُ ۱۹۳۰ء پێٹھ ۱۹۷۰ء تام درجنہٕ وادٕ تم واقعہٕ یِم حاجنی صأبنس قوتِ حافظہٕس داد دِیاونس پێٹھ بوزن وألِس مجبورٕ چھِ کران۔ یہِ کرٕ صرف ترٛےٚ واقعہٕ یِہنٛدِ یادٕ وٕ ترِ کہِ حوالہٕ مختصراً عرض:

وٕری اوس ۱۹۳۹ تہٕ ۱۹۴۰ء درمیان یێلہِ حاجنی صأب علیگڈھ مسلم یونیورسٹی اندر بحیثیتِ طالبِ عِلم پٕنٛنِ علمی ترٛیش ہُمراونس اندر مست اوس۔ زنتہٕ بقولِ حاجنی صأبنٕ سأتھی ”پانہٕ نِشہِ بے خبر“ پۆز مطالعہٕ وِزِ پننہِ فہم وفراستُک تہٕ یادٕ وٕ ترٕیُک تِمہِ آیہِ باس دِوان بێتہِ عقل حأران تہٕ ظونہٕ بل وُپھُن چھُ ہوان۔ وننہٕ چھُ یِوان زِ طالبِ علمی دوران حاجنی صأبُن وِوٕہار تہٕ طریقۂ کار وُچھِتھ اوس یونیورسٹی سٹاف یِمن قدر کران۔ لائبریری اندر اوس یِہُنٛد زیادٕ یُن گژھن تہٕ چیف لائبریری ین اوس حاجنی صأبسٕ پٔرتھ رنگہٕ اتھٕ رٔوٹ کران تہٕ تِمن نأدر تہٕ نایاب قلمی کِتابٕ باقٕے نُسخن ہُنٛد مطالعہٕ کرنہٕ دِوان۔ یِمن صرف پروفیسر تہٕ ریسرچ سکالرٕ ے یأتی وُچھِتھ ہیکہٕ ہن۔ لائبریری اندر اوس نہٕ

قلم، پنسل تہٕ کاغذ ستی ٹلنس اجازَتھے آسان۔ لتہٕ چھُ حاجنی صاُب مختلف علومن ہندی نادر تہٕ نایاب نُسخہٕ پران۔ پوٗز کانٛہہ چیز نوٹ کرنس اُس سخ پابندی۔ اُتھی دوران چھُ حاجنی صابُن سُہ اندرِم مولُل جوہر تَمہٕ وِزِ پھُٹِتھ نیران یِیلہٕ یمن معرکتہ الآراء "کتاب الطواسین" نظرِ چھےٚ گوہان۔ ونہٕ چھُ یوان زِ یُہ پرِتھس کوٚر یمو لمہٕ علمی تہٕ ادبی کارنامُک دِل دِتھ مطالعہٕ۔ پرٛتھ دوہہ یہِ پران اُسی تہٕ اوس ہوسٹلس پیٹھ واتتھے یکدم نوٹ کران تہٕ یہِ عمل روٗز یہُند معمول برابر اُکس رتس۔ اُخرس چھُ لائبریری ین صاُبس سبٹھاہ لیوزمی سپان پنُن نوٹ بُک یہِ وُنتھ پیش کران زِ یتھ دِیَو نظر تہٕ اصلی نُسخس ستی موازنہٕ کرِتھ وُچھتَو کینہہ کمی پیشی ما چھےس۔ یام لائبریری ین حاجنی صاُبنہٕ کاپی تہٕ اصلی نُسخس مقابلہٕ کوٚر، یہِ گوٚو حاجنی صابُن یاداشت وُچھِتھ حاران تہٕ بار بار وُچھتھ تہٕ چھُ صِرف زِ غلطیہٕ یمن نظرِ گوہان۔ کینہہ دوہ گُزرتھ یِیلہٕ حاجنی صابن یمن نوٹ بُکس متعلق پرٛژھ، چیف لائبریری ین دیُت حاجنی صاُبس مَٹہٕ مَٹہٕ یہِ وُنتھ جواب زِ "یہِ چھےٚ میانہٕ خاطرٕ گوڈنیُک مثال لمہٕ قسمُک۔ یمہٕ یہِ سبٹھاہ حاران کوٚرنس"۔

☆

حاجنی صاُبنِس "مقالات" ناوِ کتاب آیہِ مارچ ۱۹۶۷ء لیس منٛز پرن والین بروٚنہہ کُن۔ اتھ کتابہِ چھےٚ لسانی، تواریخی، تنقیدی تہٕ لُکہٕ ادبہٕ حوالہٕ سبٹھاہ اہمیت۔ اتھ کتابہِ چھُ خصوصی اعزاز تہٕ حاصل زِ یہِ چھےٚ حاجنی صاُبنہٕ علمی بصیرتُک تہٕ یادِ دوٚترچ اکھ زِندٕ مثال یوان مانِنہٕ۔ تکیازِ لمہٕ کتابہِ ہندی ستو منٛز پانٛژہ مضمون چھِ حاجنی صاُبن ژھر بوا اُتھو صِرف یادِ دوٚترِ کس بُنیادس پیٹھ تَمہٕ وِزِ لیکھی متی یِیلہٕ تِم سنٹرل جیل جوٗمس اندر قاد اُسی۔ یِنہٕ نہٕ کانٛہہ ریفرنس بُک تہٕ نہٕ کانٛہہ کار آمد کتاب میسر اُسکھ۔ مضمونن ہِنز نوعیت تہٕ ہیئت نظرِ تل تھاوِتھ چھےٚ یہِ حاجنی صاُبنہٕ علمی بصیرتُک تہٕ قُوتِ حافظہٕ پیٚچ پُرِ پاٹھی اکھ زِندٕ مثال۔ کتابہِ ہُند گوڈنیُک مقالہٕ "کاشرِ زبانی ہُند ارتقائی خاکہ"، یتھ اندر صِرف یاداشت کِس بُنیادس پیٹھ ساسہٕ واد وٚرین ہُند سفر عالمانہٕ، محققانہٕ تہٕ لِسانی اعتبارٕ اکھ مثالی کارنامہٕ چھُ۔ دوٚیم تہٕ ترٛیم مقالہٕ چھِ "کاشرِ لُکہٕ ادبُک کینہہ تصورات" تہٕ "کاشرِ ثقافتُک کینہہ تواریخی نشانہٕ"۔ کمہٕ آیہِ چھِ یمو تواریخی پہلوٗ ت منظر زیرِ نظر تھاوِتھ بغار کُنہ ریفرنس بُکہٕ وبوہنہٕ آوی متی۔ "اسد پرے حاجن بحیثیتِ صوفی شاعر" مقالہٕ تہٕ چھُ حاجنی صاُبُن عالمانہٕ اندازٕ دا ُیرِ وومُت۔ صِرف چھِ زٕ مقالہٕ "ٹیگور بحیثیتِ ڈراما نگار" تہٕ "کشیر پیٹھ موغلن ہُند حملہٕ" یِم حاجنی صابن فراغتہٕ سان جیل گوہنہٕ برٛونٹھے لیکھی متی اُسی۔ اتی چھُ حاجنی صاُبنس یادِ دوٚترِس تہٕ ذہانتس داد دِنُن پیوان۔ یِنہٕ یمو تواریخی، تنقیدی تہٕ لِسانی نوعیتُک ستو مقالو منٛز پانٛژھ صِرف یادِ دوٚترچہ بُنیادِ پیٹھ جوٗمہٕ جیلس اندر لیکھی متی چھِ۔

☆☆

ڈاکٹر جاوید اقبال فرزند خواجہ سیف الدین سابقہ پرنسپل ایس پی کالج سرینگر چھُ اکھ واقعہ یِمہٕ آیہِ ذِکر کران۔ حاجنی صاُب آو اکہِ دوہہ سون گرٕ تہٕ روٗد راتس۔ یہِ (یعنی جاوید صاُب) اوسُس ایم بی بی ایس سیکنڈ اِئر پران۔ لمہٕ راتھ روٗد حاجنی صاُب میانی بے بیڈ روٗمس منٛز۔ حاجنی صاُبس کھوٚو شاید نِندرِ تہٕ ووٗنُن نیرِ وگرِ و آرام تہٕ ستی ہوونم ہمہ کتابہِ ہن دِتِن یوٚزی

گُن ۔یہ کتاب اُس اسہٕ کورسس اندر شامِل اسہٕ ۔" ہے وۄن
حضرت یہ چھےٚ Indrology ۔ یمو ترٛ وو اوۍ اُسن ۔ کتاب
ترٛاوکھ بۄ ژ وٕنھہ کنہٕ تہٕ درٛاس" ۔
صُحمس یِلہٕ یہ حاجی صأبس چاے ہتھ بۄ وٕنھہ گن
ووٚنُس ، تِہنٛد گوڈنیُک سوال اوس ...... "لالا ژٕ نے چھپایہ کتاب
پۄ ژ پأٹھی پرٛ ہو؟" ۔ یوٚر اوس جواب میٛون ...... "کیٛہ پہن
حٔض" ۔تام گو وحاجی صأب یِلہٕ تہٕ سوٗرے لُب لُباب کتابہٕ ہٕنٛد
ترٛ وۄن مے بۄ وٕنھہ گن ۔ " کینٛہ اہم موضوعن ہٕنٛدی صفحہٕ نمبر
تام چھِم ونان یہ اوسُس ژۄر ژۄر صفحہٕ نمبر کڈان ، یِیتہٕ برابر تی
چھُ درج یہ عجب ذاتھ آدم زاد چھُ ونان تہٕ اُکس ووستاد ہٕنٛدی
پأٹھی مے سمجھاوان ۔یہ گوس تمہٕ وِزِ حأران یِلہٕ حاجی صأبن
اُندرِم طوطہٕ پھٔر پھٔر کران ونان روٗ دتہٕ یہ اوسُس بوزان ۔اتھ
حاجی صأبنس یاد وٗترِس روزٕ ہمیشہٕ سلام سوزان" ۔ یام جاوید
صأبن پنٕنس بابہٕ صأبس وۄن ...... "یہ حاجی صأب کیاہ حٔض
بلاے چھُ ۔اُمی حٔض اُس رلتہٕ ہے منٛز سأرے Indrology
کتاب چھیتھ نِہو" ۔یوٚر وۄ تھٕس بابہٕ صأب "ژٕ نے کیاہ وۄچھتھ" ۔

☆☆

سنہٕ اوس ۶۸-۱۹۶۹ۂ ییٚلہ ایس پی کالجس اندر اوس اکہٕ
ڈبیٹنگ اہتمام آمُت کرنہٕ ۔یِیتہٕ حاجی صأبس خیالہٕ باوتھ کرنہٕ
خأطرٕ استدعا آو کرنہٕ ۔کالج اُس یہ رواتھ رۄ ژ ہو زِ یِلہٕ حاجی
صأب گژھہٕ تہٕ موضوعس یا گژھہٕ تہٕ مشکس پیٹھ بولُن اوس ہوان تام
اوس حالس اندر گرم جوشی ہٕنٛد ماحول وۄتلتھ عجیب کیفیت پأدٕ
سپدان ۔اُتی ژھوپہٕ تہٕ اُتی ژٕرِ پۄپ ...... حاجی صأبس آے
سوال کرنہٕ تہٕ جواب بۄ زِتھ اُسی بوزن والی پہٕنٛز دیانتدأری،

ایماندأری تہٕ علمی بصیرتس داد دِوان ۔ موضوع کیاہ اوس ہتہٕ کتھ
اوس یوان دَل دِنہٕ ...... یۄ ز حاجی صأبٕنٛز نظر اُس سبٹھاہ وسیع تہٕ
موقعہٕ محل زأنِتھ کتھِ ژۄک تل واتناونس اندر اوس مثألی ۔اُتھی
دوران ہیٚو حاجی صأبن اربابِ اقتدارن خبر تہٕ کینٛہہ توأریخی
واقعات دأیرٕ اُوتھ کُرن تمن غأیلن تہٕ ناہموار بن ہٕنٛز نشاندہی
یمو کٔشیر وقتہٕ وقتہٕ تاونن تہٕ مصیبتن اندر گیر کر ۔ وٕنہٕ چھُ یوان زِ
محفلہٕ اندر اوس اربابِ اقتدارک اکھ یۄت پلواہ حاجی صأبُن
تقریر بوزان تیٚمی موچھ زِ وچہ تہٕ ووت تعلیم ہٕندِس منسٹر صأبس
فریاد کرٕ ۔ یام منسٹر صأبن حاجی صأبٕنٛز وِچار بۄ زِ تام لۄگ
پھۄنکنہٕ ۔گرِ دِژِن نظرٕ تہٕ اسہٕ ژۄر بجیمو دگ رۄ دعوامُک غمخوارا
راتس اُندری للہٕ وان تہٕ صُحمس کُہی بجہ دوریا وایس پی کالج۔
دٕرِ ہان دٕرِ ہان تہٕ ووت پرنسپل سیف الدین صأبنس چیمبرس منٛز
تہٕ وۄنُن " یہ حاجی کُس چھُ یِیتہٕ تو ہہ پروفیسر ، سُہ اُنی تون
بُلاوتھ" ۔سیف الدین صأب ہوس نظر بازس تہٕ دوٗراندیشس تۄر
فِکرِ زِ منسٹر صأب والہٕ ناوِ پانس دٕ کر حاجی صأبس اتھ ۔ تہٕ
کریان منسٹر صأبس واریاہ حیلہٕ بہانہٕ یہ وٕنِتھ زِ یہ دِنہٕ حاجی
صأبس پانے یہ تِہنٛد حکم اسہٕ ۔ یوٚر دِژ منسٹر صأبن یہ وٕنِتھ گنی
ووکر "No" ، تِمس سوٗ زِ زو شیٛچھ" ۔تام ژاو شیرٕ نرٕ حاجی صأب :
" سیف الدین صأب کیاہ حکم چھُ؟" ۔ یوٚر وۄ تھٕس منسٹر
صأب " یۄ ہے گو وا حاجی یُس حکومتس سٹیجس پیٹھ لکہ چھُ
کڈان" ۔حاجی صأب وۄتھ یوٚر ...... " ہے لالا ! ژٕ کُس سا گو و
ہم؟" ۔ پرنسپل صأبن کُر کتھ ژٕنجہ یہ وٕنِتھ کوشش " یہ حٔض چھُ
جناب نور محمد صأب ، ایجوکیشن منسٹر" ۔حاجی صأبن وۄن زِ ووٗتھ
شہہ ترٛاوتھ ...... " آ ...... نورٕ گنگہ گو وا یۄ ہے !!" ۔ پتہٕ متہٕ بۄ زِ تو

منسٹر صاحب ژۄل زمینس لتہٕ دِوان تہٕ کوٗرُن چیف منسٹر صاحبس سۭتؠ فریاد زِ یُتھ گُستاخ پروفیسر گوٚژھ ڈِسمِس یُن کرنہٕ ۔ صادق صاحبس اُس واُنۍ سۭتؠ موٗٹھ ۔ یہ اوس گاٹہٕ وادن دلیلہٕ بوٗزِتھ سیکنڈن منز پنُن نوقطۂ نظر باوُنک عادی ۔ یُہے وُن گیہ نوٗر صاحبس ییلہٕ منسٹر صاحب ڈُلنۍ دِتھ موکلیاو تہٕ یپرٕ وۄتھس چیف منسٹر خواجہ غلام محمد صادق صاحب...... "ژٕ وَنتہٕ گوڈٕ ژٕ نے کمہ اوسے وۄتمت ہے ٹینشن تار تھف کرنۍ ۔ شُکر پرزۄوَ وچھکھ بچومُت"۔

☆

حاجنی صاحبس ییلہٕ تہٕ کانہہ بڈٕ بن عُہدن، جاہ حشمتس تہٕ سرکارٕ ڈ مراعاتن ہنٛز کتھ ژُلہٕ ہے، سُہ اوس اگادِ گوٚھتھ شرارتہٕ سان جواب دِوان:

"بڈٕ عُہدٕ ٹھکراوُن اوس میوٗن عادت ۔ نہ اوسُم ضمیرس اجازت دِوان عوٲمی راجک کانہہ فاضل ٹٔلنس تہٕ نہ اوسُم وہم وگُمانس منز یوٗہن فضول تہٕ مطلبی کتھن ہُنٛد تصوُر"۔

یہ چھےٚ اکھ ٹاکارٕ حقیقت زِ حاجنی صاحبس آیہ وار یاہ پھِرِ بڈٕ بن عُہدن تہٕ منصبن ہنٛز پیش کش کرنہٕ ۔ زانہہ تہٕ بوٗزُکھنہٕ یمن چیزن ماُل تہٕ رۄدۍ سادگی لوٗر رۄزِتھ پنُن عاُقبت بچاوان ۔ اکہ دۄیہ لٹہٕ آیہ حاجنی صاحبس لبنان تہٕ لندن گوٚژھنہٕ خاطرٕ پیش کش کرنہٕ جواب اوس مُتس حاجنی صاحبُن:

"مے چھنہٕ یمن ٹریننگن، تربیتن تہٕ چکرن ہُنٛد کانہہ حاجت ۔ مے یِیٚت عربی چھ پوٚرمُت تتھ نیر اصل پاٹھی بی اے پرناوس تام زِڈ ۔ ڈٕس کتھ چھُم علامہ بنُن"۔

☆

اکہ وقتہٕ اوس حکومتس اکھ نمایندٕ وفد اسلامی ممالکن سوزُنک پروگرام ییٚتھ سربراہی بوزنہٕ کٔنۍ شیخ محمد عبداللہ صاحبس کرٕنۍ اُس تہٕ حاجنی صاحبس آو بحیثیت عربی زبانۍ ہُنٛد ماہر آسنہٕ کٔنۍ وفدس مَتی گوٚژھنہٕ خاطرٕ وَننہٕ...... جواب اوس حاجنی صاحبُن "مے کتہٕ تگہٕ اپُر ڈنتھ کانسہٕ دھوکہٕ دِیُن ۔ لہٰذا خاطرٕ گوٚژھ اورٕ انتظام کرُن"۔

ریاض رفاعی صاحبُن وُن چھُ زِ ییلہٕ تم کشمیر یونیورسٹی منز بحیثیت چیف لائبریرین اُسۍ تہٕ یونیورسٹی گرانٹس کمیشنچ میٹنگ اُس، حاجنی صاحب اوس ممبر آسنہٕ کٔنۍ میٹنگہٕ اندر موجود تہٕ شیخ محمد عبداللہ وۄتھ "اسہٕ کتھ چھُ وائس چانسلر ژھانڈُن، حاجنی صاحبس کھوتہٕ کُس چھُ اتھ عُہدس قابل"۔ حاجنی صاحبن گرٕژاکھرا تہٕ وۄنُن شیخ صاحبس "میوٗن حض چھُ اکھ شرط"۔ یپرٕ وۄتھ شیخ صاحب منظور ۔ حاجنی صاحب وۄتھ اسہٕ وُنہٕ دپھنہٕ "ییلہٕ نے یونیورسٹی گرٕ یعنی حاجنہٕ آسہٕ"۔ سارنے ژۄل اسن کھنگلہٕ نیرتھ اُمس قلندر سُنٛد شرط بوٗزِتھ"۔

اُکِس مُلاقاتس دوران چھُ حاجنی صاحب وَنان:

"یوٗہمس وُن مے اَکی بڈٕ افسرن ژۄرِ پاٹھی زِ چون ناو ماہ یہ "پدم شری" خاطرٕ تجویز کرنہٕ ۔ مے دۄپمس میوٗن جواب کر ریکارڈ ۔ یمی ژٕ نے وۄنُے سُہ بوزٕ ناوُن یہ کتھ زِ یہ چھُس نہٕ پرٕژھان زِ مے گرٕ وبطورٕ ادیب منظور، بلکہ نے ماٗنۍ تو اکھ معمولی کاشُر ...... یہ چھُس نہٕ لقبو یا ڈانجومَتی اِستادٕ روزُنک قابل ۔ یہ چھُس یہ تجویز مُلۓ رد کران، یپٕرٕ تہٕ وَنہٕ مُس کینہہ کتھ ۔ ا"

dont want to be trumped as some one".

☆☆

ژری اوس ۱۹۷۵ء تہٕ ربتھ آسہٕ ہے مئی جون، ییلہٕ اندرا عبداللہ ایکارڈ طے سپد۔ پارتھا سارتھی تہٕ محمد افضل بیگ صأب اُسی ایکارڈک خدوخال ترتیب دِوان تہٕ کالہٕ پگاہ گاہے دِلہٕ تہٕ گاہے چشمہ شاہی اندر روٗزِتھ معاہدس اُخری شکل دِنس اندر آوِرکی۔ تہٕ اُتھی دوران بُلاو شیخ محمد عبداللہ صأبن اوقاف کمیٹی ہِندِ بن تمام شعبن ستی وابستہٕ کارندن تہٕ پتٕمن منظورِ نظر ستی باجمن ہنٛز میٹنگ۔ چونکہٕ حاجنی صأب اوس اوقافس ستی وابستہٕ، ییمہٕ کِنی یُہند آسُن تہٕ لازمی اوس۔ حاجنی صأب اوس واریاہ کالہٕ پیٹھہٕ یہنٛز ژھرٛژھرٛ تہٕ ژھرٛ ٹھ ژرژان، یُہ زبان اوس نہٕ موران۔ تکیازِ سہٕ اوس پتھمن موقعن پیٹھ ییمہٕ نظریہٕ ہُک قأیل زِ "چھاو پتھ بتہٕ تہٕ داو پتھ کتھ"۔ تکیازِ سہٕ اوس اقتدارٕ بوچھن نشہٕ دوٗر روزنچ کوشش کران۔ میٹنگ گیہٕ شروع، یتھ اندر اوٗرک بال یورتہٕ یوٗرک بال ہوراںان انان مقصدٕچ کتھ کرنس اُسی منتظم موقعہٕ ژھانڈان۔ اُتھی دوران وأژ چاے۔ بقولِ حاجنی صأب:

"چایہٕ ہُند انداز اوس باقے دوہہ کھوتہٕ بلکُل بیوٗن تہٕ پدٕ ون"۔ حاجنی صأبن زون غنیمتھ کتھ پلناوِنی تہٕ دِژن صفِ سامعین اندرٕ بیگ صأبس کُن کرٛیکھ ......"تہٕ حضٕ اُسی قتلم یا شہرٕ مال ستی چاے چوان از کتھ خوشی منٛز کبابہٕ بیترِ"۔

بیگ صأب تہٕ اوس زیرک تہٕ حأضر جواب۔ سہٕ وۄتھُس درجواب "حاجنی صأب، وٗں گوٚو گوپھہٕ منٛز نیرتھ قومس پننہٕ عِلمُک فأض واتناوُن تہٕ مأہرِ تعلیم آسنہٕ کِنی تعلیمی نظام سیٚز راوُن"۔ حاجنی صأب گوٚو سیٚج پاتھوٚ دوٗتِھتھ تہٕ وۄننس بڑٕ اطمِنانہٕ سان شیخ صأبس بوزِوُن "حضرت بہٕ چھُس نہٕ تتھ أسس...... چھکان ییمہٕ منٛز لفظِ الحاق نیرِ"۔ پتہٕ کنہٕ اوس مرحوم صوفی محمد اکبر۔ تمی پُرژھ حاجنی صأبس "یہٕ ناکہٕ حاجنی صأب کیاہ دلیل !!؟"۔ حاجنی صأب وۄتھُس "گُمہو کتھا۔ أسی چھکھ کنٛز متی"۔ صوفی صأبن ییلہٕ بوٗزتہٕ نیوٗٹھ ووش تژ اُوِتھ کھوٚت ہیوٚر پننس کمرس اندر تہٕ دستر بند وۄلُن تہٕ تھکھ ترٛووُن سوپرٕ تہٕ مرنہٕ کِس دمس تام دِژن نہٕ سرینگر مجاہد منٛزلس کُن نظرٕ تہٕ پتہٕ۔

غلام نبی گوہر صأبُن وُنُن چھ زِ:

"۱۶/جنوری ۱۹۹۳ء ییلہٕ أسی حاجنی صأبس جنازٕ پرِتھ آے۔ دۄیمہٕ دوہہٕ چھُم اکھ بوٚڈ افسراہ ونان "أمِس کرٛیو و ۷۵ء اندر شیخ صأبن زارٕ پارٕ زِ تعلیمی منسٹری کرتہٕ قبول، ژے چھیا پتاہ أمی کیاہ وۄنُس "مےٚ گِلہٕ نو و اِنکارس منٛز کلہٕ"۔ دۄ پنس ژٕ گوکھ بے ایمان بہٕ تہٕ گوھا......!!"

یوٚز گوہر صأبُن وُنُن چھ زِ تس اُس امہٕ واقعہٕ حوالہٕ ذأتی وأقفیت۔ رتھندِ ونہٕ کِنی اوس نہٕ مرحوم شیخ صأبس یتھ کانہہ خیال البتہٕ اوس رتھندِ بن کینٛژن خاص سأتھین یہٕ خیال، ییمیٚک مےٚ مُتذکرٕ واقعہس متعلق بیگ صأبُن تہٕ حاجنی صأبُن میٹنگ دوران گفتگو ہُک حال عرض کوٚر۔ مزید چھِ گوہر صأب پننِس أکِس مضمونس بعُنوانِ "حاجنی اکھ تہہ دار شخصیت" اندر ونان زِ شیخ صأبنٕن کینٛژن خاصن اوس بزٕم زِ اکہٕ صالح نظامِ حکومت قأیم

کرنگ۔ پیٹھ حاجنی صأب ہیٚ عالم تہٕ ماہرِ تعلیم تعلیمہٕ ہنٛدس محکمس بحیثیتِ منسٹر لگہٕ ہارروزٕ ہے۔ امی حوالہٕ آیہٕ گوہر صأبس حاجنی صأب آماد کرنٕچ ذمہٕ دأری تھاونہٕ۔ بقولِ گوہر صأب مےٚ ژٕھ بہ دربار حاجنی کتھ۔ جواب کیاہ اوس:

''گوہرا مےٚ چھِ لوکچارس پٮ۪ٹھۍ ژٕھنٛجن، سرٕنٛگس تہٕ کیٛبٕس گنٛڈتھ پوٚرٕ انصاف کوٚرمُت، یاونس پٮ۪ٹھۍ تہٕ چھم انصاف کوٚرمُت بچہٕ نغمہٕ ژٕچھتھ تہٕ لڑایہٕ مُلۍ ہیتھ۔ بجرس پٮ۪ٹھۍ انصاف کرُن گوٚ وخوداے سرٕن۔ پس گوٚ وسیاست دان تس نہٕ لوکچار، نہٕ یاوُن تہٕ نہٕ بجر''۔

لمہٕ علاوٕ چھِ درجنہٕ وادواقعہٕ یموٚ پٮ۪ٹھۍ حاجنی صأب پرکھاونس مژ مدد میلہٕ۔ حاجنی صأبن چھِ ۳۳/ا اہم واقعہٕ پننہٕ اتھٕ بعنوانِ ''توتہٕ زِندٕے'' پتھ کٔن ترٲوۍ پٮ۪ٹھۍ۔ یم انشاء اللہ جلدٕے پرن والین تام کتأبی صوٗرتس اندر بٔرژٕ ونہہ کٔن یِن۔

☆☆

ژٕمصرأے (توٚبرُ کھرٕئنگی)

خداصأبس کوٚرُم عرضا گوٚ ژٕھم دیدارِ آنحضرتؐ
دوٚ پُن سَر کاپِنا تکہٕ رنگ تہٕ پراخبارِ آنحضرتؐ
دپیٚومس زوٗنہٕ آفتابس ستارن نوٗر کیٚتھ پژلان
تہٕ دوٚپنم اتھ اندر کم کاسہٕ چھے انوارِ آنحضرتؐ

☆

مژر تکنم کرِم گتھ پأنٕ پانس
ہژرلد کیاہ وچھن أینہٕ خانس
کتھا ۋنٕ نَم دِلس اندر مےٚ رُژھرِم
دوٚپُن 'دسَر پان کتھ پھیرَ کھ' جہانس

☆

دوہلہٕ کی انہارٕ ضحس آو، دژاو
راتہٕ کی انمانہٕ وشلیاو، دژاو
تُمہٕ ژرُژمُت وبتھ چھےٚ وأنسن پٹھ شونٛگتھ
واوٕ طوٗفانس اندر ہیتھ ناو، دژاو

☆

بزم دِتھ یہہ ہنٛز جاے رُٹ شالو
کیاہ پوٗرِ پنہٕلس نیالا کھیتھ
وبتھ بُڈ خاموش گزبو ٹَل نالو
آغس دوران سوالا ہیتھ

(محمد احسن احسن)

پروفیسر حاجنی...... کینٛہہ یادٕ

عبدالخالق شمس

ترٛ وہَن وارڈٔن پیٹھ مشتمل قدیم ترٖین قصبہٕ حاجن چھُ موجوٗدٕ بنٛدٕ پوٚرٕ ضلعک اَکھ بوٚڈ تہٕ بارسۍ گام۔ ۱۹۵۷ءیَس لنٛدر چھُ یہ اکہِ تحصیلُک صدر مقام اوسمُت۔ دپان ۱۹۵۹ء ہُنٛدِس پُتس دوران آو تحصیلُک ریکارڈ لتہِ پیٹھہٕ منتقل کرنہٕ تہٕ سازشَن تحت آو نہٕ ۲۰۱۴ عیسوی ہُنٛدِس پُتس تام اَتھ واپس تحصیل صدر مقام بنہٕ نَے اَمہِ باوجوٗد چھےٚ یہ گتھ قابلِ غور زِ تعمیرو ترقی ہُنٛدِ حوالہٕ سازشن ہُنٛد مشکار روزنہٕ باوجوٗد دتہِ ہیٚکی نہٕ زمانکۍ گٕلی وراَمہِ چہٕ سماجی، سیاسی، علمی تہٕ ادبی ووسہٕ دروسہٕ متاثرٕ ے کٔرِتھ۔ نہٕ ہیٚکۍ اَتہِ کینہ سنجید فکرَن پننہٕ نِس زالس منٛزٕ ے قاد کٔرِتھ یہ چھُ اَمے نم بُتراَژ ہُنٛدے بل تہٕ ییتر یوسہٕ یمَن وردار سازشن دوران تہِ علم وادبکۍ ایوان شیران تہٕ پاراوٕنکۍ سنٛز کران روزِ تہٕ علم وادب تہٕ سماجی تہٕ تمدنکس مارکس منٛز پنٕن آسن یاسہ ناوان روزیوٚت زِ اَمہِ سریہٕ ہُنٛدی اثر انگیز تہٕ اثر آفرین واقعات روٗدی پوٚرٕ کشیرِ ہُنٛدِس منظر نامس پیٹھ چھاوِتھ۔ وولر کھونہِ منٛز وبتھہِ دامنس پیٹھ آباد اَمہِ بتراَژ گری سبٹھاہ بااثر تہٕ انقلاب پرور ویدوان، ادیب، شاعر تہٕ سماجی نفر پادٕ یموٚ دُرس کشیرِ پننہٕ نو خداداد صلاحیژ ستی پننہِ مؤثرُک اثر ملنہٕ ناوی تہٕ علمی، ادبی، سماجی تہٕ سیاسی سوتھرِس پیٹھ پننہٕ پنٕن نظریا زِ کاروان ہُنٛد شبستھر مانہِ راو۔ پروفیسر محی الدین حاجنی تہِ چھُ تتھوٕے نظر بازو منٛز اَکھ یموٚ اَزبڑ وٕنہہ برابر اَکھ ہتھ وٕری یعنے ۲۱، ۲۲ جون چہِ درمیانی راتھ ہُنٛدِس سحرس ۱۹۱۷ءیَس لنٛدر اَکِس آسن بسن وألِس پرے خاندانَس منٛز پننہِ چشمہٕ کھوجہِ۔ یہ گتھ تہِ چھِ ثابت سپٕز ہو زِ یتیمی ہُنٛز زندگی گزارَن وول چھِ بے پناہ صلاحیژن ہُنٛد مالک آسان۔ حاجنی صابَن متعلق تہِ چھنہٕ اَمہِ نِشہِ کانٛہہ وکھر رائے یموٚ تہِ وُچھ یتیمی تہٕ یتیم آسنہٕ کِنی گال کھاتَس پنٕنہٕ بجایہِ کٔرِن تتھی کاریمہٕ اُمس پتہٕ پتہٕ پک۔ ن وألِس خاطرٕ باعثِ تقلیدے یاژ چھنہٕ بلکہ چھِ پوٚر قومہٕ خاطرٕ باعث افتخار تہِ۔ مثالے موجوٗدٕ حالاتَن ہُنٛدِ حوالہٕ یہُنٛد قدَس لنٛدر تیوٚت ثابت قدم روزُن زِ قریبی رشتہٕ دارٕ ہنٛدِس مرنَس پیٹھ تیٚتھ کانٛہہ سمجھوتہٕ کٔرِتی پنٕنز رہائی قبوٗل کٔرنی یا اِدٕ یہُنٛد سہٕ علمی تھزرتہٕ بصیرت یم ماجہِ زیوٚ اَکھ تیٚتھ سائنسی سکرپٹ اختیار کرنَس منٛز سکرپٹ کمیٹی لنٛدر پننہٕ ننن علمی صلاحیژن ہُنٛد سکہٕ بیٚہنو ویا اِدٕ ادبی کھڈارس لنٛدر سہٕ خلوص تہٕ نظر بازی (بصیرت) ییمہِ ادبی مرکز کمراز ہش بین الاقوامی سوتھرِ چ تنویم بارسس اَنی گویا کہِ چھِ مرحوم حاجنی ہنٛز صلاحیژ، سیاسی، علمی تہٕ ادبی مادانَس لنٛدر ڈری تہٕ نمایاں ثبوت ہیتھ اَسہِ بڑ وٕنہہ کنہِ۔ سماجی مادانس لنٛدر

تہٕ ہرگاہ ژھوٚ مےٚ چھِ پہٕنٛدۍ ترقی چیز تتھ لنٛد رٹتیٚ باگہٕ بٕرتی لبنہٕ یوان زِ بأتھ چیزٕن متعلق چھنہٕ سوچنچ ضروٗرتھ باسان، مثالے "گریسی سُندگرٕ"، ہیوٚ انقلأبی چیز، دوٚیم گھریلو محفلن منٛز طنزیہ تعمیری جٹہٕ تہٕ تزٕبیم پزتھ ضروٗرتمندس ضروٗرتکی چیز فراہم کرناونہٕ موکھہٕ دفتر پتہٕ دفترٕ پھیرٕن۔ مذہبی مأدأنس اندر تہٕ چھنہٕ یہٕ کأشُر کینٛہہ کم لبنہٕ یوان۔ حأجیٚ وسیع تہٕ شاندار جامع مسجد چھےٚ یہٕ سوچنہٕ موکھہٕ مجبوٗر کران زِ حاجنی صأب کوٚتاہ دوٗراندیش، تمدن ساز، تہذیب پرور تہٕ دید ور اوسُمت یتٔمِس پنٛواہ وٗری بروٚنٹھے یمہٕ چیزٕک انداز اوس زِ اَمہِ مسجد ہُنٛد طرزِ تعمیر تہٕ بأتھ اموراتس کرن پیٚنہٕ وأرلس زمانس منٛز پأدٕ سپدٕن وأرلبن سنجید فکر وسیع ذہن تہٕ تمدن پرورٕن ہُنٛدی دِل محفوٗظ۔

مےٚ چھےٚ یمہٕ کتھہٕ ہُنٛز خوشی زِ میٚنہٕ ملیٚ تتھس نظرباز سٕنٛزٕ زندگی ہُنٛدی کینٛہہ گاشری ژینٛہہ یمہٕ مےٚ شاید وِزِ وِزِ پننہٕ زدبی زندگی ہُنٛد اکھ مولُل سرمایہ لبنہٕ چھِ یوان۔ مےٚ چھِ حاجنی صأبنہٕ مکانہٕ کنٛی گزرنس دوران پہٕنٛدِ مکانہٕ کنین ڈبہٕ ڈولانٛئ ہُنٛدی گم سم تہٕ سرمأوی سادگی تہٕ بجر یکمشت سہ زمانہٕ یاد پاوان ییٚلہٕ نہٕ مےٚ اندازٕے اوس زِ اکہِ زمانہٕ ییٚلہٕ یہٕ یہٕ ادبی مردِ قلندر پزٕ زنأونس قأبل..........تمہٕ وِزِ اُس نہٕ یہٕ مےٚ نظرٕن تل۔ میوٚن ذہن چھُ فِلفور بنٛڈ پورچہٕ نشاط پارکہٕ منٛز واتان ییٚتہٕ یہٕ گوڈنچہِ پھِرِ ۱۹۷۶ یا ۱۹۷۷ عیسوی پأنٛژمہٕ یا شیٚمہٕ کأشرِ کانفرنسہٕ لنٛدر مضموٗن نویسی ہُنٛدِس مقابلس منٛز پوزیشن پزاونہٕ کنٛی انعامہٕ رٹنہٕ موکھہٕ شأمل سپدیوس۔ انعامہٕ حأجنی صأبنہٕ ڈٔسی رٹنہٕ پتہٕ ووٚن کٔمی تام زِ یہٕ لڑکہٕ چھُ شأعری تہٕ کران تہٕ حاجنی صأبن کوٚر

مےٚ غزل پرنک اصرار۔ یہٕ اوس گوڈنیک موقعہ ییٚلہٕ یہٕ ریاستی سطحہٕ کِین عظیم دانشوٗرن ادیبن تہٕ شأعرن بزٕ ونٛہہ کنہٕ غزل اُس پرٕنی تہٕ حاجنی صأب وۄتھ تھوٚد۔ ژھن اتھہٕ میٚأنِس کلس پیٹھ تھأوِتھ تہٕ کھوورِس پھکِس پیٹھ کھوٚورٕ اتھہٕ تھأوِتھ اوس مےٚ تعریف کران کران سنجیدگی سان کیاہتام ونان۔ یہٕ اوس گوڈنیک واقعہ یتھ درمیان مےٚ حاجنی مرحوم سنجیدگی سان کیاہتام مےٚ متعلق حوصلہٕ افزأیی رنٛگی ونان ژھکھ۔ سہٕ کیاہ اوس ونان تہٕ چھمنہٕ پوٗر یاد امایہ چھم شبہٕ یقین زِ تمےٚ حوصلہٕ افزأیی ہُنٛدی اچھر چھِ ژٕنی کنبس تام میانہٕ ادبی سفرچہٕ مشعالہٕ لازوان تیل بٕنتھ چمکاوان۔ حاجنی صأبنٛی آواز اُس زنتہٕ خراش مگر خوش گروٗنی۔ الفاظ اُسی طنز و مزاحٕکی بٕرتھ مگر اکثر سنجید تہٕ تعمیری آسان۔ اندازِ بیان اوس دلچسپ تہٕ بوزٕنی لایق آسان۔ مےٚ چھِ یاد ییٚلہٕ تمۍ "کأشرِ کانفرنسہٕ لنٛدر تھیم پیپر "کأشرِ تہذیبکۍ اجزائے ترکیبی"، پرٕنس دوران حاضرٕین اُسی اُسی دب دیٚأوی۔ اَتھ مضموٗنس لنٛدر ووٚنُن "ورمُلہٕ چھِ عدالت نیٚبرٕ کنہٕ اکھ بٔڈ موج۔ یوسہٕ ونان چھِ زِ دِیو راہ خدا کینٛہہ واہ۔ کوٗر چھم اتھہٕ دأرِتھ تمِس چھم خاندر کرٕن، میانہٕ لوکچار پیٹھہٕ گوٚ تمِس یہٕ ونان بتہٕ بٔڈ یوٚس مگر تمِس چھنہٕ ژٕنہٕ سہٕ کوٗر نکھہٕ وسان۔۔۔"

غرض اوس مرحومہٕ سُند زِ کأشُر چھُ سانٛگل۔ اکہٕ دوہہٕ اوس کالجہٕ پیٹھہٕ چھانہٕ کھٕن کٕن گوھان ٹانگس پیٹھ۔ ٹانگہٕ وول اوس گُرِس شوقیہ تہٕ کچہٕ ٹاساٹاساتراوان۔ حاجنی صأبس کھوٚر یہٕ شاید۔ دوٚپُنس "ہتو کھرٕ یا یہٕ بنی یگاہ ٹانگہٕ وول تہٕ ژٕ آسکھ گُر اُتی وألی یمہٕ کچہٕ ٹاس نکھہٕ۔" اکہٕ دوہہٕ اوس اوٚد رلوڈس بجہٕ سوار

گاڑِ منز ووڈُنی ۔ اُسی اُسی پتہٕ گنہٕ ۔ کنڈیکٹر آو مانژان مانژان اُمِس پتہٕ وۄتھ پننِس مخصوص اندازَس منز "ہتو گوڈٕ چھی تیوٚت اوڈرلوڈبۆ رمُت اپُرنہٕ شۆبے چھے۔" اُکر ساتھین وۄن مے حاجنہٕ کی زِ اکہِ دوہہ کھوٚت اُٹھی بجہ سوارِ بسہِ منز اکھ مانسٹر بائے سوا اُس موٹ دروٗٹ، امہِ اُس دُو سیٹن تیتھہِ گنہٕ آوٚ رموزِ یہاے اکھ جائے اُس یلہٕ ۔ مجبورَن پیوٚ وحاجنی صابن اُتی نے بیوٚ ہُن ۔ مانسٹر بایہٕ تژاو جایے مگر تیوٚنہٕ زِ حاجنی صابن باڈودار جُثہ وینہٕ ہے۔ دۄ پنٕس تلہٕ بی اوٚرِ کُن چار پوٚت دٔر گوڈٕ چھی پان ویتھر ووٚمت۔ ژٔنی گیہ ناٹی، ہے ژٕ چھکھ بدتمیز ۔ حاجنی صابن وۄنُس سنجیدگی سان "ادم کیا وَنہٕ ہا اَتھ چھی پی ونان"۔ مانسٹر بائے یلہٕ رزَن کھسنہٕ لُج کمی تام وۄن اُمِس کنٕس تل یہٕ گو پروفیسر حاجنی دپان اِدٕ گیہ استانی خاموش۔ حاجنی صابن یہٕ اہر چھُ پوٚر حاجنس لنٛدر راوسمت۔ دپان یلہٕ سہٕ بٹہٕ وارِ دوہہ حاجن وَسہٕ ہے محلہٕ واجنہٕ آسہٕ پنہٕ عمن دور بن ڈُوان خبر حاجنی صاب ماکرِ خجل ۔ اکہِ دوہہ آو سائنس سوپرٕ کالجس منز پروفیسر وحیدالدین خان تُمی اُس کوسہٕ تام کتاب یمنے دوہَن چھاپمُو۔ اُٹھی پتھ دِتُن لیکچر۔ حاجنی صاب تہٕ اوس موجود یلہٕ وحید الدین خان لیکچر کرتھ موکلیوٚ واتٕے وۄتھ حاجنی صاب تیمی وحیدا لدین خان سخ بے آرام کوٚر۔ اَسہٕ تورنہٕ حاجنی صابن لیکچر فکرے مگر یمو ووستادو سانو بوز تمہٕ اُسی پانہٕ واُنی ونان زِ اُمی کوٚر وحیدالدین خان ذلیل۔ البتہٕ بوز اَسہٕ وحیدالدین خان ونان زِ مے ہرگاہ پے آسہٕ ہے، مے پٕز یت کتاب چھاپنہٕ بڑ ونہہ توہہ نبٔہِ ین۔ اکہِ دوہہ اُس حاجنہٕ کانفرنسہٕ لنٛدر موتمن شاعرَن پتھ مشاعرِ یہٕ اوس شاید حاجنی صابن تھاونو ومُت۔ حاجنی صاب اوس انگریزی پاٹھی ونان زِ "یمہٕ گوو ہَن واقعی بھوٚت شکلہٕ منز یتیٚ"۔

بنٛڈ پورچہ مذکورِ بالا کانفرنسہٕ لنٛدر رہوٚ رعبدالاحد پرَن پنٕن کلامہٕ گوڈٕ نیٚکے شعر اوس:

"عشق یمو مخولہٕ زوٚن .... تمہٕ گاٹلن خدا میوٚن"

فلفور ووٚن حاجنی صابن اَتھ جوابَس منز:

"ویوٚ دچھکنہٕ ماجہٕ ہُند روٚن"

یتہٕ چھُ اُندری کھکھر ماران۔ دپان اکہِ دوہہ اوس پروفیسر بٹ صابنہٕ گرِ۔ تمن اوس بیت الخلاء گرِ نیبر باغہٕ کِس اندس پتھ۔ اُمِس گوٚ واوٚت تام نفرَستی۔ فراغتہٕ پتہٕ آو تہٕ متیاو پروفیسر غنی صابس۔ "دولتس چھو کیٚمی وۄتھی متی۔ ژٕ نے چھے ناگرس منز باتھ روم بناونک توفیق۔ زٕ اوسُس یہٕ میونسپلٹی ہُند اشتہار ژٕھ گوھان آیندہٕ یِیے نہٕ یہٕ زانُہہ چون گرِ یوٚ تام نہٕ گرَن منز باتھ روم بناوَکھ۔" غنن کوٚرُس وعدٕ۔ پتہٕ بنوو پروفیسر غنی ین باتھ روم، حاجنی صابس گرَن دعوت تہٕ مگر سُہ گوٚ ونہٕ پتہٕ زانُہہ تور۔

☆☆

پروفیسر حاجنی......کأشرِ زبأنی ہُند ژُکی در

ضمیر انصاری

یتھ کتھِ سٟتؠ چھُ تقریباً تمام دأنشورن اتفاق زِ أکِس ہٕنس وٕرِیَس اندر چھِ کُنہِ تہِ قومس یا قبیلس اندر گٕو تام شخصے یتھؠ پأدٕ سپدان یمن ہُند تتھ قومس تہٕ مِلتس منٛز زِ ایٛن لبٕن تمام ترقوٕمچہِ ادبی، تہذیبی تہٕ ثقافتی ترقی علاوٕ تمہٕنزِ مادری زبأنی ہٕنزِ پایہ پرجأیی باپتھ لگہٕ ہار چھُ ثأبت سپدان۔ یتھؠ ہوی شخص چھِ پننو اعلیٰ صفاتو کِنؠ علمی تہٕ ادبی رنگہٕ پننہٕ قوم کیٛن بصیرت افروز حبسأوی دأنشورن تہٕ وِدوانن ہُند توجہ پانس کُن پھِرنس منٛز کامیاب سپدان تہٕ یِمےٚ چھِ زبان تہٕ ادب کِہ حوالہٕ قومس اندر مرکزیت پٕژاوان۔ یتھؠ وصف تھاون وول اعلیٰ پایک جُرأت مند، خوددار تہٕ ذہین شخص زاوٕ وُہمہِ صدی ہٕندِس دوٚیمس دہِلِس منٛز کشیرِ اندر کمراز علاقہٕ کِس حأجن گامس منٛز۔ کأشرِ زبأنی ہٕندِس أمِس بےٚ جورٕ دگدارس اوس ناو محی الدین پرے۔ یُس کُشیرِ اندر کیاہ، بلکہِ برِصغیرس اندر پروفیسر حاجنی ہٕندے ناوٕ یاد چھُ یِوان کرنہٕ۔ سانہِ زبأنی ہُند وُہمہِ صدی ہُند یہِ علمبردار اوس گژھسی گرس سٟتؠ تعلق تھاوان۔ لوکچارٕ پیٹھےٚ أس أمِس علمی تژیش ستاوان۔ یوٚہے وجہ بنیوو زِ سبٹھاہ کرٛ ٹھین حالاتن اندر ییلہِ زن حأجن گامس تام ترسیلکؠ ذرایع سبٹھاہ محدوٗد أسی، گرأمی دِل ہُشارن پننؠ شود بود بامل أنتھ ابتدأہس منٛز حأجنہٕ، پتہٕ سوپور تہٕ توٚ پتہٕ شہرٕ کِس ایس، پی کالجس اندر تعلیم حأصل تہٕ یُہ مضمون پرُن کوٚرُکھ قبول ییمہِ موکھہٕ تمہِ زمانہٕ پیرزادٕ شُری یأتی قأبل أسی زانہٕ یِوان تہٕ یہِ تعلیم أس عربی زبأنی ہٕندِ مضمونچ۔ علی گڈھ مسلم یونیورسٹی منٛز کرٛ بکھ دون وٕرِین اندر تژےٚ ڈِگری یعنی ایم اے عربی، ایل ایل بی تہٕ ڈِپلوما اِن جرنلزم حأصل۔ أتی ہیکہِ توہہِ اندازٕ لگِتھ زِ پروفیسر حاجنی ہٕندِ عِلم حأصل کرنک بٕژ کوتاہ مُستحکم اوس۔

پروفیسر حاجنی لیس اوس مطالعہٕ کرنک شوق بچپن پیٹھےٚ۔ یوسہٕ تہِ کتاب مطالعہ باپتھ أتھس کیٛتھ رٹہٕ ہن تتھ أسی توٚ تام بار بار پران یوٚتام نہٕ تمہِ اندر علمی رس حأصل کرنس منٛز کامیاب سپدِ ہن۔ یہِ مطالعہٕ سپدِ یوٗتاہ وسیع زِ مشرقی کیٛو مغربی علوٗمن ہٕنزِ فلفسہٕ چہِ کتابہٕ پرنہٕ علاوٕ گٕنیو وٕ تہٕندِس دِلس اندر سائینسی کتابن ہٕندِ مطالعہٕ کرنک شوق تہِ۔ اِوٕ کِنؠ أسی پروفیسر حاجنی صأبس زالجی، کمسٹری تہٕ بیالوجی ہٕندِ بن سائینسی موضوعن پیٹھ مضمون لیکھنچ وسوار نظر حأصل سپدِ نہٕ علاوٕ ہسٹری، نفسیات تہٕ منطق ہوبن علوٗمن ہٕنز زان سپزٕ ہےٚ۔ لہِ ورگہٕ چھےٚ یہِ کتھ تہِ عام زِ پروفیسر حاجنی صأبُن عربی زبأنی سٟتؠ لگاو اوس یوٚ موکھہٕ، تِکیاز زِ حاجن گامس اندر آسہٕ مولوی صدیق اللہ، اسد پرے تہٕ وہاب پرے یِس ہیشہِ مذہبی تہٕ ادبی شخصیژ پأدٕ سپزٕ مَژٕ تہٕ یمن برگزیدٕ اعلیٰ تہٕ ادبی قد تھاون والین صوفی بُزرگ شأعرن ہٕندؠ کارنامہٕ ادبی حلقن اندر تژاونہٕ موکھہٕ أس

حاجنی صأبس گوڈ پیٹھے فِکر۔ حق تہٕ اوٗسُس ادا کرُن۔ یہُند ادبی مقام مُتعین کرنس منٛز یوسہٕ کام پروفیسر حاجنی صأبن گرٕ، سو چھِے تھکنٛز لایق۔ کٔشیرِ ہُند فردوسی وہاب پرے سُند کلام کأشرِ بن لکن تام واتناونک سٕنز گٔرتھ گٔر حاجنی صأبن زِ جلد ترتیب دِتھ پننہٕ زبأنی ستی سود عدٕ وفأیی یینیگ عہد تُمی پرنس دورانٕے کوٗرمت اوس۔

تٔسنٛدِ مطالعٕ جستجوٕیہ کٔنی اوس ردِ عمل فطری تقاضہٕ تہٕ لِہ وجہ ہیکہِ ہے پروفیسر حاجنی یمن علومن ہُند اثر قبول گٔرتھ۔ مگر یمی علمی تہٕ ادبی اثرن پروفیسر حاجنی صأب مُتأثر کوٗر، سہٕ اوس مشرقی عٔلمک اثر۔ حالانکہِ حاجنی صأب رُو دنہٕ مغربی دأنشورن تہٕ مُفکرن ہنٛز کتابہٕ پرنس منٛز تہٕ پتھ۔ مغرب کہٕ عٔلمک فلسفہٕ پرنہٕ باوجود ترٛوونہٕ پروفیسر حاجنی صأبن مشرقیُک اثر، بلکہِ رُو دِ امکو مُتی دٔنتھ اُتھی دروِیشانہٕ فلسفس لأری۔ امیُک انداز اوس تٔسنٛدِ لسنہٕ بسنہٕ تہٕ پلو پوشاکہٕ تلہٕ پرٛتھ کأنسہِ آسأنی سان نظرِ یوان۔ شاید چھ پروفیسر رحمان راہی ین توٗ ے وٗنمُت:

پٹُ پلوأ گتھ حرٛس پھیتٕ جران
خُشک لب ساقی تہٕ کھاسن مس بران

پروفیسر حاجنی ین گُزأر تمام زندگی اَکس خوددار تہٕ آزاد مَنُش سٕندی پأٹھی۔ عموٗمیتس ستی روزنہٕ باوجود گٔرکھنہٕ عموٗمیتس ستی مفاہمت۔ سودأےِ علم وادبک یہ دیولنہٕ گزا کھ اوس پننہٕ ماجہ زبوٕ ہنٛدِ باپتھ علمی بازرن اندر یسلہ پأٹھی پھیرنہٕ تھورنہٕ باوجود پننہٕ علمی تہٕ ادبی گاچہٕ ہُند دُکانِ زبان وادب تھٕی خلوٗکھ جایہٕ شیران تہٕ سجاوان، یوت تس نش تٔسنٛدی صرف تِمے یار واحباب یوان اُسی یمن تٔسنٛز سادگی تہٕ خودی ستی ٹیکٹھ رٕلہٕ ہے۔ ونہٕ چھ یوان زِ پروفیسر حاجنی صأبنہ اَے خودی ہٕنٛدِ وصفہٕ آیہٕ تس مُلازمتہٕ نِشِ سبکدوش گوھنہٕ پتہٕ کتی ہٕن اِدارن ہٕنٛدِ طرفہٕ سربراہ سٕنٛدِ حیثیتہٕ کأم کرنٕچ پیشکش مگر اُمِس مردِ درویش سُند جواب اوس تِمن زِ "نوٗن تیل چاے چھم پینشن پوٗنسہٕ منٛزی بٹان۔ رُو د سوال بتک، سہٕ چھم دَجہٕ ڈوٗرِس نیران، لہٰذا ہے پنٕن عاقبت تہٕ آزأدی خراب کرٕتہٕ کمہٕ باپتھ"۔

یتھِس حساس انسان سٕنٛدِ علمی بجرُک تہٕ اُمی سٕندِ ادبی کارنامن پیٹھ کتھ کرنہٕ باپتھ گوھ اَکس مضمون نگارس یا ادیبس تِمن تمام علوٗمن ہنٛز کم کاسہٕ زان آسٕنی، یمن ہُند گیان کأشرِ زبأنی ہنٛدِس اُمِس دأنشور سٕندِ بن تحریرن اندر موجود چھُ تہٕ یتھ متعلق یہ انداز لگاوُن تمہٕ ساعتہٕ غلط چھ ثابت سپدان ییلہٕ اُمی سٕنٛدِ ادبی معیارٕچ حد بندی مُقرر کرنٕچ کوٗشش کانٛہہ تہٕ ادیب کأشرِ زبأنی ستی اُمی سُند جذبأتی طور رشتہٕ آسنہٕ کِہ حوالہٕ بغأر کرِ۔

پرٛتھ کانٛہہ انسان چھُ پننہٕ ماجہ زبوٕ ہُند لول تہٕ ماے دِلس اندر تھاوان۔ شاید چھُ یہ فطری۔ لِہ فطری وجہٕ کٔنی چھ تٔسنٛدِس سینس اندر پننہٕ ماجہ زبوٕ لول برنک جذبہٕ گنہٕ تہٕ وقتہٕ وولسنس یوان۔ لِہ حقیقتُک پیمانہٕ یا میوٚ ییلہٕ پروفیسر حاجنی سٕنٛز ذات سرٕ کرنٕچ کوٗشش کرو، تیٚلہٕ ہکو یہ کتھ بلا خوف و تردید دٔنتھ زِ پروفیسر حاجنی سٕنٛزن رگن اندر اوس وسیع حدس تام یہ جذبہ موجود تہٕ لِہ لحاظہٕ ہکو یہ تہٕ دٔنتھ زِ کأشرِ زبأنی باپتھ چھ تٔسنٛد لِہ قسمُک دیُت منفرد تہٕ انقلأبی نوعیتُک۔

عربی زبأنی ہُند یہ ووستاد اوس تِمہٕ دوہہٕ پیٹھے پننہٕ ماجہ زبوٕ ہنٛز ترقی تہٕ ترویجہٕ باپتھ جستجو کران ییلہٕ سہٕ ایس پی کالجس اندر پرانٕے اوس۔ پننہٕ ماجہ زبوٕ دیُت پروفیسر حاجنی ین یُتھ نثری سرمایہ یُس بے انتہا مولل چھ تہٕ یتھ حاجنی صأبنن سداہن ریتن ہنٛز سو زندگی تہٕ شأمل چھے، یوسہٕ تمو قأدخانس اندر گزأر۔ "مقالات" کتابہِ اندر شأمل تمام مضامین چھہِ تٔسنٛز زندان کہِ وقتُک دیُت۔

سانہٕ زبانٕ ہنٛدِ ترویجٕک اکھ مولُل سامانہٕ رنگہٕ یِم مضامین چھِ سانہٕ تہذیبی، تأریخی، لسأنی تہٕ لُکہٕ ادبچہٕ نثری خزانک اکھ شفاف اٮ۪نہٕ پیش کران۔ مضامینن ہنٛز سوٚ زبان چھےٚ وٕنی کٔمبِس تہٕ عام کأشرِس لُکہٕ ہارٕ ٹھتھ، دِلن اندر پٮ۪تھ کالچ مائے بٔرتھ وسٕنس انان۔ چنانچہ چھُ پروفیسر حاجنی پانے زِندٕ ، کٔس وقتس متعلق باوتھ کران زِ "مے گوٚ ونہٕ زندانس منٛز تہٕ وقت ضایہٕ"۔ لِہذا وجہ کٔنی چھےٚ "مقالات" کأشرِ نثری سرمایک اکھ منفرد تہٕ بےٚ جوڑ کتاب۔ اتھ اندر شأمل تلمیح تہٕ ضرب الامثالن ہنٛز وہوٚنےٚ چھےٚ سانہٕ زبانٕ ہُنٛد رَس تہٕ مس۔ یُس پرنہٕ پأٹھی کأشرِ زبانٕ ہنٛدِس مدٕ مٔتس رکیٚت آبِ حیات چھُ۔

پروفیسر حاجنی سُنٛد مطالعہٕ اوس پننہٕ زبانٕ ہنٛدی الفاظ پرکھاوتھ معلوم کرٕن زِ یمن سانٮ۪ن الفاظن ماچھ بیٚیَن زبانٮ۪ن ستی سِیدٕ سیوٚد دیا ورگہٕ کانہہ وصل۔ یِیمہٕ وجہ کٔنی تمن زبانن ہُنٛد اثر بِہ کڈنہٕ یِیہ ہے۔ تسُنٛد نثری ادب پٔرتھ چھُ یِیمہٕ کتھِ ہُنٛد پوٚر پوٚر ثبوت میلان زِ تس کأژاہ نظر اُس لِسانیاتس پٮ۪ٹھ تہٕ کوتاہ سرٕ ون مطالعہٕ اوسُس لفظن ہنٛدی اصلی ماخذ بِہ کڈنک بازیافت کرنک۔ چنانچہ چھُ حاجنی صأب پننہٕ نِسے أکس مضمونس اندر عبرانی، سنسکرت تہٕ کأشرِ بن الفاظن ہُنٛد پیرٕ وٚ ژُر بازیافت کٔرتھ یِیمہٕ کتھِ ہُنٛد ثبوت پیش کران زِ کشیرِ اندر آسہٕ درجنہٕ واد یہودی بستیہٕ آباد۔

بیٚیہٕ چھےٚ یہ کتھ وٕنی لایق زِ کینہہ لُکھ چھِ تمہٕ آسان یِم وو پرٕ زبانن ہنٛد علم پٔرتھ تمہٕ زبانٕ ہنٛدِ ساجکہ تہٕ تہذیبکی الفاظ پٔرتھ لیکھتھ تِتھی کٔن مرعوب گوٚ ہان۔ بلکہ تمن چھُ پننس گفتگو کرنس علاوٕ لیکھنس منٛز وو پرٕ زبانٕ ہنٛدی الفاظ اکثر ورتاوٕن خوش کران۔ یِہ عمل یوٚدوے غلط چھنہٕ اما یِیمہٕ وِزِ یمنے الفاظن ہنٛدی متبادِل اسہٕ پننہٕ زبانٕ منٛز بہم آسن تیلہٕ چھُ یِہُنٛد استعمال غأر ضروری۔ پروفیسر حاجنی یوٚدوے کأشرِ زبانٕ ہنٛز ترقی زیرِ نظر تھاوِتھ مختلف زبانن ہنٛدی الفاظ پننہٕ نٮ۪ن مضامینن منٛز ورتاوِ ہے تہٕ، مگر تہٕ کٔرتھ تہٕ چھےٚ پروفیسر حاجنی صأبنِس تحریرس اندر تمہٕ بسیار کأشری لفظ ورتاوِس منٛز انیمہٕ آمتی یِم کنُوہمہٕ صدی ہنٛدی آسنہٕ سببہٕ نونہجہ بارسس پننہٕ پتہٕ بسیار کأشرِ بن علاقن منٛز متروک تہٕ اُسی ملنہٕ یِوان۔ تمن مُساوِنہٕ آمتین لفظن قومس نوٚ سرٕ آپراوُنس منٛز چھِ پروفیسر حاجنی صأبنٛی نثری مضامین اہم کارنامہٕ۔ پروفیسر حاجنی ین کوٚر یِمن الفاظن ہُنٛد استعمال پٮ۪تمین نِگارِشاتن، تلمیحن، ڈرامن اندر محفوظ کٔرتھ وُہمہٕ تہٕ اکوُہمہٕ صدی ہنٛدِس کأشرِس یِہ لفظہٕ راش واپس۔ یِتھٮ۪ن الفاظن اندر چھِ اوٚب دوٚب، پروٚ وٹر، چوٚبُر، چھاوِ دأس، ڈخل، زاڈ، ۂرشہٕ مژ، ژبکہٕ مکر، ژھونگی، یِڈامہٕ، منٛدل واہنٛز، تونگہٕ، پانٛژ در، گوٚت، مانگےٚ بیترِ الفاظ شأمل۔

پروفیسر حاجنی سُنٛد خاص اسلوب، اندازِ بیان، شعر فہمی، بأریک بینی، رمز شنأسی، طرزِ تحریر، سیأسی تہٕ دینی زندگی، خودداری، عادات واطوار، ترجمہ کأری، طنز ومزاح، فلأحی کامن علاوٕ کأشرِ زبانٕ ستی محبتکی تمام ترٕ پہلوٚ بٔڈ ونہہ کٔن یِتھے ہیکہٕ صحیح اندازِ تسنٛز ادبی قدو قامتچ عکأسی سر کرنہٕ یِتھ۔

پروفیسر حاجنی صأبن یوٚدوے پانہٕ کأشرِ زبانٕ اندر باضابطہٕ طور شأعری کٔرنہٕ مگر تہٕ کٔرتھ تہٕ ہکون نہٕ پروفیسر حاجنی کأشرِ شأعری ہُنٛد ادبی دیوان خانہٕ منٛز نبر تھأوِتھ۔ تکیازِ تسُنٛد مولانا الطاف حُسین حالی ہنٛدِس شہرہ آفاق مُسدّسس کوٚشُر ترجمہٕ چھُ تسنٛزِ شعرفہمی ہنٛز ٹاکارٕ باوٕژ علاوٕ تسُنٛد اتھ فنس ستی وابستہٕ آسنک اہم ثبوت تہٕ۔ یِہ ترجمہٕ چھُ ادبی حلقن اندر پننہٕ مثال پانے۔ دپان پروفیسر حاجنی صأبن چھُ یِہ ترجمہٕ خواجہ غلام السیدین ہنٛدِس وَنِنس پٮ۪ٹھ کوٚرمُت۔

مےٚ چھُ یِمہٕ کتھِ ہُند تہٕ یقین زِ تِمی آسہٕ یہِ ترجمہٕ یِمہٕ شوقہٕ تہٕ کوٚرمُت زِ اتھ چھےٚ دینِ اسلامس سٕتۍ تہٕ وابستگی۔ حاجنی صابُن یہِ ترجمہٕ کمہِ معیارُک چھُ، مےٚ ہیوٚ ناچیز کیاہ کرِ تمیُک سلیس توٚہہ بڑوٚہہ کنہٕ، اما یہٕ کرِ توہہ لمہٕ مُسدّس منٛز اکھ بند حاجنی صابُن ترجمہٕ ہتھ پیش۔ یُس بوٚزِتھ توہہ اندازٕ سپد زِ کاشُر زبانۍ ہندی محاورٕ کتھ اندازس منٛز چھُ حاجنی صابن ترجمس منٛز شامِل گرِتھ یہِ ترجمہٕ عام کاشرِ ہندِ باپتھ موٚثر تہٕ میوٚٹھ بنوومُت۔

کہیں باپ دادا کا ہیں نام لیتے — کہیں روشناسی سے ہیں کام لیتے
کہیں جھوٹے وعدوں پہ ہیں دام لیتے — یونہی سب کو دم دے کے ہیں دام لیتے
بزرگوں کے نازاں ہیں جس نام پر وہ
اُسے بیچتے پھرتے ہیں دربدر وہ

اڈ ہن بڈٕ بڈ کھز بوہرِ تم چھِ ہاوان — اڈ ہن بُتھ وچھتھ زٕڈ کڈان تہٕ لٹاوان
اڈ ہن تونگہٕ وُبتھ وعدٕ پلنٕے چکاوان — بتھے پاٹھی ژھلی بکھ پُٹن دوہ کٹاوان
تھربکاں از یمن بڑلنہٕ بےٚ ہُند تھزر یم
کناں تتھ بہر جا گُمتی دربدر یم

☆

تظمس منٛز ترجمہٕ کرُن چھنہٕ گف کتھا۔ اتھ دوران چھُ ترجمہٕ کارس جیرٕ ووتھان۔ گرا چھس نہٕ قافیہ بٹھان تہٕ گرا چھس بحر ژھوٹان۔ گرا چھس نہٕ محاورس سیٚد سیوٚد محاورٕ میلان تہٕ گرا چھُ تہذیبی معنہٕ ژھارنہٕ چہ گاچہ ہندِس ژھلس منٛز گرفتار سپدان۔ پروفیسر حاجنی صابُن یہِ ترجمہٕ چھُ اکھ کامیاب ترجُچ کوٚشش۔ ضرور آسہٕ پروفیسر حاجنی صابس یہِ ترجمہٕ کرنس دوران تھوس آمُت۔ مگر اتھ اندر چھےٚ بقولِ بزمِ ادب کشمیری یٕک اکھ سرگرم رُکن محمد امین بچھ صاب "تمے انمانچ دگ" چھےٚ پروفیسر حاجنی صابس تہٕ محسوس اُسمٕژ یمہٕ انمانہٕ مُسدّس لیکھنہٕ وِزِ حالی ہندِس دِلس پیٹھ ضرب لوٚگمُت چھُ۔ امہِ جذبہٕ چھُ یہِ مُسدّس پرنس دورانۍ امہِ کہِ کامیابی ہُند یہِ جذبہٕ ہتھ اکھ کامیاب ترجمہٕ محسوس سپدان۔ نتہٕ چھےٚ اتھ منٛز کینٛہہ فنی کمی تہٕ دزٕ پیٹھی یوان۔ مگر تمہٕ چھےٚ امہِ کہِ جبہٕ آگہی کنٛی تمہٕ وِزِ ووسنس پتھ قاریس تام محسوس سپدان، ییلہِ تس اندر یہِ ترجمہٕ پرِتھ تمے قسمُک جذبہٕ چھُ ووتلان"۔

ترجمہٕ کہِ رنگہٕ چھےٚ پروفیسر حاجنی ہنٛز زٕ کتابہٕ چھپیمٕژ یمہٕ نثرس منٛز چھےٚ۔ منصور حلاج ہندِ بن اقوالن پیٹھ کتاب الطواسینُک ترجمہٕ تہٕ چھُ یمن اندر شامِل۔ منصور ہندی یم اقوال کاشرِ زبانۍ اندر پھیرُنۍ اوس اکھ چیلنج۔ تکیازِ تِم فلسفیانہٕ اقوال عربی پیٹھ کاشرِ زبانۍ اندر پھیرُن اوس تِتی کیٛت آسان یُس شعوری طور یمن اقوالن ہندِس فلسفس نزدیک آسنُک علم و آگہی تھاوان آسہِ ہے۔ ترجمہٕ چھُ پروفیسر حاجنی سُند عربی زبانۍ ہُند عالِم آسنٕچ کھوٚٹ تہٕ تہٕ سند تہٕ۔ اتھ ترجمس تہٕ میٚج کشیر اندر زبردست پذیرائی۔ سائنس نثری ادبس اندر اخلاقیات شامِل گرِتھ چھُ یہِ ترجمہٕ امہِ حوالہٕ اکھ بوٚڈ خزانہٕ۔

اُلف لال چھےٚ دراصل عرب زبانۍ ہنٛز مقبولِ عام کلاسیکی کتاب "الف لیلتہ و لیلۃ"۔ یہِ ترجمہٕ کوٚر پروفیسر حاجنی صابن ساہتیہ اکادمی ہندِس وَننس پیٹھ مگر عالمی معیارچین یمن دلیلن ہُند یہِ ترجمہٕ کوٚر نہٕ پتہٕ ساہتیہ اکادمی شایع۔ بلکہٕ کوٚر یہِ ریاستی کلچرل اکیڈیمی شایع۔ ییٚتہٕ چھےٚ یہِ کتھ وَننۍ ضروری زِ یہِ ترجمہٕ چھُ الف لال کتابہٕ ہندِ اکہِ حصک ترجمہٕ تہٕ اتھ اندر چھےٚ گوتام دلیلےٚ شامِل۔ اتھ ترجمس منٛز تہٕ چھےٚ پروفیسر حاجنی ہنٛز

ترجمہٕ کرنٕچ صلاحیت بٔڑ وٕنہٕ کُن یِوان۔ عربی زبانی ہٕنٛزِ اتھ آفاقی دپلن، حِکایٔژن تہٕ داستانن ہٕنٛزِ کتابہِ چھُنہٕ وٕنہٕ تہٕ تمام ترمشرقی زبانن اندر ترجمہٕ بہم۔ سانہِ کٲشرِ ہُنٛد بہلہِ پایہٕ ادیب امین کٲمِل چھُ پروفیسر حاجنی ہٕنٛدِس اتھ ترجمس متعلق یِیمہِ آیہٕ باوتھ کران:

”باسان چھُ دلیلہٕ چھنہٕ ترجمہٕ بلکہِ اوریجنل پٲٹھی قلمبند سپٕز مٕژ۔ امہِ کھوتہٕ بڈٕ کامیابی کیاہ ہیکہِ ترجمٕ اَستھ“

حاجنی صابن چھےٚ اتھ ترجمس اندر تہٕ تِمن نثری مضامین ہُنٛد اسلوب نہایت عقلمندی سان ورتاوِتھ ترجمس اندر لفظن، ڈِپٕتِمن تہٕ کہاوٕژن ہٕنٛز بناوٹ تِمہِ رنگہٕ ووٗنی ہٕو زِ ترجمس اندر چھُ میچھر ووتلیومُت۔

کاشرِ زبانی ہٕنٛز جذباتی حدس تام تُہُنٛد لول آسُن بنیو وجہ ادبی مرکز کمراز کہِ قیامُک۔ یہِ تنظیم چھےٚ لِسانی تحریک ییٚمیُک خواب پروفیسر محی الدین حاجنی ین پانہٕ وُچھ۔ کمراز علاقس اندر ادیبن، دانشورن، شاعرن تہٕ ترجمہٕ کارن تہٕ اہلِ علمن جمع کٔرِتھ اکھ جھنڈٕ حوالہٕ کٔرِتھ کاشرِ زبانی ہٕنٛدِ باپتھ مستحکم طور ترقی تہٕ ترویجکہِ وسیلہٕ بہم کرنہٕ علاوٕ، ییٚتہٕ رکس مقامی شعری سرمایس رٲچھ کرنُک باس دِیُن اوس پروفیسر محی الدین حاجنی سُنٛد مِشن۔ حلقۂ ادب سوناواری حاجن تہٕ چھےٚ حاجنی صاب نے امہِ حبسُک اُنہٕ یوسہٕ زبانی ہٕنٛدِ حوالہٕ حاجنی صابنن کارنامن موثر پٲٹھی رٔژھراوان چھےٚ۔ پروفیسر محی الدین حاجنی ہٕنٛدی ادبی تہٕ علمی زندگی ہٕنٛدی چھِ بسیار پہلوٕوَن اَتہٕ بور کرُن چھُنہٕ اَکِس مضمونس منٛز ممکن۔ اللہ تعالیٰ کرِن اُمِس خوددار تہٕ کاشرِ زبانی ہٕنٛدِس ژٕکی درس بہشتس منٛز جاے۔ آمین

☆☆

عادل اسماعیل

ادبی خبرنامہٕ

ادبی مرکز کمراز جموں وکشمیرٕ چ ۳۷ ہم سالانہٕ کانفرنس منعقد
پرٛؤ رسالہٕ علاوٕ آے شمبن تصنیفن ہُنٛز رسم رونمأیی انجام دِنہٕ

ادبی مرکز کمراز جموں وکشمیرٕ چ ۳۷ ہم سالانہٕ کاشُر کانفرنس آے ۱۲ مارچ ۲۰۱۷ء بڈگامہٕ کِس شیخ العالم ہالس منٛز سبٹھے جوشہٕ جذبہٕ سان مناونہٕ۔ اَتھ اکہٕ دہہ چہ کانفرنسہٕ منٛز گُر وادی تہٕ وادی نیبرٕ تعلق تھاوَن والین شاعرَن، قلمکارن، دانشورن تہٕ کاشرِ زبأنی سٟتی دلچسپی تھاوَن والین بہلہٕ پایہٕ شخصیٖون ہُندی اکھ بڈٕ تعدادن شرکت۔ کانفرنسہٕ ہُنٛز افتتأحی سیشنٕچ صدارت گرُ وادی ہُندی اکھ بہلہٕ پایہٕ تہٕ معروف معالج تہٕ سماجی کارکن ڈاکٹر الطاف حسین ییٚلہٕ زَن ریاستی کلچرل اکیڈیمی ہُندی سیکریٹری ڈاکٹر عزیز حاجنی اَتھ مجلسہٕ منٛز خاصہٕ پوٚچھی ہٕندِ حیثیتہٕ موجوٗد اُسی۔ افتتأحی سیشنس دوران اُسی بڈگامُک ترقیاتی کمشنر میر الطاف حسین، اے ایم کے یکہٕ صدر ڈاکٹر سید شجاعت بخاری، ادبی مرکز کمرازٕ کی سرپرست اعلیٰ ڈاکٹر مشعل سلطانپوری تہٕ ایوانِ صدارتس منٛز موجوٗد۔ کانفرنسہٕ ہُند دس آوٕ اے ایم کے کہٕ ترانہٕ سٟتی ثلنہٕ۔ ادبی مرکز کمراز جموں وکشمیرٕ کی صدر ڈاکٹر سید شجاعت بخاری ین کوٚر مہمانن ہُند استقبال۔ تمو ترٛاوٕ پنٕنس استقبألی تقریرس دوران مرکزٕ کِس کامہٕ کارس پٮ۪ٹھ روشنی تہٕ ووٚنُکھ زِ ادبی مرکز کمراز جموں وکشمیر چھہ کاشرِ زبأنی تحفظ تہٕ ووتھہٕ بو دِنہٕ کِس پننہٕ نِس وعدس پٮ۪ٹھ پابند۔ تمو ووٚن زِ مرکز چھُ سکولن منٛز ڈٕکہ مہ جماژ تام کاشُر بطورِ اکھ لأزمی مضموٗن پرناونہٕ باپتھ سخ کوٗششہٕ کران تہٕ اَتھ سلسلس منٛز آے وُنیکتام واریاہ پیش رفت تہٕ لبنہٕ۔ ڈاکٹر شجاعت بخاری یَن ووٚن مہمانن ہُند استقبال کران زِ مرکز چ چھے ہمیشہٕ یہے کوٗشش روٗزمژ زِ اُسی کروکھ باقین شعبن سٟتی تعلق تھاوَن وألی اہم شخصیو تہٕ پننہٕ نس اَتھ کاروانس منٛز شأمل یُتھ زنہٕ اے ایم کے یک دامن مزید وسیع سپد۔ اَتھ دوران آے کانفرنسہٕ ہُندِس افتتاحی منٛز مرکز کہ طرفہٕ کاشرِ زبأنی ہُندِ حوالہٕ اکھ قرارداد پیش کرنہٕ یتھ منٛز کاشُر زبان کلاسکل زبان بناونہٕ کہ حوالہٕ سرکارُک توجہ مبذول آو کرنہٕ۔ کانفرنسہٕ دوران آو جموں وکشمیر کلچرل اکادمی ہُندِ اشتراکہٕ سٟتی اکہٕ طرحی مشاعرُک اہتمام تہٕ کرنہٕ یتھ منٛز اے ایم کے کٮ۪ن مختلف یونٹن سٟتی تعلق تھاوَن والو سدہو (۱۷) شاعرو حصہٕ نیوٚ تہٕ پنُن کلامہٕ پیش کوٚر۔ مشاعرٕ چ نظامت اُسی صوفی شوکت انجام دِوان ییٚلہٕ زَن طرحی مشاعرس منٛز حصہٕ نِنہٕ والین ہُندِس کلامس سامعین ہُندِ طرفہٕ زبردس داد دِنہٕ آو تہٕ اَتھ دوران آے ہالس منٛز اکھ عجیب کیفیت لبنہٕ تہٕ پوٗرٕ ہال اوس واہ واہ سٟتی گزان۔ اَتھ دوران آو ادبی مرکز کمراز جموں وکشمیر کہ ترٛنے رٮ۪تہٕ وار رسالہٕ "پرٛوٗ" ُک ۲۵ ہمہٕ شمارٕ چ رسمہٕ رونمأیی تہٕ انجام دِنہٕ۔ کانفرنس ہُندِس دوٚیمس سیشنس منٛز آے شمبن (۶) کتابن ہُنٛز رسمہٕ رونمأیی انجام دِنہٕ۔ یمن منٛز ڈاکٹر سوہن لال کول، کاچو اسفندر یار خان، دلدار اشرف، ظریف احمد ظریف تہٕ عبدالخالق شمس سٕنٛز تصنیفہٕ قأبل ذکر چھے۔ پُر ہجوم کانفرنسہٕ دوران پوٗر

نوجوان قلمکار دیانذیرن پٔنن ساۄ روار افسانہٕ۔ یتھ پٮ۪ٹھ پتہٕ بحث تہٕ سپد۔ کاجہ پتہٕ سپُد کانفرنسہٕ ہُند دویم سیشن شروٗع یتھ صدارت پروفیسر محمد زماں آزردہ اُسۍ کران ییٚلہِ زَن معروٗف براڈ کاسٹر تہٕ شاعر رفیق راز تہٕ پروفیسر بشر بشیر اتھ دوران ایوانِ صدارتس موجوٗد اُسۍ۔ اَتھ موقعس پٮ۪ٹھ پٔر ڈاکٹر ریاض الحسنین پروفیسر بشیر بشیر سُند تحریر کۆرمُت تقیم پیپر ییمیک عنوان "کاشُر نثری ادب موجوٗدٕ صورتحال تہٕ امکانات" اوس۔ اَتھ پٮ۪ٹھ سپُد کھلہٕ ڈُلہٕ بحث۔ یتھ منز کہنیاہ اُنشورو تہٕ ادیبو حصہٕ نیوٚ۔ اکہِ دوہہ چہٕ اَتھ کانفرنسہٕ منز کۆر الہِ پَلہٕ سارنے یونٹن سٟتۍ وابستہٕ ایگزیکٹیو ممبرو شرکت تہٕ یتھۍ گٔژھ آے کانفرنسہٕ دوران زبردست گہما گہمی لبنہٕ۔ اَتھ دوران آو ییمہ کتھہٕ ہُند تہٕ اظہار کرنہٕ زِ کمہِ وقتس دوران سالانہٕ کانفرنسہٕ ہُند سنز کرُن اُس نہٕ کانٛہہ سہل کام تاہم چھے یہ حوصلہٕ افزا کتھ زِ یہ کانفرنس آے کامیابی سان منعقد کرنہٕ۔ کانفرنسہٕ ہُندِس اُخرس پٮ۪ٹھ کۆر مرکزٕکۍ نایب صدر دوم فاروق رفیع آبادین پٔرھمن ہُند شکریہ ادا ییٚلہِ زَنہٕ اے ایم کے یکو جنرل سکریٹری محمد امین بٹ نظامتکو تہٕ میڈیا سکریٹری عادل اسماعیل کاروأیی قلمبند کرنکۍ فرأیض انجام اُسۍ دِوان۔

کریری پٹنہٕ ادبی مرکز کمرازچہ ایگزیکٹیو باڈی ہنز میٹنگ منعقد
مرکزس خلاف ژِ دیہ کرن والین ممبرن خلاف سخت کاروأیی کرنک اشارہٕ

۱۴ مئی ۲۰۱۷ رسٕنز ادبی مرکز کمرازچہ ایگزیکٹیو باڈی ہنز ماہانہٕ میٹنگ کریری پٹنہٕ ڈاکٹر سید شجاعت بخاری سٕندس دولت خانس پٮ۪ٹھ منعقد۔ یتھ منز مرکزس سٟتۍ منسلک کہنیا معاملن دَل دِنہٕ آو۔ ڈاکٹر مشعل سلطانپوری سٕنزِ سرپرستی منز منعقد اُسۍ میٹنگہٕ ہُنز صدارت اُسۍ مرکزٕکۍ صدر ڈاکٹر سید شجاعت بخاری کران۔ اَتھ میٹنگہٕ منز کۆر الہِ پَلہٕ سارنے یونٹن ہٕند بو ممبرو یا نمایندو شرکت۔ ڈاکٹر سید شجاعب بخاری ییٚن کۆر استقبألی خطبہٕ پیش۔ تمو وۄن پرٛھمن ہُند استقبال کران زِ میٹنگ ہُند مقصد چھُ مرکزچہ کارکردگی ہُند جایزٕ ہیوٚن۔ تمو وۄن ماہانہٕ میٹنگن منز تمام ایگزیکٹیو ممبرن ہُنز شرکت یقینی بناونس پٮ۪ٹھ زور دِوان زِ یونٹ چھِ اے ایم کے یکۍ اہم حصہٕ تہٕ یم فعال تھاوُن چھے سخ ضروٗرتھ۔ اَتھ موقعس پٮ۪ٹھ وۄن عبدالاحد حاجنی ییٚن بڈگامہٕ کم وقتس منز اے ایم کے یچ کامیاب سالانہٕ کاشرِ کانفرنس منعقد کرنس پٮ۪ٹھ خوشی ہُند اظہار کران زِ مشاعرس منز اوس نہٕ صحیح جان تہٕ سُہ آو نہٕ یتھۍ گٔژھ پیش کرنہٕ یتھۍ گٔژھ شوٗبہٕ ہے۔ اتھ دوران آو وَنہٕ زِ یوٚ دوے زَنہٕ سالانہٕ کانفرنس سبٹھے کامیاب روٗز تاہم اُسۍ نہٕ اَتھ منز کینٛہہ مقأمی شاعر تہٕ ادیب مدعو آمتۍ کرنہٕ، یتھ کُن مستقبلس منز پۄر دھیان گوژھہِ ییٚن دِنہٕ۔ فیاض تلگامی ییٚن وۄن زِ کانفرنسہٕ دوران طرحی مشأعرُک سنز گرتھ کۆر اے ایم کے ییٚن شاعرن اکھ موقعہٕ فراہم۔ تمو دُیت یونٹ سربراہن پٮ۪ٹھ زور زِ تِمہٕ گرِنی متعلقہ یونٹ سٟتۍ وابستہٕ ممبرن ہُنز رہنمأیی یُتھ زَنہٕ تِہُند کلامہٕ بڑوٛنہہ کُن ہیکہٕ یتھ تہٕ دوہہ کھوتہٕ دوہہ معیأری بَنہٕ۔ اے ایم کے یکو سرپرست اعلیٰ مشعل سلطانپوری ییٚن وۄن زِ اے ایم کے یچ کام چھے پرانین شاعرن ہُنز بازیأبی تہٕ نوین شاعرن ہُنز رہنمأیی کرِنی۔ سجاد حسین وۄن زِ اے ایم کے کہِ پلیٹ فارمُک گوژھہِ نہٕ غلط استعمال سپدُن۔ ییٚلہِ زَن شجاعت بخارین وۄن زِ سأنی کینٛہہ ممبر چھ تِمن فورمن سٟتۍ کام کران یا تِمن ودِتھہٕ بوٚ دِوان ییمہٕ اے ایم

کے یُس ہُنٛدِ وان خلاف چھِ۔ تِمو وٲنۍ مزید زِ اَتھ سلسلس منٛز
پیٚیہ قصوٗرَن خلاف جلدی متعلقہٕ یونٹن نوٹس تہٕ سوزُنہٕ۔ اَتھ
موقعس پیٹھ آو فیصلہ ہیٚنہٕ زِ پروفیسر محی الدین حاجنی صد سالہ
تقریبہٕ ہُنٛدِس سلسلس منٛز کڈِ مرکز "پرٛو" رسالُک اَکھ خصوٗصی
شمارٕ بیٚیلہ زَن اے ایم کے اکھ خصوٗصی تقریبہٕ ہُنٛد سٕتۍ تہٕ گَرِ۔
اَتھ سلسلس منٛز آو ممبرَن نِشہٕ تعاون طلب کرنہٕ۔ میٹنگ دوران
آو وَننہٕ زِ مرکز گرٕ سکوٗلَن منٛز کٲشُر زبانۍ وَدٕتھہِ بۆ دِنہٕ باپتھ
Extention Lecture رَن ہُنٛد سلسلہ ہینہٕ شروٗع۔
اَتھ دوران آو وَننہٕ زِ مرکز گرٕ ؤرِ یُس منٛز اکھ مضموٗن نویسی
مقابلُک تہٕ سٕتۍ بیٚیلہِ زَن بہتر کارکردگی ہاوَن والیَن منٛز کانفرنسہٕ
ہُنٛدِس موقعس پیٹھ انعامات تقسیم ہیٚن کرنہٕ۔ اَمی باپتھ آے
موقعسے پیٹھ اَکھ کمیٹی تہٕ تشکیل دِنہٕ۔ یمیٚ باپتھ ضمیر انصاری، شبنم
تلگامی تہٕ میر طارق ممبر ژارنہٕ آے۔ میٹنگ منٛز آو اَکس اہم
فیصلس تحت مرکزٕکۍ ایگزیکٹیو باڈی ہُنٛدی الیکشن ۱۵ر دسمبر
۲۰۱۷ء تام موخر کرنہٕ تاہم آے یہِ گنجٲیش تہٕ تھاونہٕ زِ ضرورتھ پیٚنہٕ
رِکس صورتس منٛز ہیکہِ کُنتہٕ وقتہٕ الیکشن سپدِتھ۔ اَتھ دوران آو
فیصلہِ ہیٚنہٕ زِ مرکزٕچ سالانہٕ کٲشُر کانفرنس سپدِ بنڈیٖ پورِ منعقد یمیٚ
باپتھ عارضی پٲٹھی ۲۷-۲۶ر اگست تاریخ مقرر کرنہٕ آو۔ لٹریری
فورم بنڈیٖ پورِس آے کانفرنسہٕ ہٕنٛز میزبانی ہُنٛدی فرٲیض لدٕ والتہٕ
ناونٕچ ذمہٕ داری مٕتہٕ تھاونہٕ۔ اَتھ سلسل منٛز آیے ایوارڈ کمیٹی تہٕ
ایجنڈا کمیٹی تہٕ تشکیل دِنہٕ۔ ایوارڈ کمیٹی منٛز آسَن صدر ڈاکٹر سید
شجاعت بخاری، نایب صدر عتیقہ جی، جنرل سیکریٹری محمد امین
بٹ، مقبول فیروز تہٕ جی ایم ماہر۔ بیٚیلہ زَنہٕ ایجنڈا کمیٹی منٛز صدر
شجاعت بخاری، جنرل سیکریٹری محمد امین بٹ، عبدالاحد حاجنی،

سعد الدین سعدی، شبیر احمد شبیر، ارشاد حسین شاہ تہٕ عادل اسماعیل
آسان۔ میٹنگ منٛز آو فیصلہ ہیٚنہٕ زِ ادبی مرکز کمراز گرٕ پزٕتھ ؤرِیہٕ
"بہترین کتاب ایوارڈ" دِنُک سٕتۍ۔ تہٕ یِم ایوارڈ ہیٚن مرکزس سٕتۍ
وابستہٕ مرحومیٚن ہُنٛد بن ناوَن پیٹھ دِنہٕ۔ اَمی باپتھ آے، مرحوم
پروفیسر حاجنی، محی الدین گوہر، علی محمد شہباز، نشاط انصاری،
ایم۔ ایل۔ کنول، واس دیو رہہ، جی ایم غمگین، منظوٗر ہاشمی، غلام
نبی گوہر بہتر بن ہُنٛدی ناو تجویز کرنہٕ۔ اے ایم کے یکی جنرل
سیکریٹری محمد امین بٹ اُسی نظامتکۍ فرٲیض انجام دِوان تہٕ تِمو کوٚر
اَخرس پیٹھ میٹنگ منٛز شامل تمام ممبرَن ہُنٛد شکریہ ادا۔

محفل مذاکرہ: میر ثناء اللہ کریری

کرٛدہن کلچرل فورم کریریٖن کوٚر ساہتیہ اکاڈمی ہُنٛدِ اتھواسہٕ تقریبہٕ ہُنٛد سٕتۍ

۱۴ر مئی ۲۰۱۷ر آو کٲشُر زبانۍ ہُنٛدِس معروٗف نعت گو
شاعر میر ثناء اللہ کریری ہُنٛدِس یادس منٛز ہائیر سیکنڈری سکوٗل
کریری پٹنہٕ اکہِ "محفلِ مذاکرہ" ہُک سٕتۍ کرنہٕ یمیُک اہتمام
کرٛدہن کلچرل فورم کریریٖن ساہتیہ اکاڈمی ہُنٛدِ اتھواسہٕ کوٚر رمٕت
اوس۔ یتھ دوران میر ثناء اللہ سٕنٛز ادبی زندگی تفصیلہٕ سان
ویژھناونہٕ آے۔ تقریبہٕ ہٕنٛزِ گوڈنچہ نشتہٕ ہٕنٛز صدارت گُر محمد
زمان آزردہن یمہٕ ساہیتہ اکادمی ہُنٛدِ کٲشرِ شعبکۍ کنوینر تہٕ چھِ بیٚیلہِ
زَنہٕ کٲشرِ روزنامہ سنگرمالکۍ مدیرِ اعلیٰ سید رفیع الدین بخاری
ایوانِ صدارتس منٛز موجود اُسی۔ تقریبہٕ منٛز گُر اقبال نازکی، شاد
رمضان، سلیم پنڈت، فیاض تلگامی، مشتاق احمد مشتاق، رفیق
مسعودی، پروفیسر بشر بشیرس علاوٕ کیٚہَا بہلہِ پایہٕ شاعرو تہٕ ادیبو
شرکت۔ سید شجاعت بخاریٖن کوٚر استقبالی خطبہٕ پیش تہٕ مہمانَن

ہُند خاأر مقدم کران ترأوکھ میر ثناء اللہ کریری ہنٛز ادبی زندگی پیٹھ مختصر رۄشنی۔ تِمو وۄن زِ نعتیہ ادبس یُس میر ثناء اللہ سُند دیُت چھُ تِمچ حق ادأیی چھینہٕ وُنہِ سپٕز ہو۔ ایوان صدارتس منٛز موجوٗد سید رفیع الدین بخاری یَن وون زِ میر ثنا اللہ ہَن چھُ تِمی وِزِ زایُن لوٗب مُت ییلہِ کشیرِ ہٕندی حالات واریاہ خراب اُسی۔ کشیرِ اُس قسم پُرسی ہٕندبن حالاتَن منٛز ہنہٕ آہو۔ تِمو وۄن ہر گاہ زَنہٕ مرحومس فارسی تہٕ عربی زبأنی پیٹھ تہِ دَس رَس اوس تاہم کوٗر تِمو کأشر زبانے پننہِ شأعری باپتھ منتخب۔ تِمو وۄن زِ میر ثنا اللہ چھِ اَکھ بہلہِ پایہِ شأعر تہٕ ادیب یمن أسی وُنہِ تہِ یاد چھِ کران۔ اَتھ موقعس پیٹھ پُری سرور ہاشمی، سعید نادم فاضلی، فیاض تلگامی، سید الدین سعدی، پروفیسر شاد رمضان تہٕ ڈاکٹر عزیز حاجنی یَن پُر مغز مقالہٕ۔ أخرس پیٹھ آو کلچرل اکیڈیمی ہٕندِ اتھواسہٕ اکہِ مشأعرُک تہِ سنٛز کرنہٕ یَتھ منٛز اَکھ درجن کھوتہٕ زیادٕ شأعرو پنٛن تازٕ کلام پیش کوٗر۔

ادبی مرکز کمرازِ چ ماہانہٕ میٹنگ ویلکن ایجوکیشنل انسٹی چیوٹ سوپرٕ منعقد بنٛڈپورِ سالانہٕ تقریب ۸۔۷/اکتوبر ۲۰۱۷ءمناونک فأصلہٕ

۲۴/اگست ۲۰۱۷ء سپٕز ویلکن ایجوکیشنل انسٹی چیوٹ سوپرٕ ادبی مرکز کمرازٕ چ ماہانہٕ میٹنگ مرکزکس سرپرست اعلیٰ ڈاکٹر مشعل سلطانپوری ہنٛزِ سربرأہی تہٕ صدرِ مرکز ڈاکٹر سید شجاعت بخاری ہنٛزِ صدارٕژ منٛز منعقد۔ میٹنگ منٛز آے محی الدین حاجنی صدسالہ تقریب، مرکزکس صدر دفترچہِ عمارٕژ پیٹھ جأری کام تہٕ بیٚین کینٛہَن اہم معاملاتَن پیٹھ خیالہٕ باوَتھ کرنہٕ۔ محمد امین بَٹ یم نظامتکی فرأیض تہِ انجام اُسی دِوان وۄن زِ وادی منٛز ناسازگار حالاتو کِن ہیکِ نہٕ أسی کینٛہہ وقتس ماہانہٕ میٹنگن ہُند سنٛز کٔرِتھ تاہم روزٕ اَتھ دوران تہِ مرکزچہِ بأقی سرگرمیہِ جأری۔ میٹنگ منٛز آو وَننہٕ زِ مرکزکس صدر ڈاکٹر شجاعت بخاری ہنٛزِ ذأتی کوٗششو کِنی میوٗل فنڈچہِ واگزأری منٛز واریاہ مدد تہٕ وونی چھِ تعمیری کأم تقریبَن اند واأژہو ییلہِ زَن دیوار بندی ہٕندِس سلسلس منٛز کأم وُژھہٕ سان جأری چھےٚ۔ اَتھ موقعس پیٹھ آو صدر دفترس پیٹھ جأری تعمیرأتی کامہِ پیٹھ اطمینانُک اظہار کران یقین دہأنی کرنہٕ زِ وٚنہٕ شروٗع سپدَنہٕ گوڈے سپدِ اَتھ پیٹھ تعمیرأتی کأم مکمل۔ اَتھ موقعس پیٹھ وۄن شجاعت صأبَن زِ أسی چھِ یژھان زِ مرکزُک دفتر گوٚھہِ پٕرتھ وِزِ فعال روزُن تہٕ یہِ گوٚھہِ دوہہ رات کأم کرُن۔ تِمو وۄن زِ اَتھ منٛز گوٚھَن پٕرتھ وِزِ مختلف سرگرمیہِ سپدٕنی۔ اَتھ موقعس پیٹھ آو وَننہٕ زِ مشعل سلطانپوری رٕۄدی گوڈٕ پیٹھہٕ صدر دفترکس تعمیراتس منٛز سبٛتھے مخلص تہٕ تِمہٕ رٕۄدی یہِ گوڈٕ انوارِ لند واتناونس پیٹھ زوٗر دِوان۔ اَتھ سلسلس منٛز آے تِہنٛزن کوٗشش ہُند تہِ سراہنا کرنہٕ۔ میٹنگ منٛز آو وَننہٕ زِ مرکز طرفہٕ چھِ بُک ایوارڈ باپتھ درخواست طلب آہتی کرنہٕ تہٕ اَتھ سلسلس منٛز آو ممبرَن پیٹھ زوٗر دِنہٕ زِ تِمہٕ گٔربن وٕری ۱۷، ۱۶، ۱۵، ہَس دوران چھاپ سپٕز مٕژ پننہٕ نمن کأشر بن تصنیفن ہنٛزٕ ژوٗر کتابہٕ شجاعت صأبنس دفترس پیٹھ جمع یَتھ زَنہٕ تِم مقابلس منٛز تھاونہٕ یِن۔ اَتھ موقعس پیٹھ آو پتہِ وَننہٕ زِ مقابلَس منٛز ہیکَن کمراز علاقُس ستی تعلق تھاوَن وألی مرکز نِبر قلمکار تہِ حصہٕ نِتھ۔ میٹنگ دوران مختلف معاملاتَن دَل دِوان آو یَتھ کتھِ پیٹھ افسوٗس باونہٕ زِ ویب سایٹ اَپ ڈیٹ کرنہٕ باپتھ یُس مختلف یونٹن پانٛوَن ایگزیکٹیو ممبرَن ہنٛز

کےیس ننہٕ وان خلاف چھِ۔ تِمو وۄن مزید زِ اَتھ سلسلس منٛز
پیٚیہ قصوٗرَن خلاف جلدی متعلقہٕ یونٹن نوٹس تہٕ سوزنہٕ۔ اَتھ
موقعس پیٹھ آو فاصلہٕ ہننہٕ زِ پروفیسر محی الدین حاجنی صد سالہ
تقریبہٕ ہُنٛدِس سلسلس منٛز کڈِ مرکز ''پرٛو'' رسالُک اَکھ خصوٗصی
شمار ییلہٕ زَن اے ایم کے اَکِہ خصوٗصی تقریبہٕ ہُنٛد سنٛز تہٕ گرِ۔
اَتھ سلسلس منٛز آو ممبرَن ہِنٛشہٕ تعاون طلب کرنہٕ۔ میٹنگ دوران
آو وَننہٕ زِ مرکز گرِ سکولَن منٛز کاشُرِ زبانی ووتھِ ہُو دِنہٕ باپتھ
Extention Lecture رَن ہُنٛد سلسلہٕ ہینہٕ شروٗع۔
اَتھ دوران آو وَننہٕ زِ مرکز گرِ ڈرٛیس منٛز اَکہٕ مضموٗن نویسی
مقابلُک تہٕ سنٛز ییلہٕ زَن بہتر کارکردگی ہاوَن والین منٛز کانفرنسہٕ
ہُنٛدِس موقعس پیٹھ انعامات تقسیم ہِن کرنہٕ۔ اَمی باپتھ آے
موقعسے پیٹھ اَکھ کمیٹی تہٕ تشکیل دِنہٕ۔ ییمی باپتھ ضمیر انصاری، شبنم
تلگامی تہٕ میر طارق ممبر ژارنہٕ آے۔ میٹنگ منٛز آو اَکس اہم
فیصلس تحت مرکزٕکی ایگزیکٹیو باڈی ہُنٛدی الیکشن ۱۵/دسمبر
۲۰۱۷ء تام موخر کرنہٕ تاہم آے یہ گنجائش تہٕ تھاونہٕ زِ ضرورتھ پینہٕ
کُس صورتس منٛز ہیکہٕ کنہٕ وقتہٕ الیکشن سپدتھ۔ اَتھ دوران آو
فاصلہٕ ہننہٕ زِ مرکزٕچ سالانہ کاشُر کانفرنس سپد بنٛڈپورٕ منعقد ییمی
باپتھ عارضی پاٹھی ۲۷-۲۶/اگست تاریخ مقرر کرنہٕ آو۔ لٹریری
فورم بنٛڈپورٕس آے کانفرنسہٕ ہنٛز میزبانی ہُنٛدی فرائض لند والتہٕ
ناونچ ذمہٕ داری متہٕ تھاونہٕ۔ اَتھ سلسل منٛز آیے ایوارڈ کمیٹی تہٕ
ایجنڈا کمیٹی تہٕ تشکیل دِنہٕ۔ ایوارڈ کمیٹی منٛز آسَن صدر ڈاکٹر سید
شجاعت بخاری، نایب صدر عتیقہ جی، جنرل سیکریٹری محمد امین
بٹ، مقبول فیروز تہٕ جی ایم ماہر۔ ییلہ زَنہٕ ایجنڈا کمیٹی منٛز صدر
شجاعت بخاری، جنرل سیکریٹری محمد امین بٹ، عبدالاحد حاجنی،
سعدالدین سعدی، شبیر احمد شبیر، ارشاد حسین شاہ تہٕ عادل اسماعیل
آسان۔ میٹنگ منٛز آو فاصلہٕ ہننہٕ زِ ادبی مرکز کمراز گرِ پڑتھ ؤرِیہٕ
''بہترین کتاب ایوارڈ'' دِنگ سنٛز۔ تہٕ ییم ایوارڈ ہِن مرکزس ستی
وابستہٕ مرحومین ہُنٛد بن ناوَن پیٹھ دِنہٕ۔ اَمی باپتھ آے، مرحوم
پروفیسر حاجنی، محی الدین گوہر، علی محمد شہباز، نشاط انصاری،
ایم۔ ایل۔ کنول، واس دیو رہہ، جی ایم غمگین، منظوٗر ہاشمی، غلام
نبی گوہر بہتر بن ہُنٛدی ناو تجویز کرنہٕ۔ اے ایم کے یکی جنرل
سیکریٹری محمد امین بٹ اُسی نظامتکی فرائض انجام دِوان تہٕ تِمو کوٗر
اَخرس پیٹھ میٹنگ منٛز شامل تمام ممبرَن ہُنٛد شکریہ ادا۔

محفل مذاکرہ: میر ثناء اللہ کریری

کرٛوہن کلچرل فورم کریریَن کوٗر ساہتیہ اکاڈمی ہُنٛدِ اتھولہٕ تقریبہٕ ہُنٛد سنٛز

۱۴/مئی ۲۰۱۷/ آو کاشُر زبانی ہُنٛدِس معروٗف نعت گو
شاعر میر ثناء اللہ کریری ہِنٛدِس یادس منٛز ہائیر سیکنڈری سکوٗل
کریری پٹنہٕ اَکہٕ ''محفلِ مذاکرہ'' ہُنگ سنٛز کرنہٕ ییمیُک اہتمام
کرٛوہن کلچرل فورم کریریَن ساہتیہ اکاڈمی ہُنٛدِ اتھواسہٕ کوٗرمُت
اوس۔ یتھ دوران میر ثناء اللہ سنٛز ادبی زندگی تفصیلہٕ سان
ویژھناونہٕ آے۔ تقریبہٕ ہنٛز گوڈنچہٕ نشتہٕ ہنٛز صدارت گرٕ محمد
زمان آزردہن ییمہٕ ساہتہ اکادمی ہُنٛدِ کاشُرِ شعبکی کنوینر تہٕ چھِ ییلہٕ
زَنہٕ کاشُر روزنامہ سنگرمالکی مدیرِ اعلیٰ سید رفیع الدین بخاری
ایوانِ صدارتس منٛز موجود اُسی۔ تقریبہٕ منٛز گرٕ اقبال نازکی، شاد
رمضان، سلیم پنڈت، فیاض تلگامی، مشتاق احمد مشتاق، رفیق
مسعودی، پروفیسر بشر بشیرس علاوٕ کہیا بہلہٕ پایہٕ شاعروتہٕ ادیبو
شرکت۔ سید شجاعت بخاریَن کوٗر استقبالی خطبہٕ پیش تہٕ مہمانَن

ہُند خاُرمقدم کران ترا ٗوکھ میر ثناء اللہ کریری ہنزِ ادبی زندگی پٹھ مختصر روٗشنی ۔ تِمو وٕزن زِ نعتیہ ادبس یُس میر ثناء اللہ سُند دیٚت چھُ تمیُک حق ادا یٚی چھِنہٕ وُنہ سپُز ہیو ۔ ایوان صدارتس منز موجوٗد سید رفیع الدین بخاری یَن ووٚن زِ میر ثنا اللہ ہَن چھُ تمی وِزِ زایِن لوٚب مُت یِیلہِ کُشیرِ ہُندی حالات واریاہ خراب اُسی ۔ کُشیرِ اُس قسم پُرسی ہُندبن حالاتَن منز ہینہٕ آمُت ۔ تِمو وَن ہرگاہ زَنہٕ مرحومس فارسی تہٕ عربی زبانٕی پٹھ تہٕ دَس رَس اوس تاہم کوٚر تِمو کاشُر زبانہِ پننہٕ شاعری باپتھ منتخب ۔ تِمو وَن زِ میر ثنا اللہ چھِ اکھ بہلہِ پایہ شاعر تہٕ ادیب یمن اُسی وُنہ تہٕ یاد چھِ کران ۔ اَتھ موقعس پٹھ پُری سرور ہاشمی، سعید نادم فاضلی، فیاض تلگامی، سید الدین سعدی، پروفیسر شاد رمضان تہٕ ڈاکٹر عزیز حاجنی یَن پُر مغز مقالہٕ ۔ اَخرس پٹھ آو کلچرل اکیڈیمی ہُندِ اتھواسہٕ اکہِ مشاعرک تہٕ سنز کرنہٕ یتھ منز اکھ درجن کھوتہٕ زیادٕ شاعرو پنُن تاز کلام پیش کوٚر ۔

ادبی مرکز کمرازٕچ ماہانہٕ میٹنگ ویلکن ایجوکیشنل انسٹی چیوٹ سوپر منعقد بنڈٕ پورِ سالانہٕ تقریب ۸ ۔ ۷ / اکتوبر ۲۰۱۷ء مناونُک فأصلہٕ

۲۴ / اگست ۲۰۱۷ء سپُز ویلکن ایجوکیشنل انسٹی چیوٹ سوپر ادبی مرکز کمرازٕچ ماہانہٕ میٹنگ مرکزکس سرپرست اعلیٰ ڈاکٹر مشعل سلطانپوری ہنزِ سربراٗہی تہٕ صدرِ مرکز ڈاکٹر سید شجاعت بخاری ہنزِ صدارٔژ منز منعقد ۔ میٹنگ منز آے محی الدین حاجنی صد سالہ تقریب، مرکزکس صدر دفترچہ عمارٔژ پٹھ جاٗری کام تہٕ بیٚین کینہہ اہم معاملاتَن پٹھ خیالہٕ باوَتھ کرنہٕ ۔ محمد امین بٹ یم نظامتکی فرایض تہٕ انجام اُسی دِوان وَن زِ وادی منز ناساز گار حالاتو کِن ہیکیہ نہٕ اُسی کینہ ہَس وقتس ماہانہٕ میٹنگن ہُند سنز گرتھ تاہم روزٕ اَتھ دوران تہٕ مرکزچہ باقی سرگرمیہ جاٗری ۔ میٹنگ منز آو وَننہٕ زِ مرکزکس صدر ڈاکٹر شجاعت بخاری ہنزِ ذاتی کوٗشِشو کنی میوٗل فنڈ چہ واگزاری منز واریاہ مدد تہٕ ووٚنی چھِ تعمیری کام تقریبَن اند واُژھمو یِیلہِ زَن دیوار بندی ہُندِس سلسلس منز کام وُژھہٕ سان جاٗری چھےٚ ۔ اَتھ موقعس پٹھ آو صدر دفترس پٹھ جاٗری تعمیراتی کامہِ پٹھ اطمینان تُک اظہار کران یقین دہانی کرنہٕ زِ وَنڈ شروٗع سپدَنہٕ گوڈے سپد اَتھ پٹھ تعمیراتی کام مکمل ۔ اَتھ موقعس پٹھ ووٚن شجاعت صأبَن زِ اُسی چھِ یژھان زِ مرکزُک دفتر گوژھہِ پزتھ وِزِ فعال روزُن تہٕ یہ گوژھہِ دوہ رات کام کرُن ۔ تِمو وَن زِ اَتھ منز گوژھَن پزتھ وِزِ مختلف سرگرمیہ سپدنی ۔ اَتھ موقعس پٹھ آو وَننہٕ زِ مشعل سلطانپوری روٗدی گوڈٕ پٹھہٕ صدر دفترکس تعمیراتس منز سبٹھے مخلص تہٕ تمہٕ روٗدی یہ گوڈٕ انوارِ اند واتناونس پٹھ زوٗر دِوان ۔ اَتھ سلسلس منز آے تِہُنزن کوشِشن ہُند تہٕ سراہنا کرنہٕ ۔ میٹنگ منز آو وَننہٕ زِ مرکز طرفہٕ چھِ بُک ایوارڈ باپتھ درخواست طلب آمتی کرنہٕ تہٕ اَتھ سلسلس منز آو ممبرَن پٹھ زوٗر دِنہٕ زِ تمہٕ گژھن وری ۱۷، ۱۶، ۱۵، ہَس دوران چھاپ سپزمو پنہٕ نین کاشُر بن تصنیفن ہنزٕ ژور کتابہٕ شجاعت صأبنس دفترس پٹھ جمع یتھ زَنہٕ تمہ مقابلس منز تھاونہٕ ین ۔ اَتھ موقعس پٹھ آو یتہٕ وَننہٕ زِ مقابلس منز ہیکن کمرازٕ علاقس سٟتی تعلق تھاوَن والی مرکز نمبر قلمکار تہٕ حصہٕ نِتھ ۔ میٹنگ دوران مختلف معاملاتَن دَل دِوان آو یتھ کتھہِ پٹھ افسوٗس باونہٕ زِ ویب سایٹ اَپ ڈیٹ کرنہٕ باپتھ یُس مختلف یونٹن پانٛژن ایگزیکٹو ممبرَن ہُنز

تفصیلات تہٕ فوٹو سوزنہٕ باپتھ وَننہٕ اوس آمت ، کینٛہہ ہو یونٹو طرفہٕ چھِنہٕ ڈٕنتہٕ سو تفصیلات تہٕ فوٹو سوزنہٕ آمتی ۔ سالانہٕ تقریبہٕ ہُندِس بار بار تأخیر سپدنَس افسوٗسنٛک اظہار کران آو وَننہٕ زِ وادی منٛز ناساز گار حالاتو کِنی پیٚو کہنیا لتھہٕ کانفرنس منسوٗخ کرٕنی ۔ اَتھ موقعس پیٹھ آو فأصلہٕ ہنہٕ زِ ہرگاہ زَنہٕ حالاتو اجازت ڈٕیت تیلہٕ سپد ۸ ۔ ۱۷/ اکتوبر ۲۰۱۷ ءبنٛدٕ پورٕ دون دۄہَن ہنٛز سلانہٕ تقریبہٕ ہُند سنٛز ۔ شجاعت بخاری یَن وۄن زِ مرکزس چھے واریاہ کأم تاہم آو اَتھ سلسلس منٛز مختلف یونٹن ہُندبن ممبرَن نِش تعاوُن طلب کرنہٕ ۔ تِمو وۄن زِ مرکز چھِن ماہانہٕ میٹنگ منٛز لگاتار غار حاضر روزَن وألین ممبرَن خلاف کاروٲئی کرٕنی چھے لأزمی بنیامت ۔ مرکزکس سیکریٹری غلام نبی شارک سُند میٹنگن منٛز غار حاضر روزنٕچ سخت نوٹس نوان وۄن ڈاکٹر شجاعت بخاریَن زِ مرکزٕچ کأم بلاخلل جأری تھاوِنہٕ باپتھ چھِ فی الحال عبوری سیکریٹری سنٛز سَخ ضرورتھ تہٕ تتھہ پأٹھی آے میر طارق عبوری سیکریٹری ژارنہٕ ۔ تِمَن آے الیکشنس تام سیکریٹری سنٛز تھامہٕ گأمو کأم وُژھہ سان انٛد واتناوِنہٕ باپتھ تہٕ وَننہٕ ۔

بزم شعروادب سنگرامہ طرفہٕ ادبی کانفرنسہِ ہُند سنٛز حکیم جی این ڈارالمعروف ابنِ اسماعیل آے یاد کرنہٕ

۲۴/ ستمبر آتھوارِ دۄہہ آو بزم شعروادب سنگرامہ طرفہٕ حکیم جی این ڈار المعروف ابنِ اسماعیل سُندِس یادَس منٛز اکھ دوہچہ کانفرنسہِ ہُند سنٛز کرنہٕ ۔ یتھ دوران ابن اسماعیل سنٛزِ ادبی زندگی پیٹھہٕ روشنی ترٛاونہٕ آے ۔ کانفرنسہِ ہنٛز صدارت اُسی ادبی مرکز کمراز کی صدر ڈاکٹر سید شجاعت بخاری کران ۔ ییلہِ زَن ایوانِ صدارتَس منٛز مشعل سلطانپوری، عنایت اللہ حاجنی تہٕ ادبی مرکزٕ ک جنرل سیکریٹری محمد امین بٹ تہٕ موجوٗد اُسی ۔ تقریبہٕ ہُند آغاز آو کلامہِ پاکہٕ سَتی کرنہٕ تہٕ اَمی پتہٕ آو نعت حضورؐ پیش کرنہٕ ۔ محمد یوسف ضٔمیمَن کوٚر راستقبالی خطبہٕ پیش ییلہِ زَن طارق احمد طارقَن ''جی این ڈار سُنٛز شخصیژ'' پیٹھ مقالہ پیش کوٚر ۔ اَتھ موقعس پیٹھ کوٚر ابن اسماعیل سُندی کأنسی بأے بشیر ابن اسماعیلَن تہُند مختصر تعارف پیش ییلہِ زَن حسن زرین، ڈاکٹر مظفر قادری، محترمہ رافعیہ ولی پرٛ مغز مقالہٕ پیش کٔری تہٕ تہُندبن افسانن پیٹھ کرِ کھلہٕ ڈٔلہٕ تبصرٕ۔ اَتھ موقعس پیٹھ کوٚر رائے ایم کے یکو جنرل سیکریٹری محمد امین بٹن یتھہ ہِش ادبی نشتہٕ ہُند سنٛز کرنہٕ باپتہ بزم شعروادب سنگرامہ خاص پأٹھی محمد یوسف صمیم سُند خاص پأٹھی شکریہ ادا۔ صدرِ محفل ڈاکٹر سید شجاعت بخاری یَن وۄن اَتھ موقعس پیٹھ زِ اَسہِ پزٕ شاعرَن ہنٛز نشاندہی کرتھ تِمہٕ بزوٕنہہ کُن اَننہٕ نِچ کوشش کرٕنی ۔ تِمو وۄن زِ اے ایم کے کرِ تہُندٕ باپتھ پلیٹ فارم مہیا یتھ زَنہٕ تہنٛز تخلیقی صلأحیژن مزید نکھار ییہ ۔

ادبی مرکز کمراز کہ اتھواسہٕ ژدکہ پوٚرکلان تقریبہٕ ہُند سنٛز صوفی نواز غلام نبی ڈار سنٛزِ شعرٕ سوٚمبرنہٕ آیہ اجراء کرنہٕ

سرینگر/ ادبی مرکز کمراز جموں وکشمیر تہٕ کلچرل اکیڈیمی ہُندِ اتھواسہٕ آو ۱۹/ اگست ۲۰۱۷ ءژدکہ پوٚرکلان، پہرٕ روڈ باغاتِ کنی پور سرینگرٕ اکھ ادبی تقریبہٕ ہُند سنٛز کرنہٕ ۔ یتھ دوران معروف صوفی شاعر صوفی نواز غلام نبی ڈار سنٛزِ شعرٕ سوٚمبرنہٕ اجراء آیہ کرنہٕ ۔ تقریبہٕ ہنٛز صدارت کرٕ ادبی مرکز کمراز جموں وکشمیر کی صدر ڈاکٹر سید شجاعت بخاری یَن ییلہِ زَنہٕ کلچرل اکیڈیمی ہُندی سیکریٹری ڈاکٹر عزیز حاجنی

تقریبہٕ پێٹھ خلاصہٕ پُوٚھِ ہِنٛدِ خُشیتہٕ موجوٗد آسی۔ ایوانِ صدارتس منٛز آسی صاحب کتاب صوفی نواز غلام نبی ڈار ہِنٛدِ علاوٕ معروٗف شاعر تہٕ قلمکار ظریف احمد ظریف، معروٗف براڈ کاسٹر تہٕ شاعر رفیق راز، پروفیسر شاد رمضان تہٕ ڈاکٹر فاروق فیاض تہٕ موجوٗد۔ تقریبہٕ ہُنٛد آغاز سیّد کلامہٕ پاکہٕ سٟتی یێلہٕ زَنہٕ اَمی پتہٕ ڈار صابٕن لیو کھمُت نعتِ حضوٗر تہٕ پیش آو کرنہٕ۔ اَتھ موقعس پێٹھ کوٚر صحافی قاضی غلام نبی نورانی ییٚن تصوف یا تصوف ایزمس پێٹھ اَکھ مدلل مقالہٕ پیش۔ یێلہٕ زَن ظریف احمد ظریفن صوفی نواز غلام نبی ڈار سٕنزٕن شعرٕ سوٚمبرٕنن پێٹھ مختصر روشنی ترٲو۔ ایوانِ صدارتس منٛز موجوٗد پروفیسر شاد رمضان تہٕ ڈاکٹر فاروق فیاضن کٔر صوفی ایزم یا تصوف کہِ حولہٕ کتھ باتھ کران کاشُرِ زبٲنۍ ہُنٛدبن معروف صوفی شعراء ہٕن ہُنٛز ذکر۔ اَتھ موقعس پێٹھ آو وَننہٕ زِ کاشرِ صوفی شاعری سٟتی چھُ کاشرِ زبٲنۍ تہٕ ووتھہٕ بوٚمیوٚلُمت۔ تاہم آو یِیمہٕ کتھہِ ہُنٛد شدت سان اظہار کرنہٕ زِ ہرگاہ زَنہٕ یِمَن صوفی شاعرَن ہُنٛد کلام دنیاہچَن دوٚیمَن زبانَن منٛز پھرنہٕ ییہِ ہے تیٚلہٕ آسہٕ ہَن یِم تہٕ عالمی سوٗتھرِس پێٹھ مشہوٗر۔ معروف قلمکار تہٕ براڈ کاسٹر رفیق رازَن ووٚن زِ صوفی شاعرَن چھُ پنُن اکھ الگ اسلوب تہٕ طریقہٕ آسان۔ تِمو ووٚن زِ احد زرگرس پتہٕ تہٕ چھےٚ صوفی شاعری جٲری تہٕ یہ روٗزِ تہٕ جٲری۔ پتہٕ آیے معروٗف صوفی شاعر، صوفی نواز غلام محمد ڈار سٕنزٕ زٕ شعرٕ سوٚمبرَنہٕ "نورِ وحدت" تہٕ "غٲبی ندا" اجراء کرنہٕ۔ اَتھ موقعس پێٹھ ترٲو صاحب کتابن مہمانَن ہُنٛد شکریہ ادا کران صوفیتس پێٹھ مدلل پٲٹھۍ روشنی۔ تِمو کوٚر تفصیلہٕ سان صوفیتُک وضاحت کران اَمیُک سلسلہٕ بیان۔ تہٕ پتہٕ کوٚر کھ عالم اسلام کہِ امنہٕ باپتھ سبٕتھے عاجزی سان دُعا۔ تقریبہٕ ہُنٛدی مہمانِ خصوٗصی کلچرل اکیڈمی ہُنٛدی سیکریٹری ڈاکٹر عزیز حاجنی ییٚن ووٚن زِ یہ چھےٚ اَکھ متبرک تقریب تہٕ یِژھن تقریبَن ہُنٛز میزبانی کرنَس منٛز چھےٚ کلچرل اکیڈمی فخر محسوٗس سپدان۔ تِمو ووٚن زِ ازکل چھےٚ اکیڈمی یوٗژھن تقریبَن ہُنٛد سٕنز دوہہٕ ڈُشی کران تہٕ یہ سلسلہٕ روزِ بٕرونٛٹھ کُن تہٕ جٲری۔ تقریبہٕ ہُنٛدی صدرتہٕ ادبی مرکز کمراز جموں و کشمیر کی صدر ڈاکٹر سید شجاعت بخاریَن ووٚن پننہٕ عِن صدارتی کلماتَن منٛز زِ کشیرِ بالخصوٗص کاشرِ زبٲنۍ چھُ زبردست چیلنجن ہُنٛد مقابلہٕ۔ تِمو ووٚن زِ اے ایم کے چھُ کاشرِ زبٲنۍ ہُنٛز ترویج تہٕ فروغ دِنہٕ کِس پننہٕ نَس وعدس پێٹھ پوٗرٕ پٲٹھۍ ڈٲٹھ تہٕ اَتھ سلسلس منٛز کٔر مرکزَن وارِیاہ پیش رفت حاصل۔ تِمو ووٚن زِ کشیرِ چھےٚ نوٚسرٕ دریافت کرنٕچ ضرورتھ تہٕ اَمی باپتھ چھےٚ اجتمٲعی کوشش ہُنٛز ضرورتھ۔ تِمو ووٚن زِ صوفی کلچرُک چھُ سرکٲرۍ سوٗتھرِس پێٹھ استحصال سپدان تہٕ خاص پٲٹھۍ چھِ نوٚدلہٕ ہُنٛدی طرفہٕ کاشرِس کلچرس، ثقافتس تہٕ تمدنس پێٹھ حملہٕ سپدان۔ اَتھ موقعس پێٹھ باقی اہم شخصیوٗن علاوٕ اے ایم کے یکو سابقہ میڈیا سیکریٹری جمیل انصاری تہٕ موجوٗد میڈیا سیکریٹری عادل اسماعیل تہٕ موجوٗد۔ اے ایم کے یکو سیکریٹری محمد امین بٹ یِم نظامتکی فرٲیض تہٕ انجام آسی دِوان ووٚن زِ ادبی مرکز کمرانہٕ چھِ یوٗتہٕ ہشہٕ تقریبہٕ منعقد کرنَس منٛز فخر محسوٗس کران تہٕ اَمی باپتھ چھِ مرکزَن کمراز علاقہٕ منٛز نیرتھ دوٚیمَن علاقَن منٛز تہٕ پننہٕ سرگرمیہٕ شروٗع کرِمژٕ۔ تِمو کوٚر مہمانَن ہُنٛد شکریہ ادا۔

ادبی مرکز کمراز کی بانی رُکن تہٕ کاشرِ زبٲنۍ ہُنٛدی معروٗف

ادبی مرکز کمراز کی بانی رُکن تہٕ معروٗف کاشُر شاعر محمد احسن احسن سٕندی رحمتِ حق
گورنر، وزیر اعلیٰ تہٕ کابینی وزیرَن سان کیٚنٛہہ بہلہٕ پایہٕ شخصیوٗن ہُنٛد دکھک اظہار

شاعر تہٕ قلمکار محمد احسن احسن سٕندی ۱۳ ستمبر ۲۰۱۷ بوٚدوارٕ دوہہٕ صبحچہ ساڑِ نوٚ بجہ دِلگ دورٕ پیننہٕ کنۍ رحمتِ حق۔ تِم آسی ۸۰ ؤرٕہری۔ جنہٕ

مرنچ خبر پھہلنس ستی پیو وُ مختلف علاقو پٹھہٕ ادبی، سماجی تہٕ سیاسی حلقن ستی وابستہٕ لۄکن ہُنز اکھ بوٚڈ تعداد ہاجن سونہٕ وۄ رواٗ تتھ ییٚتہٕ تمو تہنٛدس تدفین و تقفینس منٛز حصہٕ نیوٗ۔ تُہنٛد نمازِ جنازہ آو دوٚہچہ سوٚدٕ زٕ بجے حاجنہٕ تہنٛدِس مقامی جناز گاہَس منٛز پرنہٕ۔ صدر اوقافِ اسلامیہ حاجن تہٕ امام خانقاہِ معلیٰ حاجن مولانا نور محمد صاٗبن پرنوو تُہنٛد نمازِ جنازہ۔ یتھ منٛز بیوٚن بیوٚن طبقن ستی وابستہٕ بہلہِ پایہٕ شخصیو وعلاوٕ لۄگن ہُنزِ اکِ بٔڈِ تعدادن شرکت کٔر۔ پتہٕ آے تم پنہٕ نہبے صحنس منٛز مقرر کرنہٕ آمتِس مقبرَس منٛز سپردِ خاک کرنہٕ۔

تہنٛدِس مرنس پتھ بوورِیٚ ستی گورنر این این ووہراہ، وزیر اعلیٰ محبوبہ مفتی تہٕ کابینہ وزیرَن سان کہیا بہلہِ پایہٕ ادبی، سیاسی تہٕ سماجی شخصیو وُدوکھ تہٕ کوٚر ژکھ غمزدِ خاندانس ستی ییچھتی ہُنٛد اظہار۔ کلچرل اکیڈیمی ہُنٛدی نائب صدر محمد اقبال منہاس تہٕ سیکریٹری ڈاکٹر عزیز حاجنی وۄن دوکھکھ اظہار کران زِ احسن صاٗب رُوٚدی کلچرل اکیڈیمی منٛز کہیا عہدَن پیٹھ فائیض۔ یتھ دوران تمو زبرپاٗٹھی پننی فرائیض انجام دِتی۔ اے ایم کے یکِ صدر ڈاکٹر سید شجاعت بخاری یَن وۄن یُہ ایس اے پیٹھہٕ پنہٕ نِس تعزیتی پاٗغامَس منٛز احسن صاٗبُن موت اکھ ناقابلِ تلافی نقصان قرار دِوان زِ تمو چھِ ادبی مرکز کمراز چہِ تحریکہِ منٛز گوڈٕ پیٹھے انتہاٗہی سرگرمی سان حصہٕ نیوٚمُت تہٕ کاشرِ زبانٕ ہُنٛدِ حولہٕ تہنٛزٕ کوٗششہِ یِن ہمیشہِ یاد کرنہٕ۔ احسن صاٗب نِس ژۄرمہِ کِس سلسلس منٛز سپز ۱۶ ستمبر تہنٛدِس مقبرس پیٹھ اجتماعی فاتحہ خوانی۔ یِمہٕ پتہٕ تمن خراج عقیدت پیش کرنہٕ باوتھ تہنٛدِس دولت خانَس پیٹھ پۄرِ دوٚہس تعزیتی مجلسن ہُنٛد سلسلہٕ رُوٚد سپدان۔ یتھ دوران کہیا بہلہِ پایہٕ شخصیو مرحومَس شاندار خراجہِ عقیدت پیش کوٚر۔ یِمو بہلہِ پایہٕ شخصیو تمن شاندار خراج عقیدت پیش کوٚر تمن منٛز چھِ کلچرل اکیڈیمی ہُنٛدی نایب صدر ظفر اقبال منہاس، سیکریٹری کلچرل اکیڈیمی ڈاکٹر عزیز حاجنی، پروفیسر رحمان راہی، محمد یوسف ٹینگ، پروفیسر عبدلغنی بٹ، غلام نبی آتش، محمد امین بٹ، پروفیسر محمد زماں آزردہ، کلیم بشیر، راجہ یوسف، معراج الدین، ایوب صابر، عیاش عارف، سلیم سالک، گلشن بدرنی، مجید عاصمی، خورشید احد زرگر، قوام الدین شلوتی، علاوٕ ادبی مرکز کمراز کین تمام اکاٗیَن ہُنٛدی عہدِ دار تہٕ ممبران شاٗمل۔ یِمو تنظیمو تہنٛدِ مرنس پیٹھ دوکھک تہٕ ییچھتی ہُنٛد اظہار کوٚر تِمن منٛز چھِ ادبی مرکز کمراز، کلچرل اکیڈیمی سرینگر، حلقہ ادب حاجن، لٹریری فورم ہنٛڈ پۄر، وولر کلچرل فورم ناٗدی ہل ہنٛڈ پۄر، بزم شعرو ادب سنگرامہ، رفیع آباد ادبی مرکز، بہار ادب تلگام، کرون کلچرل فورم کریری، رفیع آباد ادبی مرکز، کشمیر رائٹرس فورم، محبوب کلچرل سوسائیٹی بارہمولہ، بزم ادب سنگرامہ، کاروان ادب ڈب گاندربل، مراز ادبی سنگم بیتر شاٗمل۔

☆☆☆

پروفیسر محی الدین حاجنی صد سالہ تقریبات کا آغاز

علی گڑھ مسلم یونیورسٹی میں دو روزہ قومی سمینار

ڈاکٹر مشتاق احمد زرگر منتظر

علی گڑھ مسلم یونیورسٹی میں شعبہ ماڈرن انڈین لینگویجز کے کشمیری سیکشن کے اہتمام سے اور جموں وکشمیر اکیڈمی آف آرٹ، کلچر اینڈ لینگویجز کے اشتراک سے ۱۸۔۱۹ مارچ ۲۰۱۷ء کو دو روزہ قومی سمینار منعقد کیا گیا۔ اس کا موضوع تھا ''پروفیسر محی الدین حاجنی علیگ: کشمیری زبان وثقافت کے تئیں خدمات''۔ سمینار کا افتتاح آرٹس فیکلٹی لانج میں ہوا۔ آغاز تلاوتِ قرآنِ مجید سے ہوا۔ ڈاکٹر عبدالمجید خان صاحب نے خطبہ استقبالیہ پیش کرتے ہوئے مہمانانِ گرامی اور شرکاء جلسہ کا تہہ دل سے استقبال کیا۔

سمینار کے ڈائریکٹر ڈاکٹر مشتاق احمد زرگر صاحب نے سمینار کی اہمیت وافادیت اور حاجنی صاحب کے کشمیری زبان وثقافت کے تئیں خدمات پر تفصیلی روشنی ڈالی۔ آپ نے فرمایا کہ یہ دو روزہ قومی سمینار کئی اعتبار سے تاریخی اہمیت کا حامل ہے۔ یہ سمینار پروفیسر محی الدین حاجنی علیگ صد سالہ تقریبات کا آغاز اور پہلی کڑی ہے۔ حاجنی صاحب مادرِ درسگاہ علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کے ایک ایسے سپوت ہیں جس نے کشمیری زبان وثقافت کی ترقی کے لیے مخلصانہ اور قابلِ قدر رول ادا کیا:

عجب تیری کاوش کی تاثیر ہے
تو سید کے خوابوں کی تعبیر ہے

آپ کا اصل نام غلام محی الدین پرے تھا۔ آپ ۲۲/ جون ۱۹۱۷ء کو کشمیر کے حاجن علاقے میں ایک آسودہ حال گھرانے میں پیدا ہوئے۔ قصبہ حاجن سرینگر سے ۳۵ کلومیٹر دور شمال مغرب کی طرف جھیل وُلر کے نزدیک آباد ہے۔ آپ نے چودہ سال کی عمر میں سرکاری ہائی اسکول سوپور سے دسویں جماعت کا امتحان درجہ اول کے ساتھ پاس کیا۔ شری پرتاپ کالج سرینگر میں داخلہ لیا۔ بی۔اے۔ آنرز کرنے کے بعد ۱۹۴۰ء میں مسلم یونیورسٹی علی گڑھ میں داخلہ لیا۔ آپ نے دو سال کے اندر ۱۹۴۲ء میں ایل۔ایل۔بی، ڈپلوما جرنلزم اور ایم۔اے۔ عربی کی ڈگریاں امتیازی حیثیت کے ساتھ حاصل کیں۔ تعلیم مکمل کرنے کے چند مہینے بعد اُسی سال جموں کے پرنس آف ویلز کالج میں عربی کے استاذ مقرر ہوئے اور وہاں چھ سال تک کام کرتے رہے۔ ۱۹۴۷ء میں جموں کے اندر مسلم کش فساد کی وجہ سے جان بچا کر کشمیر آگئے۔ آپ کو شری پرتاپ کالج سرینگر تبدیل کیا گیا، جہاں سے آپ ۱۹۷۲ء میں بحیثیت پروفیسر سبک دوش ہوئے۔ ۱۶/ جنوری ۱۹۹۳ء کو آپ اپنے رب حقیقی سے جا ملے۔

پروفیسر حاجنی مشرقی اقدار اور علی گڑھ روایات کے امین تھے۔ طرزِ کلام اور عادات میں مشرقی تمدن کی زندہ علامت تھے۔

نوٹ: یہِ ''روداد'' آ علی گڈھ مسلم یونیورسٹی ہٕندِس مشتاق منتظر صابٕنس استدعاہَس پیٹھ اُردو زبانٕی منزٕ ے شامل کرنہٕ۔

حاضر جوابی، توکل، تجسس اور ظرافت آپ کی طبیعت کا حصہ تھا۔ سادگی کے ساتھ کمال کی نفاست پسندی۔ آپ ایک حساس انسان تھے جو اپنے اصولوں اور موقف پر ہمیشہ ڈٹے رہے۔ اقتدار، سیاسی وابستگی، خاندانی وجاہت، تکبر اور منصب داری جیسی بیماریوں سے آزاد تھے۔ آپ کا دل محبت، شفقت اور ہمدردی کے جذبے سے لبریز تھا۔ ہر ایک کے لیے دردِ دل رکھتے تھے۔ آپ ایک خوددار، دلیر اور صاف گو انسان تھے۔ آپ نے تعلیم، زبان وادب، صحافت، دینی امور، کلچر اور سیاست کے شعبوں میں اہم رول ادا کیا۔

عربی زبان وادب پر آپ کی گہری نظر تھی۔ اُردو اور فارسی سے دلی لگاؤ تھا۔ قرآن وحدیث، تاریخ، اسلامیات، تصوف اور کشمیریات کا گہرائی سے مطالعہ کیا۔ سائنس، فلسفہ، سماجیات، جغرافیہ اور ریاضی پر آپ کو اچھی دست رس حاصل تھی۔ آپ نے ۱۹۴۶ء میں ہی Zero theory سے لا اللہ کی تشریح کی۔ آپ ایک چلتے پھرتے دائرۃ المعارف (Encyclopeadia) تھے ۔آپ عربی زبان وادب کے منجھے ہوئے عالم تھے۔ لیکن آپ کا دین صرف ''کتاب الطواسین'' کی اُردو شرح ہے۔ عربی میں آپ کی کوئی ایسی کاوش نظر نہیں آتی جو کشمیری ادب میں موجود خوبیوں یا کمزوریوں پر خامہ فرسائی کر کے عرب دنیا کو واقف کراتی۔ متصوفانہ فلسفے پر آپ کی گہری نظر تھی لیکن اس پر بھی قلم نہیں اُٹھایا۔ سیاسی فریب کاریوں، غیر یقینی صورتِ حال، اقتصادی بدحالی اور سماجی بے راہ روی کے ماحول نے پروفیسر حاجنی جیسے عبقری کو عالمی سطح کا کام کرنے کے بجائے قوم کے فوری مقامی مسائل پر توجہ دینے پر مجبور کیا۔ آپ علم کا نور بخشنے کے ساتھ ساتھ طلبہ کی ذہن سازی بھی کرتے رہے۔ آپ کی زندگی ہمہ جہت اور متحرک تھی ۔ آپ ناخواندگی، جہالت، ظلم وجبر اور استحصال کے خلاف برسرِ پیکار رہے۔

آپ کشمیری زبان کی شناخت کے بارے میں بہت ہی حساس اور سنجیدہ تھے۔ کشمیری زبان وادب، ثقافت، رسم ورواج، طرزِ زندگی اور دہقانی لب ولہجہ کے دل دادہ تھے۔ اپنی گفتگو میں انگریزی زبان کے الفاظ کا استعمال نہیں کرتے تھے۔ صرف حسبِ ضرورت ہی سائنسی اصطلاحات کا استعمال کرتے تھے۔ آپ کے تحریر وتقریر میں خوبصورت کہاوتوں، محاوروں، اور تلمیحات کا استعمال بہت ہی برجستہ اور قوی ہے۔ متروک اور فراموش کیے گئے کشمیری الفاظ کی بازیافت کے لیے کوشاں رہے تاکہ اس زبان کو دوسری زبانوں پر زیادہ انحصار نہ کرنا پڑے۔ کشمیری زبان کو پہلی بار ایسا خیر خواہ نصیب ہوا۔ آپ نے محسوس کیا کہ کشمیریوں کی ذہنی نشوونما اور جمالیاتی حِس کو بیدار کرنے کے لیے کشمیری زبان کا اہم رول ہوسکتا ہے۔ اِس زبان کو سہارا دینے سے ایک تہذیبی ستون (Cultural Pillar) تیار ہوگا۔ آپ کشمیری زبان، کلچر اور رسم الخط کے خلاف ہونے والی سازشوں کے سخت مخالف رہے اور کشمیری زبان وثقافت کے عربی، فارسی اور اردو سے مضبوط تاریخی اور ثقافتی رشتوں کی وکالت کرتے رہے۔ کشمیری زبان کو اپنا جائز حق اور مقام دلانے کے لیے عملی جدوجہد کرتے رہے اور اس کی ترقی کے لیے آپ کی کوششیں اور کاوشیں قابلِ تعریف ہیں۔ اِس زبان کو اسکولوں، کالجوں اور یونیورسٹیوں کے نصاب میں شامل کرانے میں

آپ نے اہم رول ادا کیا۔

آپ نے حکمرانوں کی زور زبردستیاں ، گولیاں چلانا، لوگوں کو گرفتار کرنا، ظلم و بربریت اور چک داروں کا لوگوں کو بے گار پر لگانا خود اپنی آنکھ سے دیکھا تھا۔ ان سب حالات کی وجہ سے آپ کشمیریت کی طرف راغب ہوئے۔ آپ فرماتے ہیں کہ ''ہمیں اپنے تشخص کے بارے میں کبھی بھی سوچنے نہیں دیا گیا ...... ہماری جمہوری حکومت پر فالج طاری ہے، یہ ہمارے ووٹ حاصل کرنے کے بعد ہمیں نظر انداز کرتے ہیں۔ نہ کشمیریوں کی مجبوری کو ہی خاطر میں لاتے ہیں اور نہ ہی کشمیر کو۔ اگر سرکار کشمیری زبان اور کلچر کو فروغ دینا چاہے تو وہ بہت کچھ کر سکتی ہے۔ ورنہ کشمیری زبان کو ہندی مخالف کیوں کہا جاتا۔ حالاں کہ یہ ایک منظور شدہ زبان ہے۔ وزراء یو.جی.سی. کے حکم پر عمل کرنے سے کتراتے ہیں اور کشمیری زبان کا حق مارنے کو اپنے عہدے سے وفاداری سمجھتے ہیں۔ کل کے لیڈر، اب سخت گیر حکمرانوں کی شکل میں سامنے آ رہے تھے۔ حکمراں اور اُن کے حواریوں نے یہ تصور کیا کہ کشمیری زبان ہمارے خلاف ایک موثر آواز بلند کر سکتی ہے۔ اس لیے انھوں نے اس زبان کے خلاف معاندانہ رویہ اختیار کرنا شروع کیا۔ رسم الخط کمیٹی میں اختلافات پیدا کرنا اور مخلص ادیبوں کی کردار کشی کے درپے ہوئے''۔ لیکن دوسری جانب حاجنی صاحب کشمیری زبان میں تخلیق کرنے، حکمرانوں کے ظلم کے خلاف لڑنے اور سماجی نا انصافی اور استحصال کے خلاف جہاد کی علامت بن گئے۔

۱۹۷۵ء میں پروفیسر حاجنی صاحب کی قیادت میں کشمیر کلچرل آرگنائزیشن کا وفد شیخ محمد عبداللہ کے پاس گیا اور شکایت کی کہ ۱۹۶۹ء میں آپ نے یونیورسٹی میں کشمیری زبان پڑھانے کے لیے حکم جاری کیا تھا، جس کی منظوری یو.جی.سی. نے بھی دی تھی۔ اس پر عمل کرنے میں افسران رکاوٹیں پیدا کر رہے تھے۔ شیخ صاحب نے دلچسپی لے کر ایم.اے. کشمیری کے لیے منظوری دلوائی۔ جموں و کشمیر کے وزیر اعظم بخشی غلام محمد کے حکم سے سات لاکھ روپے خرچ کر کے پرائمری کلاسوں کے لیے کتابیں چھاپی گئیں۔ وہ کشمیری کتابیں Text Book Store میں سڑتی رہیں۔ لیکن محض اس خدشے سے کشمیری زبان کی پڑھائی شروع نہیں کی گئی کہ اس کی پڑھائی سے لوگ کشمیرستان کا مطالبہ کریں گے۔ کیوں کہ اُنہی دنوں پنجاب میں ماسٹر تارا سنگھ الگ پنجاب صوبہ بنانے کا مطالبہ کر رہا تھا۔ حاجنی صاحب نے اسٹیٹ ٹیکسٹ بک ایڈوائزری بورڈ میں مُخلصانہ رول ادا کیا۔ وزیر اعلیٰ غلام محمد صادق کے ذریعے سوشل ایجوکیشن ڈپارٹمنٹ قائم کروایا، جس کا مقصد کشمیری زبان میں تعلیم دینا تھا۔ لیکن کشمیری شاعر دینا ناتھ نادمؔ (جو اِس ادارے سے منسلک تھا) نے سازش میں شریک ہو کر اس ادارے کو ختم کروایا۔ پروفیسر حاجنی کی کوششوں سے کشمیر یونیورسٹی سے کشمیری زبان میں آنرز کا امتحان شروع کیا گیا۔ آپ نے ان امتحانات میں شامل ہونے کے لیے لوگوں کو تیار کیا۔ آپ ۱۹۶۳ء میں انجمن نصرت الاسلام کے سیکریٹری مقرر ہوئے۔ آپ نے وہاں اورینٹل کالج میں کشمیری زبان بلا معاوضہ پڑھانے کا سلسلہ شروع کیا۔ ۱۹۶۵ء میں آپ نے جیل میں ہی آنرز کشمیری کے لیے نصاب تیار کیا۔ اس کے بعد

آپ نے ایم .اے. کشمیری شروع کروانے کے لیے دوبارہ کوششیں شروع کیں۔

آپ ادیب اور ادب نواز ہونے کے علاوہ ادیب ساز بھی تھے۔لکھنے والوں کی حوصلہ افزائی کرتے تھے۔بہت سارے لوگوں کو لکھنے کی ترغیب دی۔آپ خود فرماتے ہیں کہ ''میں کہتا ہوں کہ کوئی کچھ تو لکھے۔اگر آج اُسے پڑھنے والے نہ بھی ہوں، لیکن زبان میں اضافہ ہونا چاہیے''۔اُردو زبان سے آپ کو لگاؤ تھا۔لیکن کشمیری زبان وادب کو فروغ دینا آپ کا مشن تھا۔اسی زبان میں اپنے خیالات کا اظہار کیا۔آپ کی یہ خوبی تھی کہ ہر مکتبہ فکر اور عقیدوں کے لوگوں کو اپنے ساتھ لے کر چلتے تھے۔آپ نے ادبی مرکز کمراز، کشمیر کلچرل آرگنایزیشن اور حلقہ ادب سوناواری جیسی انجمنیں قائم کیں۔ساہتیہ اکادمی سے وابستہ رہے۔کلچرل اکادمی کی سرگرمیوں میں بھی متحرک رہے۔کشمیری ڈکشنری ایڈیٹوریل بورڈ کے مستقل ممبر رہے۔آپ فرماتے ہیں کہ میں دو ادبی تنظیموں سے وابستہ ہوں۔کوشش کرتا ہوں کہ لوگ کچھ لکھیں۔مگر ایسا لگتا ہے کہ ہم نے ادب کو ذریعہ معاش بنایا ہے۔جس سے ہماری نظر محدود ہو کر رہ گئی۔نتیجہ یہ ہے کہ غیر شعوری طور ادب کی حوصلہ شکنی ہو رہی ہے۔آپ نے مضبوط ادبی تحریک شروع کرنے کے علاوہ سلسلہ وار کتابیں بھی اجراء کرائیں جن میں 'دو لرکی ملر'، 'پزٕ'، 'مشاہیرِ کمراز' اور 'انہار' وغیرہ شامل ہیں۔

پروفیسر حاجنی، کشمیری نثر کے ابتدائی معماروں میں اعلیٰ مقام رکھتے ہیں۔جس طرح سر سید نے اردو زبان کو عام لوگوں تک پہنچانے کے لیے اسے آسان بنایا، ٹھیک اسی طرح حاجنی صاحب نے کشمیری نثر کو فروغ دے کر لوگوں تک پہنچایا۔حاجنی صاحب نے اپنی نثر نگاری میں سادہ اور عام فہم زبان کا استعمال کر کے نہ صرف اپنی ترسیل کو آسان اور موثر بنایا بلکہ کشمیری زبان کے ذخیرۂ الفاظ کو بھی وسعت دی۔عربی اردو، فارسی اور انگریزی زبانوں پر دسترس ہونے کے باوجود آپ غیر مقامی زبانوں سے مرعوب نہیں ہوئے، بلکہ خالص کشمیری زبان کا استعمال کرتے رہے۔ لیکن ضرورت پڑنے پر دوسری زبانوں کے ذخیرۂ الفاظ سے بھی استفادہ کیا۔آپ مغرب کے ثقافتی اثرات قبول کرنے کے بجائے مشرقی طرزِ زندگی، زبان اور لب ولہجہ پر ہی قائم رہے۔کشمیری ادب میں آپ کو بابائے نثر شمار کیا جاتا ہے۔آپ کے جذبۂ ایثار اور طرزِ عمل نے کشمیری زبان میں علوم کو تقویت دی۔آپ کی سادہ اور فصیح نثر نگاری نے گہرے نقوش ثبت کیے۔آپ کی تحریروں نے چالیس اور پچاس کی دہائی میں کشمیری ادباء کے بڑے حلقے کو اپنی طرف راغب کیا۔

آپ ہفتہ وار اخبار ''حقیقت'' اور ''البرق'' میں خبریں اور مضامین لکھتے رہے۔کبھی اپنے نام سے اور کبھی فرضی نام سے۔ ۱۹۵۰ء میں میر نور محمد کے اخبار ''جمہور'' میں سیٚد ہوٚل (ٹیڑھا ترچھا) نام سے آپ کا مستقل کالم چھپتا رہا۔اس میں آپ جمہوری حکومت میں ہونے والی بے ضابطگیوں کا پردہ فاش کرتے رہے۔آپ مرزا غلام حسن بیگ عارفؔ کی طرف سے شروع کیے گئے رسالہ ''گلریز'' کو اپریل ۱۹۵۲ء سے اپریل ۱۹۵۵ء تک ترتیب دیتے رہے۔اس میں آپ کے مضامین، تبصرے اور مسدّس حالی کا ترجمہ چھپتا رہا۔آپ ایس. پی. کالج میں چھپنے والے

میگزین پرتاپ کے ۱۹۵۷ء سے ۱۹۶۳ء تک نگراں رہے۔ ''گلریز'' کے ستمبر، اکتوبر ۱۹۵۲ء کے شمارے میں حاجنی صاحب نے مولوی صدیق اللہ حاجنی پر اردو میں ایک مضمون چھاپا جس میں اُن کے فن اور شاعری پر تبصرہ کیا گیا۔ مولوی صاحب نے مختلف طریقوں سے اظہار خیال کیا ہے۔ آپ نے شکل وشمائل، مغازی النبی اور سکندر نامہ بھی تحریر کیا۔ حاجنی صاحب نے اُن تمام فن پاروں پر اپنے خاص انداز اور اسلوب سے تبصرہ کیا ہے۔ آپ نے جو اہم مضامین تحریر کیے اُن میں کاُشر نثر (کشمیری نثر) سانئ گام (ہمارے گاؤں)، علاقہِ وار کاشُر، یِیلہِ کشیرِ موغُل آو (جب کشمیر میں مغل آیا)، حبہ خاتون از زبانِ ملہ حبیب اور اسد پرے حاجنی بحیثیت صوفی شاعر شامل ہیں۔ اِس کے علاوہ مرزا عارف کی رباعی، رحمان راہی کے اشعار اور رسول میر کے اشعار کا تنقیدی جائزہ پیش کیا ہے۔ انگریزی اور اُردو میں اقبالیات پر آپ کے متعدد تفصیلی مضامین چھپ چکے ہیں۔ زمان ومکان یعنی Time and Space پر اقبال کے حوالے سے آپ نے جو تنقیدی تجزیے پیش کیے ہیں وہ بالکل ہی الگ نوعیت کے ہیں۔ اِس کی وجہ یہ ہے کہ آپ نے ریاضی اور سائنسی اصول وقواعد کی مدد سے باریک علمی نکات کی وضاحت کی ہے۔

آپ نے کلچر پر بھی کام کیا۔ بہادُر گنائی کا سُنایا ہوا ''اکہ نندُن'' لکھا جو سب سے پرانا نسخہ ہے۔ یہ اس اساطیری کہانی کو منظرِ عام پر لانے میں مدد کرتا ہے۔ حاجنی صاحب نے ۱۹۶۷ء میں ساہتیہ اکادمی کے اصرار پر الف لیلہ کا ترجمہ کیا جو ۱۹۶۸ء میں کلچرل اکادمی کی طرف سے شائع ہوا۔ اس میں اُنتیس کہانیوں کا کشمیری ترجمہ کیا گیا۔ ان میں چار کہانیاں عشق اور جادو پر ہیں۔ آٹھ کہانیاں طنز ومزاح پر مشتمل داستانیں اور سترہ کہانیاں حیوانوں اور پرندوں کی عقل مندی پر مبنی ہیں۔ یہ مکمل الف لیلہ کا ترجمہ نہیں ہے۔ کیوں کہ اصل میں الف لیلہ ایک ہزار ایک کہانیوں پر مشتمل ہے۔ آپ نے مسٹر فرانکلین کا ہی انگریزی مسودہ سامنے رکھ کر ترجمہ کیا ہے۔ حاجنی صاحب نے اِن کہانیوں میں کشمیری لوک کہانیوں کا طرزِ بیان اختیار کیا ہے۔ عریاں پہلوؤں کو اپنی چابک دستی سے اخلاقی پردوں میں پیش کیا ہے۔ ثقافت میں آپ کا ایک متنوع اور منفرد زاویۂ نگاہ ہے۔ اسلامی تاریخ اور ثقافت ہی آپ کے ثقافتی نظریے کی اساس ہے۔ آپ نے انگریزی میں ایک کتابچہ Founders of Culture. شائع کیا۔ یہ کتابچہ کلچرل آرگنائزیشن نے چھاپا۔ آپ نے کشمیری مثنوی ''گلریز'' کا بھی موثر ثقافتی اور تنقیدی جائزہ تحریر کیا۔

پروفیسر حاجنی نے مولانا حالی کے مسدس ''مدو جزر اسلام'' کا کشمیری ترجمہ کیا جو پہلے ''پرتاپ'' اور ''گلریز'' رسالوں میں قسط وار چھپتا رہا اور بعد میں مکمل طور پر کتاب کی صورت میں شائع ہوا۔ شاعری آپ کا میدان نہیں تھا لیکن آپ نے پھر بھی مسدس حالی کا کامیاب منظوم ترجمہ کیا۔ پروفیسر حاجنی صاحب مسدس کے تمہیدی کلمات میں خود لکھتے ہیں کہ ''مجھے خیال آیا کہ شاعر نہ ہونے کے باوجود کیوں نہ میں ایک ایسی جرات کروں جس کو دیکھ کر ہمارے اُس شاعر میں غیرت جاگ اُٹھے جو عمر بھر محبوب کی زلفوں میں اُلجھا رہا۔ آپ کے نزدیک ترجمہ کار کا اہم فرض یہ ہے کہ وہ اصل کتاب سے

وفاداری برتے، نہ کہ اپنی قیاسی شاعری کا جامہ پہن کر اسے کسی دوسری کتاب کا ترجمہ کہے۔ آپ ایک کامیاب ترجمہ نگار ثابت ہوئے۔ نظم کا ترجمہ وہی کر سکتا ہے جو خود نظم کی اہمیت اور شعری زبان کی نزاکتوں سے واقف ہو۔ اُس میں ذوق کے ساتھ احساسِ وجدان بھی ہو۔ مسدّس کے ۶۹۷ بند ہیں، جن میں ترجمہ کار نے اپنی وجدانی قوت سے ۵۳۷ اشعار میں اکثر وہی قافیہ استعمال کیے ہیں جو حالؔی نے استعمال کیے ہیں۔ ترجمہ اصل کے ساتھ پوری مطابقت رکھتا ہے اور بحر بھی وہی استعمال کی گئی ہے۔ ترجمہ نگار اس ترجمے میں سادگی، زورِ بیان، چستی، لفظوں کے انتخاب اور شاعرانہ تاثر برقرار رکھنے میں کامیاب رہا ہے۔

آپ نے منصور حلاج کی ''کتاب الطواسین'' کا ترجمہ اور تفسیر پیش کی۔ اِس سے متعلق آپ کے لکھے ہوئے مضامین ''گلریز'' رسالے کے کچھ شماروں میں چھپتے رہے۔ ''کتاب الطواسین'' منصور کے اُن اقوال کا مجموعہ ہے جو اُس نے وجد و مستی کی کیفیت میں پیش کیے ہیں۔ حاجنی صاحب نے اقوالِ زریں سے اُبھرنے والے خیالات اور فلسفیانہ نکات کی تشریح کرنے کی کوشش کی ہے۔ آپ نے ایسی عالمانہ تشریح پیش کی ہے، جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ منصور نہ تو دیوانہ تھا اور نہ ہی شطحیات کہنے والا مجذوب۔ اُسے قرآن پاک کا گہرا مطالعہ تھا۔ جس کے نتیجے میں آپ نے ایک ایسے زاویے سے اِس کا جوہر پیش کیا کہ جس کا لفظ لفظ دعوتِ فکر دیتا ہے اور دوسری طرف حاجنی صاحب کی علمی بصیرت کا بھی پتا دیتا ہے۔ حاجنی صاحب نے اِس میں موجود قرآنی اصطلاحات کی بہت ہی باریک بینی سے شرح کر کے منصور کے ا ستدلال کو ظاہر کیا ہے۔

پروفیسر حاجنی نے دو جلدوں پر مشتمل دیوان وہابؔ پرے حاجنی ترتیب دی اور اس کا حاشیہ لکھا۔ وہابؔ پرے حاجنی کو فردوسِ کشمیر کہا جاتا ہے۔ آپ نے شاہنامہ فردوسی کے ۲۳ ہزار اشعار کا کشمیری ترجمہ پیش کرنے کے علاوہ اس میں چوتھی جلد کا اضافہ کیا، جو تاریخ اسلام کا اہم جز ہے۔ اور ترجمہ کار نے اسے ''خلافت نامہ'' کا نام دیا ہے۔ اسدؔ پرے حاجنی کی شاعری پر تجزیہ پیش کیا اور اُن کی کلیات کو ترتیب دیا۔ کلیاتِ صدیق اللہ حاجنی مرتب کی۔ مرزا عارفؔ بیگ کی رباعی کی قابلِ ذکر شرح پیش کی۔ آپ نے رسولؔ میر کے اشعار اور رحمان راہیؔ کے اشعار کا تنقیدی جائزہ پیش کیا۔ ۱۹۵۷ء میں آپ نے ساہتیہ اکادمی کے لیے کشمیری شاعری کی Anthology تیار کی، جس میں آپ کی بھی دو غزلیں شامل ہیں۔ آپ نے ۱۹۳۹ء میں کشمیری ڈراما ''گرِیسی سُند گرٕ'' لکھا۔ اِس میں کشمیر کی عصری دیہاتی زندگی کا حقیقی عکس موجود ہے۔ ''گرِیسی سُند گرٕ'' کشمیری ڈراما کا ایک اہم پڑاؤ ہے۔ آپ نے ڈراما کو دیومالائی موضوعات سے نکال کر زندگی کی حقیقتوں سے روشناس کیا۔ آپ کی جو اور مشہور تصنیفات سامنے آئیں اُن میں کاشُر شاعری ۱۹۶۰ء، کاشُرِ نثرٕچ کتاب ۱۹۶۱ء، گامَن منز پھیرِ پھیرِ، اور لگہٕ رَس کتابیں قابلِ ذکر ہیں۔ آپ بزرگوں اور تجربہ کار لوگوں کی باتیں غور سے سنتے تھے۔ اہم اور معلوماتی باتوں کو درج کرتے تھے۔ اخبارات اور کتابوں میں چھپی ہوئی کہانیاں اور لوگوں سے سُنے ہوئے دلچسپ واقعات، تصویریں، کارٹون اور خطوط کو ''کشکول'' نام کی کتاب میں شائع کیا۔

ادبی خدمات کے اعتراف میں آپ کو مختلف اعزازات سے نوازا گیا۔۱۹۶۱ء میں آپ کی ''کاشُر نثرٕچ کتاب'' سامنے آئی جو کشمیری لوک ادب ، نفسیات ، تاریخ ، کشمیریات اور دوسرے مضامین پر مشتمل ہے۔اس پر آپ کو کلچرل اکادمی کی طرف سے پہلا ادبی ایوارڈ دیا گیا۔اس کے بعد اپنی نظر بندی کے دوران آپ نے ایک اہم مقالہ بعنوان ''مقالات'' تحریر کیے، جس پر آپ کو ۱۹۷۲ء میں ساہتیہ اکادمی ایوارڈ سے نوازا گیا۔آپ اس کتاب کو اپنا نثری شاہکار اور زندگی کا حاصل کارنامہ سمجھتے ہیں۔یہ آپ کی علمی بصیرت کا آئینہ ہے۔کشمیریوں کے دل میں آپ کی محبت اور عزت آپ کے لیے انمول سرمایہ ہے۔آپ کشمیری سماج میں ایک نیم اساطیری کردار کی حیثیت رکھتے ہیں۔آپ کی علمی صلاحیتیں ، خطابت اور قادرالکلامی ، تحریری کاوشیں ، تدریسی اور انتظامی خدمات آبِ زر سے لکھی جائیں گی۔

اس سمینار کی خصوصیت یہ ہے کہ اس میں ہندوستان کے مختلف علاقوں سے تعلق رکھنے والے اور مختلف زبانیں بولنے والے اصحاب ذوق وشوق شریک ہورہے ہیں۔آپ پروفیسر حاجنی کی شخصیت کے مختلف گوشوں کو جاننے اور اُن پر غور وفکر کرنے کے لیے جمع ہیں۔اس لیے مکالہ نگاروں کے لیے زبان کی کوئی قید نہیں۔محدود وسائل کی وجہ سے درپیش کمیوں اور کوتاہیوں کے لیے ہم معذرت خواہ ہیں۔

اس موقعے پر ڈاکٹر مشتاق احمد منظر کا ایڈٹ کیا گیا، ڈاکٹر حیات عامر حسینی کا کشمیری شعری مجموعہ ''رمزٕ ہانکل'' کا اجراء کیا گیا۔اس کی رسمِ رونمائی پروفیسر شیخ مستان، ڈین فیکلٹی آف آرٹس اور پروفیسر شاہ اللہ پرواز صاحب نے انجام دی۔

پروفیسر شاہ اللہ پرواز صاحب نے کلیدی خطبہ پیش کیا۔آپ نے فرمایا کہ پروفیسر محی الدین حاجنی صاحب ایک متحرک اور فکر انگیز شخصیت کے مالک تھے۔آپ ایک معلم، ادیب، ثقافت شناس، عالم، مصلح اور بیباک قومی رہنماء تھے۔آپ نے تعلیم وتربیت کے ساتھ ذہن سازی بھی کی۔فکر انگیز ثقافتی وتنقیدی مضامین لکھے۔کتابیں لکھیں اور ترجمے کیے۔ادیب اور ادب نواز پیدا کیے۔انفرادی ادبی صلاحیتوں کی آبیاری کی اور اُنہیں مجتمع کرکے اجتماعی قوت عطا کی۔آپ کی شناخت کسی فلسفی کے طور پر نہیں۔لیکن خداداد صلاحیتوں اور اپنے ذوقِ علم کی وجہ سے آپ نے جدید مغربی سائنسی نظریات اور عیسائی مفکرین کے سوالات کا مدلل جواب دیا۔اُمید ہے کہ یہ اہم سمینار پروفیسر حاجنی صاحب کی شخصیت اور فکری اساس کے ان چھوئے پہلوؤں کو منظر عام پر لانے میں مددگار ثابت ہوگا۔

جموں وکشمیر اکیڈمی آف آرٹ کلچر اینڈ لینگویجز کے اشتراک سے مشہور فنکار محمد اسماعیل بٹ اور ان کے جواں سال ہم نوا فنکاروں نے اپنی خوبصورت آواز اور ساز کی سنگت کے ساتھ صوفیانہ کلام پیش کیا اور سماع باندھ لیا۔سامعین بہت محظوظ ہوئے اور زوردار تالیوں سے دادِ تحسین دیتے رہے۔صدرِ جلسہ پروفیسر شیخ مستان صاحب نے جناب محمد اسماعیل بٹ صاحب کے اعزاز میں اُنہیں ایک شال پیش کیا۔

پروفیسر شیخ مستان ڈین فیکلٹی آف آرٹس نے اپنے

صدارتی کلمات میں فرمایا کہ میں سمینار کے ڈائریکٹر ڈاکٹر مشتاق احمد زرگر کو ایسے اہم موضوع پر ایسا کامیاب سمینار منعقد کرنے پر دل کی عمیق گہرائیوں سے مبارکباد پیش کرتا ہوں۔ کشمیری زبان و ادب کے فروغ کے لیے جس طرح آپ لگے رہتے ہیں وہ قابلِ تحسین ہے۔ میں وثوق سے کہہ سکتا ہوں کہ اپنے کام میں آپ وقت سے آگے رہتے ہیں۔ اس سمینار کی بدولت آج ہم ملت کے غمخوار اور کشمیری زبان وثقافت سے دل سے محبت کرنے والی شخصیت سے متعارف ہو رہے ہیں جس نے کشمیری زبان و ثقافت کی رگوں میں نیا خون دوڑایا اور اسے نئی زندگی عطا کی۔ ایسے فعال اور دردِ دل رکھنے والے انسان شاذ و نادر ہی پیدا ہوتے ہیں۔

ہزاروں سال نرگس اپنی بے نوری پہ روتی ہے
بڑی مشکل سے ہوتا ہے چمن میں دیدہ ور پیدا

یہ خوبصورت اتفاق ہے کہ اس سال سر سید احمد خان کی دو صد سالہ تقریبات کا انعقاد ہو رہا ہے اور اسی سال یہاں کے اولڈ بوائے پروفیسر محی الدین حاجنی کی صد سالہ تقریبات کا آغاز بھی مادر درسگاہ علی گڑھ مسلم یونیورسٹی سے ہی ہو رہا ہے۔ مجھے یقین ہے کہ سمینار کے ٹیکنیکل سیشن بھی علمی تبحر سے پُر ہوں گے اور حاجنی صاحب سے متعلق نئے علمی گوشوں کو اُجاگر کریں گے۔ میں ایک بار پھر منتظمین اور شرکاء سمینار کو مبارکباد پیش کرتا ہوں۔

آخر میں پروفیسر ٹی۔ این۔ ستیشن صاحب نے تمام مہمانان اور شُرکاء کا شکریہ ادا کیا۔ خصوصاً جموں و کشمیر اکیڈمی آف آرٹ کلچر اینڈ لینگویز کا شکریہ ادا کیا جن کے اشتراک سے صوفیانہ کلام کی خوبصورت محفل آراستہ ہوئی اور ہم سب محظوظ ہوئے۔ محمد اسماعیل بٹ اور ان کے ساتھیوں کو ان کی فنکارانہ صلاحیتوں پر دادِ تحسین پیش کی گئی اور شکریہ ادا کیا گیا۔ علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کے مالی تعاون کا اور پی۔ آر۔ او۔ آفس کے میڈیا کوریج کے لیے بھی تہہ دل سے شکریہ ادا کیا گیا۔ شکریہ کی تحریک پیش کرنے کے بعد شرکاء کو چائے ناشتہ کے لیے مدعو کیا گیا۔ ابتدائی نشست کی نظامت ڈاکٹر طاہر پٹھان صاحب (اسسٹنٹ پروفیسر مراٹھی) نے انجام دی۔

اس دو روزہ قومی سمینار میں کل نو نشستیں منعقد ہوئیں۔ پہلے روز چار اور دوسرے روز پانچ نشستوں کا انعقاد کیا گیا۔ ان میں تین اسپیشل لیکچر دئے گئے۔ پروفیسر ابوصفیان اصلاحی، سابقہ ڈائریکٹر تہذیب الاخلاق، نے ''پروفیسر محی الدین حاجنی: ثقافت کا علمبردار'' کے موضوع پر اپنا خطبہ پیش کیا۔ آپ نے اپنی تقریر میں فرمایا کہ حاجنی صاحب کی شخصیت کا جائزہ لیا جائے تو بیدار مغزی اور فکر آگہی اس کا امتیاز تھا۔ وہ اپنے اقدار اور دینی روایات سے واقف تھے۔ کئی زبانوں پر آپ کی دسترس تھی جس کی وجہ سے اُن کی تحریروں میں پختگی اور خیالات میں استحکام تھا۔ انسان عربی زبان اور قرآن کریم سے واقف ہو تو آفاقی ہو جاتا ہے۔ وہ ہر چیز کو آنکھیں کھول کر دیکھتا اور اندر جا کر تجزیہ کرتا ہے۔ پروفیسر حاجنی کی تصانیف اور نگارشات کا جائزہ لیا جائے۔ وہ ثقافت کے علمبردار تھے۔ ان کی ثقافت کا طرۂ امتیاز اسلام ہے۔ ضرورت ہے کہ پروفیسر حاجنی کا وقت کے تناظر میں مطالعہ کیا جائے اور ان کے خطوط کی اتباع کی جائے۔

پروفیسر عبدالمجید خان صاحب نے "پروفیسر محی الدین حاجنی کے ورثہ کی مستند تعبیر" کے موضوع پر خطبہ پیش کیا۔آپ نے اس امر پر زور دیا کہ پروفیسر محی الدین حاجنی کی ہمہ جہت شخصیت اور علمی و عملی کارناموں کو ایک سالم حقیقت کے تناظر میں سمجھا اور پرکھا جائے۔مزید بیسویں صدی کے کشمیر کی علمی، ثقافتی اور سیاسی کشمکش کو مدِ نظر رکھا جائے جو کسی بھی صاحب علم و صاحب دل کو اپنی جہتِ علمی و عملی کو طے کرنے پڑتے رہیں ہیں۔پروفیسر حاجنی کے کلی ورثہ کو دو حوالوں سے معتبر اور مستند کیا جاسکتا ہے۔ایک حوالہ اُس عالمی منظرنامے کا جس میں اسلام اور اسلامی اقدار اور ورثہ مغربی یلغار کا شکار رہا ہے۔دوسرا حوالہ کشمیر میں شاہ ہمدان کے ذریعہ اصل کشمیر کی اسلامی اقدار اور ہمہ جہت شخصیت اور اجتماعی تربیت کے نتیجے میں ایک خاص تہذیب اور اس کے ممکنہ عروج میں حائل سیاسی، ثقافتی اور تہذیبی رکاوٹوں کو دور کرنے کی کوشش کرنا۔ان دو حوالوں سے پروفیسر حاجنی کی اسلام کے آفاقی نظریۂ حیات پر کامل یقین اور اسلامی اقدار اور اس کی عصری معنویت پر ان کی جہدِ مسلسل ایک شاہکار ہے۔بیسویں صدی میں ان کا ادبی، ثقافتی اور علمی کارنامہ اور ان کی عملی زندگی کشمیر میں حضرت شاہ ہمدان کے مشن کی تکمیل میں درپیش رکاوٹوں کو دُور کرنے کی مبارک سعی ہے۔

پروفیسر حیات عامر حسینی صاحب کے خطاب کا موضوع تھا "زبان، کلچر تہٕ حاجنی صاٗب۔" آپ نے فرمایا کہ زبان اور کلچر کے درمیان اساسی رشتہ اور رابطہ ہے۔کلچر کی وضاحت زبان سے ہی ہوتی ہے۔ایک ہی زبان کی مختلف شکلیں، سطحیں اور تہیں ہوتی ہیں۔حاجنی صاحب کو عربی، فارسی، انگریزی اور کشمیری زبان پر گرفت حاصل تھی۔آپ کشمیری زبان کے بنیادی ڈکشن سے سے واقف تھے۔آپ نے کشمیری کلچر کو کشمیری زبان کی بنیادی سطح پر سمجھنے کی کوشش کی اور مختلف مضامین میں اس کا اظہار بھی کرتے رہے۔زبان وثقافت اور تاریخ کے حوالے سے ایسی بالغ نظری کسی کے پاس نہ تھی۔البتہ پروفیسر قاضی غلام محمد بھی کشمیری زبان کے محاورے پر بڑی دست رس رکھتے تھے۔اس اعتبار سے میں ذاتی طور آپ کے تبحرِ علمی سے استفادہ کرتا تھا۔اگر ہمیں کشمیری زبان، کلچر اور تاریخ کے مختلف ادوار اور نشیب وفراز کو سمجھنا ہے تو ہمیں کشمیری زبان کی تہوں میں جانا ہوگا۔بل الخصوص شیخ نورالدین ولی کی زبان میں۔کیونکہ کشمیر میں آپ سے بڑا نابغۂ روزگار پیدا نہیں ہوا جس نے کشمیری زبان کی تعمیر نو میں شعوری اور فعال رول ادا کیا۔پروفیسر محی الدین حاجنی ان تمام اسرار و رموز کو سمجھتے تھے اور پچھلی ایک صدی میں آپ سے زیادہ کشمیر شناس کوئی دوسرا شخص سامنے نہیں آیا۔سیمنار میں اٹھارہ مکالے پڑھے گئے۔جن مکالہ نگار حضرات نے اپنے مکالے پیش کیے اُن کی تفصیل یوں ہے:

۱۔نزاکت حسین۔"پروفیسر محی الدین حاجنی: خوددار وغریب پرور"۔
۲۔امتیاز احمد ڈار۔"پروفیسر محی الدین حاجنی سُند کاٗشُر س ادبس دِیُت"
۳۔گلزار احمد ڈار۔"پروفیسر محی الدین حاجنی: نقادتہٕ محشی"۔
۴۔شبیر احمد گنائی۔"پروفیسر محی الدین حاجنی: کاٗشُر نفسیات شناس"۔
۵۔ریاض احمد وانی۔"پروفیسر محی الدین حاجنی: ایک دبستان"۔
۶۔رضا احمد۔"پروفیسر محی الدین حاجنی کی علمی وادبی خدمات"۔
۷۔طفیل احمد میر۔"پروفیسر محی الدین حاجنی ہٕندی ادبی کارنامہٕ"۔

٨۔نذرانہ شفیع۔"پروفیسرمحی الدین حاجنی ایک ہمہ ہت شخصیت"۔

٩۔ڈاکٹرمشتاق احمدزرگر۔"پروفیسرمحی الدین حاجنی بحثیت معلم"۔

10.Prof.Mohi-ud-Din Hajini's Perspective on Kashmir, *By: Dr.Bilal Ahmad Kottay*

11. Mohi-ud-Din Hajini As an Educationist *By: Dr. Wasim Mushtaq Wani.*

12. Prof.Mohi-ud-Din Hajini. A Reformer *By: Ateequllah Dar*

13. Prof.Mohi-ud-Din Hajini. A Dynamic Personality. *By: Shabir Ahmad Wani*

14.Contemporary Relevance of M.D Hajini's Idealism and Collage Student. *By: Zoma Ahmad Malik*

15.Prof.Mohi-ud-Din Hajini's approach towards education, *By: Mohd Roshan Shahab.*

17. Prof. Mohi-ud-Din Hajini's Efforts for Kashmir Language. *By: Mohd Roshan Shahab.*

18. Prof.Mohi-ud-Din Hajini's Contribution to Kashmir Culture and Literature. *By: Ms. Iqra Fatima.*

آخری نشست میں شرکاء نے دوروزہ قومی سمینار کے بارے میں اپنے تاثرات کا اظہار کیا، اور منتظمین کو اپنی قیمتی آراء سے نوازا۔شرکاء نے سمینار کے کامیاب انعقاد پر انتہائی مسرت کا اظہار کیا اور سمینار کے ڈائریکٹر کو مبارکباد پیش کی اور نیک دعائیں دیں۔سمینار کے ڈائریکٹر ڈاکٹر مشتاق احمد زرگر نے سمینار کی کارروائی کا خلاصہ پیش کیا اور تمام معاون اداروں اور شرکاء سمینار کا ایک بار پھر تہہ دل سے شکریہ ادا کیا۔

☆☆☆

للہٕ واکھ

گٔس مرِ تہٕ گسۆ مارن
مَرِ گٔس تےَ مارن گٔس
یُس ہرِ ہرِ ژٲوِتھ گرِ گرِ کرَے
اِدِ سُہ مَرِ تےَ مارَن تَس

نوٹ: مرحوم رشید نازکی، نشاط انصاری، علی محمد شہباز، محی الدین گوہر تہٕ غلام محمد غمگین صابُن کلامہٕ چھِ أسی تبرُک ڈٕنگی یَتھ شمارس منٛز شأمل کران (ادارٕ)

طویل مرثیک اکھ بنْد

پروفیسر رشید نازکی

ماگہٕ شِشرس اندر گولاب پھوجو — شیرِ لاجو تہٕ آفتاب پھوجو
گامہٕ گاہدی وَژھأے پوشہٕ یُر — بارک اللہ لاجواب پھوجو
تس وُچھِتھ دِوی یہٕ منٛز ہٕہ مانسبل — وولرٕ ملرن مژر شباب پھوجو
ویر ناچِگ پُری تُمِس وبس اُس — چنگہٕ وایان رنگہٕ آب پھوجو
عٔلمہٕ گنجن سٕہ طِلسماتھ ژھوکبو — صدرِ محفل تہٕ رُعب داب پھوجو
کأشرٕیُت باشہٕ اوس کران تس نِش — بولہٕ وُن ٹوٹھ لولہٕ خاب پھوجو
بوعلی، رُشد، بونصر تہٕ خیام — زلنہٕ ہَن یَس سٕہ بوٚڈنواب پھوجو
زلنہٕ وُن معنہٕ آیہٕ فُرقانس — تیوٚت زأنیوٚن زِ الکتاب پھوجو
دُشمن رِکُیت بُژہُل تیوٚنگُل بالا — دوستن ملیہٕ ماہتاب پھوجو
فخرِ محراب زینتِ منٛبر — محی الدین بہ آب وتاب پھوجو
خاک بر سر چھےٚ آفتابس از — رنگ دوٚ دمُت چھُنا گولابس از

☆☆

گنجِ حِکمت

نشاط انصاری

وا دریغا حاجنی ذی شان رَفت　　مَردِ کامِل، طرۂ یاران رفت

بے مِثل بود پیشوائے اہلِ علم　　بے بدَل بود صاحبِ ایقان رفت

نیک سیرت، پاکباز و دیدہ وَر　　سوئے جنت عاشق فَرمان رفت

خوب ور زید علم و دانش، فِکر و فن　　کرد روشن مشعل عرفان رفت

بود محی الدّین جانِ کاشمر　　وائے اَز کشمیر سُخن دان رفت

حق نواز حق شناس و حق پسند　　دفعتاً اَز کلبۂ احزان رفت

چوں شنیدم کرد رحلت آں ادیب　　دَر دِلم پیوستہ شُد پیکان رفت

رفت سوئے مُرشدِ خود پاکباز　　غَم نہ دارد ہیچ او خندان رفت

چشمِ ماگریاں و سوزاں دِلِ نشاط　　گنجِ حِکمت شاہدِ سُلطان رفت

شانزدہ بود جنوری ماہِ رجب　　اَز بِساطِ دہرِ گُل افشان رفت

☆☆

بیادِ محی الدّین حاجنی

علی محمد شہباز

خود رَو گُلن ہُند مأری مۆند گُل زاو حاجنی
پۆتھ شے چھِ میسّر چُھ تیٚتھ بازار حاجنی

مَتہِ یارِ ونگ ہۆ تہٕ چھُکِتہٕ لہر بلُگ آب
اکھ مہرِ قبا پوش ضیاء بار حاجنی

والّیل موۍہ چہِ ژھاپہٕ تلَے کاڈ کڈن وول
بے جورٕ فلسفی تہٕ اداکار حاجنی

یتھ کأشرِس ادبس چُھ الان ناز ڈیکس پیٹھ
اکھ نافہٕ ژھٹہٕ ؤن زُلفِ طرحدار حاجنی

ژٕھنیٚ آرٕ ہیوٚ شۆرِش بدامن مردِ قلندر
پۆز دیدٕوَر ییٚمہِ پتھرِ ہُند شاہکار حاجنی

گس ونہِ شعوٗری انقلابس ہے یہِ گۆومعراج
کوٗشُر سکالر سون قداوار حاجنی

اکہِ طرفہٕ مغرب، مغربکۍ دیولنہٕ پرستار
بیٚیہِ طرفہٕ کعبس ژھلپہٕ ٹُٹ تلوار حاجنی

اہریزٕ پھٔلی بیٚیہِ کتھ تہٕ ادا عأنِ قیامتھ
للہٕ ؤن تہٕ بومُشکِل یہِ ؤہہٕ ؤن نار حاجنی

اکہِ طرفہٕ استدلال ہبتھ کج رَو تہٕ کج کُلاہ
بیٚیہِ طرفہٕ دِینک مۆت تہٕ طرفدار حاجنی

مشہِ رُستمن کیٚشون سوخُن پۆز مشہِ نہٕ کأشرِس
ییٚمہِ ماجہِ زیوِ ہُند مُحسن و غمخوار حاجنی

☆☆

نِشانِ منزل

محی الدّین گوہر

(۱)

سبٹھاہ سبٹھاہ کم
چھِ تِتھی مسافِر
زِیم چھِ پائے دَتَن دِوان وُنی
مٔنزِل چھِ پراوَن
بیٚین تہٕ ہمراہ تِلتھ گوھان خوش
تِمَن تہٕ ہاوان نِشانِ منزل

(۲)

یہٕ اَکھ مسافِر تہٕ اوس
ڈبکہٕ بوٗد
کتھن دِتن وُنی
سَنیٚو وا چھرَ ن
امارک گجر گرِتھ سَر
لولہٕ لامَس کوٗڈُن عجب تَر
تہٕ پیم پراُدِتھ
سُہ مطمئن گو
کلبن اُنن زوٗ

بنیٚو وپائے پئن سُہ رہبر
بنیٚو وپائے پننہٕ شناخت

(۳)

کِتابہٕ تھَر تل
قلم اَتھَس کبتھ
وُچھم
تہٕ ووٗنم
"وُچھان چھُکھ با
ژٕمیانٕی دولت
خدلتہٕ ہاوان قسم چھُ قلمُک"!

☆☆

حاجنی صاُبس کُن

غلام محمد غمگین

کھوٗتُھ ژٔے روے تہٕ سپُد دوستن ملال سبٹھاہ
دِلن چُھ ہول تہٕ محفل چھےٚ خستہٕ حال سبٹھاہ

گوٗھن تہِ اوس پوٗ ژٔے روزٕ ہکھ اگر کینْہہ دوہ
گوِھتھ دُبارٕ پتھ یور یُن محال سبٹھاہ

یہِ ترٛوٗ ھ کتھا چھےٚ اتھن لاجواب سأری گٔے
فنا چھِ واوٕ لنس منز گوھان سوال سبٹھاہ

ہوا چُھ از دِوان ژھینہٕ ون ژٕ چھکھ أندٕ یُکوٗ
فِھار چھاں چُھ وچھس منز ووزٕلی گُلال سبٹھاہ

جنگل جنگل چُھ سوٗسُر تازٕ یارِ کُلو زٔزرٛیاے
ژسان چھےٚ ووٗنی یہِ زمینے رٕسیاے بال سبٹھاہ

یہِ بے وفا تہٕ یہِ سنگ دِل زمانہٕ دوٗر بر چون
یہِ موٗت مزازٕ رچھن چھم گوٗمُت ووبال سبٹھاہ

سو دأوٕ چھِھ، سہٕ کلا بوتھ روٗد کتہِ غمگین
أتھر چھےٚ سأرِ سے اُنجو رٕنیاے نال سبٹھاہ

☆☆

محی الدین حاجنؔی

پروفیسر رحمان راہی

پھوٗل تہٕ بۄجرس مُشکہٕ ہۄت خود رَو گُلاب
ژۄل تہٕ اۄبرس ژھلیہٕ ہرُدُک آفتاب
گامہٕ ژامٕنِس تل پران ئو شاعری
شہرٕ وونان ولنہٕ پِنِجہٕ پۆٹھ پزٲنۍ خاب

☆

پُژ پلو لاگتھ حرٕرس پھیٖتۍ جران
خوشِک لب ساقی تہٕ کھاسنن مس بران
عربیک عالم تہٕ ژُکدر کاشرٕیک
بَدٕ ویاہ ''تہذب مُحلُک'' سنز کران

☆

خلوتک ژھۄپ رس تہٕ شمہٕک توت بیان
جلوتک تقدیس مجذوباہ نوان
صُبح دم قرآن تہٕ شامل اَلِف لام
قِدرٕ دستاویز آزاٗدی لکھان

☆

مُشدِ منز ئو آگہی نوژُک سوال
کالبس منز وحی و الہامُک خیال
شور و شر ڈیٖشتھ تہٕ من سر پُرسکوٗن
دم بخود سپدتھ تہٕ مۄت شوٗریدٕ حال

☆

زان، عرفان، ساد، سامان زندگی
خوش ضمیری، شوخ فکری، نرکلی
میٹھِ مقصدِ ٹیوٹھ پزر، گاٹل مژر
ناگ ظلماتک، محی الدین حاجنؔی

☆☆

حاجنی مرحوم سنزِ قبرِ پیٹھ ...... عالمِ تصورس منز

ڈاکٹر مشعل سلطانپوری

ووتھ ساۍرِتھ متہٕ، ووتھ نیر نبر
مُو ہندِ رنہٕ کینہہ، بس ڈافادِتھ
ووتھ گژ بژہ تِتھے گُنہٕ، زن اکھ ہہ
یہِ چھےٚ شالہٕ ڈُڈر، یہِ چھےٚ شاجہِ مرگ
پوژھ لاوبن ہُنڈ وَن، تاپت کھے
بِگیار ہنز رکھ، واندروَن
یہِ چھےٚ نِچ بستی، یہِ چھ سوپھہٕ شہر

☆

ووتھ تھوٚد ووتھ کتھ چُھکھ ڈافادِتھ
ون ون گُری گری زن تھوٚ کمُت ہیوٚ
یاسۍ سنگن روشتھ رۄزِتھ
یارن باجن سۍ کتھ تژ اوِتھ
زانہہ سونچتھِ کانہہ گوِڑھ کتھ بوزُن
گون گیوٚی گیوٚی گوِڑھ راضی روزُن
کتھِ شرٔبۆ ما کانہہ کرِہ باسبس
کھنڈ پھوٚل کھیاوس، تلخی کاسبس

☆

پےٚ اوسے میوٚٹھ چھ خوش تھاوان
مُدر ریہ چھ میادس سوڑ راوان
مستی کھالان پستی ہاوان
پوٚز گوٚو پوٚز زژوک لگۍ تن یاٹیوٚٹھ
پوٚز گوٚو پوٚز زبانس کان لگان
پوٚز گوٚو پوٚز زاۍسن نیاے ٹلان
لُکھ بوٚ زِن رۄزِن نوزدِوان

☆

یتھ نیہِ منز کم ہہ آے
مُتۍ سادبتھ آنگن ژاے
اۄشہِ پادچھلِکھ شہ توٚس وُلِکھ
شُری باُ ژوٚندِ کھ دستار گنڈِکھ
پوٚز بتہٕ ییلہِ پزرُک تاپھ لوٚ گُکھ
برن اُسۍ موژے۔۔۔ہوٚ چھِ الہٕ کانج
پتہٕ رۄ دی لگن رِکیت دستارِ ے
مےٚ چھ یاد ژےٚ چھےٚ سوے ٹوٚپی کلس
یوسہٕ پانہٕ ہیوٚتھ، یوسہٕ تیلہِ تہِ دِژتھ
نہٕ یہ ہُد یہ نہٕ کانسے ڈالہِ رٹتھ

☆

ہے پننہٕ زمانہٕ کہٕ سوقراطا
وۄتھ وَن یہِ چھ اپزٕ ے سرتاپا
مذہب دارن ہشدی ژھل کڈٕنۍ
ییٚہٕ منز چھےٚ سیاسُو بوٚمرٕ پھُٹٕج
ژٕری پھچِہٕ منز گُنسہٕ چھےٚ دگدارن
بغلن منز شرٕ اکہٕ ژھیٚپتھ یارن
ژٕ اے باندتہِ دیُت ہکھ کھوٗژٕ کھما
ژےٚ اَے موصم شانن کین ہیٚتِتھ
نَنہِ تالہِ گٕری مونہِ آزاُدی
کوٚر تھےٚ نہٕ زِشالس شیروَنکھ
زوٗر تھےٚ نہٕ زِپھُمرزِہیروَنکھ
نٕے تامر پتٕروکل ڈاُجی
نٕے گُنہِ طمعن یارٕ زلاجی

☆

قلمس منز اوسےُ شورٕ برِتھ
چھکراُ دِتھاُندی پکٕ نارٕ تیوٚ نگل
یٕتےٗ نہٕ فقط، کیٚشہہ لال زٕ کل
یِم ژھاران ازتہِ چھِ ساٗنۍ ڈٕنگل

☆☆

کلامِ شیخ العالمؒ

کل اَے کرَکھ کل ہےَ وٕزی
پھُلےَ لٕگی اللہ ھوٗ
ژٕ یورٕ گوھکھ سٕہ تورٕ رٕزی
دِلےَ وٗزی اللہ ھوٗ

☆

رس ڒندٕر پیٚیم یامتھ پوٗہ گوم
کارس دوہ آم نہٕ گرٕژٕ اکھ
تیٚلہِ پیٚوم ژٕبتس ییٚلہِ ووتھُن کوہ گوم
پیتےَ آم یِم یٕ رٕ دوٗپ نم پکھ

☆

نفس چھےُ ہکھر گنڈُن آلس تےَ
خوچٕ رَز تس شرٕاکھ موٗر ہاو
تیٚلی سکھر گٕری آلس تےَ
یُس کرٕ گوٗنگل سُے کرِ کژاو

☆

پھوٚل ہےَ وٕوَکھ داہ پھلی بوَے
دولت برتل ووبرِ نہٕ زانِہہ
خوداے دِتےٗ خرچُنس کیٚتےٗ
نیکی کرکھ راوی نہٕ زانِہہ

☆☆

مرحوم محی الدین حاجنی ہِنٛدِ ناوِ

فیاض تِلگامی

"پٔژوَن" منٛز دژاو نۆن روخسار تٔمی سُنٛد
لبکھاں "وولرٕکی مَلر" انہار تٔمی سُنٛد

دِلاور، سادٕ پۆز سنجیدٕ بے حد
شوزر سوچُک عدم خوددار تٔمی سُنٛد

ہِزازن سانہِ تہذیٖچ علامت
تمدُن سون بَو وِہٕار تٔمی سُنٛد

کتھن معنی دُزاں زن ناگ اُسِس
تھسکٔن لایق متین گُفتار تٔمی سُنٛد

قلندر ہیُوٚ پکُن درویشہِ انداز
وتن خوش بَو کراں رفتار تٔمی سُنٛد

خلوٗصس کیٛا وٕنَن موسم تہِ گُلی گے
رچھن ہردس تہِ پھو گلوار تٔمی سُنٛد

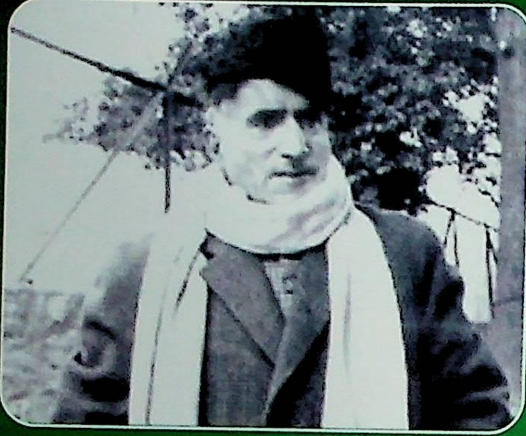
گُلن ہنٛز بوے کنٛڈ بن ہنٛدی چھو کھتہِ اُسِس
عجب سمسار بَو سمسار تٔمی سُنٛد

وُچھاں ژھاین نسیمکی سردِ اُسِس
چُھ مولہِ واں بۄنہِ پن شہجار تٔمی سُنٛد

مدح لیکھس بہٕ کٔس احسان تھاوس
چُھ یتھ قلمس اندر ایثار تٔمی سُنٛد

☆☆

مرحوٗم پروفیسر محی الدین حاجنؔی ہِنٛزٕ کیٛنہہ یادگار تصویرٕ

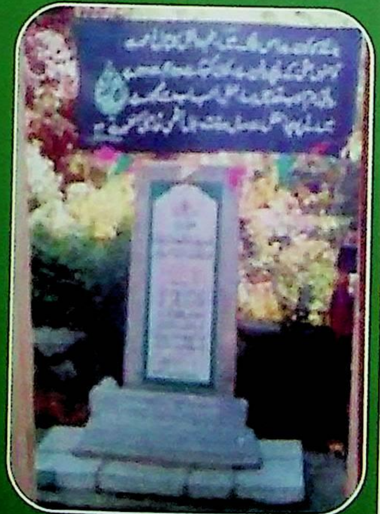












[illegible] کاشر کانفرنس

[illegible]










ادبی مرکز کمراز تہٕ کلچرل اکیڈیمی ہٕنٛدِ اتھواسہٕ کٕنٛز پورِ تقریبہ ہٕنٛد سٕنٛز، صوفی نواز غلام نبی ڈارٕ سٕنٛزِ کتابہٕ آے اجراء کرنہٕ..........تفصیلات خبرنامس منٛز



کریری پٹنہٕ اے ایم کے تیٚژ رہتہٕ وار میٹنگ ......تفصیلات خبرنامس منٛز



ویلکن سکول سوپرٕ ادبی مرکز کمراز چہٕ ایگزیکٹیو باڑی ہٕنٛز رہتہٕ وار میٹنگ ......تفصیلات خبرنامس منٛز



ویلکن ہائی سیکنڈری سکول سوپرٕ کس آڈیتوریمس منٛز بزم شعروادب سنگرامہٕ طرفہٕ تقریب منعقد، ابن اسماعیل آے یاد کرنہٕ۔..........تفصیلات خبرنامس منٛز

ادبی مرکز کمراز کی بأنی پروفیسر محی الدین حاجنی آے پروقار تقریبہِ پٹھ یاد کرنہٕ

معرف شاعر فیاض تلگامی تہٕ قلمکار غلام حسن تسکین آے خلعتِ حاجنی ستی رنٛزٕ ونہٕ



ادبی مرکز کمراز جموں و کشمیر کی بأنی پروفیسر محی الدین حاجنی آے ۲۷؍ اگست ۲۰۱۷ء آتھوارِ دوہہ حلقہ ادب سوناواری طرفہٕ جوروک باغ مانسبلہٕ منعقد کرنہٕ آمژِ اُکس پُروقار تقریبہِ دوران یاد کرنہٕ۔ تقریبہِ ہنٛز صدارت اُسٕ اے ایم کے یکٕ صدر ڈاکٹر سید شجاعت بخاری کران ییٚلہِ زَنہٕ سابقہٕ چیف انفارمیشن آفیسر جی آر صوفی مہمانِ خصوصی تہٕ کلچرل اکیڈیمی ہٕنٛدی سیکریٹری ڈاکٹر عزیز حاجنی مہمانِ ذی وقار ہٕنٛدِ حَیثیتہٕ تقریبہِ پٹھ موجوٗد اُسی۔ اَتھ پُروقار تقریبہِ پٹھ آے معروٗف شاعر فیاض تلگامی تہٕ معروٗف قلمکار غلام حسن تسکینس خلعتِ حاجنی عطا کرنہٕ۔ پروفیسر حاجنی ہٕنٛدٕ ہن ادبی کارنامن پٹھ آے غلام نبی حلیم تہٕ شہباز ہاکباری ہٕنٛدِ طرفہٕ زِپُرمغز مقالہٕ پیش کرنہٕ۔ ییٚلہِ زَن کلچرل اکیڈیمی ہٕنٛدِ اتھواسہٕ اَتھ موقعس پٹھ اکھ مشاعرُک سنٛزٕ تہٕ کرنہٕ آو۔ ییٚتھن چھےٚ یہ کتھ ژٕتبس پاوٕنی لایق زِ یوٚہس چھےٚ پروفیسر محی الدین حاجنی ہنٛز صد سالہ تقریب مناونہٕ یوان تہٕ ادبی مرکز کمراز ن چھےٚ یوٚہَے سالانہٕ کأشر کانفرنس تہنٛدی ناوٕ وقف کٔرمٕژ۔

نشاط انصاری ہنٛزِ ۷ ارہمہِ برسی پٹھ پُروقار تقریبہِ ہُنٛد سنٛز



معروٗف شاعر تہٕ ادیب نشاط انصاری آے تہنٛزِ ۷ ارہمہِ برسی پٹھ یاد کرنہٕ۔ اَتھ سلسلس منٛز سپٕز تہنٛدِ آبأیی گامہٕ دبلنہٕ وَرملہِ ہائیر سیکنڈری منٛز اکھ پُروقار تقریب منعقد۔ تقریبہِ ہُنٛد سنٛز اوس کلچرل اکیڈیمی دائرہ ادب دلنہ کہِ اتھواسہٕ کوٚرمُت۔ تقریبہِ منٛز کوٚر ادبی شخصیٚژو، شاعرو، ادیبو تہٕ مقامی لوٗکو علاوٕ سکوٗلی بچٕو تہٕ شرکت۔ گوڈنچہِ نشستہٕ ہنٛز صدارت کٔر کشمیر یونیورسٹی نارتھ کیمپسکی ڈائریکٹر ارشاد احمد ملکن ییٚلہِ زَنہٕ ساہتیہ اکادمی دہلی ہٕنٛدِ کأشر بورڈ کی کنوینر پروفیسر محمد زمان آزردہ مہمانِ خصوصی ہٕنٛدِ حَیثیتہٕ تقریبہِ پٹھ موجوٗد اُسی۔ پروفیسر محمد زماں آزردہن کوٚر رسائی ادبہٕ حوالہٕ نشاط انصاری ہنٛزن ادبی خدمژن پٹھ اکھ توسیعی خطبہٕ پیش۔ ییٚلہِ زَنہٕ اَمی پتہٕ صفہٕ صدارتس منٛز موجوٗد باقی شخصیٚژ ویٚمن منٛز پروفیسر مشعل سلطانپوری، عبدالاحد حاجنی، شہناز رشید بتٕر سرفہرست چھِ موضوع کہِ حوالہٕ پنٕنی تاثرات بیان۔ اَتھ موقعس پٹھ آو دائرہ ادب دلنہ کہِ "پرتو" رسالُک تازٕ شمارٕ تہٕ اجرا کرنہٕ۔ دوٚیمہِ نشستہٕ منٛز سپُد اکھ طرحی مشاعرٕ ییٚمیک سنٛز کلچرل اکیڈیمی کوٚر۔ طرحی مشاعرٕچ صدارت کٔر معروٗف شاعر سعدالدین سعدی ین۔

www.jkeducation.gov.in
e-mail:schedujk@gmail.com



Fax 0194-2450574-Sgr
0191-2520976-Jmu

Government of Jammu & Kashmir
SCHOOL EDUCATION DEPARTMENT
Civil Secretariat, Jammu/Srinagar

General Secretary,
Adbi Markaz Kamraz,
Kashmir, Srinagar.

No: EDU/NC-SE/608/Adv/2013 Dated: 20.06.2017

Subject: Introduction of regional languages (*Kashmiri, Dogri & Bodhi*) at Secondary Level in Government and Private (*recognized*) Schools of the State – *Issuance of Government Order No: 333-Edu of 2017, dated 19.06.2017.*

Sir,

I am directed to forward herewith a copy of Government Order No: 333-Edu of 2017, dated 19.06.2017, issued by the School Education Department regarding the subject cited above, for favour of information.

Encl: *1 leaf*

Yours faithfully,

(Mohammad Yaqoob Malik)
Under Secretary to Government
School Education Department

Copy for information to:

1. Secretary, J&K Academy of Art, Culture and Languages (JKAACL), Srinagar.
2. Private Secretary to Secretary to Government, School Education Department.
3. Private Secretary to Secretary to Government, Culture Department.

ادبی مرکز کمراز جموں وکشمیر چھو تھکہٕ روس کوٚششوٚ پتہٕ کوٚرحال حالے سرکارن سرکاری تہٕ پرائیویٹ تعلیمی ادارن منٛز دٔہمہٕ جماژتام کاشُر نصابس منٛز شامل کرنک فاصلہٕ،
یُس کاشرِ زبانی ہنٛدِ باپتھ اکھ حوصلہٕ افضا کتھ چھےٚ۔ قارئینن ہنٛزِ دلچسپی باپتھ چھِ اَسی تمہِ سرکاری حکم نامچ کاپی پیٚش کران............(ادارٕ)

www.jkeducation.gov.in
e-mail:schedujk@gmail.com

Fax: 0194-2506185-Sgr
0191-2560230-Jmu



Government of Jammu & Kashmir
SCHOOL EDUCATION DEPARTMENT
Civil Secretariat, Srinagar

Subject: Introduction of regional languages (*Kashmiri, Dogri & Bodhi*) at Secondary Level in Government and Private (*recognized*) Schools of the State.

Ref: Recommendations of the Committee, constituted vide Government Order No: 692-Edu of 2013, dated 26.06.2013, conveyed by SPD, RMSA *vide* No: Edu/SPD/RMSA/2013/3182, dated 13.12.2013.

Government Order No. 333 - Edu of 2017
Dated: 19.06.2017

In continuation to earlier orders issued on the subject, sanction is hereby accorded for the extension of teaching of regional languages, viz. *Kashmiri, Dogri & Bodhi*, to Classes 9 & 10 in all Government and Private (*recognized*) Schools of the State as compulsory 6th subject (*Graded*), in areas where such languages are spoken as mother tongue. While the extension of teaching of above regional languages shall begin from the next academic session viz. 2018-2019 in respect of Class 9, the same shall commence from the academic session viz. 2019-2020 in respect of Class 10.

By order of the Government of Jammu and Kashmir.

Sd/-
(Farooq Ahmad Shah) IAS
Secretary to the Government
School Education Department

No:Edu/NC-SE/608/Adv/2013

Dated: 19.06.2017

Copy to the:

1. Chairman J&K BOSE, Srinagar. *He is requested to kindly draw the syllabi and make the textbooks available before the commencement of academic session.*
2. Principal Secretary to the Hon'ble Chief Minister.
3. Commissioner/Secretary to Government, General Administration Department.
4. Divisional Commissioner, Jammu / Kashmir.
5. State Project Director, SSA.
6. Director School Education, Kashmir / Jammu.
7. State Project Director, RMSA.
8. Principal, State Institute of Education (SIE), Jammu / Srinagar.
9. OSD to the Hon'ble Minister for Education for information of the Hon'ble Minister.
10. Special Assistant to the Hon'ble Minister of State for Education for information of the Hon'ble Minister.
11. All Chief Education Officers.
12. All Principals DIET.
13. Private Secretary to Secretary to Government, School Education Department.
14. In-charge website.
15. Government Order file (w.2.S.C)

(Mohammad Yaqub Malik) 19/6/17
Under Secretary to the Government
School Education Department